

91



B. D. Ghoshal

1952

41



శ్రీ ర స్త.

శ్రీ జా న కీ జా న యే న మః,

౧౧

శ్రీమదఖిల భాషా భూషాయహరి సంస్కృత
భాషాధ్యేత్యజనానా వత్సృతోపకారాయ
శ్రీకాళిదాస మహాకవి విరచిత, సుబోధినీటికాసహిత,

సఖోదయాభ్యోయం యమకగ్రన్థః.

దో॥ నారాయణశాస్త్రిచా యథామత సుపరిశోధితః

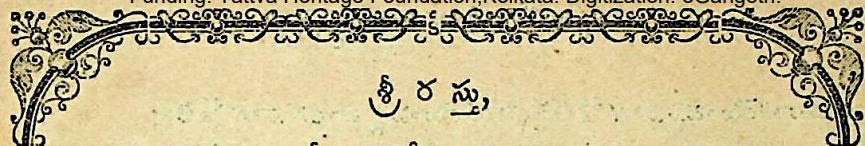
కల్యాణనగరవాస్తవ్య,

వా జ పే యా * కృష్ణ శ మ్ కా, స్వీయ

బెంగళూరు బుక్ డిపోజుట్రాయంట్రి ప్రథమవారం
ముద్రాపితశ్చ బోధూయలేతరామ్.

బెంగళూరు.

నందననామసంవత్సర పుష్యశుద్ధ ౪ గురువాసరే



శ్రీ రస్తు,

శ్రీహయగ్రీవాయనమః.

నశోదయే సవ్యాఖ్యానే ప్రథమాశ్వాసప్రారంభః.

౧॥మూ॥హృదయసదాయాదవతఃపాపాటవ్యాదురాసదాయాదవతః । అరిసముదాయాదవతస్త్రిజగన్తాగాస్తన్రేణదాయాదవతః॥

—* వ్యాఖ్యానమంగళశ్లోకాః, *—

అగ్రేనిభిక్ష్నమేశూఘవిద్యుత్పింగసటాచ్చటమ్ । దిగంతరాసురాన్వేషిచాపచున్నరహరింభజే ॥ నశోదయాఖ్యకావ్యస్యసాగరస్యేన నారీయం । కృష్ణనామ్నాతగాహాయవ్యాక్రియాక్రియతేమయా॥ *

—* వ్యాఖ్యానప్రారంభః, *—

అ॥ ప్రథమం తావత్కావ్యమారంభకామకవితస్యా విఘ్నపరిసమాప్తయేస్సృతిమాత్రేణసకలదురితాపహరిణిభక్తవత్సలేవాసుదేవేహృదయావధానమాశాస్తే ॥ హృదయేతి॥ పదవిభాగః॥హృదయ-సదాయాదవతః-పాపాటవ్యాః-దురాసదాయాః-దవతః-అరిసముదాయాత్-అవతః-త్రిజగత్, మాగాః, స్త్రేణ-దాయాదవతః॥అన్వయః॥ హేహృదయదురాసదాయాః-పాపాటవ్యాః-దవతః-అరిసముదాయాత్-త్రిజగదవతః-స్త్రేణ-దాయాదవతో-యాదవతః-సదామాగాః ॥అర్థః॥ హేహృదయ-మదీయాంతరికరణ, దురాసదాయాః-దుష్ప్రధక్షణాయాః-పాపాటవ్యాః-పాపమేవఅటవీతస్యాఃదవతః-నవ-హృదయ-అరిసముదాయాత్-శత్రుసమూహాత్-త్రిజగత్-త్రైలోక్యంకమ-అవతః-రక్షతః-స్త్రేణమన్త-ధేన-దాయాదవతః-పుత్రవతః, యాదవతః-యాదవః-కృష్ణః-తస్మాత్-తసిత్-సదాసతతం-మాగాః-మాగచ్ఛ ॥సూ॥ నమాశ్చోగభిత్త్యడాగమప్రతిషేధః ॥ సమస్తాపాపనాశకాత్-మన్త-ధిపితువాసు-దేవాత్-హృదయకణిదాపిమాగచ్ఛేతి-తాత్పర్యం॥

౨॥మూ॥యోజనినాగోపీతశ్చ చారయోవల్లవాంగనాగోపీతః |

భూర్జేనాగోపీతః కంసాద్యోద్వేషమేవనాగోపీతః॥

వ్యా॥ యథా॥ పదవిభాగః॥ యః-అజని-నా-గోపీతః-చ-చార-యః-వల్ల-వాంగ-నా-గోపీతః-భూః-యేన-అగోపీ-ఇతః-కంసాత్-యః-ద్వేషం-ఏవ-న-ఆగః-అసి-ఇతః॥ అన్వయః॥ యోదేవోనాభూత్వాగోపీతః అజని-యః వల్ల-వాంగ-నా-గోపీతః-చ-చార-యేన-భూరగోపీ-యః ఇతః కంసాద్వేషమేవ నేతః-కింతు అగోపీతః॥ అథః॥ యః-వాసుదేవః-నా-మనుష్యో-భూత్వా-గోపీతః-గాంపాతీతి-గావః-వసుదేవః-తస్య-స్త్రి-గోపీ-దేవకీ-తస్యా-య-ద్వా-గోపీ-సండు-తస్య-స్త్రి-గోపీ-యశో-దాత-స్యాః-యశో-దాయాః-పాలక-త్వేన-మాతృత్వం-అజని-అవిర-భూత్ ॥ సూ॥ దీపజనేత్యాది-నాక-త-రి-చిణ్-యః వల్ల-వాంగ-నా-గోపీతః-వల్ల-వాంగో-పాలాః-తే-షామంగ-నాః-తా-సాంగ-గౌ-దృష్టి-త-యా-పీతః-అ-వ-లో-తి-ఇ-త్య-థః॥ ని॥ స్వ-గే-మ-ప-శు-వా-గ్-వ-జ-ది-క్షే-త్ర-ఘృ-ణే-భూ-జ-లే-ల-క్ష్మ్య-పృ-ష్ఠ-స్త్రి-యీ-ం-పు-సి-గౌ-రి-త్య-మ-రః-చ-చార-సం-చ-చార-భూః-పృ-థి-వీ-స్వ-భార-భూ-త-న-ర-కా-ద్య-మ-ర-వ-ధా-త్-యే-న-దే-వే-న-అ-గో-పి-ర-క్షి-తా-యః-ఇ-తః-హృ-ద-య-స-న్ని-హి-తా-త్-కం-సా-దు-గ్ర-సే-న-సు-తా-త్-ద్వే-ష-ం-శా-త్ర-వ-మే-వ-ఏ-వే-త్య-వ-ధార-ణ-నే-తః-న-ప్రా-ప్తః-అ-పి-త-హి-క-ఆ-గః-అ-ప-రా-ధ-శ-క-ట-పూ-త-నా-ది-ప్రే-ష-ణ-మ-సి-ఇ-తః-ప్రా-ప్తః-త-స్మా-ద్దే-వా-త్-మా-గ-చ్ఛే-తి-పూ-ర్వే-ణ-సం-బం-ధః-న-ంద-గో-ప-సు-తా-త్-గో-ప-స్త్రి-ప-రి-వృ-తా-త్-భూ-ర-క్ష-కా-త్-కం-సా-ది-నా-శ-కా-న్తా-గ-చ్ఛే-తి-తా-త్-ప్ర-క॥

౩॥మూ॥యదరిమసన్నామానస్థితయోయన్నున్నముదలసన్నామానః |

యత్ర ససన్నామానస్య భవభాజశ్చ తితసన్నామానః॥

వ్యా॥ యచితి॥ పదవిభాగః॥ యదరిమ-సన్నామా-న-స్థిత-యః-యన్ను-న్నం-ఉ-ద-ల-స-త్-నా-మ-అ-నః॥ యత్ర-స-స-న్నా-మా-న-స్య-భ-వ-భా-జ-చ-ప-రి-త-స-న్నా-మా-నః॥ అన్వయః॥ యదరిమ-మా-న-స్థిత-యః-స-న్నాః-యన్ను-న్న-మ-నః-ఉ-ద-ల-స-న్నా-మ-యత్ర-స-స-న్నా-మా-న-స్థిత-స-న్నా-మా-న-శ్చ-న-రా-ఇ-తి-శే-షః-భ-వ-భా-జో-న-స్య-తి-అ-థః॥ యదరిమ-య-స్య-దే-వ-స్య-శ-త్ర-ు-ష-మా-న-స్థిత-యః-అ-భి-మా-న-బం-ధ-నా-ఇ-తి-యా-వ-త్-స-న్నాః-న-ష్టా-భ-వ-ంతి-యన్ను-న్నం-యే-న-దే-వే-న-ప్రే-షి-తం-అ-న-శ-క-ట-ఉ-ద-ల-స-ద్వి-ప-ర్య-స్తం-నా-మ-ప్ర-సి-ద్ధ-య-త్ర-దే-వే-స-స-న్నా-మా-న-స్య-జ్ఞ-మ-న-స-న్నా-మ-న-ః-ఋ-ము-ప్ర-హ-వ్య-త్య-ఇ-తి-ధా

తొంభావే ఘోష-సన్నామసహితాసన్యక్త గ్రామసహితాభ్యర్థః-పరి
తసన్నామానశ్చ పరితానిసంస్తుతానిసన్నిశోభనానినామానికేశవాదీనియైః
తేనరాః భవభాజిభవఃసంసారః॥ని॥భవస్సంసారజన్మనోరితియాదవః॥ త
ద్భాజినస్యూనసంభావ్యంతేసంభావనాయాంలిజ్జే ॥ తస్మాన్తాగాఇతిపూర్వే
ణసంబంధః- యస్యశత్రవస్త్యక్తగవాభవంతి- యచ్చరణకమలేనతాడి
తశ్చకటాసురఃపపాత-యత్ప్రణామాద్యన్నామపతనాచ్చజలతవస్సరిసా
రాన్ముచ్యంతఇతితాత్పర్యమ్ ॥ *

ర॥మూ॥సమనిందానవనాశంజనతాళికులంయధైవదానవనాశమ్॥

ద్విరదాద్దానవనాశంజగచ్చలభతేయతస్సదానవనాశమ్॥

వ్యా॥సమేతి॥ పదవిభాగః॥సమనిందానవనాశం-జనతా-అళికులం- య
థా-ఏవ- దానవనాశం-ద్విరదాత్-దానవనాశం-జగత్-చ-లభతే-యతః
సదా-ఆనవనాశం ॥ అన్వయః॥ సమనిందానవనాజనతాయతఃశంలభతే
దానవనాశం- అళికులంద్విరదాద్యథాశంలభతే॥అథః ॥ సమనిందానవ
నా-నిందాగహః॥ని॥ కుత్సానిందాచగహః-ఇత్యమరః-నవసంస్తుతిః- నిం
దాచనవసంచనిందానవనేతేనమేనమానేయస్యాస్మా- సమనిందానవనా
జనతాజనసమూహః॥సూ॥ గ్రామజనబంధుభ్యస్తత్-యతఃయస్తాత్శంసు
ఖంలభతే- దానవనాశం దానవసం మదజలం తదశ్నాతీతిదానవనాశం॥
క్లో॥ అప్నుప్రీత్యాంధనేయజ్ఞమానసేగహనేకుచానప్తస్వేతేషు మేధావీ
వనశబ్దంవినిది-కేదితివరుచిః-ఏవంధూతమళికులంభ్రమరజాలంద్విరదాత్
గజాత్ యథాశం సుఖం లభతే- తద్దైవఆనవనాశం ఆవసేరక్షణేఆశాల
భిలాషాయస్యనవిద్యతేతత్తథాక్తంఆనన్యరక్షమిత్యర్థః- జగచ్చయతోదే
వాత్ దానవనాశ ఆసురనాశంచేతిసముచ్చయే- సదాసర్వదా- లభతే
ప్రాప్నోతి తస్మాన్తాగాఇతిపూర్వేణసంబంధః- యథానిద్వేంద్వోయోగి
జనాయస్తాద్భాదవాత్సుఖంలభతే-మదజలపానలోలుపం మధుపకులం య
థామత్తగజసకాశాత్సుఖంలభతే శథాదానవపీడితం త్రిభువనం యస్తా
త్ఆసురసంహారేణసుఖంలభతేతస్మాన్తాగచ్ఛేతితాత్పర్యం

౫॥మూ॥అస్తిసరాజానీతెరామాభ్యయోగతగపరాజానీతే॥

యస్యరరాజానీతేరత్నాః జనఃకులేధరాజధానీతే॥

అ॥ ప్రథమంహృదయేత్యాదినాశ్లోకచతుష్టయేనగ్రంథ నిర్విఘ్నపరిస

మూ. ప్రయే అభిష్ట దేవతానమసాకరంకృత్వాకథామారభతే॥ వ్యా॥ పదవిభా
గః॥ అస్తీ, సః-రాజా, నీతేః-రామాఖ్యః-యఃగతీః-పరాః-జానీతే- యస్య-
రణాజ- అనీతేః- రత్నాని-జనః-కులే, ధరాజాని-ఇతే- అన్వయః॥ యోరాజా
నీతేఃపరాగతీ-జానీతే-ధరాజానిరత్నాని ఇతేఅనీతే గ్యస్యకు- ధువం-అను
శాసతీతి శేషః జనఃరరాజ-రామాఖ్యస్సరాజా అస్తీతీసంబంధః॥ అథః॥
యఃరాజాన్యపః॥ ని॥ రాజామృగాంకేతుత్రియేన్యపఇత్యమరఃనీతేనీతిశా
స్త్రుస్యపరాఉత్కృష్టాః గతీఃప్రస్థానప్రకారా-జానీతే- ధరాజానివసు
ధాజాతానిరత్నానిఇతప్రాప్తేఅనీతేహింసారహితస్యయాస్య రామరాజ
స్యకులేధువమనుశాసతీసతిజనఃరరాజ-సః రామనామాఅస్తివర్తతే-ఉత్తర
త్రాపిన్లోకత్రయేఅస్తీతీసంబంధః-తుహినకిరణవంశప్రసూతః సకలనీతిపా
రంగతోమహావిభవసమ్పన్నా రామనామధేయఃకశ్చిద్రాజాస్తీతితాత్పర్యం॥
౬॥ మూ. యస్సేనానావారిప్రకరదీశ్వరమయంధునానావారి॥

అతరన్నానావారివ్యసనైర్యద్భువివనంచనానావారి॥

వ్యా॥ యఇతి॥ పదవిభాగః యః- సేనానావా అరిప్రకరనదీః- శర
మయం- ధునానాః- వారి- అతరత్- నా- నా- అవారి- వ్యసనైః- యద్భు
వి- వనం- చ- నానావారి ॥ అన్వయః ॥ యోరాజాశరమయంవారిధునా
నాఃఅరిప్రకరనదీః- సేనానావాఅతరత్- యద్భువినాన్యసనైఃనావారి-వ
నంచనానావారి- సరాజాస్తీతిపూర్వేణసంబంధః ॥ అథః ॥ యఃరాజా-
శరమయంచాణరూపం- వారిజలం- ధునానాః కంపయంతీః- అరిప్రకరన
దీశత్రుసనూహావనద్యుతాఃకమః భూతాః- సేనానావాసేనైవహాః-త
యాశరణభూతయాఅతరత్అతారీత్- యద్భువియస్యరాజ్యేనామనుష్యః
వ్యసనైఃదుఃఖైః- నావారినాక్రాంతః- వనంకాననంచ- నానావారినానా
విధాఃవార్యోగజబంధనస్థానానియస్యతత్ ॥ని॥ వారీతుగజబంధనమిత్యమ
రః- యద్వా- యశ్చచాపుంస్త్రవగుణయుక్తఃమహాపురుష ఇత్యధః వ్యస
నైఃమృగయాద్యుతసురాస్త్రీసేవనరూపైఃకామైఃచతుర్భుః వాక్పాతుష్య
రండపారుష్యధఃపారుష్యరూపైః కోధజైఃత్రిభిశ్చనావారి-తథాచోక్తం
శ్లో॥ స్త్రీయోతౌమృగయాపానంవాక్పారుష్యంతుపంచమం॥ మహచ్ఛదం
డపారుష్యమథఃదూషణమేవచేతి ॥ శరవహంముంచంతీశత్రునదీర్వోబ
లసౌకయాతతార- న్యాయేనమసీంపాలయతోయస్యరాజ్యేనివ్యాధవ

జనఁడివాస- యస్య రాష్ట్రే వసనఘాశ్చ గజానాం బంధనస్థానమఘాదితీతా
త్పర్యం ॥ ...

2॥ మూ॥ అపి యోదాయాదాయత్తయదోంహసి సతాం యదాయాదాయః

కరమాదాయాదాయశ్రియోభిరధిరాజమసిగదాయాదాయః ॥

వ్యా॥ అపీతి॥ పదవిభాగాః॥ అపి- యః- దాయాదాయ- త్తయదః- అం
హసి- సతాం- యదాయాత్- ఆయః (యదాయాః- దాయః) కరం- ఆ
దాయాదాయ- శ్రియః- అభిః- అధిరాజం- అసిగదాయాదాయః- యః ॥ అ
న్వయః ॥ యోరాజా అంహసి సతి దాయాదాయాపీతయదః- సతాం యదా
యాత్- ఆయః- యద్వా- సతాం యదాయాః దాయః అధిరైవం కరమాదా
యాదాయశ్రితః యః అసిగదాయాదాయః అభిరాసీత్- సరాజా స్తీతి పూర్వే
ణ సంబంధః ॥ అథః॥ యోరాజా అంహసి పాపే సతి- అపరాధ ఇతి యావత్
దాయాదాయాపి పుత్రాయాపి- త్తయదః నాశదః- దండప్రద ఇత్యర్థః- స
తాం విదుషాం- యదాయాత్- యద్ధనాగమాత్- ఆయస్సంపత్తిః- అథవా
యదాయాః యస్య ధనాగమనాని- దాయః న్యాయ పాప్తాభాగాః- అధిరా
జం రాజసు- కరం రత్నో వేతనం ఆదాయాదాయ ఆహృత్యాహృత్య- అసిగ
దాయాదాయః- అసయః కృపాణాం గదాం లగుదాః- అసిగదా వనయాదాంసి
జలజంతవో యస్య సః- యః రాజా శ్రియస్సంపదః అభిస్సముద్రః ఆసీత్- స
రాజా అస్తీతి పూర్వేణ సంబంధః ॥ ని॥ యాదాంసి జలజంతవ ఇత్యమరః- యః
అపరాధే సతి పుత్రస్యాపి శిశుకః యత్సమృద్ధ్యా విద్వాంసస్సమృద్ధాః యః స
ర్వేభ్యో రాజభ్యః కరమన వరతమాదాయ సంపదామా కరోఘాదితీతా
త్పర్యం ॥ ...

౩॥ మూ॥ అతిదూరాజాదిత్యాశ్రితాల్పభేదైవఘాససరాజాదిత్యా

యేన సరాజాదిత్యాత్తి త్రిదివాత్సంయుక్తశత్రురాజాదిత్యా ॥

వ్యా॥ అతిదూరేతి॥ పదవిభాగాః అతిదూరా- అజాత్- ఇతి- ఆశ్రితా
ల్పభేదా- ఏవ- ఘాః- సరాజాదిత్యా- యేన- సరాజాదిత్యాత్- త్రిదివాత్
సంయుక్తశత్రురాజా- దిత్యా ॥ అన్వ॥ దిత్వా సంయుక్తశత్రురాజా యేన స
రాజాదిత్యాఘాః సరాజాదిత్యాత్ త్రిదివాత్- అజాత్ అతిదూరా ఇతి ఆశ్రి
తాల్పభేదైవకృతా ॥ అథః దిత్వా బంధనేన సంయుక్తశత్రురాజా సంయుక్తః
సంబంధః శత్రురాట్ యేన- యేన సరాజాదిత్యై రైవ జాదిత్యవామానలభా

తా- తేనసహకతఃమానా భూః-పృథివీ-సరాజాదిత్యాత్ రాజాచంద్రః.
ఆదిత్యోరవిః తాభ్యాంసహవతకతఇతస్తాత్ త్రిదివాత్ అజాత్ బ్రహ్మణః
అతిదూరాత్యంతదూరవతిఃనీతితి అశ్రితాల్పభేదైవప్రాప్తేషద్భేదైవకృ
తాసతితిపూర్వేణసంబంధః- అనేనరాజ్ఞోపాలితా భూమిఃస్వగఃసదృశీబ
భూవ- కింతుబ్రహ్మలోకస్యభూమిరతిదూరా స్వగఃస్తుసమీపఇతిఇయానే
వభేదఇతితాత్పర్యం ॥ ... *
౯ ॥ మూ ॥ ఖలసేనానావేద్యస్వాంహృద్ధాభువిచయస్యనానావేద్యః |

స్నిగ్ధజనానావేద్యప్రయతేస్యసుకావ్యరచనానావేద్యః ॥

వ్యా ॥ ఖలేతి ॥ పద ॥ ఖలసేనాః- న- అవేత్- యః- స్వాంహృద్ధా-
భువి- చ-యస్య- నానావేద్యః- స్నిగ్ధజనాన్- ఆవేద్య- ప్రయతే- అస్య-
సుకావ్యరచనానావే- అద్య ॥ అన్వ ॥ యోరాజాఖలసేనాఃనావేత్- యస్య
భువిచనానావేద్యఃసంతి- అస్యస్నిగ్ధజనానావేద్యస్వాంహృద్ధా అద్యసు
కావ్యవిరచనానావేప్రయతే ॥ అథః ॥ యోరాజా- ఖలసేనాఃదుజన్తస
మూహాకర్తృభూతాన్నావేత్ నపాలయేత్- యస్యరాజ్ఞోభువిరాజ్యేనా
నావేద్యోఽత్తవేదీప్రభృతీనియజనస్తానానిసంతి- అస్యరాజ్ఞోస్నిగ్ధజనాన్
సుహృజ్జనాన్- ఆవేద్యః- జ్ఞోస్యస్వాంహృద్ధాఅత్త్రియపాపసాగదేసకత్త
రణాథకంఅద్యఇదానీంఅహమితిశేషః- సుకావ్యవిరచనానావే- సుకావ్య
స్యవిరచనానిర్మాణమేవనాతనైస్యతదగమిత్యథః- ప్రయతేయత్పంకరోమి
యోరాజాదుష్ట నిగ్రహపూర్వకంప్రజారక్షణమకరోత్- యస్యరాజ్యేద్వి
జాతయస్సద్వేషియజ్ఞావః- తస్యరాజ్ఞః సమీపవతిఃపండితేభ్యఃకౌత్వాన్వ
పాపాపనోదనాయసతా-వ్యంకరోమితికవిః ప్రతిజక్షేఇతితాత్పర్యం,
౧౦ ॥ మూ ॥ అథనిజరాజ్యం- తేనప్రాశాసినశేనశత్రురాజ్యంతేన |

యేనారాజ్యం- తేనశ్రియాదిశోయస్యవిహతిరాజ్యం- తేన ॥

వ్యా ॥ అథేతి ॥ పద ॥ అథ- నిజరాజ్యం- తేన- ప్రాశాసి- నశేన- శత్రు
రాజ్యంతేన- యేన- అరాజ్య-త- ఇనశ్రియా- దిశః- యస్య-విహతిః- ఆజ్యం
తేన ॥ అన్వ ॥ అథఇనశ్రియా-యేనదిశః అరాజ్యంత- ఆజ్యంతేయస్యవిహతిఃనా
స్తి- శత్రురాజ్యంతే- తేననశేననిజరాజ్యంప్రాశాసి ॥ అథః ॥ అథఅనంత
రంఇనశ్రియాఇనస్సూర్యఃతస్యశ్రిరివశ్శ్రిర్యస్యతేన ॥ ని ॥ ఇనస్సూర్యేప్రభావి
త్యమరః- యేననశేనదిశః కకుభఃఅరాజ్య-తఉద్దీపితాః- ఆజ్య-తేయద్ధమ

యస్యనశస్యవిహతిఃవిచ్ఛేదఃనాస్తి- శత్రురాజ్యంతేన- శత్రుశాంతా
 జిఃపక్షిఃతస్మాత్తేన- రిపుక్షయకః- ఛేత్తః- తేననశేననిజరాజ్యంస్వకీ
 యరాజ్యంపాశాసిరక్షితం ఆచిత్యతేజసాప్రతిహతనిఖిలశత్రుపక్షేణయు
 ధాప్రతిహతేననశేనరామభూపానంతరం- నిజరాజ్యంప్రశాసితమితితా ॥
 ౧॥మూ॥మూర్తిమూర్తసమానాంయోదధదాయుస్సహస్రమారస
 మానాం ॥రుద్రకుమారసమానాజయద్ద్విషతాంచపక్షి-మా
 రసమానామ్ ॥

వ్యా॥ మూర్తిమితి ॥పద॥ మూర్తిః- మారసమానాం- యః- దధత్
 ఆయుస్సహస్రం- ఆర- సమానాం- రుద్రకుమారసమానాం- అజయత్-
 ద్విషతాం- చ- పక్షి- ఆరసమానాం ॥ అన్వ॥ మారసమానామవై
 తిందధత్యః సమానాంసహసమాయుఃఆర- రుద్రకుమారసమానాం
 ద్విషతాంచఆరసమానాంపక్షి-మజయత్ ॥అథః॥మారసమానామన్త
 థసదృశీంమూర్తిః ఆకృతిం దధత్దధాః-యఃనశః సమానాంసంవత్స
 రాణాం సహస్రం సహస్రసంఖ్యాకం*కాలాధ్వనారత్యంతసంయోగఇతి
 ద్వితీయా- ఆయుఃజీవితకాలం-ఆరప్రాప-యశ్చరుద్రకుమారసమానాం
 సుందతుల్యావాంమహాశూరాణామిత్యథః-ద్విషతాంశత్రుశాంతా- ఆర
 సమానాంశబ్దాయమానాంసింహనాదంకుర్వంతీమిత్యథఃపక్షి-సమా
 హం-అజయత్జిగాయ-తేననిజరాజ్యంప్రాశాసితసంబంధః- అక్షీణయా
 వనధారీజితారిపక్షస్యః-చిరకాలంరాజ్యంపాలయామానేతితాత్పర్యం॥
 ౧॥క్లో॥సాశ్వనియామానయత స్ప్రిష్టావిద్యాస్తదాశ్రయామానతః॥

అధికాయామాన-తత్త్వతావపియస్యధీదయామానయతః॥

వ్యా॥ సాశ్వేతి ॥ పద॥ సాశ్వనియామాః-న-యతః, శ్రేష్ఠాః- విద్యాః-
 తదాశ్రయాః-మానయతః-అధికాయామా-నయతః-శత్రా-అసి-యస్య-ధిః
 దయాం-ఆనయత ॥ అన్వ॥ సాశ్వనియామాఃవిద్యాఃయతః సశ్రేష్ఠాతదా
 శ్రయాఃవిద్యాః మానయతోయశ్చ-నయతః అధికాయామాధీశత్రావపిద
 యామానయత- తేనప్రాశాసితసంబంధః ॥ అథః॥ సాశ్వనియామాఃఅ
 శ్వాఃనియమ్యంతేఅనయేత్త్యశ్వనియామా అశ్వహృదయమితికాచిద్విద్యా-
 తయాసహితాఃవిద్యాఃయతఃయస్తాన్నశాదన్యత్రనశ్రేష్ఠాః కేవలమేతదా
 శ్రయాదేవఅశ్వనియామాదివిద్యాశ్రేష్ఠాభూపురిత్యథః- అథవాసాశ్వ

౮ (నళిందయే-సవాఖ్యానే)

నియామాః అశ్వనియామావిద్యాసహితాః పురుషాః యతః సకాత్ శక్త్యాః
 నోత్తమాః తదాశ్రయాః అశ్వనియామాశ్రయాః విద్యాః కమః భూతాః
 మానయతః పూజయతః యస్య నశస్య నయతః నీతిశాస్త్రే ద్వా- అది
 కాయమాత్రయామోదై ఘృంసోన్యా అస్తీతి అధికాయమాధీబుద్ధిః శ
 త్రాపవీరిపానపి- దయాంకృపాం- ఆనయతకృతవత్- అశ్వవిద్యాసంపన్నే
 భ్యస్స ర్వేభ్య ఉత్కృష్టోనళః శత్రువ్యపిదయావానభూదితి తాత్పర్యం ।
 ౧౩॥ శ్లో॥ అహితానామాయస్య త్రాతాయశ్శరణగామినామాయస్య ।

గతనానామాయస్య శ్రుతః పితావీరసేననామాయస్య॥

వ్యా॥ అహితానామితి ॥ పద॥ అహితానాం- ఆయస్య- త్రాతా-యః
 శరణగామినాం- ఆయస్య- గతనానామాయస్య- శ్రుతః పితా- వీరసేన
 నామా- యస్య ॥ అన్వ॥ శరణగామినామ హితానామాయస్యయః ఆయ
 స్యైవ త్రాతా- గతనానామాయస్యయస్య పితావీరసేననామేతి శ్రుతః- తే
 ననిజరాజ్యం ప్రాప్తా సీతపూర్వేణ సంబంధః ॥ అర్థః॥ శరణగామినాం శరణా
 గతానాం అహితానాం శత్రుణాం- ఆయస్య అధా- గతేః యోరాజా ఆ
 యస్యైవ ఆయాసంకృత్యైవ త్రాతారక్షకః- ప్రథమం స్వభవైరపహృశ్య
 భుక్తమపి ద్రవ్యం ప్రసస్తేభ్యః ప్రదాపయతీత్యర్థః- గతనానామాయస్యవి
 విధవంచ నాహీనస్యయస్యనశస్యపితాజనకః- వీరసేననామావీరసేనభిధాన
 ఇతి శ్రుతః ప్రసిద్ధః శశత్రుధనాగమస్యాపి పోషకోభవత్- యస్య పితామహా
 నుభావోవీరసేనః ప్రసిద్ధోవతః- త- సనశః నిజరాజ్యం జుగోపేతి తాత్పర్యం,
 ౧౪-మూ, భువ్యతనోదంతేన ద్విషతాం సయశాం సి శోభనోదంతేన ।

సీతానోదంతేన క్షీతిమభజన్మహితదంతినోదంశేన ॥

వ్యా॥ భువీతి॥ ప॥ భువి- అతనోత్- అంతేన- ద్విషతాం- సయశాం సి-
 శోభనోదంతేన- సీతాః- నోదం- తేన- క్షీం- అభజన్- అహితదంతినః- దం
 తేన ॥ అన్వ॥ స ద్విషతాం అంతేన భువియశాం సి అతనోత్ శోభనోదంతేన తాః
 అహితదంతినః దంతేన సహ క్షీతిమభజన్- అర్థః॥ సనశః ద్విషతాం శత్రుణాం
 మంతేన నాశేనయశాం సి భువిభూమ్యాం అతనోత్ విస్తారయామాస- శో
 భనోదంతేన శోభనః ఆశ్చర్యభూతః ఉదంతో వృత్తాంతాయస్య తేన స తేన నో
 దం హిరణ్యం సీతాః ప్రాపితాః- అహితదంతినః శత్రుగజాః దంతేన రదేన స
 హ- క్షీతిం భూమిం- అభజన్ ప్రాప్తాః- క్షీతితలే పతితా ఇతి యావత్- అఖిలశ

(౨)

(ప్రథమాశ్వాసః.)

తు) పక్షమనాయానేన విజిత్యలోకేషు యశాంసి విస్తారయామాస యుద్ధమ
ధ్యేష్వముఖమాగతానరీణామ్మత్తగజాః దంతయోగ్యుః సీత్యామసీతలే
పాతయామాసచేతితాత్పర్యం॥

౧౫॥ శ్లో॥ సచివగిరాగోపాయన్నశస్సపృథివీస్థిరస్తరాగోపాయమ్॥
శత్రోరాగోపాయసీత్యానేముచుః సూత్తరాగోపాయమ్॥

వ్యా॥ సచివేతి॥ పద॥ సచివగిరా-అగోపాయత్-సశః-సః-పృథివీం-
నిరస్తరాగోపాయం-శత్రోః-ఆగః-అపాయం-సీత్యా-నేముః-మహత్తరాః
గోపాః-యం॥ అన్వ॥ మహత్తరాః గోపాః-యం-నేముః-ససశః నిరస్తరాగో
పాయం శత్రోః ఆగః సచివగిరాలపాయం సీత్యాపృథివీమగోపాయత్॥
అథక్షః॥ మహత్తరాః అత్యంతశ్రేష్ఠాః గాంధూమంపాంతీతిగోపాః రా
జానః-యంనశం నేముః ప్రణామంచకుః॥ ససశః నిరస్తరాగోపాయం
రాగస్య స్నేహస్య ఉపాయోనిరస్తోయేనతథోక్తః-శత్రోః శత్రురాజస్య ఆ
గః అపరాధః ॥ ౧ ॥ ఆగోపరాధోషంతుశ్చేత్యుచరః-సచివగిరాసంమా
నాథమాగతస్య శత్రుపంత్రిణోవాచాహేతుభూతయాలపాయంనాశం
సీత్యాగమయిత్వాపృథివీంభూమిమగోపాయత్ అరక్షత్-అథవా శత్రోః
పూర్వం శత్రుభూతస్యశశస్య ఆత్మభిః కృతంనిరస్తరాగోపాయం ఆగః-
సచివగిరా-అపాతుంసీత్యా-మహత్తరగోపాయం-నేముః-ససశఃపృథి
వీమగోపాయత్-అతిశూరా రాజానోయస్య వంశవదా ఆసక్-తాదృ
శోనశఃపృవీమపాలయదితితాత్పర్యం.

౧౬॥ శ్లో॥ యోదంభీమాన్యాయాదధికోభరిపుర్యమేత్యభీమాన్యాయాత్॥

వైదర్భీమాన్యాయాత్రిగతికన్యాబభూవభీమాన్యాయాత్॥

వ్యా॥ యథేతి॥ ప॥ యః-అదంభీ-మానీ-ఆయాత్-అధికః-అథ-రిపుః
యం-ఏత్యభీమా-యయాత్-వైదర్భీ-మాన్యా-యా-త్రిజగతి-కన్యా-బ
భూవ-భీమాత్-న్యాయాత్॥ అన్వయః॥ అదంభీమానీయః ఆయాత్ అధి
కః అవతత-రిపుః యం ఏత్యభీమా-యాయాత్-త్రిజగతి-మాన్యాకన్యా
సావైదర్భీతస్తాస్థీమాత్ న్యాయాత్-బభూవ॥ అథశబ్దః కథాంతరంసూ
చయతి-అదంభీదంభరహితః-అదాంభికఇత్యుభయః-మానోగర్వః సోస్యా
స్తీతిమానీ-మానవత్తాపి రాక్షసాంగుళి-యఃభీమాభిధానోరాజా-ఆయా
దాయోధాసంపత్తిః తస్తాద్ధేతోః అధికః సమృద్ధః అవతత-రిపుశ్శత్రుః

యంభీ సుభూతి-పితృ సాస్య-భీమాభిః భయంత ద్వాస్థితభియావత్
 యాయాన్ యాతు సుధ్యవసితః- సంభావ నాయాంబిజ్ - త్రిజగతి త్రైలోక్య
 యామాన్యాపూజ్యా- సావై దర్శి విదభా రాజతనయాక న్యాకుమారికాత
 స్తాస్థిమాత్ న్యామాత్ ధమక తఃస్వభా ర్యాయాంవిధ్య క్తముతుసంగ మేనే
 తియావత్ - బభూవ ఆసీత్ - సకలశత్రుభీకరో భీమాఖ్య కబ్జిద్రాజా ఆసీత్ -
 తత్పుత్రీసనాంగసుందరీకాచనదమయంతీనామ్నాక న్యాఅభూత్ ॥

౧౭॥ శ్లో॥ మహితతమారంభాభివక్త మయంతీసద్యగుమారమారంభాభి |

దదతీమారంభాభివక్త వృధేసోరుద్వయే సమారంభాభి ॥

వ్యా॥ మహితత మేతి ॥ పద॥ మహితతమారంభాభి-దమయంతీ-సద్యక్-
 ఉమారమారంభాభి-దదతీ-మారంభాభి-వవృధే-సా, ఊరుద్వయే-సమా
 రంభాభి॥ అన్వ॥ మహితతమారంభాభి ఉమారంభాభి సద్యక్ - భాభి మా
 రందదతీ ఊరుద్వయేరంభాభి సమానాదమయంతీవవృధే॥ అభా॥ మహిత
 తమాః అత్యుత్కృష్టాః ఆరంభాః కమణామారంభాః యాసాంతాభిః ఉ
 త్కృష్టకమకాశిణీభిరితియావత్ - ఉమారమారంభాభిః ఉమాసార్వో-ర
 మౌష్టి-రంభాదేవగణికా-తాభిః సద్యక్తుల్యామారంమన్మథంభాభిః శరీ
 రశోభాభిః దదతీప్రమచ్చంతీ-పశ్యతాంకామినామితి శేషః పశ్యతాం కా
 మినాంకామంజనయంతీతియావత్ - ఊరుద్వయేగర్భియుగళై-రంభాభిః కదళీ
 భిః సమాసద్యశీ సాదమయంతీవవృధే అవభాత-యూవనం ప్రాప్తవతీతి
 యావత్ - పావతీతీర్థ స్మరంభాసద్యశసౌందర్యాతిశయేన పశ్యతాం కామి
 జనానాం కామంజనయంతీకదళీప్రకాండపరిణతోరుద్యయాదమయంతీయా
 వనంప్రాప్తీతి తాత్పర్యమ్ ॥ ... *

౧౮॥ శ్లో॥ సారత్సన్నారీణాంనళశ్రియావజనినిలయనన్నారీణామ్ |

యస్యానన్నారీణాం మరుభువనమాపద్మటావనన్నారీణామ్ ॥

వ్యా॥ సేతి ॥ పదవిభాగః॥ సా-రత్స-నారీణాం-నళః-శ్రియాం-అ
 జని-నిలయనం-నారీణాం-యశ్య-ఆనన్నా-రీణాం-మరుభువం-ఆపత్-
 ఘటా-వనం-అవనంనా-స-అరీణామ్ ॥ అన్వయః॥ సానారీణాం రత్నమజ
 ని-నళశ్చనారీణాం శ్రియాం నిలయనమజనియశ్య అరీణాం అన్నాఘటా
 వనం అవనంనాకెవలంనాపత్ - కింకరీణాంమరుభువమప్యాపత్ ॥ అర్థః॥
 సాదమయంతీనారీణాం స్త్రీణాం రత్నం ఉత్కృష్టమ్ ॥ ని ॥ రత్నం శ్రేష్ఠమ్

మణిపవిత్రమరః- రత్నశబ్దస్యనియతనపుంసక త్వాద్దశయంతీ సామానాధి
కరణ్యం అజసిజాతా- సనశః- నారీణాం సరసంబుధినినాం-సరశబ్దాత్
తస్యేదమిత్యణిక్యత్రేటిథ్యాణి త్యాదివాచీవ- శ్రియాంకాంతీనాం నిలయనం
స్థానమజసి అభూత్- యస్యశస్య అసన్నా అన్న మోదనం యస్యాసీనా
స్తీసాలనన్నా ఓదసరసీతా- అరీణాం శత్రూణాం ఘటాసంహతిఃవనం
కాంతారం అవనం రక్షణంవా- కేవలం నాపత్-కింతు- రీణాంరిక్తాంశురు
భువం మరుఘూమిమపి- ఫలమూలవణిక తత్వాత్ తత్రప్రాణినానవసంతీ
తిక్షీణత్వ విశేషం- ఆపత్ ప్రాప్తవతీ- సాదమయంతీనారీణా ముత్తమా
బఘావ- సనశశ్చ పురుషాణాముత్తమోబభూవేతి తాత్పర్యం ||
౧౯॥శ్లో॥చకమేసారాజన్యశ్రేష్ఠంతంతాంసతీజసారాజన్యః॥

ఆత్తవిసారాజన్యశ్రియోధితయయాజితాస్ససారాజన్యః॥

వ్యా || చకమితి || పదవిభాగః || చకమే- సా- రాజన్య శ్రేష్ఠం-తం-
తాం- సః- తీజసా- రాజన్- యః- ఆత్తవిసారాః- జన్యశ్రియః-అధిత-య
యా- జితాః- ససారాః- జన్యః || అన్వయం || తీజసా రాజన్ యః ఆ
త్తవిసారాః జన్యశ్రియః అధితతం రాజన్యః శ్రేష్ఠం, సా, చకమే, యయా,
ససారాః, జన్యః- జితాః తాంసాపిచకమే॥ అ॥ తీజసా శరీరతీజసా- రా
జన్ భ్రాజమానః- యః నళః- ఆత్త విసారాః-ప్రాప్తవిస్తారాః- జన్యశ్రి
యఃయుద్ధసంసదాఅధితప్రాప్తవాన్- తంరాజన్యశ్రేష్ఠం రాజన్యః మూ
ర్ధాభిషిక్తాః-తీమాంమధ్యశ్రేష్ఠంసంసదాదమయంతీచకమేబచ్చత్ యయా
దమయంత్యాససారాసౌందర్యసహితాః॥ని॥సారాస్థి రాంశేసౌందర్యఇతిధ
రణః-సుందర్యఇతియావత్-జన్యఃకుమారికాః- జితాఃపరాజితాఃతాం దమ
యంతీంసోపినశోపిచకమే॥ని॥సమాంస్తుపాజనీపద్మశ్చయమరః- లోకౌత్తర
రూపశాలినీదమయస్తీరళంచకమే- శూరాగ్రణీ సోపితాంచకమ ఇతితా॥
౨౦॥శ్లో॥నాతికరోద్ద్యానేనప్రభాఃసీనేనశోభనోద్ద్యానేన॥

స్తరజానోద్ద్యానేనస్ఫుటమితిగతిమిహానశోతనోద్ద్యానేన॥

వ్యా || నేతి || పదవిభాగః || న- ఆతిక- నోద్ద్యా- న- ఇన ప్రభావి
హీనేన - శోభనోద్ద్యానేన- స్తరజా- నః- అద్య- అనేన - స్ఫుటం- ఇతి-
గతిం- ఇహ- నళః- అతనోత్- యానేన || అ॥ అద్య ఇన ప్రభా విహీనేన
అనేన శోభనోద్ద్యానేననః స్తరజాఆతికః ననోద్ద్యానేన - ఇతినళః యానేన

గతిం ఇహస్సుటం అతనోత్ అథః ॥ అద్య ఇదానీం ఇన ప్రభా విసీనే
 ససూర్యకిరణవజీః తేనలనేన అమనాశోభనోద్యానేన రమణీ యోపవనే
 న- సః అస్తాకం స్తరజామన్తభజనితా- ఆతిఃస్తరవ్యథేతి యావత్ - న
 నాద్యేతిన- నాశనీయైవేత్యథః- ద్వానఘోప్రకృత్యథః సాతిశయం గ
 మయతఇతి వచనాత్ - ఇతిఉక్తప్రకారం మత్వానళః యానేన వాహనేన
 గతింగమనం- ఇహఉద్యానెస్సుటం యథాతథా- అతనోత్ చకార-తనాతిః
 కరోత్సర్థేప్రిప్రయుజ్యతే - దషయంతీనిమి త్తయామన్తభపీడయాబాధ్యమా
 నోనళః తత్పరిహారాయస్వోపవనంజగామేతి తాత్పర్యం॥

౨౧॥ శ్లో॥ సోహితహంతా పతతః కాంశ్చిదపశ్యద్ధితాయహంతా పతతః॥

సస్నేహంతా పతతస్తాన్యదమీతోషమావహంతా పతతః॥

వ్యా॥ సఇతి ॥ పద॥ సః-అహితహంతా- పతతః-కాంశ్చిత్-అపశ్యత్
 హితాయ- హంత-ఆపతతః-సస్నేహం- తాపతతః- తాన్-అమీ-
 తోషం- ఆవహంత- ఆప- తతః ॥ అన్వ ॥ అహితహంతా తాపతతః సనళః
 హితాయ ఆపతతః కాంశ్చిత్పతతః- అపశ్యత్ హంత యత్ అమీ తోష
 మావహంత- తతః తాన్ సస్నేహం యథాతథా ఆప ॥ అథః॥ అహిత
 హంతా శత్రునాశకః తాపతతః కామతాపేన వ్యాప్తః కామపీతత ఇత్యర్థః-
 సనళః హితాయ హితంకతుః-క్రియాధ్యైత్యాదినాచతుర్థీ-ఆపతతః అగచ్ఛ
 తః కాంశ్చిత్పతతః కతిచిత్పక్షిణః అపశ్యత్ దదశః-హంతేతి ఘర్ష- యద్యస్తా
 త్ కారణాత్-అమీషక్షిణః- తోషం ఆనందం-ఆవహన్తఉదపాదయన్-తతః
 కారణాత్-తాన్ పక్షిణః సస్నేహం సస్నేహాయుక్తం ఆపప్రాపత్-కామతా
 పాపనోదనాయ ఉద్యానగతోనళః తత్రస్వాత్మనోభ్యురయ-యదైవ యో
 గాత్సమాగతాన్ కాంశ్చనరాజహంసాన్ దదశః-దర్శన మాత్రేణ ప్రీతిం
 కుర్వతస్తాన్ ప్రీడాథంజగ్రహేతి తాత్పర్యం॥

౨౨॥ శ్లో॥ తంతరసారసమానస్సవిహంకరణాబ్రవీత్సారసమానః॥

గతహింసారసమానస్తుదలభ్యోనిషిక్రియస్వసారసమానః॥

వ్యా॥ తమితి॥ పతంత-తరసా-రసమానః-సః-విహంకరణః-అబ్రవీత్-ససారస
 మానః-గతహింసారసమానః- తుద-లభ్యః-నిష్క్రియః- స్వసారసమానః॥
 అ॥ రసమానః ససారసమానః సవిహంకరణః తన్తరసా అబ్రవీత్ హే గతహిం
 సారసః మాతుదయతః స్వసారసమానః నిష్క్రియః లభ్యః అర్థః॥ రసమానః శ

ద్వాయమానశబ్దంకుర్వన్నీత్యర్థః- సారసమానఃసరఃకాసారవిశేషఃతస్యా
యంసారసః మాన అసారసశ్చభిమానఃసామానశ్చతేనసహవర్తతఇతిస
సారసమానఃఅత్యచ్ఛబలచరత్వాత్ మానససరస్యభిమానవానిత్యర్థః- య
ద్వాసారసాఃపక్షివిహః తేషాంమానోగర్వంతత్సహితః సవిహంగగణః
విహంస సమూహః తం సళం తరసా వేగేన ఏవమబ్రవీశ్చథమితచేత్- హే
గతహింసారసగతః హింసాయాంరసః- స్నేహః యస్యతస్యసంబుద్ధిః హే
గతహింసారస- త్యక్తహింసారుచ్యత్యర్థః- నఃఅస్తామాతుదమావ్యధ
య- అస్తాన్తాహింసీతిత్యర్థః-యతఃస్వసారసమానఃస్వస్వసారఃసామధ్య
దిరూపాదిర్వాతత్సమానః తత్తుల్యఃనిషిక్రీయఃప్రత్యుపకారఃలభ్యఃపా
ప్యఃఆస్తత్తత్తతిశేషః- నశేనగృహీతోహంసగణోనశమువాచ- త్యక్తహిం
సారుచేఅస్తాన్తాహింసీ- అస్తాన్మృక్వాత్వద్బలానుగుణంమోచనప్రత్యుప
కారంలభస్వేతితాత్పర్యం ॥ *

౨౩॥ మా॥ త్వంయుషకేత్వంగత్వాదధికోభైర్యుస్తుమోంతికేత్వంగత్వా
సాతేంకేత్వంగత్వాసక్తాలలతత్సకాశకేత్వంగత్వా ॥

వ్యా॥ త్వమితి॥ పచ॥ త్వం- యుషకేత్వంగత్వాత్- అధికః- భైర్యః-
స్తుమః- అంశికే- తు- అంగ- త్వా- సా- శ్చ- అంశే- త్వంగతు- ఆసక్తా
లల-తత్సకాశకే త్వం- గత్వా- "అన్య॥ హేఅంగశ్యంయుషకేత్వంగత్వా
దధికః భైర్యఃఅంతికేత్వాప్తమః- పాతుఆసక్తా శేలంకేత్వంగతు- తత్స
కాశకేత్వంగత్వాలల ॥అర్థః॥ హేఅంగఇదంసోపచారానుప్రణే- త్వంభ
వా- యుషకేత్వంగత్వాత్యుషకేతుఃకామఃతదంగవదంగం యస్యసంయుష
కేత్వంగఃతస్యభావస్తత్త్వం- తస్తాతా-రణాత్- అధికఃసర్వేభ్యఉత్కృ
ష్టః-తతఃభైర్యఃదమయంత్యాఃఅంతికేసమీపేత్వాభవత్ స్తుమఃస్తుతింకు
మః- సాదమయన్తీఆసక్తాకుతూహలీన్ భూత్వాతేతవ- అంకేడత్సంగే-
త్వంగతులలతు- పరిభావత్వత్యర్థః- త్వంభవాత్తత్సకాశకేతస్యాసకాశవి
వసకాశఃస్వాధైకఃతస్మిన్- తత్సన్నిధౌత్వంభవాత్గత్వా- లలక్రీడాంకురు
హేనశమన్తథవమ్రాప వత్తయాసర్వేభ్యస్సందరస్త్య- తతఃతథావిధం
భవంతం స్త్రీరత్నభూతాయాదమయంత్యాఅంతికేస్తుమః- త్వయిస్తుతేసం
జాత కుతూహ లారతింకరోతు- భవాన పితయాసహసుఖంరమస్వేతితా
త్పర్యం ॥ *

౨౪॥ మూ॥ ఇతిహంసారామాయానికటం యామయకృతేవసారామాయా

జగ్గుస్సారామాయాజగదుశ్చశ్రీభిరభిససారామాయా ॥

వ్యా॥ ఇతి॥ పద॥ ఇతి- హంసాః- రామాయాః- నికటం- యా- మ- యకృతా- ఇవ-సారా- మాయా- జగ్ముః-సారామాయాః- జగదు- చ ఆశీభిః- అభిససార- అమాయా॥ అన్వ॥ మయకృతామాయేవసారాయా ఆ శ్రీభిరమాలభిససారసారామాయాః శస్త్రా-రామాయాః నికటం ప్రతిహంసాః జగ్ముః ఇతి జగదుః ॥ అర్థః॥ మయకృతామయోనామమాయానిర్మాచతురః- దానవతక్షాతేనకృతాచిత్రా మయగ్రహణేననిర్మాణకౌశలం వివక్షితం మా యేవసారాఉత్పత్తే ॥ ౧ ॥ సారోబలేస్థిరాంశేచన్యాద్యేక్షీంపరేత్రిప్వి త్యమరః- సర్వపురుషమోహనకారిణీత్యర్థః- యాదమయస్త్రితీభిరమాస భీభిస్సహ ॥ ౨ ॥ ఆశీస్సభీవయస్యాచ- అమానహసమీపేచేత్యమరః- అభిస సారామాయా ఉద్యానమితిశేషః- సారామాయాః ఉద్యానసహితాయాః తస్యా గామాయాః ఖైమ్యాః నికటం ప్రతిసమీపం ప్రతిహంసా జగ్ముః ఇతి సూ రోవైక్తప్రకారేజగదుః ఉచ్యతే ॥ సఖీభిస్సహ ఆరామప్రదేశస్థాయాదమయం త్యాసమీపమేత్యవంజగదురిత ॥ ... *

౨౫॥ మూ॥ శ్రీసంకాశానన్యత్వంభైమినశస్యశశినికాశానన్య ।

అరిలోకాశాన్యస్యస్యాదిభార్యకుమారికాశాన్యస్య ॥

వ్యా॥ శ్రీతి॥ పద ॥ శ్రీసంకాశా- అసి- అన్య- త్వం- భై- మి- నశస్య శశినికాశాన్యస్య- అరిలోకాశాన్యస్య- స్యాః- యది- భార్యకుమారికా శాన్యస్య ॥ అన్వ॥ హేభైమిత్వంశశినికాశాన్యస్య అరిలోకాశాన్యస్యకుమా కాశాన్యస్య అన్యనశస్యభార్యాయదిస్యాః తదాశ్రీసంకాశాలసి ॥ అర్థః॥ హేభైమివైదర్భిత్వంభవతి శశినికాశాన్యస్యశశినానికాశంసమంత్యాయ స్యతస్య- అరిలోకాశాన్యస్యశాస్త్రోభవతీత్యశాన్యః అప్రధృష్యకణియా వత్ అరిలోకైః శత్రుజ్ఞనైరప్రధృష్యస్యకుమారికాశాన్యస్యకుమారికాభిః తరుణీభిః ఆశాన్యస్యప్రార్థనీయస్య సౌందర్యాతిశయేన కన్యకాభిరయ మ్మృచధర్మధూయాదితి పార్థనీయస్యేతియావత్- అన్యనశస్యభార్యాయదిస్యాః పక్షిభవసీచేత్ తదాశ్రీసంకాశాలక్ష్మీనదృశీ అసిభవసి ॥ పూ ర్ణేందువక్త్రస్యశత్రుభిరశేయస్యతరుణీభిరభిలషితస్యనశస్యభార్యభవసి చేత్ తదాత్వస్సౌందర్యంసంఘలంబ్యాదితిహంసాః ఉచ్యతే తత్పర్యం ॥

౨౬॥ మూ॥ ఇతిహం సేనోదితయాగజేనభైరవ్యముదారసేనోదితయా ।

నబభాసేనోదితయాస్త్రరేటసపునర్నశౌకసేనోదితయా

వ్యా॥ ఇతితి॥ పద॥ ఇతి- హంసేన- ఉదితయాగజేన-భైరవ్య- ముదా
రసేన- ఉదితయా-న- బభాసే- నో- దితయా- స్త్రరేణ- పునః- నశౌ
కసే- అనోది- తయా ॥ అన్వయః, హంసేనగజేన ఇతి ఉదితయా భైరవ్య
ముదానబభాసఇతిన రసేనఉదితయాస్త్రరేణదితయాతయాసఃపునః నశౌ
కసేఅనోది ॥ అర్థః ॥ హంసేనహంసానామయహంసః తేనగజేనసమా
హేన ఉదిత యాక్తయాభైరవ్యవయత్యా ముదాహమేణనబభా
ఇతినబభాససపవేత్త్యర్థఃరసేనప్రీత్యాఉద్దితయాఉడతయాఉత్తృప్తయేత్త్యర్థః
అతఏవస్త్రరేణకామేనదితయాఖండితయాతయాభైరవ్యసహంసగణిపునః
పశ్చాత్తేనశౌకసేనశస్యగృహంప్రతిఅనోదిఅభిప్రీతః॥ హంసగజేనైవము
క్తాభైమహమేణవిరరాజా- పశ్చాత్తేస్త్రరపీడిత యతయాసహంసగణో
నశంప్రతిప్రేషితఇతితాత్పర్యం ॥ *

౨౭॥ శ్లో॥ తాబహుధావాయస్య శ్చేన్యోపునరస్యసన్నిధావాయస్య ।

తాంచనిధావాయస్యశ్చుపంస్తులనాయనవిబుధావాయస్య ॥

వ్యా॥ తాఇతి॥ పద॥ తాః- బహుధా- వాయస్యః- శ్రేణ్యః- పునః- అ
స్య- సన్నిధా- అయస్య- తాం- చ- నిధా- అయస్య- శ్చుప- వక్- తులనా
య- న- విబుధాః- వా- యస్య ॥ అన్వ॥ తాఃవాయస్యః శ్రేణ్యఃఅయస్యస
న్నిధా అయస్యబహుధాపునశ్చ తాంవ్యనువక్ విబుధావాయస్యతులనాయ
న ॥ అర్థః॥ తాఃపూర్వోక్తాః వాయస్యః వయాంసిపక్షిణంతేమం సంబంధి
స్యః వాయస్యఇతిప్రథమాబహువచనం శ్రేణ్యఃపక్షురయః హంసపక్షుర-
యఇత్యర్థః అయస్యసమృద్ధేః నిధాస్థానభూతఅస్యశస్య సన్నిధాసకాశే
అయస్యఆయాసంకృత్వా బహుధానానాప్రకారేణపునశ్చపశ్చాత్తాండ
మయస్త్రీవ్యనువక్ వ్యస్తువక్ విబుధావాదేవాఅపియస్యశస్య తులనాయ
సామ్యాయనబభూవుః ॥ దమయ స్త్రీషేత్రితాహంసపక్షురయః పునశ్చసర్వ
సంపత్సమృద్ధేనశస్యన్నిధాస్థిత్యాదమయస్త్రీంప్రశశంసురితితాత్పర్యం ॥

౨౮॥ శ్లో॥ ఇతిసవినామానితయాజహేభైరవ్యనశౌపినామానితయా ।

సాన్వస్థ్యంనామానితయాశిశ్యేచవిచింత్యతస్యనామానితయా॥

వ్యా॥ ఇతితి॥ పద॥ ఇతి- సః- వినా- మానితయా- జహే-భైరవ్య-

ఈ అపి- నా- అమానితయా- స్వాస్థ్యం- నామ- అనితయా- శిశ్యేచ- వి
చింత్య- తస్య- నామాని- తయా || అన్వ || ఇతివి నామానితయా బైరమ్యాసన
శానాపి అమానితయా జహే- స్వాస్థ్యం అనితయా తయా తస్య నామానివి
చింత్య శిశ్యే నామ || అర్థః || ఇతి ఉక్తప్రకారం వినాహం సేనమానితయా శ్లా
ఘితయా బైరమ్యాదమయత్యాసనశః నాపిధీరోపి అమానితయా మానోగ
ర్వః సోస్యా స్తీతిమానితస్యభావస్తత్తాసానభవతీ త్యమానితాతయా ఉప
లక్షితస్యజహే హృతః- సౌదర్యాతిశయేన అహమేవసర్వాభిరంగనాభిః
పాత్రిభ్యః ఇత్యేవ మభిమానవాన్నతః దమయన్తీ గుణశ్రవణా సంతరమేవ తా
మ్మానవత్తాంవిహాయ బైరమ్యాహృతోబధూ వేత్యథః- స్వాస్థ్యం సుఖం అని
తయా అపాప్తయా తయా బైరమ్యాచ తస్యనశస్యనామానినామధేయానిన
శనైషధాదీ నివిచింత్యచి-తయి త్యాశిశ్యేతయితం నామశబ్దః ప్రసిద్ధా || నశః
దమయత్యా లావణ్యాతిశయం శ్రు త్యా అత్తనిసాందర్యవత్తాభిమానం విహ
యతస్యామాస క్తహృదయోభూత్ దమయ-త్యపినశస్య లావణ్యాతిశయం
శ్రు త్యా తన్నా మచి-తయన్తీ సుఖం నలేభ ఇతి తాత్పర్యం ||

౨౯ || శ్లో || అథ ససముద్రాగ్రస్య త్కౌంతస్యాలంకృతే ససముద్రాగ్రస్య ।
యావనముద్రాగ్రస్య స్వసుతారత్నస్య సాదముద్రాగ్రస్య ॥
వ్యా || అథేతి || పద || అథ ససముద్రాగ్రస్య- త్కౌంతస్య- అలంకృతే- స
ముత్- ద్రాగ్ర- అస్య- యావనముద్రాగ్రస్య- స్వసుతారత్నస్య- సాదం ఉ
ద్రాగ్రస్య || అన్వ || అథ ససముద్రాగ్రస్య త్కౌంతస్యాలంకృతే యావనము
ద్రాగ్రస్య ఉద్రాగ్రస్య అస్య స్వసుతారత్నస్య సాదం దృష్ట్యా సముత్ గాజాద్రా
గ్రస్యం వరమతః సతే వశ్యమాజేన సంబంధః || అర్థః || అథ అనంతరం ససము
ద్రాగ్రస్య సముద్రాగ్రజలధిః అగ్రః పర్వతైః సహితస్య సప్తసముద్రసప్తకూలా
చలసహితస్య త్యర్థః- త్కౌంతస్య పుధిపీమధ్యస్య అలంకృతే అలంకారభూ
తస్య యావనముద్రాగ్రస్య యావనస్యముద్రాగ్రస్య తాంకచ్చతీతి యావన
ముద్రాగ్రః కస్య యావన ప్రయోజ్యశ్చ గారం ప్రవిష్టస్యేయావత్- ఉద్రాగ్ర
స్య ఉద్భూతః రాగః అనుగరాగః పీడావాయస్య తస్య అస్య స్వసుతారత్న
స్య- స్వశబ్దేన భీమరాజోభిధీయ తేస్య స్వసుతానైవరత్నం తస్య రత్నశబ్దః శ్రే
ష్ఠవాచీదమయత్యా ఇత్యర్థః సాదం అవసాదం మన్నథపీడామిత్యర్థః దృష్ట్యా
శేషః ద్రాగ్రగ్రుడితీ సముత్ హావనసహితో భూత్వా ప్రాప్తయా వనాయాః

స్వసుతాయా దమయంత్యాః కామపారవశ్యం దృష్ట్వా విదభః రాజస్తస్యా
అభిమతః పరసిద్ధ్యథాం స్వయం వరం సహసా అతనోదితి తాత్పర్యమ్॥

౩౦॥ శ్లో॥ దృష్ట్వా రాజా తనుత స్వయం వరం విధివదింది రాజా తనుతః।

యస్య జరా తనుతః పృథగ్న్యధా సౌజనా ద్ర రాజా తనుతః॥

వ్యా॥ దృష్ట్వా తి ॥ పద॥ దృష్ట్వా-రాజా- అతనుత. స్వయం వరం-విధివ
త్- ఇందిరాజా తనుతః-యస్య-జరాజా-తనుతః-పృథక్- వ్యధా- అసౌ- జ
నాత్-రరాజ- తనుతః-పృథక్-వ్యధా-అసౌ-జనాత్- రరాజ- అతనుతః॥
అ॥ యస్య జరాజా వ్యధా తనుతః పృథగ్న్యధా సౌజనా త్ర రాజ ఇం
దిరాజా తనుతః అసౌ రాజా స్వసుతారత్నస్య సాదం దృష్ట్వా స్వయం వరం విధి
వదనుత ॥ అథః ॥ యస్య రాజ్ఞః జరాజా జరాస్థమిర తాతయా జాతా వా
ధా కే సంఘాతే త్యథః-వ్యధా విదా॥ ౩॥ పీడా బాధా వ్యధే త్యమరః- తనుతః
శరీరాత్ పృథగ్న్యాభవతి-నిత్యయా వన ఇత్యథః-యః రాజా అతనుతః
అతనురనంగః తస్మాత్ య ద్వా అతనుతో మహతః జనాత్ రరాజ ఇందిరా
జా తనుతః ఇందిరాలక్ష్మీః తయా జాతా నుతిర్యస్య శరీరాత్ క్త॥ ౩॥ స్తనమ్బత్రం
స్తుతిర్నుతిర్యమరః అసౌ రాజా విదభః రాజః స్వసుతారత్నస్య సాదం దృ
ష్ట్వా స్వయం వరం నామ రాజకన్యకా నామభిమత ఫల్యః స్వీకరణాధః రా
జ్ఞాం సమానయనం విధివద్యతా శాస్త్రం అతనుత అకరోత్ తనోతి కరో
త్యథః ॥ సమృద్ధ్యక్ష్మీకౌమన్తధాధికో విదభః రాజః దమయంత్యాః స్వ
యం వరం మకరోదితి తాత్పర్యం॥

౩౧॥ శ్లో॥ తంహాసేనాపాశిస్వయం వరం క్షితిభుజాం ససేనాపాశిః।

ప్రబభాసేనాపాశిస్వయం వరం క్షితిభుజాం ససేనాపాశిః॥

వ్యా॥ తమితి ॥ తం-హాసేన-ఆప ఆశిః-స్వయం వరం - క్షితిభుజాం- స
సేనాపాశిః-ప్రబభాసే-న-అపాశిః-ప్రక్-ఏషు-తైః- శిరసి, యా, రసేన-
అపాశి॥ అన్వ॥ ససేనాపాశిః క్షితిభుజాం ఆశిః తం స్వయం వరం హాసేనా
ప- యాతైః శిరసి రసేనలపాలిసాప్రక్ ఏషు నాపాశి బభాసే ॥ అర్థః॥ స
సేనాపాశిః- సేనాపంక్తి సహితా క్షితిభుజాం రాజ్ఞాం ఆశిః పంక్తిః - హా
సేనస్మి తేన ఉపలక్షితా సతీతం పూర్వోక్తం స్వయం వరం అపప్రాపత్-
యాప్రక్ తైః రాజభిః శిరసి మూర్ధ్ని- రసేన దమయంతీ విషయప్రీత్యా
అపాలిరక్షితా- ధారితే త్యథః- సాప్రక్ ఏషు రాజసునాపాశిః ఉపగత

భృగురాసతీబధానే || దనుయంత్యాఃస్వయంవరంశ్రుత్వాసర్వేరాజానః
స్వస్తేశ్వేనసమాసమాఽతాః తైష్ఠిరోభిధాన్యమాణాఽభ్రషరపంక్తిసహి
తామూర్తాబభాసభితితాత్పర్యం ||

౩౨ శ్లో || తాంగాంసేనారాజిస్సర్వగ్రసదాంయైస్సదారసేనారాజి |

ఆయాసేనారాజిక్షపితరిపౌచలతివిబుధసేనారాజి ||

తామితి || తాం-గాం-సేనారాజిః-స్వగ్రసదాం-యైః-సదా-రసేన-అరాజి-

ఆయాసేన-ఆర-ఆజిక్షపితృపౌచలతివిబుధసేనారాజి || అ || యైఃసదారసేన

అరాజి తేషాంస్వగ్రసదాంసేనారాజిఃఆజిక్షపితరిపౌ విబుధసేనారాజిచల

తినతిఆయాసేనతాంగాంఆర || అర్థః || యైఃదేవైఃసదాసర్వదారసేనదమయ

స్త్రీవిషయస్సేహేనహేతుభూతేనఅరాజిఅవీప్యత-తేషాంస్వగ్రసదాంస్వ

గ్లేసేదంతీతి స్వగ్రసదః తేషాంసేనాభనః స్వామీసుబ్రహ్మణ్యిత్యర్థః తత్స

హితా-యద్వా-నైః ద్వారశాద్వైతైఃసహితారాజిపక్షైః ఆజిక్షపిత

రిపౌఆజిమముద్ధేధుక్షపితాః పరాజితాఃరిపవః శత్రవాన్యేనతస్త్రిక్షవిబు

ధసేనారాజివిబుధసేనాః దేవసేనాః తాసాంరాట్తస్త్రిక్షః క్షేంద్రభ

త్యభః చలతీర్గచ్ఛతినతిఆయాసేనస్వగ్రంవిముచ్యభూప్రాప్తిరాయాసః

తేన-తాంగాంస్వయంవరస్థలమిత్యభః-ఆరప్రాప || సవైఃదేవైస్సహ

౩౦వో-స్వయంవరస్థలంప్రవివేశేతితా ||

౩౩ శ్లో || సౌభరమహస్తేనఃప్రాపినశ్చేనోత్సహఃపరమహస్తేన |

స్ఫులితపరమహస్తేనప్రబభౌరవిణేనతత్పురమహస్తేన ||

వ్యా || సభితి || పద || సః-అభ-పరమహస్తేనః ప్రాపినశ్చేన-ఉత్సహః-ప

రమహస్తేన-స్ఫులితపరమహస్తేన-ప్రబభౌ-రవిణా-భవ తత్-పురం-అహః-

తేన అన్వ || పరమహస్తేనఃసఉత్సహః పరమహస్తేనశ్చేన ప్రాపి అభస్ఫురి

తపరమహస్తేన రవిణా అహరివతేన తత్పురంప్రబభౌ || అర్థః || పరమహస్తే

మహః కల్యాణంపరేలన్యేయమహః తేషాంస్తేనః చూరః అయమేవమహః

నాన్యభియథాసవేషాం మతిభవేత్ తథాఉత్సృష్టఃఇత్యభః || ౩౧ || ప

రోదూరాన్యముఖ్యేషుమహాఉద్ధవఉత్సవభిన్యమరః-సఉత్సహః స్వయంవర

భిధానః పరమహస్తేనపరమాహసాయస్యతేనశ్చేనప్రాపిప్రాప్తః-అథల

న-తరం-స్ఫులితపరమహస్తేన-మహస్తే-పరమహఃపరమహతస్యభావస్త

తాస్ఫురితాఉజ్జ్వలాపరమహస్తాయస్యతేన ఆంలేజస్వినేత్యర్థఃరవిణాసూ

శ్లో॥ అహరివనినమివతేన నశేన తత్పురం త్యభిమన్యపత్తనం ప్రబభౌ
ప్రదీప్తం॥ అతిశయతేజస్వివారవిణాదిచసమియోసశేనతత్పురం ప్రబభౌ
తేననశేనస్వయఃవరఃప్రాప్తఇతితాత్పర్యం॥

౩౪ శ్లో॥ ఓష్ఠలసన్నాశీకాన్ అహితేషు - ముఖేందుతులితసన్నాశీకాన్॥

రాజ్యసన్నాశీకాన్ కానిర్విబుధాంశ్చవాహసన్నాశీకాన్॥

వ్యా॥ ఓష్ఠలసన్నాశీకాన్ - అహితేషు - ముఖేందుతులితసన్నాశీకాన్
రాజ్యః - సన్నాశీకాన్ - కాంతిః - విబుధాన్ - చ - న - అహసత్ - నాశీ - కాన్॥
అన్వ॥ అహితేషు ఓష్ఠలసన్నాశీకాన్ ముఖేందుతులితసన్నాశీకాన్ సన్నా
శీకాన్ కాన్ రాజ్య కాన్ విబుధాంశ్చవాశీకాంతిః నాహసత్॥ అర్థః॥ అహితే
షు శత్రుమః ఓష్ఠలసన్నాశీకాన్ నాశీకా శ్చ విశేషాః ఓష్ఠాః పెరితాః
లసంతో నాశీకాన్ యైః తాన్ ఓష్ఠలసన్నాశీకాన్॥ ని॥ నాశీక మంబుజే
బాణేనా ఇతివై జయంతి - ముఖేందుతులితసన్నాశీకాన్ నాశీకాన్ గుంబుజాని
శోభనాని నాశీకాని సన్నాశీకాని ముఖేందునా ముఖచంద్రేణ తులితాని ఉప
మితాని సన్నాశీకాని యైః తాన్ సన్నాశీకాన్ అశీకమన్యుతం సన్నం ఆవ
సన్నం అశీకం యేషాం తాన్ - సత్యవాచ్యత్యభివృద్ధిః అశీకం త్వప్రియేనృత్య
త్యమరః కాన్ రాజ్యః శత్రుయాన్ కాన్ విబుధాన్ దేవాంశ్చవాశీ సత్యసంబంధి
ని - సత్యశబ్దాత్ శత్రుస్యేదమిత్యర్థః॥ ఉద్ఘాటిత్యాది నాజీవ - కాంతిః శరీర లావ
ణ్యం శశోభానాంకాంతిర్ద్యుతిత్యమరః - నాహసత్ సజహాన - సవాన
పినజహానైత్యర్థః॥ అతిరమణీయాన్ భూపాలాన్ దేవాంశ్చసఖః స్వకాంత్యా
లన్యశేతి తాత్పర్యం॥

౩౫ శ్లో॥ అజనిజలాపాన్యంతంస్వయశోనిజకం మహః కిలాపాన్యంతమ్॥

శత్రుకలాపాన్యంతం ప్రేక్ష్యనశంసురతతిః కలాపాన్యంతమ్॥

వ్యా॥ అజని॥ పద॥ అజని - జలా - పాన్యంతం - స్వయశః - నిజకం మహః -
కిల - అపాన్యంతం - శత్రుకలాపాన్యంతం - ప్రేక్ష్య - నశం - సురతతిః - కలాపా
న్యం - తం॥ అన్వ॥ సురతతిః స్వయశః పాన్యంతం నిజకం మహః ఆపాన్యం
తం శత్రుకలాపాన్యంతం కలాపాన్యంతం సత్యం ప్రేక్ష్య జలా అజని॥ అర్థః॥ సు
రతతిః దేవసమూహః స్వయశః ఆస్త్రియకీర్తికం పాన్యం తం పాలయిష్యం
తం ఆస్త్రియశోరక్షకమిత్యర్థః॥ నిజకం స్వకీయం - నిజశబ్దేన సురతతే రాత్వా
నిజః శత్రు - మహః తేజః॥ ని॥ మహాస్తూత్సవతేజసోరిత్యమరః - అపాన్యంతం॥

౨౦

(నళోదయ సవ్యాఖ్యానే,)

అనుక్షేపజేతపపూవః అపాకువః శంకత్యయితేష స్తిరసురర్వంతమిత్య
ర్థః శత్రుకలాపాస్యంతం-కలాపః తూణీరః అసిక్యపాణిశత్రుజనస్య కలా
పానాం అసి నాంచలంతంత భూతం వినాశకరమిత్యర్థః యద్వాశత్రూ
ణాం కలాపాస్సమాసః తానస్యతిక్షిపతీతి శత్రుకలాపాస్య తం నికలాపా
భూషణేబ హేతుణీరేనంహ తావతీత్యమరః- కలాపాస్యంకలాపాడశా
భాగః తాపాతీతి కలాపః చంద్రతద్వదాస్యం యస్య సః తంతం నశం ప్రేత్య
దృష్ట్యా జలాజడా అజనికిలకిలశబ్దః ప్రసిద్ధా॥ సవలోకసుందరం నశందృష్ట్యా
దేవానామృతం దమయంతీసిరాశం బభౌ వెతి తాత్పర్యం॥

౩౬॥ శ్లో॥ స్వర్నిలయానామనలంకృతిమపి జేతుంతతిశ్చియానామనలం॥

యమజేయానామనలం ప్రోచేతక్రస్తమరిచయానామనలం॥

స్వర్నితి॥ ప॥ స్వర్నిలయానాం-అనలంకృతిం-అపి-జేతుం-తతిశ్చియా-నామ-
నలం-యం-అజేయానాం-అనలం-ప్రోచే-శక్రః-తం-అరిచలయానాం-తతిశ్చి
అనలంకృతిమపియన్నలంక్రియా-జేతుం అనలనాం-యానాం-అనలం-అ॥ స్వర్ని
మలజేయానామరిచయానామనలంతం నశం శక్రః ప్రోచే॥ అర్థః॥ స్వర్నిలయా
నాం దేవానాం తతిశ్చి-అనలంకృతిం అలంకృతిభూషాతద్రహితమపి ని
భూషాతుస్యాదలంకృతిరితి షష్ట్యం॥ యం నశంక్రియా-కాంత్యా-జేతుం తిరసు-
తం అనలం నామ అసమథా-నామశబ్దః ప్రసిద్ధా అజేయానాం జేతుమశ
క్యానాం-అరిచయానాం శత్రుసమూహానాం-అనలం అగ్నిభూతం నాశక
రమిత్యర్థః తం నశం శక్రః చేవంద్రః ప్రోచేదేవాచ॥ భూషితాదేవా అభూషిత
మపి యన్న శంక్రియా-జేతుమపర్యాప్తాః-తన్న శంప్రతిశక్రః ప్రోచేతి తా॥

౩౭॥ శ్లో॥ పదకామాయాసన్నస్తవంశైః మైయద్గుణాశ్చ మాయాసన్నః॥

శ్రేష్ఠతమాయాసన్నస్తాద్విష్టానతునరస్సవమాయాసన్నః॥

వ్యా॥ పదేతి॥ ప॥ పదకామాయాసం-నః త్వం-భైష్టే-యద్గుణా-శ్రీమా-
య-అసృ-నం-శ్రేష్ఠతమా-యా-అసన్నః-త్వాం-చ॥ విష్టా, న, తు, స్వమాయా
సన్నః అ॥ యా-శ్రేష్ఠతమాయద్గుణా-నః శ్రమాయ అసృ-తస్యై-భైష్టే-నః కా
మాయాసంత్యం వద-అసన్నో నరః స్వమాయాసన్నస్య త్వాం నద్రష్టా॥ అ॥
యాదమయంతీ శ్రేష్ఠతమాలభ్య తమతలృష్టా-యద్గుణా-యస్యాగుణా-
సౌందర్యాదయః సః అస్తాకం శ్రమాయ ఖేదాయ అసృ-అభవ-తస్యై
భైష్టే-నః కామాయాసం-మన్తభద్రాధామిత్యర్థః హేనశత్వం నద్రూపి-
కథం ప్రతిహరరక్షితం రాజా-తః పురం ప్రవిశ్య దమయంతీ సంభాష్య త ఇతి చే

త్ తతాహం॥ ఆసన్న ఇతి ॥ ఆసన్నః సమీపవతీనరః స్వమాయాసన్నస్సృక్
అస్తన్నాయాచ్ఛాదితదృష్టిస్సృక్ త్వాంనదగ్రిష్టానదగ్రిత్యతి ॥ హేనశత్త్వం దమ
యంతిగృహం సృజిశ్య అస్తదీయ కామపదాంతస్త్రేకథయ- తద్దృహ ప్ర
వేశేప్రతిహారజనోస్తత్తిరసూరణీప్రతిచ్ఛన్నంభవంతం నద్రక్ష్యతి తామ్

౩౮॥ మూ॥ ఇతిసరవేకేహస్తంస్యస్యసముకుళంసురప్రవేశేకహస్త ॥

తామవివేశహస్తశ్చయతి స్త్రీస్తతపార్థివేశహస్త ॥

వ్యా॥ ఇతితి॥ ఇతి- సరవే- కే- హస్తం- స్యస్య- సః- ముకుళం- సుర
ప్రవేశే- అహస్త- తాం- అవివేశహస్తం- శ్రయతి- స్త్రీ- తత్ర- పార్థి-
వే- కా- ఇహ- ఆస్త ॥ అన్వ॥ సురప్రవేశేఇతిసరవేసతిహస్తంముకుళంకే
స్యస్యఅవివేశహస్తఃసఃతాం-అహస్తతత్రపార్థివేశశ్రయతీసతిఇహకాస్త్రీ
ఆస్త అర్థః॥ సురప్రవేశేసురశ్రేష్ఠే ఇంద్రేఇతిఉక్త ప్రకారేణసరవేసశ
బైసతి ఇంద్రేవీవముక్తవతీత్యర్థః కేమూర్ధ్విహస్తంహస్తంబంధి- ము
కుళంకుట్టశంలంజలిబంధమిత్యర్థః- న్యస్యవిధాయఅవివేశహస్తః అవివేశ
కేనయా ఈహచేష్టాతయాలస్త త్యక్తః అనుపకారిత్యర్థః యదానశంబృ
ష్టవతీ దమయంతీనాన్యంవరిష్యతీతిష్ఠాతేపిఇంద్రస్యయోవివేశితజ్జునితయా
చేష్టయాలస్తప్రేషితఇత్యర్థఃసనశఃతాందమయంతీంప్రతిఅహస్తఅగచ్ఛత్-
తత్రపార్థివే నశ్రేణయతిగతవతికా స్త్రీఇహస్తలెలంతఃపురేఆస్తఅవిష్టత్ ॥
ఇంద్రేతథోక్తేసతినశః శిరస్యంజలింబధ్వా దమయంతీంపాప్రప్తః తందృ
ష్టాన్వితత్రస్థా స్త్రీయఃకామప్యవస్థాంభేదిరఇతితాత్పర్యం.

౩౯॥ శ్లో॥ హరిపవమానయమానాందూతోస్త్రినళోమహారమా

నయమాన్ ॥ భవతీమ్మానయమానాన్భైమిసురా

న్విదిమహమిమానయమానాన్ ॥

వ్యా॥ హరితి॥ హరిపవమానయమానాన్- మాతః- ఆస్త్రి- నళః- మహా
రమానయమానాన్- భవతీం- మానయమానాన్- భైమి- సురాన్- విద్ధి
మహం- ఇమాన్- అయమానాన్ ॥ అన్వ॥ హేభైమి హరిపవమానయ
మానాంమాతః నళోస్త్రి- మహారమానయమానాన్ భవతీమ్మానయమా
నాన్ ఇమాన్సురాన్మహం అయమానాన్విద్ధి ॥ అర్థ॥ హేభైమిహరి
పవమానయమానాన్- హరిరింద్రఃపవమానోవాయుః యమోధమకరా
జః త్రేమాంమాతఃశాసనహరీ * యమానిలేంద్రచంద్రరవిమ్మసింహం

శువాజిమ | శుకాపికపిభకేషుమాంసిత్వమరః * స్యాత్సందేశహరోదూ
త్రత్త్యమః- అహంనామ్నానైశఃఅస్మిభవామిమహారమానయమానాః ర
మారక్ష్యః నయోసీతిః మానస్యిత్తసమున్నతిః మహానోరమానయమానా
యేషాంతాభవతీంత్యాం మానయమానాః సంభావయతః ఇమాన్సు
రాన్ దేవాన్- మహంస్వయంవరోత్సవం- అయమానాః అగచ్ఛతఃవిద్ధిల
వగచ్ఛ || హేదమయంతిఅహన్నశోనామదేవైః త్వాప్రతిప్రీషితః- లేపి
దేవాః త్వాంసంభావయితుంస్వయంవరంప్రసాదమాగతాఇతితాత్పర్యం ||
౪౦ || శ్లో || తుల్యేస్సరసాదేహిప్రభవోమగ్నాస్త్యస్తరప్రసరసాదేహి

తానభిసరసాదేహిప్రజంచనాకాత్ సుఖంచసరసాదేహి ||

వ్యా || తుల్యేతి || తుల్యే- అస్సరసా- దేహిప్రభవః- మగ్నాః- స్తరప్ర
సరసాదేహి- తా- అభిసర- సా- దేహి- ప్రజ- చ- నాకాత్- సు
ఖ- చ- సరసాత్- ఏహి || అన్వ || అస్సరసాతుల్యేదేహిప్రభవఃహిస్తరప్ర
సరసాదేమగ్నాః- తస్మాత్సాతాన్అభిసర- ప్రజంచదేహి- సరసాత్
నాకాత్సుఖంచఏహి || అర్థః || హే అస్సరపాతుల్యేంభావినద్యదేదమ
యంతి- మద్యసిస్త్రియంబహువ్యస్సరస ఇతిబహువచనాంతతయాలమ
ఁసద్దేశః తథాపివచనాంతతయాలభియుక్తైఃప్రయుక్తః తథాచపా
రిజాతాపహరణే- రమతేస్సరసానరఇతి- దేహిప్రభవః దేహినాంయధ్యే
అభిపాః హియస్తాతాన్అభిసర తస్మాత్సరసాదే మన్తభవిజ్యంభణేనవి
ద్యమానేవిషాదేమగ్నాఃపతితాఃఅతఃసాత్వం- తాదేవాన్ప్రఅభిసర
అభిముఖంగచ్ఛ- ప్రజంచూలాంచదేహిప్రయచ్ఛరసాత్ శృంగారసహి
తాత్ || ౪౧ || శృంగారాదావిషేరసఇత్యమరః- నాకాత్ నవిద్యతేఅకంపా
పండుభంబాయస్త్రికతస్మాత్స్వగ్ధాత్ సుఖమానందంచఏహిపాప్రమహి ||
అస్సరస్సద్యశమాపేహేదమయన్తిసవాత్కృష్టాదేవాన్స్త్వయాహృతమా
నసామన్తభక్షిదామసుభవంతి- తస్మాత్త్వంతత్సకాశంకత్వా మాలాప్రదా
నచురస్సరంతానేవభత్వాత్వేనప్రాప్యసరస్వభోగాస్పదేస్వగే నిరతిశయ
సౌఖ్యమనుభుంక్ష్యేతితాత్పర్యం ||

౪౧ || శ్లో || ఇతికృతసామారవతస్సరలోకాత్తన్మఖేనసామారవతః |

నగరంసామారవతస్థలాదివనశోత్రమానసామారవతః ||

వ్యా || ఇతి || పద || ఇతి- కృతసామారవతః- సురలోకాత్- తన్మఖేన

సా- మారవతః- స- రిరంసాం- ఆర- వత- స్థలాత్- ఇ- నశోతూ- మా
 ససా- మారవతః || అన్వ || ఇతి తస్మై నకృత సామారవతో మారవతస్సు ర
 లోకాత్- మారవతః స్థలాపివ నశోత్సుకా సారిరంసాం నారవత || అథః
 ఇతి ఉక్త ప్రకారంతస్మై తస్య శస్యముఖేన- కృత సామారవతః ఆత్మా
 నం ప్రతి దేవైః ప్రయుక్త సాంత్య నాత్ మారవతః మదనయుక్తాత్- సురలో
 కా దేవజనాత్ || ౩ || లోకస్థు భువనే జన ఇత్యుచరః- మారవతః మరుగంబం
 ధినః స్థలాత్ ప్రదేశాదివనశోతూ- మానసాన శైరాజ్ఞి ఉతగంతమానసాసా
 దమయంతీ- నశశబ్దః పక్ష్యమనతః తేషాం తగంతమానసా- జనతే త్యధ్యా
 హరః- సేవరిరంసాం రంతుమిచ్ఛాం- నారనప్రాస- వతేతి ఖేదే- వబయో
 రభేదః || దమయంతీ నశముఖేన దేవాశయం శ్రుత్వా నశాన క్తచిత్తాన పీతేష్య
 శయం నబంధేతి తాత్పర్యం ||

౪౨ || శ్లో || సావిర రాజాయ తయా వీక్ష్య దృశా తం స్త రాతు రాజాయ తయా
 స్థితిర త్రాజాయ తయా ద్యుస దాంచా భాషి నిషధ రాజాయ తయా
 వ్యా సేతి || పద || సా- విర రాజ- ఆయతయా- వీక్ష్య- దృశా- తం-
 స్త రాతు రా- అజాయత- యా- స్థితిః- అత్ర, అజాయతయా- ద్యుసదాం
 చ- అభాషి, నిషధ రాజాయ- తయా || అన్వ || ఆయతయా దృశా తం వీక్ష్య
 యా స్త రాతు రా అజాయత సావిర రాజ- అత్ర ద్యుసదాం అజాయతయా స్థితిః
 నిషధ రాజాయ తయా అభాషి చ || అథః || ఆయతయా విశాలయా- దృశానే
 త్రోతం నశం వీక్ష్య దృష్వయా దమయంతీ స్త రాతు రా కామపరవశా అజా
 యతజాతా- సాభైమీ విర రాజ రేణే- అత్ర స్వయం పరే ద్యుసదాం దేవా
 నాం అ జాయతయా న జాయా అ జాయత స్యాభావః తత్తా- తయా అభా
 ర్యా జ్యేనేతి యావత్- స్థితిః అవస్థానం నిషధ రాజాయ నశాయ- తయా దమ
 యంత్యా అభాషి ఉక్తం || నశమేవ కామయమా నాభైమీ తద్దశ నాదేవ
 మన్తథ పీడితా దేవానాం నాహంభార్యా భవేయమితి నశాయ జగాదచే
 తి తాత్పర్యం ||

౪౩ || శ్లో || తస్మాదేవాద్యస్య ప్రణమ్య చ న శేనధీపదేవాద్యస్య ।

సతినా దేవాద్యస్య స్వయం ప్రయాణాః పదమ్ము దేవాద్యస్య ||

వ్యా || తస్మా ఇతి || పద || తస్మాః- దేవాద్యస్య- ప్రణమ్య- చ- న శేన-
 ధీ- పదే- అవాచి- అస్య- సతి- నాదే- వాద్యస్య- స్వయం- ప్రయాణాః

పదం- ముదే- అవాత్-యస్య || అన్వ || వాద్యస్య హదే సతి స్వయ మేవ ప్రియా
యాః పదం యస్య ముదే అవాత్- తస్య అస్య దే వాద్యస్య పదే ప్రణవ్యన శేన త
స్యాః ధీః అవాదిత || అథః || వాద్యస్య మురజా దేః వా దే ఘోషే సతి దమయ
స్తీగృహం ప్రతిగచ్ఛ తో న శస్య గమన వేళా యాం ఇంద్ర మంగళ వాద్యధ్వనౌ వి
జృంభమాణై సతీతియావత్- స్వయం స్వయ మేవ- ఇంద్రేణ సమ మేకా ధాన్
భినివిష్టో పిదేతైః పా ధి-తః స్వయ మేవ గ తవానితి సౌజన్యదశ-నాథ-ం స్వ
యం శబ్దప్రయోగః- ప్రియాయాః దమయంత్యాః పదం స్థానం- యస్య దేవ
రాజస్య ముదే ప్రిత్యై- అవాత్ గతవాన్- అవాదితి వాగతిగంధనయోరిత్య
స్య లిపియాపంః తస్య అస్య దే వాద్యస్య దేవా నాం ప్రధానస్య దే వేంద్రస్యేత్య
ర్థః- పదే ప్రణవ్యన ముసృజ్యన శేన రాజ్ఞాత స్యాః దమయంత్యాః ధీః మతిః ఆ
భిప్రాయ ఇత్యర్థః- అవాదిడి క్తంచ || ఇంద్ర సకాశంగ త్వా నఖోభైరూపాభి
ప్రాయ మునా కేతి తాత్పర్యం ||

౪౪|| శ్లో|| అథ తర సారం గేయ స్పృపతి గణో కృత పదాని సారం గేయమ్ ।

చంచల సారం గేయం దమయంతీ చాక్షితులిత సారం గేయమ్ ॥

వ్యా|| అథైతి|| పద|| అథ- తర సా- రం గే- ఆయం- నృపతి గణః- అకృ
త- పదాని- సారం- గేయం- చంచల సారం గే- అయన్- దమయంతీ- చ-
అక్షితులిత సారం గా- ఇయం|| అన్వ|| అథయ అన్న పతి గణః చంచల సారం గే
రం గే సారం గేయ మయన్ సక తర సా పదాన్యకృత అక్షితులిత సారం గా ఇ
యం దమయంతీ చ పదాన్యకృత || అథః || అథ అనంతరం అయం నృపతి గణః
రాజలోకః చంచల సారం గే సార భావి క్యేన చంచలాః సారం గాః భ్రమ రాః
యిత్ర తావృశే- య వ్యాచంచల సారం గే చంచలాః గమనా గమన శీలాః సా
రం గాః గజాః ముస్తిక తత్ర || ౧ || సారం గ శ్చాత కేభ్యం గే కురం గే చ సుతంగ
జిత విశ్వః- సారం ఉత్పల్లవం గేయం గానం అయన్ శృణ్వన్ గత్యుగో జ్ఞా
నార్థః తర సా వేగేన పదాని చరణ విన్యాసాన్ అకృత అకరోత్- స్వయం వర
మంటపం ప్రవిష్ట ఇత్యర్థః- అక్షితులిత సారం గా అక్షి భ్యాం తులితః ఉపమి
తః సారం గో హరిణో య సా ఇయం దమయంతీ భైమీ చ పదాన్యకృత || వి
విధవంశాప వాన విషయాణి వాచి జనన్తు- యమా నానిగీ తాని శృణ్వన్తు ప
తి గణః ఇత స్రుతః పరిభ్రమన్త త్గజం స్వయం వరమంటపం జగామ- అనంత
రం మృగాక్షి దమయంతీ చ తత్రైవ స్వయం వరం ధమాగ తా కేతి తాత్పర్యం

(౪)

(ప్రథమాశ్వాసః)

౪౫॥ శ్లో॥ వ్యధురవనామాన్యేషుప్రజాన్యపేష్వభనివేద్యనామాన్యేషు ।

దేహిషునామాన్యేషుప్రకీర్త్యమానేషుశోభనామాన్యేషు ॥

వ్యా॥ వ్యధురితి॥ పద॥ వ్యధుః- అవనామాన్- యేషు- ప్రజాః- సృషే- షు- అథ- నివేద్య-నామాని- ఏషు- దేహినామ-అన్యేషు-ప్రకీర్త్యమానేషు- అన్యేషుశోభనా- మాన్యేషు ॥అన్వ॥ అథప్రజాః యేషునామనివేద్యఅవనామాన్వ్యధుర్నామ- ఏషున్యపేషుమాన్యేషుమాదేహిషుచప్రకీర్త్యమానేషుసత్సుశోభనాసానశమానాను- తిచిత్పురుషాన్ పై శ్రీక్షతేతిఉత్తరశ్లోకేనబంధః॥అర్థః॥అథఅనంతరంప్రజాఃవందిప్రభృతిజనాః॥॥ ప్రజాస్యాత్సంతతౌజనభిత్త్యుచరః- యేషురాజసునామానిని వేద్యఉక్త్యాఅవనామాన్ప్రతామాన్వ్యధుఃచక్రుఃనామశబ్దః ప్రసిద్ధౌఏషున్యపేషుమాన్యేషుపూజ్యేషుఅన్యేషుఅపరేషుదేహిషుకరీరిషుచ- ప్రకీర్త్యమానేషుఆభిజాత్యునిద్యావిక్రమసంపదాదీనుద్దిశ్యంతాయమానేషుసత్సు- శోభనారమణీయా- యేభ్యోరాజభ్యుజనాఃప్రతామంచక్రుః- తేషున్యపేషుపాండ్యాయంసింహాలోయంచోలోయంమాళవాయమితివందిజనైఃసూయమానేషుసత్సుస్వయంవరాంకణంప్రవిశ్యసాదమయంతీతేషురాజసునశతుల్యరూపాన్ పంచపురుషానవశ్య దితి మహాభారతస్తనశౌపాఖ్యానకథానుసంధేయా ॥

౪౬॥ మూ॥ సాంగేనలసమానానలసమానానధాత్రకతిచిత్పురుషాన్ ।

పై శ్రీక్షతనలసమానానలసమానామభూన్నతేషాంభేదః॥

వ్యా॥ సేతి॥ పద॥ సా- అంగేన- సశసమానాన్- అనలసమానాన్- అథ- అత్రకతిచిత్- పురుషాన్- పై శ్రీక్షత- న- న-లసమానాన్- అనలసమానాం- అభూత్- న- తేషాంభేదః ॥అన్వయః॥ అథఅత్రశోభనాసాఅంగేననశసమానాన్- అనలసమానాన్ అసమానాన్కతిచిత్పురుషాన్పై శ్రీక్షతేతిన- అనలసమానాంతేషాంభేదోనాభూత్ ॥అర్థః॥ అథఅనంతరంఅత్రస్వయంవరేసాదమయంతీ- అంగేనశరీరేణ- సశసయానాన్ సశేనసదృశాన్- అలయోరభేదః- అనలసమానాన్అలసః చంచలః మానోయేషాంనాస్తితేఅనలసమానాన్తాన్ స్థిరగవాన్నిశ్యథః- అసమానాన్- ఆభరణాదిభిర్విరాజమానాన్- కతిచిత్ కాంక్షిత్- పురుషాన్పుంసఃన-పై శ్రీక్షతేతినఅదాక్ష్రిదేవేత్యుః అనలసమానాం- అనలఃఅగ్నితేనసమానలసమానఃతేషాం- తేషాంపురుషాణాం- భేదఃవిశేషఃనాభూత్నబభూవ ॥న

శాభినివిష్టమానసాదమయంతీతిజ్ఞత్వాదేవేంద్రాదయోదేవాఃతాంవంచ
 నయాప్తుకామాః నశతుల్యరూపధారిణస్సంతః రాజ్యైంపజ్జామధ్యేస్థి
 తాఃలేషాం నశస్యచభేదమవధారయితుమసమథాః దమయంతీబభూవే
 తితాత్పర్యం ॥

౪౭॥ శ్లో॥ రుచిక్పతనాసత్యాగాస్సురతునశోయదిచవచ్చినాసత్యాగాః
 అపిదీనాసత్యాగాన్న్యాయయుతేనైవవత్తనాసత్యాగాః॥

వ్యా॥ రుచీతి॥ పద॥ రుచిక్పతనాసత్యాగాః- స్ఫురతు- నశః- యది-చ
 వచ్చి-న- అసత్యాః- గాఃఆపి- దీనా- సతి- ఆగాం- న్యాయయుతేన ఏవ
 వత్తనా- సత్యాగా ॥అన్వయః॥ అహం- అసత్యాఃగాఃనవచ్చియదిచ-దీ
 నాసత్య పిన్యాయుయుతేనవత్తనైవ ఆగాంయదీనత్యాగాఅస్తియదిరుచి
 క్పతనాసత్యాగాఃనశఃస్ఫురతు ॥అర్థః॥ అహమిత్యధ్యాహర్యం- అసత్యాః
 అయథాధాః- గాఃగిరః- నవచ్చియదీనవదామిచేత్- దీనాదౌర్ధత్యమా
 పన్నాసత్యపిలపిశబ్దస్సంభావనాయాం-న్యాయ యతేనసీతియుక్తేనవత్తన
 నామాగ్నేదైవ- శాస్త్రవిహితేనైవమాగే-జేత్యుః- ఆగాంయదిఆగతా
 స్తియది- ఇహోగాబజీతిగాదేశః- సత్యాగావితరణసహితాచాస్తియది-
 రుచిక్పతనాసత్యాగాః రుచ్యా కాంత్యానిమిత్త భూతయాకృతంనాసత్య
 యోగస్విదేవతయోగాః అపరాధఃయేనసః*నాసత్యావస్వనౌదసాని
 త్యమః అత్యంతసుందరనాసత్యా పేక్షయాసుందరఇత్యుః- నశఃస్ఫురతు
 వ్యక్తభావతు- అహంసత్యవాగ్భవామియదిఆపదపస్థాయామపిన్యావ్యేప
 ధితిస్థామియదితేనకారణేనఅస్విదేవతాసమానరూపానశః స్ఫురత్ప్రతితం
 సశమేవపతింలబ్ధకామాదమయంతీస్వసుక్పతేనదైవంప్రార్థయతే ॥

౪౮॥ శ్లో॥ యదివాభావస్త్వస్యస్థితాస్త్వి నశఏవనరవిభావస్యస్య ।

త్రిదశసభావస్యస్యస్థిపన్యవపుషాభవద్విభావస్యస్య ॥

వ్యా॥ యదీతి॥ పద॥ యది- వా- భావంస్యస్య- స్థితా- అస్తి- సశే-ఏవ న
 రవిభా- అన్యస్య- త్రిదశసభా- సన్యస్య- ద్విపన్య- వపుషా- భవేత్విభా
 వసీఅన్య ॥అన్వయః॥ నరవిభానశఏవభావంస్యస్యస్థితాస్తియది- త్రిదశస
 భాలన్యస్యవన్యస్యద్విపన్యఅన్యవపుషానిభావసీభవేత్ ॥అర్థః॥ నరవిభా
 మనుష్యాధిపేనశఏవ- నశాభిధానారాజస్యభావమభిప్రాయం ॥ని॥ భా
 వస్యత్త్వస్యభావాభిప్రాయేత్యవరః- న్యస్యనిధాయ- స్థితాలవస్థితాలస్తి

యదిభవామియది- త్రిదశసభాదేవసభా అన్యస్యశతోః- వన్యస్యవసేభ
 వన్య ద్విపన్య గజన్య శత్రుజనన్య వన్యద్విపభూతన్య యథావన్యద్విపన్య
 రాష్ట్రహంతితద్వత్ శత్రుజనస్యానభక కారిణఇత్యర్థః- అన్యనశన్యవపుషా
 శరీరేణ విభావనివి భావయతీతివిభావనీప్రకాశయితీత్యర్థః- భవేత్ భూ
 యాత్ || నశసమానరూపమాస్థాయస్థితాదేవామమస్వేనరూపేణస్ఫురం
 త్వితితాత్పర్యం ||

౪౮ || శ్లో || కృతభావాసావనితానిభివక్షేత్తుతసురాన్మువాసావనితా |

స్వపతింవాసావనితాచిహ్నంధార్మికజనేధ్రువాసావనితా ||

వ్యా|| కృతేతి || పద || కృతభావా- అసా- అనితా- ఇతి- భువం- వి
 త్తుత- సురా- సవాసాః- వనితా- స్వపతిం- వా- సావనితాచిహ్నం-
 ధార్మికజనే-ధ్రువా-సావనితా||అన్వయః||ఇతికృతభావాసువాసాః అసావ
 నితాభువమనితాన్సురానైత్తుత- సావనితాచిహ్నం స్వపతింవావిత్తుత- త
 థాహిధార్మికజనేసావనితాధ్రువా || అథకః || ఇతిఉక్తప్రకారేణ- కృత
 భావాకృతాభిప్రాయాసువాసాఃకోభనంవాసఃపశ్యంత్రం- యస్యాస్సాఅసా
 వనితాదమయంతీభువంభూమిం అనితానప్రాప్తా- సురా- వా- వి
 త్తుతఅపశ్యత్- పూర్వమస్పృష్టభూమికా ఏవస్వమాయయాభూమినివిష్టా
 ఇవప్రతీయమానాస్సురాః- ఇదానీం తుమాయాం విహాయరమయంత్యా
 యథాపూర్వమదృశ్యంతేత్యర్థః- సావనితాచిహ్నం అవనిః భూమిఃతయా
 సహపతతఇతిసావనితస్యభావస్సావనితా సాచిహ్నంయన్యః సావ
 నితాచిహ్నః తంభూమిగతమితియావత్ స్వపతింవానశంవనాకబ్జశ్చరైవి
 త్తుతతథాహిధార్మికజనేధర్మచరతిధార్మికః సదాసౌజన్యధార్మికజనఃత
 స్తికసావనితాలవనంరక్షణంతదస్యాస్తీత్యవనీతస్యభావః అవనితాతయా
 సహపతత ఇతిసావనితాధ్రువానియతా || సాదమయంతీభూతలాదుప
 రిచతురంగులప్రమాణేస్థితా- సురా- భూతలగతంనశమప్య పశ్యత్-
 కిమత్రాశ్చర్యం ధార్మికజనస్సవ- విహ్న సుత్సార్వఅభ్యుదయా- లభిత
 ఇతితాత్పర్యం ||

౪౯ || శ్లో || స్వరిరంసాదేవాశ్యాకులయాదృష్ట్యాధికతాపిసాదేవాశ్యా |

వపుషిససాదేవాశ్యాదశృతనశముపస్థితారసాదేవాశ్యా ||

వ్యా|| స్వరిరంసేతి || స్వరిరంసాదా- ఇవ- అశ్యాకులయా- దృష్ట్యా-

౨౮

(నళోదయే- సవ్యాఖ్యానే-)

అథేతా- అపి- సా- దేవాశ్చ- వపుషి- ససాదే- వాల్యాత్- అవృత- న
 శం- ఉపస్థితా- రసాత్- ఏవ- ఆశ్చ ॥ అసయః ॥ స్వరిరంసాదేవదేవా
 శ్చాఅశ్చాకలయాదృష్ట్యాఅథి- దాపితశ్చాఉపస్థితాసాచాల్యాత్ వపుషిస
 సాదేసతిరసాత్ వశమేవఅవృత ॥ అథః ॥ స్వరిరంసాదేవరంతుమిచ్ఛారిరం
 సాస్వేభ్యో రిరంసాస్వరిరంసాతాందదాతిత్స్వరిరంసాదా- సౌదర్యాతిశ
 యేనపశ్యద్భ్యస్వేభ్యో రంతుమిచ్ఛంజనయిత్రీశ్యథః- ఇవఅపరమా
 థే- దేవాశ్చాదేవసమూహేన- అశ్చాకలయా అశివదాకలయాదృష్ట్యా
 దృశాలర్థితాపి ఆశ్చాసఖ్యాసహఉపస్థితాసన్నిహితాసాదమయంతీచాల్యాత్
 చాలభావేనవపుషశరీ- ససాదేఅవసాదసహితేనతి- వబయోర్గళయో
 శ్చాభేదరసాత్ స్నేహాత్ నళమేవ అవృతవరయామాస- దేవైస్సస్నేహ
 మీత్యమాణాపినళసమీపముస్థితాదమయన్తీప్రీత్యానళమేవవరయామాసే
 తితాత్పర్యం ॥

౨౦॥ శ్లో॥ సత్సదసోమాననయారుద్రపమోయస్వ్యే జసోమాననయా ।

ప్రవృతసోమాననయాశోబభౌభువిగుణేనసోమాననయా ॥

వ్యా॥ సదతి ॥ పద ॥ సత్సదసోమాననయా- రుద్రసమః- యః- స్వతేజ
 సా- ఉమా- న- న- య- ప్రవృతః- సోమాననయా- నళః- బభౌ- భువి-
 గుణేన- సః అమా- అనయా ॥ అన్వయః ॥ సత్సదసోమాననయాయః
 రుద్రసమః- యాస్వతేజసానోమాన- అనయాసోమాననయాప్రవృతః భువి
 గుణేనఅమా- సనళఃబభౌ ॥ అథః॥ సత్సదసోనతాంసమృతహస్య- మా
 ననయాహేతుభూతయాయఃనళః- రుద్రసమః- ఈశ్వరతుల్యః- రుద్రంయ
 థాసంతః పూజయంతితద్వదేనమపి పూజయన్తీత్యథః- యాదమయంతీ
 స్వతేజసాస్వచుహిమ్నా- ఉమా- ననపార్వతీతియావత్ ॥ ని॥ ఉమాకాత్యా
 యనీత్యపరః అనయాసోమాననయాచంద్రవదనయాదమయంత్యా- ప్రవృ
 తఃభత్వత్ప్రసవీకృతః- భువిభూమండలెగుణేనశౌర్యాదినాలమా- నమీ
 యతగత్యమా- అధికగుణిత్యథః- నళోరాజాబభౌ- రుద్రసమానో
 నళఃపార్వతీసమానయాభైరమ్యావృతోబభౌవితితాత్పర్యం ॥

౨౧॥ శ్లో॥ మదదంభావరమస్యద్ జ్ఞైత్వాథమనోగురుప్రభావరమస్య ।

సురవృషభావరమస్యప్రదిశ్యజగ్ముగతప్రభావరమస్య ॥

వ్యా॥ మదేతి. పద॥ మదదంభా- అరం- అస్యత్- జ్ఞైత్వా- అథ- మనో

(ప్రథమాశ్వాసః.)

౩౯

గురుప్రభావరమస్య సురవృషభాః- వరం- అస్య- ప్రదిశ్య-జగ్ముః-గతప్ర
భావరమస్య ॥ అన్వయః ॥ అథసురవృషభాః గురుప్రభావరమస్య అస్యమ
నః మదదంభౌరమస్యత్-ఇతిజ్ఞాత్వావరంప్రగిశ్యజగ్ముః ॥ అథః ॥ అథ
అనంతరం సురవృషభాః దేవశ్రేష్ఠాః గురుప్రభావరమస్య ప్రభావా మ
హిమారమాల్క్ష్యః గుర్వాప్రభావరమేయస్యతస్య అధికప్రధానసంప
దగతియావత్- గతప్రభావరమస్య గతోనష్టః ప్రభాయాఃకాలతే రవమః
అశోభనత్వం యస్తాత్తస్య- అతిశయితకాంతే రిత్యథః- అస్య నశస్య
మనః చిత్తం మదదంభౌమదః బౌద్ధశ్యందంభోవిప్రలంభః తౌ అరమశ్యం
తంఅస్యత్- త్యజదితి జ్ఞాత్వాచరంఅభిలషితంప్రదిశ్యదత్వాజగ్ముఃస్వావా
సం ప్రతియయుః ॥ దేవాఃస్వదౌత్యేన నశస్య మనః త్యక్తమదదంభ మితి
జ్ఞాత్వా తస్మైనశాయఅభిమతం వరందత్వాస్వర్గంప్రతిజగ్మురితితా॥
౫౨॥శ్లో॥ గురుమహిమాపరమాయా స్తంభీచనశశిషవసతిమాపరమాయాః

ప్రియయామాపరమాయాస్వపురమగుర్యత్రతంతూమాపరమాయాః

వ్యా॥ గుర్వితి॥ పద॥ గురుమహిమా-పరమాయా స్తంభీ- చ- నశః- ఏ
షః- వసతి- ఆప- రమాయాః ప్రియయా- అమా- పరమాః యా- స్వ
పురం- అగుః- యత్ర- తం- తూమాపరం- ఆయాః॥ అన్వ॥ యత్ర తూమాప
రంతం ఆయాః అగుఃపృథుమహిమాపరమాయా స్తంభీ ఏషనశశ్యయాపర
మాతయా ప్రియయా అమారమాయాః వసతిం స్వపురమాప ॥ అథః॥
యత్రపురే ఆయాః సంపదాగమాఃతూమాపరంతౌంతిశీలంతం అగుః పా
పుః- గురుమహిమాగుర్విస్తృతః మహిమాయస్య సః పరమాయా స్తం
భీపరేషాంశత్రూణాం మాయాయాఃవంచనాయాః స్తంభీ ప్రతిబంధకః శ
త్రుప్రయుక్తమాయానాశకగతియావత్- ఏష నశశ్యయా దమయంతీపర
మాడత్యస్తాతయాప్రియయామార్భయాసహరమాయాఃలత్యౌవీ వ
సతిం ఆవాస స్థానం-స్వపురం స్వరాజధానీం- ఆపప్రాప్తపాక- సనశో
మయంత్యాసహస్వపురం ప్రవిష్టవానితితాత్పర్యం॥

౫౩॥శ్లో॥ శశినాసమహాసమహానగరేజనతాస మహాసమహాస్త

ముదమ్ । అపిభాసురయాసురయావ్యహర ద్వ్యతనో

త్సురయాసురయాగమపి॥

వ్యా॥ శశిసేతి॥ పద॥ శశినా- సమహాసమహాః- నగరే- జనతా- సమ

హః-సమహః స్త-ముదం-అపి-భాసురయా-సురయా-వ్యహారత్-వ్యతనోత్-సు
 రయా- సురయాగం- అపి || అన్వయః || నగరేశశినా సమహః సమః సమహః జ
 నతా ముదం సమహః స్తభాసుర యాసురయాపివ్యహారత్- సురయా సతీసుర
 యాగమపివ్యతనోత్ || అర్థః || నగరేశశపత్తనేశశినాచంద్రేణ- సమంహః స
 స్యమహః తెజఃయస్యాః సా సమహః సమహః సమహః మహః కల్యాణం తే
 న సహితా జనతా జన సమూహః- ముదం హవః- సమహః స్తపాప్తవతీ
 భాసురయా ఉజ్జ్వలయా సురయా మధురాపివ్యహారత్ విహారమకరోత్ సుర
 యా- రయో వేగః శోభనో రయో యస్యాస్యా సురయా సతీ సురయా గమపి
 దేవపూజామపి- వ్యతనోత్ చకార || నశేదమయంత్యా సహస్వపురం ప్రవి
 ష్టే సతి ప్రస్తుతకల్యాణా స్తత్పురనినాసినో జనాః పరం సంతోషమనా-ప్యదేవ
 భూజాం మధుపానాదిభిర్విహారమస్య తస్యన్తి తితాత్పర్యం ||

ఇతి సుబోధినీటికా సహితే- కాశ్చిదానకృతా
 నశోదయే-ప్రథమా శ్వాసః.

శ్రీ రస్తు,

నశోదయే-ద్వియా శ్వాసప్రారంభః.

గ-క్లో|| అథ రతిరే కాంతే నప్రాపిన శేనాత్రమందిరే కాంతేన |

తాంపునరే కాంతేన ప్రాప్తవ తారిపుమదాతిరే కాంతేన ||

వ్యా|| అథేతి|| పద|| అథ-రతిః-ఏకాంతేన- ప్రాపి-నశేన- అత్రమంది
 రే- కాంతేన-తాంపునః-ఏకాంతేన-ప్రాప్తవ తా-రిపుమదాతిరే కాంతేన ||
 అన్వ|| అథ ఏకాంతాంపునగప్రాప్తవ తారిపుమదాతిరే కాంతేన కాంతేన తే
 ననశేన- అత్రమందిరే ఏకాంతేన రతిః ప్రాపి || అర్థః || అథ అనంతరం- ఏకాంము
 ఖ్యాం || ని || ఏకేముఖ్యావ్యకేవలా ఇత్యమరః- తాంపునః భేమీం ప్రాప్తవతా
 ఊధవ తారిపుమదాతిరే కాంతేన రిపూణాం శత్రూణాం మదాతిరే కస్య గ
 వాతిశయస్య అంతేన నాశకేన కాంతేన కమనీయేన తేననశేన అత్రమం
 దిరేతస్త్రికపదనే ఏకాంతేన అనన్యపరేణ మనసారతిక్రీడాప్రాప్తిప్రాప్తా-
 న్వయంబరానంతరం నశోరమణీయేమందిరహసి భైరవ్యా సహరతిమను
 భూతవానితి తాత్పర్యం ||

౨॥శ్లో॥ బభౌససారసాగరశ్చకాససారసాద్రీః॥

మధుస్ససారసారవస్తదాససారసాతవః॥

వ్యా॥ భభౌవితీ॥ పద॥ బభౌ-సరి-సారసాగరః-చకాస-సా-గసాద్రీ-
 ధీ-మధుః-ససారసారవః-తదాససార-సాతవః॥అన్వయః॥ సారసాగ-
 రఃసః బభౌ-రసాద్రీ-ధీసాచకాసతదాససారసారవః సాతవోమధు-
 శ్చకాససార॥అర్థః॥ సారసాగరఃసారఃశృంగారైదిరసతస్య సాగరఃఅత్య-
 స్తరసికఞ్చియావత్-యద్వాసారస్యబలస్యసాగరః నిలయభూతఃసనశఃబ-
 భాశుశుభేరసాద్రీ-ధీరసేనశృంగారేణదాద్రీ-మధురభూతాధీర్యస్యాః
 సాశః శృంగారాదావిషేషీర్యేగుణైరాగేద్రవేరసత్త్యమరః- సాదమయ-
 తీచకాసవిరరాజ-తదాతదాసిం-ససారసారవఃసారసాశ్చక్రవాకాః తే
 షామారవశ్శబ్దసారసారవఃతత్సహితఃససారసారవః-సాతవః ఋతౌ
 భవమాతవంపుష్పాదితత్సహితత్యభవః-మధుఃచైత్రమాసః॥ ని॥ స్యా
 చైత్రే చైత్రకౌమధురిత్యమరః-అససారఆజగామ॥ పరస్పరాను రాగేణ
 విరాజమానయోదమయంతిన్నశయోః అనుకూలఃసకలరమణీయఃసనః
 భవవిభవానుభవక్షమోవసంతఃప్రాదురాసీదితితాత్పర్యం॥

౩॥శ్లో॥ సముదధితాశాలీనాంకరేణకణిశాగ్రుచిజితాశాలీనామ్॥

దినభతాశాలీనామివనశినీమథసముద్ధితాశాలీనామ్॥

వ్యా॥సముదధితే॥ప॥సముదధిత-ఆశాలీనాం-కరేణ-కణిశాగ్రుచిజితా
 శాలీనాం-దినభరా-శాలీనాం-భవ-నశినీంఅభ-సముద్ధితా-ఆశా-అశీనాం॥
 అన్వయః॥ అభదినభరాశాలీనాంకణిశాగ్రుచిజితాకరేణశాలీనాంశా-
 లీనామివనశినీంసముదధిత-అశీనామాశాసముద్ధితా॥అథః॥ అథఅనం
 తరందినభరామర్యః శాలీనాంకళమానాం-కణిశాగ్రుచిజితాకణిశంస-
 న్యమంజరీతస్య అగ్రంకణిశాగ్రంతస్య రుచింజయతీతికణిశాగ్రుచిజిత-
 తేన॥ని॥ కణిశంసన్యమంజరీశ్యమరః-కరేణిరణేన ఆశాలీనాంఆశాసుది-
 యుతిగోహితాంఅదర్శనగతామితియావత్-శాలీనామివలజ్జితామివస్థి-
 తాంనశినీంపంకజినీంసముదధితసముద్ధాపయామాస-అశీనాంధ్రమరా-
 ణామాశాత్పస్థాసముద్ధితాఉత్పన్నా॥ని॥ ఆశాదిగతికృష్టయోరితివిశ్వః-శి-
 శిరకాలవినష్టత్వాత్ దిక్షుకర్షచిత్ప్రదేశేకించవశిష్టాంకమలినీంవసంతస-
 మయేసమాగతేన్వయమపినిరంకుశకరణోదినకరఃస్వేదైరకరణేనపృష్ఠా

సంకుచితసర్వాంగింకవచితోఽఽఽ ప్రదేశేస్థితాం ప్రేయసీంభరైవసమా
శ్వాసమాయాస- అథమధుపానలోలుపానాం భ్రమరాణామిచ్ఛాసముత్ప
న్నేతితాత్పర్యం ॥

ర॥ శ్లో॥ కురవాపచసారసకాకురవాసురవాఖ్యనగోపితదాంకురవాణా

కమలంకృతవద్ధతపంకమలంకమలన్నవిలోభయితుంకమలమ్ ॥

వ్యా॥ కురితి॥ పద॥ కుః- అవాప- చ- సారసకాకురవాణ- కురవా
ఖ్యనగః- అపితదా అంకురవాణ- కం- అలంకృతవత్ గతపంకమలం- క
మలం- న- విలోభయితుం- కం- అలం ॥ ఆ॥ కుశ్యసారసకాకురవాణ
ఆప- తదాకురవాఖ్యనగోపితంకురవాణ- గతపంకమలంకంఅలంకృతవత్
కమలంకంవిలోభయితుంనాలం ॥ అర్థః॥ కుశిప్వధ్వీ ॥ ని ॥ గోత్రాకుశిప్వధ్వీ
సృష్టిత్యమరః- సారసకాకురవాణ సారసానాంచక్రవాకానాం కాకుర
వాణకాకుశబ్దాఅవాపలేభే- తదాతదానీంకురవాఖ్యనగోపితకురవవృక్షో
పి- అంకురవాణపల్లవితఃఅభూత్- గతపంకమలంపంకవీచమలం అపగతిం
పంకమలంయస్తాత్తథోక్తం- కంజలంఅలంకృతవత్ అలంకుర్వత్- కమలం
పంకజం కంపురుషంవిలోభయితుం మోహయితుం- నాలంసర్వాప్తంస
ర్వానపివిలోభయితుంసమభామేవాసీత్ ॥ సారసాస్సంహృష్టాః కాకుర
వానకుర్వన్- కురవకవృక్షఃప్రప్సితోభూత్ - ప్రఫుల్లకమలానిసరాంసిస
ర్వఃసారంజనాన్యభూవన్నితితాత్పర్యం ॥

౫॥ శ్లో॥ అగురతిమహిమానీతస్తైరవిమహంసిగురుతమహిమానీతః ।

భవనమృహిమానీతఃస్తరేణపరితశ్శరాఖ్యమహిమానీతః ॥

వ్యా॥ అగురితి॥ పద ॥ అగుః- అతిమహిమానీ- ఇతస్తతః- రవీమహం
సి- గురుతమహిమానీతః- భవనం- మహి- మానీ- ఇతః- స్తరేణ- తరితః
శరాఖ్యం- అహిం- ఆసీతః ॥ అన్వ ॥ అతిమహిమానిర విమహంసిగురుతమ
హిమానీతఃఇతస్తతఃఅగుః-మానీస్తరేణపరితఃశరాఖ్యంఅహింఆసీతఃమహి
భవనంఇతః ॥ అర్థః॥ అతిమహిమానీలత్యంతమాహత్త్యవగతి- రవిమహం
సిఆచిత్యరశ్మయః- గురుతమహిమానీతః ప్రభూతహిమసంహతేః ఇతస్త
తః సమంతతః అగుఃప్రాసరన్మానీమానవాన్పురుషః- స్తరేణాకామేన-ప
రితఃసమంతాత్- శరాఖ్యమిమనామధేయం- అహింసపఞ్చఆసీతః ప్రా
ప్తితస్పృశమహిమహుడత్సనః తద్యుక్తంభవనంగృహంఇతఃప్రాప్తః । వసు

(౫)

(ద్వితీయాశ్వాసః)

33

తేహార్యకిరణాహిమోనరోధమతీత్యసవంతతావినిస్సృతాః-తస్మిన్నా-లే
మానీసపవద్ధుభవేణమన్తధసాయకేప వీడితఃమనోభ వరణాయప్రి
యయాసాకంఠహరిప్రవిశేతతాత్పర్యమ్॥

౬॥శ్లో॥ స్తరసూచితయాజగతఃక్షతిసూచితయాభవద్ధిచంపకముకుళః॥

తదసూచితయావ్యధయానిరసూచితయాయుగంపతికౌ

వ్యా॥ స్తరేతి॥ పద॥ స్తరసూచితయా-జగతః-క్షతిసూచితయా- అభవ
త్-హి-చంపకముకుళః- తత్- అసూచి-తయా- వ్యధయా- నిరసూచిత
యా-యయా-వియుగంపతికౌ ॥ అన్వ॥ చంపకముకుళః జగతః క్షతిసూచి
తతయా-స్తరసూచితయా అభవద్ధి యయాచితయావ్యధయా వియుగంపతి
కౌనిరసూబభూవతుః-తయాతదసూచి॥ అథః॥ చంపకముకుళఃచంపక కు
ట్టులః॥ కుట్టులోములోప్రియామిత్యమరః- జగతఃలోకస్యక్షతిసూచిత
యాక్షతావ్రణేసుత రాయోగ్యయా-స్తరసూచితయాసూక్ష్మాకార తీక్షణ
గ్రిఃవేధసాధనీభూతఆయుధవిశేషః-తస్యభావస్తత్తాస్తరస్యతత్త్వేన భవ
త్-హిశబ్దః ప్రసిద్ధా-చితయాపృథ్విప్రాప్తయాయావ్యధయావీడయా
మౌతుభూతయాయవియుగంపతికౌవిరహితస్త్రీపురుషానిరసూగత ప్రాణౌ
బభూవతుః-తయావ్యధయాతత్ పూర్వాభోక్తంచంపకముకుళస్య స్తర
సూచితయాభవనంసూచితంక్షుప్తిత॥ తస్మిన్కాలేచంపకముకుళఃస్తరస్య
జగద్ధింసాక్రియాయాంసూచీభావేనవ్యవస్థితః-ఏతద్దశకనానంతరమేవ విర
హిణఃకామవీడితాః॥ అతప్రాణాశ్చాభవన్నితతాత్పర్యమ్॥

౭॥శ్లో॥ విరళోచ్చపలాశస్యప్రచురంపుష్పం బభూవచపలాశస్య॥

స్తరసీచపలాశస్యప్రాశ్యాధ్వగపిశితచారుచపలాశస్య॥

వ్యా॥ విరళేతి॥ పద॥ విరళోచ్చపలాశస్య-ప్రచురంపుష్పం- బభూవ-
చ-పలాశస్య-స్తరసీచపలాశస్య-ప్రాశ్యాధ్వగపిశితచారు- చపలాశస్య॥ అ॥
విరళోచ్చపలాశస్యపలాశస్యప్రచురంపుష్పంచపలాశస్యస్తరసీచపలాశస్య
ప్రాశ్యాధ్వగపిశితచారుబభూవ॥ అర్థః॥ విరళోచ్చపలాశస్య విరళం అల్ప
భూతంఉచ్చదేశేఅగ్రదేశేస్థితంపలాశంఛదనంయస్య ॥ ని॥ పత్రం పలాశం
ఛదనమిత్యమరః-పలాశస్యబ్రహ్మృత్యు- ప్రచురంబహుపుష్పంకుసుమంచ
పలాశస్య యద్రాశస్య- స్తరసీచపలాశస్యపలంమాంసం ఆశ్వాతీతి పలా
శః-రాక్షసానీచః నికృష్టః- సీచశ్చాసౌపలాశశ్చ సీచపలాశఃస్తరసీచ సీచప

లాశః తస్య- విరహిజనమాంసభక్షణేవ్యవస్థితస్యేతియావత్-ప్రాశ్యాధ్య
గపిశితవారుప్రాశ్యంభక్షణయోగ్యంపథికామాంఅధ్యగానాం పిశితంమాం
సమపచారుమనోహరంబభూవ॥విరహిజనమాంసవద్) క్తంపలాశకుసుమం
స్త్రరాఖ్యరాక్షసస్థమాంసమివస్థితంవిరహిజనబాధకమభూదితి తా॥
౮॥శ్లో॥ ఋతౌబభుఃశాహ్వయావిభావిభావిభావిభాః।

కలాశ్చ తేషుసత్పతేరదారదారదారదాః॥

వ్యా॥ ఋతౌవితి ॥ పద॥ ఋతౌ- బభుః-నిశాహ్వయాః- విభావిభావి
భాః- కలాః- చ- తేషు- సత్పతేః అదారదారదాః- రదాః ॥ అన్వ ॥
విభావిభావిభాఃఋతౌనిశాహ్వయాభాబభుః- తేషుసత్పతేఃకలాశ్చఅదా
రదారదాఃదాఃబభూవుః॥అథ= ॥విభావిభావిభావిభావోరత్యాదికారణం
సోన్యాఅస్త్రీశ్చివిభావినితాదృశీభాకాంతిః తయావిభావ్యావకేయద్వావిశే
షణభాసమానవిభాఃవిభాసాంవిస్వభావిభుఃవిభాః-విభావిభుఃయస్త్రి
ప్రదీప్తవిసకరఇతియావత్-ఋతౌవసంతేనిశాహ్వయాఃరాత్రినామధేయాః
ఇభాఃగజాఃబభుఃవిరేభుః-తేషుగజేషు సత్పతేః సంతినక్షత్రాణితేషాంపతే
చంద్రస్యకలాఃభాగాశ్చఅదారదారదాః-అదారాశాంభార్యావిహీనానా
ందారంవిదారణంపదపత్యదారదారదాః విరహహింసాకారిణఇత్యర్థః-
దాఃదంతాఃబభూవుః॥ ప్రదీపభాస-రేవసంతఋతౌ- అంధకారైశ్చప్యవ
తా-రాత్రినామధేయాగజాఃశుభ్రవణైఃచంద్రకలామయేనదంతేన విర
హిజనవిదారణంచక్రరితి త్వర్యమ్॥

౯॥శ్లో॥ ఇహాలలనాశోకాశ్చిప్రదేనయేనాత్మమహవినాశోకాశ్చి।

కామేనాశోకాశ్చిస్వనపలుంకృతిభిస్సదిత్వనాశోకాశ్చి॥

వ్యా॥ ఇహేతి॥పద॥ ఇహ-అలనాశోకాశ్చిప్రదేన-యేన-ఆత్మమహవినా
శః-అకాలి-కామేన-అశోకాశ్చిస్వనపలుంకృతిభిః-సః-దిత్తు-అనాశః- అశో
శ్చి॥అన్వ॥ ఇహాలలనాశోకాశ్చిప్రదేనయేనజనేనాత్మమహవినాశః అకాలి
అనాశస్సజనః- కామేన అశోకాశ్చిస్వనపలుంకృతిభిః దిత్వకాలి ॥ అర్థః
ఇహవసంతకాలే-అలనాశోకాశ్చిప్రదేనస్త్రీణాంశౌకరాశిప్రదేన-యేనశ్చ
రుషేణ- ఆత్మమహవినాశఃస్వకల్యాణవిఘాతః- అకాలిఅకారి- రశయో
భేదః-సజనఃఅనాశఃఅశారహితః కామేనమదనేన-అశోకాశ్చిస్వనపలుంకృ
తిభిఃఅశౌకవృక్షశీనశ్చ)మరస్వనపలుంకారైః-దిత్తుదిగతేషు- ఆకాలిఅ

ధి॥ యః పురుషః ప్రణయకలహావినా మోరం హనుబభూవ-సజనః కామెన-
అశోకతరులీనధ్రమరహంకారేణ పరితప్యమానస్తస్మావితి తాత్పర్యమ్॥

౧౦॥ శ్లో॥ సహకారవృత్తే సమయే సహకారహణస్య కేను సస్థారపదమ్॥

సహకారము పరికాంతైస్సహకారమణీపురస్సకలవణామపి॥

వ్యా॥ సహకారేతి ॥ పద॥ సహకారవృత్తే-సమయే-సహకార-రహణ-
స్య-కే-ను-సస్థార-పదం- సహకారం ఉపరి- కాంతైః-సహ-కా-రమణీ-
పురః-సకలవణాం-అపి॥ అన్వ॥ సహకారవృత్తే సమయే కేను రహణస్య సహ-
కార-కారమణీకాంతైస్సహపురః సకలవణాం ఉపరి సహకారం పదమపి స-
స్థార॥ అర్థః॥ సహకారవృత్తే-సహకారాచ్ఛూతాః తైః పరివృత్తే ని॥ ఆమృ-
శ్చూతోర సాలోసా సహకారోతి సారభృత్యమరః- సమయే వసంతకాలే-
కేను కేపురుషాః-రహణస్య వియోగస్య- సహకారః సోధుం సమర్థాః- ను-
ప్రసిద్ధా- ఏకాపినా స్తీత్యర్థః- కారమణీకాంతైస్సహపురః సకలవణాం ఉపరి-
హపురః సకలవణాం కవణాశ్చ (లవణాశ్చ) లవణాశ్చ తాభ్యాం సహితఉ-
పరి అంతే సహకారం హవణా సహితం పదం అక్షరసమూహం కలహమితి
యావత్-సస్థారస్తృతవత్- సకాపీత్యర్థః॥ పురుషాభార్యాభి స్సహపి
యోగం న సేహిరే-స్త్రియశ్చ భర్తృభి స్సహకలహాన్మచక్రురితి తాత్పర్యమ్॥
౧౧॥ శ్లో॥ సున్నమనామధునా నాశ్రయతి మృతం కొవి నాంగనా మధునానా॥

ఇతి లలనామధునానా విధమధయతి-లతదధనామధునానా॥

వ్యా॥ సున్నేతి॥ పద॥ సున్నమనా-మధునా-న-అశ్రయతి-మృ-క-వి నా-
అంగనాం- అధునా- నా-ఇతి-లలనా- మధు-నానా విధం- అధయత్-కిల-త-
దధనాం- అధునానా॥ అ॥ అధునామధునానున్నమనాకోవా అంగనాం
వినామృతిం నాశ్రయతి- ఇతి తదధనామధునానా కిల లలనానా విధ-మృ-
ధు అధయత్॥ అర్థః॥ మధునా వసంతేన- సున్నమనాః కే॥ తాంతఃకర-
ణః- కోనాకః పుమాన్ అంగనాం వినా కామినిం విధా అధునా వసంత సమ-
యే మృతిం సురణాం నాశ్రయతిన ప్రాప్నోతి - సర్వోపి సురణం ప్రాప్నోత్యేవే-
త్యర్థః- ఇతి ఇత్థం భూతాంతదధనాంతగ్య నాయకస్య ప్రార్థనాం అధునా
నా అపరిత్యజం కీలలనా అంగనానానా విధం నానా ప్రకారం మధునానాం
అధయత్-అపి వత్॥ అనానవసంతగుణైః ప్రాప్నోత్యేతి యః కోవా మునుష్యః అంగ-

నాంవి నాసమియతే-ఇతిమత్వాతత్పరిహారాయ- భృత్యప్రాధికతంసర్వ
మకరోదితితాత్పర్యమ్॥

*

౧౨॥శ్లో॥ స్తరస్యయుద్ధరంగతాంరసారసారసారసా॥

జితావియోగినస్సమున్నతేనతేనతేనతే॥

వ్యా॥ స్తరస్యేతి॥పద॥ స్తరస్య-యుద్ధరంగతాం-రసా-అర- సారసార
సా-జితాః- వియోగినః-సమున్నతేనతేన- తేన- తే॥అ॥ సారసారసారసా
స్తరస్యయుద్ధరంగతాంఆర-సమున్నతేనతేనతేనతేవియోగినఃజితాః॥అర్థః॥
సారసారసారసారభూతాఃసారసాఃపక్షివిశేషాః యస్యాంతథోక్తారసా
భూమిః-స్తరస్యకామస్య- యుద్ధరంగతాంయుద్ధభూమిత్వం- ఆరప్రాప్త-
సమున్నతేనతేన- ఇనః స్వామీతస్యభావఃఇనతాడన్నతాడత్యుష్టాఇనతా
యస్యతేన- తేనస్తరేణ తెవియోగినః విరహిణఃజితాఃనిజితాః॥ సకలజన
మనోహరిణాంచూతచంపకాదికుసుమానామితస్తతోవిప్రకీర్ణత్యాత్ స
ర్వేషాం కామవ్యధాసంభావాచ్చ స్తరస్యసర్వాపిభూమి ర్యుద్ధభూమిరి
నావతత- అత్తనావశీకృతజగత్త్రయత్యాత్ ప్రకటితస్వామితేనతేన
స్తరేణ సర్వ ఎవవియోగినోవివశాబభూవురితితాత్పర్యమ్॥

౧౩॥శ్లో॥అధిగతకామధురాగాదగమేత్యుభయరపటలికామధు

రాగాత్ । పీత్యోత్కామధురాగాద్భుతమకృతతత

శ్చియోధికామధురాగాత్॥

వ్యా॥ అధిగతేతి పద॥అధిగతకామధురా-అగాత్-అగ- ఏత్య-భ్రమర
పటలికా-మధురాగాత్-పీత్య-ఉత్కా-మధురాఃగాః-మృతం- అకృత-త
తః-శ్చియః- అధికాః-మధుః-ఆగాత్॥అన్వ॥ అధిగతకామధురా భ్రమరప
టలికాలగాదగమేత్యరాగాత్మధుపీత్యఉత్కా-సతీమధురాగాః ద్రుతం
అకృత-తతఃమధుః, అధికాఃశ్చియః ఆగాత్॥అర్థః ॥ అధిగతకామధురాల
ధిగతాసకలజనవశీకరణాత్ ప్రాప్తకామధూర్యయాసాముక్పూరిత్యాది
నాసమాసాంతోకారఃభ్రమరపటలికాభృంగావలి-అగాదగమేత్యవృత్తా
ద్వృక్షం ప్రాప్య- రాగాత్ స్నేహేనమధువుష్పరసంపీత్యపానంకృత్యా
ఉత్కా-ఉన్ననాస్సతీమధురాః శ్రావ్యాః గాఃగరఃమృతంశీఘ్రం అకృతకృ
తవత్- తతఃపశ్చాత్-మధుఃవసంతః అధికాః అదభాః శ్చియః సౌందర్య
సంపదః ఆగాత్ ప్రాప్తవాన్॥ప్రాప్తకామధురాభ్రమర పక్షిః పృతా

ద్వైతమేవ మధుపీత్యామధురంజగౌ-మధుమానశ్చ నితరాంసౌందర్యయు
క్తౌబభూవేతితాత్పర్యమ్॥

౧౮॥ శ్లో॥ పికోపికోపికోపికోవియోగినీరభర్త్యయత్ ।

వచాంసిభంగమాలపన్నితానితానితానితాః ॥

వ్యా॥ పికఇతి॥ పద॥ పికః- అపి-కోపి- కోపికః- వియోగినీః, అభర్త్య
యత్ - పచాంసి- భంగం- ఆలంకృత- ఇతాని- తానితాని-తాః॥అన్వ॥ భం
గంఇతానితానితానివచాంసి ఆలంకృత కోపికః కొపికః తాపివియోగినీఃఅ
భర్త్యయత్ ॥అర్థః॥ భంగంరచనావిశేషం ఇతానిప్రాప్తాని తానితానిత
త్తదవసరోచితానివచాంసిభాషితాని ఆలంకృతవదన్- కోపికః కోపనస్వ
భావ- కోపిపికఃకొకిలః వియోగినీఃవిరహిణీః- అభర్త్యయత్ ఆతజ్ఞ
యత్ ॥ వనాపకంతనిలినకలరవకలకంతకృతాతిమధురనినాచాకర్ణనైసకుం
రితాంతఃకరణోప్రాయోగినీజనఃప్రాణనాథంశరణంజగామేతితాత్పర్యం॥

౧౯॥ శ్లో॥ శ్రీరాపికలాపేన ప్రవృద్ధమామ్రావలిమపికలాపేన ।

నకలాపికలాపేనప్రణతఃసమకారివాగపికలాపేన ॥

వ్యా॥ శ్రీరితి॥ పద॥ శ్రీః- అపి- కలాపేన- ప్రవృద్ధం- ఆమ్రావలిషు-
పికలాపేన- న- కలాపికలాపేన- ప్రణతఃసం- అకారి- వాక్- అపి-కలా
ఆపే- న॥అన్వయః॥ కలాపేనశ్రీరాపి- అమ్రావలిషుపికలాపేన ప్రవృద్ధం
కలాపికలాపేన ప్రణతఃసంనాకారి- కలావాగపినాపే ఇతివాక్యవత్తుష్ట
యం॥అర్థః॥ కలాపేనచంద్రేణశ్రీఃకాంతఃఅపేప్రాప్తా-ఆమ్రావలిషుచూ
తవనేషు- పికలాపేనకోకిలకూజితేన ప్రవృద్ధంఏధితం-కలాపికలాపేన- మ
యురసమూహేనప్రణతఃసం-నతఃనక్రియాసుప్తానం- నాకారి-నకృ
తం- తేనకలామధురావాగపివాణీచనాపేనప్రాప్తా ॥ వసంతకాలత్వాత్
చంద్రేశోభాకోకిలకూజితంచప్రాప్తధృత- మయురసమూహస్యనర్తనం
కేకాశబద్ధశ్చనావర్తతేతితాత్పర్యం ॥

౨౦॥ శ్లో॥ నసమానసమానసమానసమానసమాగమమాపసమీక్ష్యవసంతభః ।

భ్రమదభ్రమదభ్రమదభ్రమరచ్చలతఃఖలుకామిజనః ॥

వ్యా॥ నేతి॥ పద॥ న- సః- మానసమానసమానసమాగమం- ఆప- స
మీక్ష్య- వసంతభః- భ్రమదభ్రం- అన భ్రమదభ్రమదభ్రమరచ్చలతః- ఖలు
కామిజనః॥ఆద్య॥ యఃకామిజనః మానసమానసమానసమాగమంనాప-
సః అన భ్రమదభ్రమదభ్రమరచ్చలతః భ్రమదభ్రంవసంతభఃసమీక్ష్యమా

36

(నశోదయే-సవ్యాఖ్యానే)

నసమానసమానసమాగమంతపఖలు || అర్థః || యః కామిజనః మానసమా
 నసమానసమాగమం- మానసంచ తంతస్త్వి యోమానః అభిమానః మా
 నసమానః తస్య సమానః అనుగుణః సమాగమః భార్యాభిస్స హసంగమః
 మానసమానసమానసమాగః తం నా పనలేభేయ ద్వామాన సేమానోమా
 నసమానః తేన సహవతః త ఇతి సమానసమానః సమానసమానశ్చ సౌ
 సమానః బంధుశ్చ చునోవృత్తి మానసహితబంధునితయావత్ తస్య సమాగ
 మం- అదభ్రమదభ్రమరచ్చలతః అదభ్రమదేన అనల్పమదేన భ్రమః తందదతీతి
 అదదభ్రమరభ్రమదాః అదభ్రమదభ్రమదాశ్చ తేభ్రమరాశ్చ అద భ్రమదభ్ర
 మదభ్రమరాః అత్యంతమదభ్రమకృత్ భ్రమర ఇతి వత్- తచ్చలతః తద్వ్యా
 జేనయ ద్వాఅదభ్రః మదోయేషాంతే అదభ్రమదాః మేఘమాలా త్వేన స్వ
 స్త్వి భ్రమందదతి భ్రమదాః- అదభ్రమదాశ్చ తేభ్రమదాశ్చ తేచ భ్రమరా
 శ్చ తేచాంఛలతః భ్రమదభ్రం భ్రమరిత్యభ్రాణి మేఘాయత్రతత్ వసంతనభః
 వసంతకాలీనమాకాశం సమీక్ష్య దృష్ట్వా మానసమానసమానసమాగమం-
 అప || పూర్వప్రణయకలహాదినాకృతాప రాధప్రియాజనమనాదృ శ్య
 ఇతః పరంతాభిస్సహసంగమోస్తాకం మాభవతు ఇత్యేవ మృగసికృత్వాస్థితః
 కామిజనః సశ్చ తే భ్రమరపటలచ్చలే నావృతమాకాశం దృష్ట్వా వసంతసమ
 యే అభిమానసమధాంస్వయ మేవప్రియాజనమభిససారేతి తాత్పర్యం ||
 ౧౭ || శ్లో || గతమత్రచయేన గృహదసముత్తరతాన్తరతాన్తరతాన్తరతామ్
 పరవీవవికార ఇయామబృహత్తమసన్తమసన్తమసన్తమసన్తమ్ ||
 వ్యా || గతమితి || పద || గతం- అత్రచయేన- గృహాత్- అసముత్తరతా
 అన్తః- అతాన్తరతాన్తరతాం- పరవీవ- వికారః- ఇయామ- బృహత్త
 మసన్తమసం- తం- అసన్తం అసన్- || అన్వయః || అత్ర అన్తం అతాన్తరతాం
 అసముత్తరతాయేన గృహాత్ గతం- బృహత్తమసన్తమసం అసన్తం- తం అ
 సన్- పరవీవవికారః ఇయామచ || అర్థః || అత్రచసంతకాలే- అన్తమససి- అ
 తాన్తరతాన్తరతాం అతాన్తమస్థిష్ఠం రతాన్తరంతవిశేషః యస్య అతా
 న్తరతాన్తరః తస్య భావః అతాన్తరతాతాం విశృంఖలసురత విశేషతామితే
 యావత్- అసముత్తరతా అలంఘయతాయేన పురుషేణ గృహాత్ భవనా
 ద్గతం నిగతం- యద్వా అంతః హృది అతాంతం అసమాన్తం రతం యస్యాః
 సాలతాంతరతా అతర్కనసాలతతి స్వామినంగచ్ఛతి సతతం ధ్యాయతీతి

యావత్ - అంతరతా అతంతరతాచా సౌఅంతరతాచా తేతిసాతాంఅస
ముత్తరతాత్మక్తవతావా - బృహత్తమస న్తమసంబృహత్తమమతిదుహత్ -
స న్తమసంఅంధ్యాయస్యతం - అస న్తంఅవివేకినంతం పురుషంఅన్తాపరి
హార్యః పరః మహావికారః కామవికారః ఇయాయప్రాపవ ॥ అస్మిన్తా
లేకామానుభవంపరిత్యజ్యయోయవాగృహదన్యత్రనిగచ్ఛతిసపురుషః ప
రంకామవికారమాపేతితాత్పర్యం ॥

౧౫॥ మూ॥ క్రుధికా న్తవశన్నవదామసమాపనయాపనయాపనయాపనయా
తమృతేనుశయేనచతామశ్చనైరవతారవతారవతారవతారవతా ॥

వ్యా॥ క్రుధీతి॥ పద॥ క్రుధి- కా న్తవశంనవదామసమాపనయాపనయా
ఆప- న- య- అపనయా- త- ఋతే- అనుశయేన- చ- తాం, అశనైః
అవతారవతాఆర- వత- అరవతా ॥ అన్య- క్రుధిఅపనయాయనవదామ
సమాపనయాపనయా కా న్తవశన్నాప- తమృతేఅశనైరవతారవతాఅను
శయేనచలరవతాతాంతరబత ॥ అర్థ ॥ క్రుధిప్రణయకోపేనతిఅపనయాల
నగతః దభీతః నయఃసీతిర్యస్యాః యామాని నీనవదామసమాపనయాపన
యనవంఅభినవందామమాలా-తస్యాసమాపనంసమాప్తిః నైవయాపనా
కాలక్షేపః- తయాహేతునాప్రాబ్ధమాలాసమాపనవ్యా జేనేతియావత్
కాంతవ శంకాంతస్య ప్రార్థయతిః వశమానుకూల్యంనాపనలేఖే- త
మృతేకా న్తంవినా- అశనైః శ్రీఘ్రింఅవతారవతాప్రాదుర్భవతా- అను
శయేనపశ్చాత్తాపేనచసహ- అరవతారవత్సబ్దః తస్యభావః రవతాత
న్నభవతీత్యరవతామూకత్వంతాం స్త్రీయంతరప్రాపవతభేదేవబయోర
భేదం ॥ పూర్వప్రణయకలహాదినా విద్యమానేనకోపేనయాస్త్రీకాన్తైస
మాగతేపిసమారభ్యాం మాలాంసమాప్యగచ్ఛామీతికాలక్షేపేణకా న్తవశ
న్నాగచ్ఛత్ - సాస్త్రీప్రాపశ్చాత్ తస్యమానా మోహాభి భూతా బభూ
వేతితాత్పర్యం ॥

౧౬॥ మూ॥ నభసోవివరంకుసుమేక్షణభాగతరోగతరోగతరోగతరో ।

పదకా న్తమవేక్ష్యయథాధ్యమథావరమేవరమేవరమేవరమే॥

వ్యా॥ నభసగతి॥ పద॥ నభసఃవివరం- కుసుమేక్షణభాగ- అతరోగత
రోగతః అగతరో- వద- కాన్త, అవేక్ష్య- యథా అధ్య- మథా- అరం-
ఏవ- రమాఇవరమే- వర- మే ॥ అన్వయః॥ కుసుమేక్షణభాగ- వరమే- అగ

తరో- గతరోగశర- త్వం నెభసోవివరం అతరః- మేకాన్తమవేక్ష్యయథా
 అవ్యమధారమేవరమే- తథాఅరమేవవదేతి || అథ= || కుసుమేక్షణభాక్ కుసు
 మమేవఈక్షణంచక్షుః తద్భజతీతికుసుమేక్షణభాక్ తస్యసంబుద్ధిచరవర్తిష్ఠ
 అగతరోపరవృత్త వృక్షత్వంగతరోగతరః అతిశయితోరోగః రోగతరఃగ
 తోరోగతరః యస్యసః త్వం నెభసః అకాశస్యవివరంరంధ్రంఅతరః అతీత
 ఇత్యథః- అతః మమమకాన్తన్నాయ కంఅవేక్ష్యదృష్ట్యా- యథాలద్యఇ
 దానీంమధావసనైరమే వశ్రీరివరమే క్రీడామితథా అరమే వశీఘ్రమేవపద
 మ్నాహి || ఉన్నతాకాచిత్ స్త్రీ పరవృత్తంపుష్పితంకంచనవృక్షముపాశ్రి
 త్యప్రాథమ్యేతి తాత్పర్యం ||

౨౦|| మూ|| శ్రీతేతిగామనాగతస్వబన్ధుగామ్మనాగతః ।

పరాపనామనాగతస్తతామకామనాగతః ॥

వ్యా|| శ్రీతేతి|| పద|| శ్రితా- ఇతి- గాం- అనాగతస్వబన్ధుగాం-మనాక్
 అతః పరా- అప- నామ- న- అగతః- తతామ- కామనాగతః || అన్వ|| ఇ
 తిశ్రితాపరాఅనాగతస్వబన్ధుగాంగాంఅతః అగతఃమనాక్ నాపనామప
 శ్చాత్ కామనాగతస్తతామ || అథ= || ఇతిపూర్వోక్త ప్రకారంశ్రితాల
 థా=త్వేవమేవపరాలన్యనాయకాలనాగతస్వబన్ధుగాంఅప్రాప్తభృత్
 గామినీంగాంశబంధప్రత్యుత్తరమితియవత్- మనాగీషదపి-అతఃఅస్మాత్-అ
 గతఃవృక్షాత్ నాపనప్రాప్తవతీనామప్రసిద్ధా- కామనాగతః మన్తభవవ
 కృష్ణసర్పః గజోవాతస్మాత్- తతామతావ్యతిస్త- అనేనప్రలాపాన్తాద
 వ్యాధయితితిప్రోదశాస్సూచితాః || పూర్వజ్ఞోకోక్త ప్రకారేణపరవృత్తత
 రుంపాప్రథమస్తీసాతస్తాత్ వృక్షాత్ భృత్=విషయంప్రత్యుత్తరంకించి
 దపినేలబ్ధావశ్చాతామపరవశాబధూవేతి తాత్పర్యం ||

౨౧|| మూ|| కాలలనాదివసంతంకుసుమశరమశోధహృద్యనాదివసంతమ్ ।

అభిభిరనాదివసంతంపుష్పేయత్రాత్మనోర్ధనోదివసంతమ్ ॥

వ్యా|| కేతి|| కా- లలనా- దివసం- తం- కుసుమశరం- అసోధ- హృ
 ది- అనాదివసంతం- అభిభిః- అనాది- వసంతం- పుష్పే- ఇత్ర- ఆత్మనః
 అథ=నాత్- ఇవసంతం || అన్వ || కాలలనాతందివసంహృదిఅనాది వసం
 తంకుసుమశరమసోధ- యత్రఆత్మనేఅథ=నాదివసంతంవసంతంపుష్పేఅభి
 భిరనాది || అథ=|| కాలలనాకాస్త్రీతందివసంతస్త్రీ వాసరేవసంతముతా

(౬)

(ద్వితీయశ్వాసః.)

౪౧

కాలాధ్వనోరత్యంతసంగభివ్యతియా- వాసరంసవఃమిత్యథః హృదిహృ
దయేఅనాదిసర్వ దావసంతవతః మానంకుసుమశరం మన్తభంజనోధన
హితవతీన కాపీత్యర్థః- యత్రవసంతకాలే- ఆత్మనః అథవాదివ పా
థఃనయేవసంతవతః మానం వసంతం వసంతముతుం దృష్ట్వాప్రేక్ష్యుల
నాదిశబ్దితం ॥ యత్రహృదయస్థిత కామబాధాంసర్వా అపిలలానాస్సోధు
మశక్తాబధూపుఃతంవసంతకాలంవృష్ట్వాఅశయోజగుతితాత్పర్యమ్ ॥

౨౧॥ శ్లో॥ స్వయమథమందారితయా యుక్తాయుక్తన్నశస్సమందారితయా ।

ఆరామం దారితయామదనేనధియాపదుత్తమం దారితయా ॥

వ్యా॥ స్వయమితి॥పద॥స్వయం-అధ-మందారితయా- యుక్తాయుక్తం-
నళః-సః-మందారితయా-ఆరామం-దారితయా-మదనేన-ధియాఆపత్-ఉత్త
మం-దారితయా॥అన్వయః॥అథమం దారితయాయుక్తఃసః,నళఃమందారితయా
యుక్తఉత్తమం ఆరామంచదనేనదారితయాధియా ఉపలక్ష్మితస్సృజదారిత
యావిశిష్టఃస్వయమాపత్॥అర్థః॥అథఅనంతరంమందారితమామన్దఃఅల్పభూ
తఃఅరిశత్రుయస్యతస్యభావ మందారితాయాయుక్తఃఅల్పశత్రుతిత్యర్థః-
సనళః మందారితయాపారిజాత వత్సేవనయుక్తంఉపలక్ష్మితం *మందారః
పారిజాతకభృత్యమరః- ఉత్తమంఉత్కృష్టం ఆరామం ఉద్యానంమదనేనమ
న్తదేన దారితయావిదారితయాధియాబుద్ధ్యాఉపలక్ష్మితస్సృజ దారితయా
దారానార్యః భార్యావత్తయాభార్యాసహితభియావత్- స్వయంఆపత్
పాప్తవాన్ ॥ సకలమేవశత్రుపక్షన్నిరవశేషీకృత్యపశ్చాత్ సనళః మదన
పరవశస్సృజ స్వభార్యాభిః పారిజాతాదిభిరలంకృతముద్యానం స్వయమే
వ ప్రవిష్టవానితితాత్పర్యమ్ ॥

౨౩॥ శ్లో॥ అనువ్రతాసమాననంసమాననందభీమజా ।

తమిన్దనాసమాననంసమాననందనేవనే ॥

వ్యా॥ అనువ్రతేతి॥ పద॥ అనువ్రతా- సమాననం- సమాననంద- భీమ
జా- తం- ఇన్దనా- సమాననం- సమాననందనే- వనే ॥అన్వ॥ సమాననం
దనేవనేసమాననం ఇందునాసమాననంతం అనువ్రతా భీమజాసమాననం
ద॥అర్థః॥ సమాననందనేనదృశేందోద్యానైవనైఉపవనే సమాననంపూ
జాసహితంయథాతథా ఇందునాచంద్రేణ సమాననంతుల్యవదనం తంన
శం అనువ్రతాలనుగతాలనుబద్ధావాభీమ జాదమయంతీసమాననందసమ

గభ్యసంవత్ ॥ భజురసుగుణము ద్యానేనంచరంతి దమయంతీసనందేతి తా
 ౨౪॥ శ్లో॥ ఇహారువిగామావలయస్వదృశమితిపృథక్ప్రియస్యరామావలయః

పాప్తారామావలయస్సురోగిరాయదుదరేభిరామావలయః

వ్యా॥ ఇహేతి ॥ పద ॥ ఇహ- రుచిరాం-ఆవలయ-స్వదృశం- ఇతి- పృ
 థక్ - ప్రియస్య- రామావలయః- పాప్తారామావలయస్సురోగిరా-య
 దుదరే-అభిరామావలయః ॥ అన్వయః॥ యదుదరేవలయః అభిరామాః
 వలయస్సురోగి రామావలయః ఇహారుచిరాంస్వదృశం ఆవలయేతిప్రియస్య
 గిరాపృథక్ పాప్తారామావలయః ॥ అర్థః॥ యదుదరేయాసాముదరేమ
 వలయః త్రివర్ణభంగాః అభిరామాః మనోజ్ఞాః- వలయస్సురోగివలయైః కర
 భూషణైః స్సురోగీతిక్తివ్- వలయస్సురోగి తారామావలయః స్త్రీసమా
 హః ఇహవనేరుచిరాం మనోజ్ఞైః స్వదృశంఆవలయ చాలయపశ్యేతియా
 వత్ ఇతివీవంప్రకారేణప్రియస్యభర్తుః గిరావచనేనపృథక్ ఏకైకశః పా
 ప్తారామాఃపాప్తారామావలయః ॥ నశస్యపురిఅన్యః స్త్రీయశ్చఇత
 ఆగత్యపశ్యేతిప్రియవచనంశ్రుత్వాతదనంతర మేవప్రమదావనంప్రవిష్టవ
 త్యఇతితాత్పర్యమ్ ॥

౨౫॥ శ్లో॥ నవకుసుమానమనాగాగంతున్నైచ్చత్పరాసమానమనాగాః ।

అజనితమనమనాగాశ్రిత్యససతుసుమదానమానమనాగాః

వ్యా॥ నవేతి ॥ పద ॥ నవకుసుమానమనాగాః- గంతుం-న- ఇచ్చత్-ప
 రా- సమానమనా- గాః- అజ- పుమా- అమనా- ఆశ్రిత్య- సత్తు
 సుమదానమానంఅనాగాః ॥ అన్వ॥ యస్మిన్పుంసిసమానమనాః పరానవ
 కుసుమానమనాగాఃగంతుంనైచ్చత్- సఃపుమాన్ అమనా- సతు-
 సుమదానమానం ఆశ్రిత్యఅనాగాఅజని ॥ అర్థః ॥ యస్మిన్పుంసిసమానమ
 నాసిసమానమానసహితం మనోయస్యాస్యాపరాఅన్య మానినీనవకుసు
 మానమనాగాః నవైశసుమేరాన మనంయేషాంతే తాదృశాః అగాపృ
 డ్తాయాసుతాఃగాః ఉపవనస్థాః గంతుంపాప్తనైచ్చత్- సపుమాన్సా
 పరాధఃపురుషః అమనా- సతు- సుమదానం మనోహరపుష్పదానమేవమా
 నః పూజాతాంఆశ్రిత్యకృత్వా- అనాగాఃఅనపరాధః అజనిబధూవ ॥ స
 గర్వాకాచిదంగదాయేనసహకుసుమభారావన మ్రుతరుషండమండితాము
 ద్యానభూమింగంతుంనైచ్చత్-అయంతూపాయజ్ఞఃపుమాన్ మనోహరాణి

కానిచితుఁ- సుమాన్యాదాయ ఏవంవిధైః కుసుమేరలంకృతాఖలుఉద్భాస
భూమిరితిజ్ఞాపయన్నివతస్యైదదా- సాపికుసుమాన్యాదాయతస్మిన్మృతా
సుగ్రహతేనసహగతపతీతితాత్పర్యమ్ ॥

౨౬॥ శ్లో॥ రుషితంసఖిసాదమముష్యలసత్తనుతేతనుతేతనుతేతనుతేతనుతే ।

ననవాననవాననవాననవాగిహతేచరణేమృతిమేష్యహిసః ॥

వ్యా॥ రుషితమితి॥ పద ॥ రుషితం- సఖి- సాదం- అముష్య- లసత్తనుతే
తనుతేతనుతే అతను- తే- న- న- వాననవాననవాక్- అనవాక్- ఇహతేచ
రణే- మృతిం- ఏష్యతి- సః ॥ అన్వ ॥ లసత్తనుతేతనుతేసఖితేరుషితం అము
ష్యఅతనుసాదంతనుతేవాననవాననవాక్ సః- అనవాక్ ఇహతేచరణేమృ
తింనేష్యతీతిన ॥ అర్థః॥ కనచిన్నాయకేన ప్రేషితాదూతీన్లోకర్షయేనత
త్ప్రియాంసాంత్యయతి ॥ హేలసత్తనుతేతనుతే- లసంతప్రకాశమానాత
నుః శరీరంతస్యభావస్తనుతాతయాఇతంపాప్తంసుతంపవనంయస్మాస్మా
తత్రసంబుద్ధిః రమణీయశరీరతయా పాప్తస్త్రితీతియావత్ ॥ తనుః కా
యేకృతేత్వచేతివిశ్వః- హేసఖివయస్యేతతవరుషితంకోపః అముష్యత్వ
ద్భర్తుః అతనుఅధికంయథాతథాసాదం అవసాదంతనుతేకరోతి అతఏవ
వాననవాననవాక్ వానంశుషం ॥ శుషే- వానముభేత్రిషు- నవంరమణీ
యంఆననంయస్యశుషే- కృతరమణీయముఖ్యత్వర్థః- సః అవాకర- ధోము
ఖిఃనఅవాక్- అనవాకర- భిముఖోభూత్వా ॥ స్వాదవాజప్యధోముఖిఇత్య
మరః- ఇహపసంతకాలేతేతవ- చుణెపాదేమృతింమరణంనెష్యతీతినప్రా
ప్న్యజ్యేవ- అనవద్యేహేసఖిత్వయా కృతంరుషితంత్యద్భుతుకర్తవ్యధఃమే
వసాదంతనుతేసత్వత్పదమూలేనివతితశ్చేత్ తంమరణాన్నివతయేతిదూ
తీసఖింవ కీర్తితాత్పర్యమ్ ॥

౨౭॥ శ్లో॥ అపిచైత్యనగానవతానవతానవతానవతాస్తగుణామధునా ।

ఇహసౌఖ్యమగోచరమాచరమాచరమాచరమాస్యనరవృతరా ॥

వ్యా॥ అపిచేతి॥ పద॥ అపిచ- ఏత్య- నగా- అవతానవతా- నవతా
న- వత- అ- స్తగుణా- మధునా- ఇహ- సౌఖ్యం- అగోచరంతి- చర
మా- చ- రమాచరమాఅస్య- స- రవృతరా॥ అన్వ॥ అపిచనగానేత్యలవతాన
వతామధునానవతానాస్తగుణాబత- ఇహస్యంఅగోచరం మాచరఅస్యచ
రమారమాచనరవృతరా ॥ అర్థః॥ అపిచకేచ- నగావృతావ్యేపా

స్వప్నతానవ తానవతానోవిస్తారః తద్వ తామధునామా సేననవ తానవత్వ
 యనోహరత్వమితియావత్ - నాసగుణాత్మక కాన్తిగుణానబ తెతిప్రసిద్ధా
 తస్మాత్ - ఇహవసన్తకాలేసౌఖ్యంసుఖంఅగోచరం అవిషయంమాచరమా
 కురు ॥ మాస్తమాంలంచవారణాత్వమరః - సుఖమనుభవస్వేతియావత్ - ప
 శ్చాదనుభోక్త్యామీతిచేత్ అస్యమధోఃచరమాపశ్చద్భావిసీరమాచశ్రీశ్చ
 నరమ్యత రాలత్యంతరమణీయానేత్యుత్తరత్రసంబంధః ॥ పాదపాఞ్పా
 ప్యవిజృంభమాగోమధుఃఅతిమనోహరోవతతే - తస్మాదస్మిన్మాతేమా
 నంత్యక్తాన్వక్రీడాసౌఖ్యమనుభవస్వ అస్యకాలస్యపశ్చద్భావిసీకాంతిన
 రమ్యతరేతితాత్పర్యమ్ ॥

౨॥ శ్లో॥ ఇతిలాభికయాభికయాతకచైరతికాభికయాభిక ।

యాకథితా॥దయతంసమయాసమయా

దపరావ్యహరత్సమయాసమయాచతయా ॥

వ్యా॥ ఇతీతి॥ పద॥ ఇతి- లాభికయా- అభికయాతికచైః- అతికాభికయా
 ఆభికయా- కథితా- దయతంసమయా- సమయాత్ - అపరావ్యహరత్-
 సః- మయా- సమయా- చ- తయా ॥అన్వయః॥ ఇతిలాభికయాఅభికయా
 తకచైరతికాభికయాఆభికయాకథితాలపరాదయతంసమయాసమయాత్-
 సచమయాసమయాతయావ్యహరత్ ॥ అథః॥ ఇతిఉక్తప్రకారం- లాభిక
 యాలాభయంత్యా అభికయాతకచైః లలాటలంబిచూర్ణకుంతలైః ॥ లలాట
 మభికంగోధిరిత్యమరః- కచః కేశశ్శిరోరుహాఇత్యమరః అతికాభికయా అ
 త్యంతశ్యామలయాఆభికయాసఖ్యాకథితాఉక్తాలపరావధూః దయతంసమ
 యాభతుఃస్సమీపమిష్టభిః- సమయాత్ సమగచ్ఛత్ సః భర్తాచమయాల
 త్యో- సమయాతుల్య యతయాకాన్తయా- సహవ్యహరత్చిక్రీడ ॥సబ
 హుమానంమాతీవాక్యేన చోదితాకాచిదనంతరంభర్తుస్సమీపముపగతవ
 త్తిభర్తాచశ్రీసమయాకాన్తయాగహవిజహరేతితాత్పర్యమ్ ॥

౩॥ శ్లో॥ అతిరుచిమానస్తబకస్సరస్తటోయంవిచీయామానస్తబకః ।

ఇహాఖిలమానస్తబకః ప్రియామితివరోనయత్సమానస్తబకః ॥

వ్యా॥ అతీతి॥ పద॥ అతిరుచిమాన్ - అస్తబకః- సరస్తటః- అయం- వి
 చీయామానస్తబకః- ఇహ- ఖిల- మాన- తవ- కఃప్రియాం- ఇతి- పరః
 అనయత్ - సమానస్తబకః ॥అన్వయః ॥ అస్తబకః విచీయామానస్తబక-

అయంసరస్తటః అతురుచిమాన్- ఇహతవమానః కః ఇతిసమానస్తబకః
 అపరః యంతం దేశమదయత్ఖలు ॥ అథః ॥ అస్తబకః నిరస్తబకపక్షి-
 బకస్తుబకప్రాప్యేజలేవతః- ఇహతుప్రభూతజలత్వాత్సి కతాలంకృ
 తత్వాన్నిగతబకవత్త్వం- విచీయమానస్తబకః వధమానగుచ్ఛః య
 ద్వావిభిః పక్షిభిః భ్రమరప్రభృతిభిఃచీయమానాః మకరంబపానాయాన్వి
 ష్యమాణాః స్తబకాః పుష్పగుచ్ఛాయస్త్రిగః అయంసరస్తటః సరిస్థిరం
 అతిరుచిమాన్ అత్యంతసుందరః ఇహఅస్తిన్నదేశే- తవభవత్యామా
 నః సర్వఃకః ఇతిసమానస్తబకః సమానః మానసహితః సాదరఇతియా
 వత్ స్తబకః స్తుతిర్యస్యః పరః- అన్యోయువాప్రియాం ప్రేయసీంఅన
 యత్ ప్రాప్యమాన ॥ హేప్రియే అయంసరస్తటః అస్తబకత్వాత్పు
 రుషాదిభిరనుపహతోవివిధకుసుమితలతానిచయోత్యంతరమణీయః ఇహ
 మానంత్యజ ఇతిపరోయువాక్రీడితుం ప్రేయసింలతాగృహమనయదితితా
 ౩౦॥ శ్లో॥ అరుణతరపరాగస్యప్రసవంప్రేక్షిష్టనపునరపరాగస్య ।

హసితైరపరాగస్యనైవస్తిష్టన్త్యపీనవేపురపరాగస్య ॥

న్యా॥ అరుణతరేతి॥ పద॥ అరుణతరపరాగస్య- ప్రసవం- ప్రేక్షిష్ట-
 న- పునః- అపరా- అగస్య- హసితైః- అపరాగస్య- నైవః- తిష్ఠంతి- అ
 పి, లవేపుః- అపరాక్- అగ్న్య ॥ అన్వయః ॥ అపరాఅరుణతరపరాగస్య
 నైవహాసితైరపరాగస్య అగ్న్యఅగస్య ప్రసవంలవేపుర్భూత్వాఅపరాక్
 తిష్ఠంత్యపితంపుననప్రేక్షిష్ట ॥ అర్థః ॥ అపరాఅగ్న్య ప్రేతిరుణతరప
 రాగస్య అత్యంతరక్తవణసుమనోరజసః ॥ పరాగస్యమనోరజత్యమరః
 నైవఃస్వకీయైఃహసితైః హసైః హేతుభూతైః అపరాగస్యఅపగతరక్తవ
 ణస్య అగ్న్యఅగస్యఅశోకాదః ప్రసవంపుష్పం ॥ స్వాదుత్పాదఫలేపుష్పే
 ప్రసవత్యమరః- లవేపుః అపచిచీషుర్భూత్వా అపరాక్ సమ్మఖంతిష్ఠం
 త్యపిపుననప్రేక్షిష్ట ॥ కాచిదంగనాపూవంరక్తవణంకుసుమందృష్ట్వా
 పశ్చాత్ స్వకీయహానైధవళీ కృతంతదేవకుసుమంఅపచిచీషుః సమక్షం
 తిష్ఠంత్యపితాంతరగతంతతుగుసుమం నిశ్చేతుమశక్తాబధూవేతితాత్ప
 ౩౧॥ శ్లో॥ అవేక్ష్యపల్లవాలయానేగాఞ్చితాలవాలయా ।

లతాభయేవవాలయాబధేన్యాయవవాలయా ॥

న్యా॥ అవేక్ష్యతి॥ పద॥ అవేక్ష్య- పల్లవాలయా- అగా- శ్రితాల

వాలయా- లతాభయా- ఇవ. వాలయా- బభే- అన్యయా- వవాల- యా॥
 అన్వయః ॥ యాపల్లవాలయానే గానవేత్త్యవవాల- శ్రితాలవాలయాఅన్య
 యాతయావాలయాలతాభయవబభే ॥ అర్థః॥ యావధూః- పల్లవాలయాక్
 పల్లవా నాంకిసలయానామాలయాక్ స్థానభూతాక్ పల్లవితా నిత్యభః
 అగాక్ వృక్షాక్- అవేత్త్యదృష్ట్యావవాలసంచనాల- వలసంచలనైత్యత్యస్య
 రూపంశ్రితాలవాలయా ఆశ్రితవృక్షావాపయా ॥ స్యాదాలకాలమావాల
 మావాపయిత్యమరః- తయా అన్యయావాలయాబాలయాలతాభయాలతా
 యాః కాంత్యవబభేభాతం ॥ పల్లవితంకంచనవృక్షందృష్ట్యాపల్లవాపచిచీ
 షయాతద్వృక్షమూలేస్థితా కాచిద్బాలావృక్షమూలమాశ్రయంతీలలేవబ
 భావితితాత్పర్యమ్ ॥

౩౨॥ శ్లో॥ ప్రతతీనామాశీనామ్మధ్యేన్యోవ్యచినుతాంగనామాశీనామ్ ।

అప్యేనామాశీనాంస్థితాచ్చజానన్తదాచ్చనామాశీనామ్॥

వ్యా॥ ప్రతతీనామితి॥ పద ॥ ప్రతతీనాం- ఆశీనాం- మధ్యే- అన్యః వ్య
 చినుత- అంసనాం- అశీనాం- అపి- ఏనాం- ఆశీనాం- స్థితా- చ- జా
 నక్- మదాత్- చ- నామ- అశీనాం ॥ అన్వయః॥ అన్యః ప్రతతీనామాశీనా
 మ్మధ్యేఆశీనాం ॥ ఏనాంఅంగనాం- అశీనాంస్థితాచ్చఅశీనామ్మదాచ్చజా
 నన్తదాచ్చచినుతనామ్ ॥ అర్థః॥ అన్యః యువాప్రతతీనాంలతానాం- ఆశీనాం
 పక్షీ-నాం లతాసమాహానామితియావత్- మధ్యేఅంతః ఆశీనాంక్రీడా
 థంఠిరోహితాం ఏనాంఅంగనాంకామినిం ఆశీనాంసఖీనాం- స్థితాచ్చ
 హాసాచ్చ అశీనాంభ్రమరాణాంమదాత్ హర్షాచ్చజానక్ బుధ్వాపివ్యచి
 నుత నామఅస్వేషయామాస ॥ కాచిదంగనాంస్వకాంతం ప్రతికస్థింశ్చిత్
 ప్రదేశే మయినిలీయమానాయాం సత్యాండ్రస్తుమశక్త్యేత్సరాజితోభవి
 వ్యసిత్యక్తా వక్రీడాథంకుత్రచిస్త్వీనామితస్తతోవిచిన్వక్ యదృచ్ఛయా
 తస్మిన్నేవదేశేవ్యచినుతతతస్తంసఖ్యోజహసుః- అస్యాఅంగరాగాదిగంధ
 లోభాత్ భ్రమరాఅపిపరిభ్రమరితతాత్పర్యమ్ ॥

౩౩॥ శ్లో॥ కమితుకకలుషాక్షీసుఖాథంనభాగపరాగపరాగపరాగపరా ।

స్థితిమాపతయైవహృతస్సఫుమాననయాననయాననయాననయా॥

వ్యా॥ కమితురితి॥ పద ॥ కమితుః- కలుషా- క్షీసుఖాథం- నభాక్- అపరాక్
 అపరా- అగపరాగపరా స్థితి- ఆప- తయా- ఏవ- హృతః- సః- ఫు

మా- అనయా- న- న- య- ఆననయాననయా || అన్వయః || అగపరా
 గపరా అపరాకమితః కలుషాక్షిసుఖార్థః నభాక్ అపరాక్ భూత్వాస్థితి
 మా-ప- సపుమా- తయా అనయైవననహృతః య- ఆననయాననయా || అర్థః
 అగపరాగపరాతరుకుసుమరజోభిః క్రేష్టా || పరాగఃకౌసుమైశ్చ సాక్షాన్
 యాదారజస్యసీత్యమరః- అపరాకా చిద్యధూః కమితః కాంతాత్ కలుషా
 క్షిసుఖార్థనభాక్ కుసుమరజోభిః కలుషయోరక్షోః సుఖార్థనాంసుఖయా
 భ్వాంభజతీతథోక్తాసతీ అపరాగభిముఖంయథాతథాస్థితిమాపఅక్షిగ
 తపరాగమాస్యానితేనాపన యేతిభతు-స్సమక్షతుతిష్ఠదిత్యర్థః సపుమా-
 వల్లభఃతయా ఎవంస్థితయా అనయైవనహృత ఇతినవవశీకృతఇతినవవశీకృత
 ఏవేత్యర్థః- యాభామినీ ఆననయాననయా ఆననమ్ముఖంతస్య యానంభ
 త్యముఖసమీపప్రాపణంతత్రనయోవైదగ్ధ్యంయస్యాస్యా- యద్వాఅనన
 మ్ముఖంతదేవయానంవాహనంయస్యః తాదృశోనయోవైదగ్ధ్యంయస్యా
 స్యా || కాచితు-సుమకేసరకలుషీకృతనయనయోః సుఖమభ్యర్థయంతి
 వల్లభస్యాభిముఖమిష్టత్-తస్యాముఖవైదగ్ధ్యనసపుమాన్వశీకృతఏవేతి తా
 ౩౪ శ్లో || స్వమనేనసమా-యతయావ్యధితాగస్సేవకశ్చనసమాయతయో
 ఋజుమానసమాయతయోతస్మై నాక్రోధిజీవనసమాయతయో ||

వ్యా || స్వమితి || పద || స్వం- అనేనసం- ఆయతయో- వ్యధిత- అగస్సు
 ఎవ- కశ్చన- సమాయతయో- ఋజుమానసం- ఆయతయో- తస్మై- న-
 అక్రోధి- జీవనసమాయ- తయో || అన్వయః || కశ్చనఅగస్సుసత్సేవక
 యతయో సమాయతయో స్వంఅనేనసంవ్యధిత- ఋజుమానసంఆయత
 యోతయోజీవనసమాయతస్మై నాక్రోధి || అర్థః || కశ్చనయువాఅగస్సు
 అన్యాసంగమాది స్వాపరాధేమసత్సేవకయతయో ప్రభూతయోసమా
 యతయోకపటయుక్తేనస్వంతానంఅనేనసంపాపరహితంఅనపరాధ
 మిత్యర్థః || అగఃకిచ్చిమనశ్చ త్రిణిపాపాపరాధయోరితివైజయంతీ- వ్య
 ధితకృతవా- ఋజుమానసంఅకుటిలమనోభావం ఆయతయోప్రాప్తయో
 తయోకామిన్యాజీవనసమాయప్రాప్తుల్యాయతస్మై కాంతాయనాక్రో
 ధినకుపితం. కశ్చన కామీస్వాపరాధేమసత్సేవకచనయో ఆత్మానంనిరా
 గసమకరోత్- ముగ్ధాకామినీ ప్రాప్తుల్యాయభరేనాకుష్టదితితాత్పర్యం
 ౩౫ శ్లో || అభవదనేనానావిస్తయదోన్యమానీజనేనానావి |

౪౪

(నశోదయే- సవ్యాఖ్యానే-)

అతిసుజనేనానావిస్థలనంయ త్తదుపవనమనేనానావి ॥

వ్యా॥ అభతదితి॥ పద॥ అభవత్- అనేనాః- నా- విస్తయదః-అన్యః-
 మానినీ- నే- నానావి- అతిసుజనేన- అనావిస్థలనం- యత్- తత్- ఉప
 జనం- అనేన- అనావి॥ అన్వ॥ అనేనాః- అన్యోనామానినీజనే విస్తయదః
 అభవత్- యత్ అతిసుజనేన అనేనానావితదుపవనం అనావిస్థలనం అ
 నావీతియత్॥ అథః॥ అనేనాః- అనపరాధః అన్యః ఇతరః నామనుష్యః
 మానినీజనేస్త్రీజనేవిస్తయదః ఆశ్చర్యదః- అభవత్- అసీత్- యవ్యస్తాత్
 అతిసుజనేనఅనేన-యూ నానానావి నానావిధవిహంగమం- తదుపవనం
 రామః- అనావిస్థలనం అనావిభూతగోత్రస్థలనం యథాతథాఅనావిస్తు
 తం॥ కశ్చన యువానానావిధవిహంగవతఃఉద్యానస్యవణానేనతతత్రాహం
 మానినీజనానామాశ్చర్యకరోబభూవేతతాత్పర్యమ్ ॥

౩౬॥ శ్లో॥ జనాదసోస్సమానతఃపదాహతింసమానతః ।

పరోదధౌసమానతఃస్వమూర్ధ్నిభాసమానతః ॥

వ్యా॥ జనాదితి॥ పదః జనాత్- అసోః- సమానతః- పదాహతిం- స
 మానతః- పరః- దధౌ- సమానతః- స్వమూర్ధ్ని- భాసమానతః॥ అన్వ
 పరః- అసోః సమానతః సమానతః భాసమానతః జనాత్ స్వమూర్ధ్నిప
 దాహతింసమానతోభూత్వాదధౌ॥ అథః॥ పరఃఅన్యోయువా- అసోః
 ప్రాణస్య- సమానతః సమానాత్ సమానతః సాహంకారాత్ భాసమా
 నతః శోభమానాత్ జనాత్ కామినిసకాశాత్- స్వమూర్ధ్నిస్వశిరసిప
 దాహతింపదాఘాతం-సమానతోభూత్వాసమ్యప్యణతోభూత్వాదధౌ- ధృ
 తవా॥ ప్రణయకలహమపితృకామినిజనంప్రసాదయితుంకశ్చిద్యువాతశ్చ
 దమూలేప్రణామ- సకామినిజనఃకోపాచ్చరణతలేన శిరస్యతాడయత్-
 అసౌతత్తాడనంధృతవానితితాత్పర్యమ్॥

౩౭॥ శ్లో॥ తనుచ్ఛటోత్తమాలయోతయోభువోత్తమాలయో ।

అహరిశీతమాలయోనిలావధూతమాలయో ॥

వ్యా॥ తనుచ్ఛటేతి॥ పద॥ తనుచ్ఛటా- ఉత్తమాలయో-తయో- భువా
 ఉత్తమాలయో- అహరి- శీతమాలయోనిలావధూతమాలయో॥ అన్వయః
 ఉత్తమాలయోతనుచ్ఛటాశీతమాలయో నిలావధూతమాలయో ఉత్తమా
 లయోతయోభువాఅహరి॥ అర్థః॥ ఉత్తమాలయో ఉత్కృష్టగుణతనుచ్ఛ

(2)

(ద్వితీయాశ్వాసః.)

టాస్త్రీసమూహః శీతలమాయానిలావధూతమూలయాః తేనమాలయేనమ
 లయభవేనలనిలేనమారుతేన అవధూతాకంపితాస్త్రీణాంశిరసిమాలాయా
 న్నాస్సాతయాడస్తమూలయాడత్తుంగతమూలవృక్షయాతయాభువాడద్యా
 న్నమామ్యఅహఃసృతా- వశీకృతేత్యభః || పుష్పీతతమాలాదిపుష్పామ
 లయమారుతకంపితశిరోమాలా సర్వమనోహరిణ్యుద్భావనభూమిః ఉత్తమ
 గృహస్థితం కామినీజనంవశీకృతా శేతితాత్పర్యమ్ ||

౩౦|| శ్లో || శీతలసదారామాభిః పాప్రీప్యేతిజనస్సరలిముదారామాభిః |

ఆరాదారామాభిస్సురితసరోజంసరస్తదారామాభిః ||

వ్యా|| శ్రితేతి|| పద|| శీతలసదారామాభిః- పాప్రీ- ఇతి- జనః-సః-
 రతింఉదారాం- ఆభిః- ఆరాత్- ఆర- ఆమాలభిస్సురితసరోజం- సరః-
 తదా- రామాభిః || అన్వ || సజనః శీతలసదారామాభిః ఆభిరామాభిరమా
 తదాఉదారాం రతింఇతి పాప్రీఆరాత్ అభిస్సురితసరోజంసరఃఆర ||
 అభః|| సజనః కామిజనః శీతలసదారామాభిః ఆత్రితోజ్జ్వలోద్భానా
 భిః ఆభిరామాభిరమాఆభిః స్త్రీభిస్సహఇతిఉక్తప్రకారేణతదాతదానీంఉ
 దారాంప్రభూతాంరతింక్రిడాం పాప్రీఅనుభూయఆరాత్ సమీపేఅభి
 స్సురితసరోజం ఉన్నిదకమలంసరః తటాకంఆరపాప్రీ || సకామిజనఃకా
 మినీభిస్సహఉద్భాసేపుష్పాపచయాచక్రిడామనుభూయపశ్చాత్సమీపేవతః
 మానం వికసితపంకజాచిమనోహరంసరః పాప్రీతితాత్పర్యమ్ ||

౩౧|| శ్లో || కిమపస్సరసీమాయాత్వం ధామగుణామృతప్రసరసీమాయాః||

ద్రుతమితిసరసీమాయాత్వకో భైమ్యాశశశ్చసరసీమాయాత్ ||

వ్యా|| కిమితి|| పద|| కిం- అపః- సరసీ- ఇమాః- యా- త్వం- ధామ- గు
 ణామృతప్రసరసీమాయాః- ద్రుతం- ఇతి- సః- రసీ- మాయాత్వక్తః- భై
 మ్యా- నశః- చ- సరసీం- ఆయాత్ || అన్వ || హేభైమియాత్వంగుణామృత
 ప్రసరసీమాయాః- ధామ- సాత్వంఇమాఅపఃసరసీకిం-ఇతిమాయాత్వక్తః
 రసీసనశశ్చభైమ్యాసహద్రుతంసరసీంఆయాత్ || అభః|| హేభైమిదమ
 యంతియాత్వంభవతిగుణామృతప్రసరసీమాయాః గుణవివలమృతప్రసరః
 పీయూషప్రవాహః తస్యసీమాలవధితస్యాః ధామస్థానంభవసి ||ని|| ధా
 మదే గృహేస్థానంగేజన్తప్రభావయోరివివిశ్వః- సాత్వంఇమాఃవీతాః
 అపఃజలావిసరసీకింగచ్ఛసికిం* స్మగతాశత్యస్యలఘూపం- ఇతిఉక్త్యామా

యాత్యక్తః కపటరహితః రసీరసికః సనశశ్చ బైమ్యాదమయంత్యాసహద్రు
తంక్షి ప్రయథాతథాసరసీంకమలినీంబయాత్ ప్రవిష్టవాక్ విహర్తుమితి
శేషః ॥ హేగుణామృతవారిధేభైమిత్యమపిసరసీమవ గాహితమిచ్ఛసికింభ
తప్తస్త్వతయాసహసఖోపిసరఃప్రవివే శేతితాత్పర్యమ్,

౪౦- మూ, గతపంకాస్సారస్యస్థి యోష్యజప్రమణోధికాస్సారస్య ।

అపికోకాస్సారస్యస్థితాః కురర్యశ్చ హంసికాస్సారస్యః ॥

వ్యా॥ గతేతి ॥ పద॥ గతపంకాః- సారస్యః- శ్రియః- అస్య- జహ్నుః-
మనః- అధికాః- సారస్య- అపి- కోకాః- సారస్యస్థితాః- కురర్యః- చ- హం
సికాః- సారస్యః ॥ అన్వయః ॥ గతపంకాః సారస్యః శ్రియః సారస్యస్థితాః కో
కాః కురర్యః హంసికాః సారస్యశ్చ సారస్య అస్య మనో జహ్నుః ॥ అథః ॥ గత
పంకాః అపగతకర్షమాః నిమలాభత్యథః అధికాః సమగ్రాః సారస్యః సర
స్యంబంధిన్యః శ్రియః సౌందర్యసంపదః సారస్యస్థితాః రసశ్చ గౌర
ధిః కామరసోవాతత్సహితః సరసతస్య భావస్సారస్యంతత్రస్థితాః కో
కాః చక్రవాక్యః కురర్యః కురరనామక పక్షిస్త్రీయశ్చ హంసికాః హంసస్త్రీ
యశ్చ సారస్యః సారస్యస్త్రీయశ్చ సారస్యశ్లేష్టస్య అస్య సఖస్య మనః చిత్తం జ
హ్నుః హృతవత్త్యః ॥ అపగడకదమాః కువలయకల్తాగ్రాదిరమణియాః స
రశ్శోభాః తస్య సఖస్య మనోహరిణ్యోబధూవుః కొకాస్సారస్యః కురరశ్చ హం
జశ్శగమనాహంసికా అపి తస్య మనోహరాబధూవురితి తాత్పర్యమ్ ॥

౪౧॥ శ్లో॥ కాక్షతర స్తిమితాభిః స్ఫుటమద్భిరియం హి విహృశిర స్తిమితాభిః ।

అనతితర స్తిమితాభిః కేత్యయదశంకి ధృతిభిర స్తిమితాభిః ॥

వ్యా॥ కేతి ॥ పద॥ కా- క్షతిః- అస్తి- మితాభిః- స్ఫుటం- అద్భిః- ఇయం
హి- విహృతిః- అస్తిమితాభిః- అనతితర స్తిమి- తాభిః- కం- ఏత్యయత్-
అశంకి- ధృతిభిః- అస్తి- ఇతాభిః ॥ అన్వయః ॥ అనతితర స్తిమికేత్యల
స్తిం ఇతాభిః ధృతిభిః ఉపలక్షితాభిః అస్తిమితాః తాభిర్యదశంకి ఇయం హి వి
హృతిః స్ఫుటం- తథాహి- మితాభిరద్భిః కాక్షతర స్తి ॥ అథః ॥ అనతితర స్తి
మితాభ్యంతరః బలంరం హేవావామేమాంల అతితర సః సవిద్యంతే ఆతిత
రసః తిషయః మత్స్యవిశేషాః యస్మిన్ తాదృశంతిమిన క్రాదిరహితమిత్య
థః ॥ కంజలం ॥ ౫॥ కొబ్రహ్మత్తానిలా రేఖ- మశమనే సర్వనామ్నిచ । పావకే
చ సురూపే చ సుఖీష- జలేషు కమితవిశ్వః- ఏత్యపాస్త్రే అస్తిం మహాభీతిం

(ద్వితీయాశ్వాసః.)

ఇతాభిఃపాప్తాభిఃధృతిభిఃధైర్యైః ॥౩॥ ధృతిధారణధైర్యయోఽత్యమరః- ఉ
 పలక్షితాభిఃఅస్తిమతాభిఃఆటవితాభిఃతాభిర్వధూభిఃయద్యస్తాతాగరణా
 త్ అశంకిశంకితం- ఇ యంవిహృతిఃవిలాసఃస్ఫుటం- తథాహ- మితాభిఃప
 రిమితాభిః అద్భిఃజలైఃకాక్షతిఃకాహంబి- అస్తి- నకాపీత్యథః ॥ మహామీనవ
 జీతంఅత్పీఘాతం జలమవ గాహ్యజలచరసత్త్వైర్వాధితాభిరివశిభీలీఘా
 తధైర్యాభిః స్త్రీభిర్భీతమివియత్- తత్క్రిడాత్రమామేవేతితాత్పర్యమ్ ॥
 ౪౨॥ శ్లో॥ అభిమిశత్పరాగతస్సరోరుహాత్పరాగతః ।

ముఖంముదాపరాగతస్తదీయమాపరాగతః ॥

వ్యా॥ అభిరితి॥ పద॥ అభిః మిశత్పరాగతః- సరోరుహాత్- పరాగతః-
 ముఖం- ముదా- అపరాక్- అతః- తదీయం- ఆప- గాగతః ॥ అన్వ॥ మిశ
 త్పరాగతః అతస్సరోరుహాత్ పరాగతః అభిఃఅపరాక్ ముదాతదీయంము
 ఖంరాగతఃఆప ॥ అథః॥ మిశత్పరాగతః మిశ్రితపరాగాత్ అతస్సరోరు
 హాత్ అస్తాత్రమలాత్ పరాగతఃనిగతఃఅభిఃభ్రమరఃఅపరాక్ సమ్ముఖం
 ముదాప్రీత్యాతదీయంస్త్రీజనసంబంధిముఖంఆననంరాగతః అనురాగాత్
 ఆపపాప్త ॥ నిగంధంసరోజముపేక్ష్య తస్మాన్నిగత్యతిశయసౌరభం
 అంగనాముఖంమధుకరః ప్రీత్యాసమాగతఇతితాత్పర్యమ్ ॥

౪౩॥ శ్లో॥ అథకామానశినాం స్త్రీణాంసంఖైశ్చనోరమానశినామ్ ।

విధుతతమానశినాంపక్షిర్యితతానసంభ్రమానశినామ్ ॥

వ్యా॥ అథేతి ॥ పద ॥ అథ- కామానశినాం- స్త్రీణాం- సంఖైః-మ
 నోరమా- నశినాం- విధుతతమా- నశినాం- పక్షి- వితతాన- సంభ్ర
 మా- అభినాం ॥ అన్వ ॥ అథకామానశినాంనశినాం స్త్రీణాంసంఖై
 ర్విధుతతమామనోరమానశినాంపక్షిఃఅభినాంసంభ్రమావితతాన
 అథః॥ అథఅనంతరంకామానశినాంకామవలనశః అనలఃసఆసామస్త్రీ
 తికామానశీన్యతాసాంనశినాంనశయుక్తానాంస్త్రీణాంవనితానాంసంఖై
 స్సమూహైః విధుతతమా అత్యంతకంపితామ నోరమామనోహరానశినీ
 నాంకమభినాంపక్షిస్సమూహః అభినాంభ్రమరీణాంసంభ్రమాకో
 లాహలావితతానఅకరోత్ ॥ కామానలసమన్వితానాం నశసంబంధినీ
 నాంసరోగతానాం స్త్రీణాంసమూహైఃకంపితాపంకజానాంశ్రేణిః మధు
 కరీణాంసంభ్రమావితతారేతితాత్పర్యమ్ ॥

౪౪॥ శ్లో॥ సరస్వతీయో నృసంగతః సహజస్య త్తరంగతః ।

భయమ్మహా తరంగత ససూజన స్తరంగతః ॥

వ్యా॥ సరస్వతీయశ్చిత్ర॥ పద॥ సరస్వతీయః- అంతరంగతః- సరోజన్య
త్తరంగతః- భయం- మహాత్తరంగతః తనూజనః- తరంగతః ॥ అన్న ॥ సర
స్వతీయోన్తరంగతః సరోన్యత్తరంగతః తరంగతః తనూజనః మహాత్తరంభ
యంగతః ॥ అర్థః॥ సరస్వతీయః సరసివిశ్వమానాయాః కాన్తైః అన్తరంగతః
ప్రధానాంగభూతాత్- సరోజన్యత్తరంగతః- సరోజానాన్యత్తస్యరంగ
భూతాత్- తరంగతః కల్లాలాత్ తనూజనః యువతిజనః మహాత్తరంభ
కతరంభయంభేతింగతః పాన్తః ॥ సరస్వేందర్యకారణభూతాత్ కమల
చలనహేతుభూతాత్ అనేకజనావతారజనితాత్ సరస్వకల్లాలాత్ స్త్రీ
జనః అత్యుభయంభయంజగామతీతాత్పర్యమ్ ॥

౪౫॥ శ్లో॥ అఖనీరాత్సారసతః ఘనపరీతాద్యథాంబరాత్సారసతః ।

అతిముఖరాత్నారసతః శీరమితాస్తి శ్రీతత్త్వరాత్నారసతః॥

వ్యా॥ అథేతి॥ పద॥ అథ- సీరాత్- సారసతః- ఘనపరీతాత్ యథా
అంబరాత్- సారసతః- అతిముఖరాత్- సారసతః తీరం- ఇతా- స్త్రీ
తః- చిరాత్ సా- రసతః ॥ అన్వ॥ అథసాస్త్రీతః సారసతః అతిముఖరాత్
ఘనపరీతాత్ సారసతః సీరాత్ చిరాత్ సారసతః అంబరాద్యధారస
తః తీరం ఇతా ॥ అథః ॥ అథ అనంతరం సాస్త్రీతః స్త్రీసంఘః సారసతః
సారసవిహంగాద్ధేతోః అతిముఖరాదత్యంతవాచాలాత్ ఘనపరీతాత్ డిం
డీరయుక్తాత్ ॥ సి॥ డిండిరోద్భిక్తకఫగిఘ్నసంభవమరః- సారసతః సరస్సంబం
ధినః సీరాత్ అంబునః సారసతః సారాణి శేష్మాని సంతినక్ష త్రాణియస్త్రిక
తస్తాత్ అంబరాద్యధా ఆకాశాదివచిరాచ్చరేణరసతః అనురాగాత్తీరం
తటం ఇతా పాప్తా ॥ ఉజ్జ్వలనక్షత్రాదాకాశాదివఘనయుక్తాత్ సారస
కూజితవాచాలాత్సరోసిరైవ స్త్రీసమూహః తీరమియామేతి తాత్పర్యం॥

౪౬॥ శ్లో॥ సచోదయావలీనతస్సముత్పరీభావలీనతః

నయన్మయావలీనతఃపదంజనోవలీనతః ॥

వాగ్దా|| సకలి|| పద|| సః- చ- ఉదయావలీనతః- సముత్ప్రభావలి- ఇనతః
 నయక్యయా- అశీక్- అతః- పదం- జనః- వలీనతః || అస్య || ఉదయావ
 లీనతః ఇనతః స ఉత్ప్రభావ లీనతః- అశీక్- నయక్- సజనః అతః పదంయ

యా || అథః || ఉదయావలీనతః ఉదయకాలేలవలీనాత్ - ఇనతఃసూర్యాత్
సముత్పన్నభావతీ ఉత్పన్నప్రాప్తభాణామావలిర్యస్య సఃవలీనతః త్రివలిభిర్ను
మః అభిభ్రాంతిమరణాయక స్వభృత కుసుమాదిపరిమళేన ఆకర్షక సజ
నః || స్త్రీ || జనః అతః సర స్తీరైః పదం స్వస్థానం యయాప్రాప్త - సముత్పన్నభా
వతీ త్యేతత్పదస్య విశేషణం వా || స్నానేన నిర్మలాంగత్వేన ఉదయాదిత్యాదపి
అత్యుభయముజ్జ్వలస్సజనః అంగరై గాదిగంధైః భ్రమరాకర్షక సర స్తటాత్
స్వగృహం ప్రతిజగామేతి తాత్పర్యమ్ ||

౪౭ || శ్లో || దిశకామానం గేహాన్మూనోమదనేషు వికృతిమానం గేహమ్ |

ఇతి పరమానం గేహాన్నళః ప్రియామనయదతి విమానం గేహమ్ ||

వ్యా || దిశేతి || పద || దిశ - కామా - అంగ - ఇహ - మ్లానః - మదనేషు వి
కృతిమా - అంగే - అహం - ఇతి - పరమానం గేహం - నళః ప్రియా - అన
యత్ - అతి విమానం గేహం || అన్య || హే అంగ ఇహ అంగే మదనేషు వికృతిమా
అహం మ్లానో జాతః తస్మాత్ మే కామా దిశ - ఇతి పరమానం గేహం అతి వి
మానం గేహం నళః ప్రియామనయత్ || అథః || హే అంగ అయిదమయంతి ఇ
హ అంగే అస్మి శరీరే మదనేషు వికృతిమా కామభాణవికారం ప్రాప్తః - అ
హం మ్లానః తాంతః జాతః తస్మాత్ మే మహ్యం కామాకరత్యభిలాషా - దిశ
దేహి - ఇతి ఉక్త్వా - పరమానం గేహం పరమా ఉత్పన్నప్రాప్తం గేహం కామచే
ష్టాయ స్మి తత్ - భిత్తిభిత్తనానా కామచేష్టమిత్యర్థః - అతి విమానం దేవగృ
హమతీత్యవమానం దేవగృహదస్య తిరమణీయమితి యావత్ - గేహంగృ
హం నళోరైజాప్రియాం దమయంతి అనయత్ అగమయత్ || హే ప్రియే ఇ
దానీం కామశరచాధయామమశరీరమవసీదతి - తస్మాన్మదభిమతం కర్తుమహా
నీత్యుక్త్వా నళః ప్రియాం స్వగృహం ప్రాప్తయా మానేతి తాత్పర్యమ్ ||

౪౮ || శ్లో || అరుణమహస్తేనేన ప్రాప్తేన సో బైర్గుణగ్రహస్తేనేన |

భావ్యమిహస్తేనేన స్ఫుటమస్య సాతద్గతేన హస్తేనేన ||

వ్యా || అరుణేతి || పద || అరుణమహస్తా - ఇనేన - ప్రాప్తే - చ - న - అబైః
గుణగ్రహః - తేనేన - భావ్యం - ఇహ - స్తేనేన - స్ఫుటం - అస్య - హి - తద్గతే
అంశుహస్తే - అనేన || అన్వయః || ఇనేన - అరుణమహస్తా ప్రాప్తే - అబైః - సగుణ
గ్రహానతి నేన హస్తం అంశుహస్తే తద్గతేన తిలనేన స్తేనేన స్ఫుటం భావ్యం హి ||
అ || ఇనేన సూర్యేణ - అరుణమహస్తా అరుణం హస్తం క్రవణాదీప్తియస్య తస్య

భావఃతత్తా- పాప్రిపాప్రా- అదిత్యోర క్తవణో- భూదితియావత్- అ
 బైకికమతైః- సగుణగ్రహః అరుణగుణస్వీకారః- సతేనేనవి స్తృతం- అ
 బ్జానాంసంధ్యాసమయే ముకుళితత్వా దారుణ్యంనష్టమేవేత్యర్థః- ఇహసం
 ధ్యాసమయేఅస్యఇనస్య- అంశుహస్తేఅంశు రేవహస్తః తస్మిన్తద్గతేసతిక
 మలంప్రవిష్టేసతిఅనేన ఇనేనస్తేనేనచోదేణస్ఫుటంభావ్యంభవితవ్యంహి ॥
 అస్తమయకాలే పూర్వమర క్తవణేన సూర్యేణర క్తవణకత్వం పాప్రం
 పూర్వంరక్తవణేరశ్యబైకికవర్ణాంతరవత్త్వంపాప్రంసూర్యహస్తభూ
 తఃకరఃఅబ్జగతశ్చదృష్టేఅతఃసవై రేవంస్ఫుటంజ్ఞాయతే- అసావాదిత్యోం
 శుహస్తంప్రసార్యకమలగతమరుణత్వం చోరయిత్వాఅత్మనిన్యస్తవానితి ॥
 ౪౯॥ శ్లో॥ యతోయతోయతోయతోరవేర్త్యచిసంచయః ।

తతస్తతస్తతస్తతోమహాంధకారసంచయః ॥

వ్యా॥ యతఇతి॥ పద॥ యతః యతోయతః- యతః- రవేః- మరీచిసం
 చయః- తతః తతస్తతః- తతః- మహాంధకారసంచయః ॥అన్వయః॥యతో
 రవేమరీచిసంచయః యతోయతఃయతః- తతఃతతస్తతః మహాంధకార
 సంచయఃతతః॥అథః॥యతఃగచ్ఛతఃరవేన్సూర్యస్యమరీచిసంచయఃకిరణస
 మూహః-యతోయతఃయత్రయత్రప్రదేశే-యతః-అపరతఃయమఉపరమఇ
 త్యస్తాన్నిష్ఠా- తతఃపశ్చాత్- తతస్తతఃతత్రతత్రప్రదేశేమహాంధకారసంచ
 యః గాఢాంధకారసమూహః తతఃవిస్తృతఃతనువిస్తార ఇతిభాతోర్నిష్ఠా
 స్పష్టమేవతాత్పర్యమ్ ॥

౫౦॥ శ్లో॥ ఛాదితరవితానేనపాప్రిచకాలేనసస్వరవితానేన ।

జితరుచిరవితానేనవ్యోమ్నాచస్ఫురితముడుభిరవితానేన ॥

వ్యా॥ ఛాదితేతి॥ పద॥ ఛాదితరవితా- అనేన- పాప్రి- చ- కాలేన- స
 స్వరవితానేన- జితరుచిరవితానేన- వ్యోమ్నా- చ- స్ఫురితం- ఉడుభిః- అ
 వితానేన ॥అన్వయః॥సస్వరవితానేనఅనేనకాలేనచఛాదితరవితాపాప్రి-ఉ
 డుభిరవితానేనజితరుచిరవితానేనవ్యోమ్నాచస్ఫురితం॥అథః॥సస్వరవితా
 నేనకూజత్పక్షిగణసహితేనఅనేనకాలేనసాయంతనమయేనచ- ఛాదితరవి
 తాఛాదిత స్తిరోహితఃరవిర్యస్త్రినాగ-లేనఛాదితరవితస్యభావస్తత్తా-ప్రా
 పిపాప్రా ఉడుభిఃనక్షత్రైఃఅవితానేనఅశూన్యేనజితరుచిరవితానేనవితాన
 ముల్లోచః॥ అస్త్రీవితానముల్లోచఇత్యమరఃరుచిరంజితరుచిరవితానంయే

సతేన- వ్యోమా ఆకాశేనచ- స్ఫురితంకోభితం ॥ రవిరస్తమియా యపక్షి
ణశ్చకూఙ్కః- అనంతరముదితనక్షత్రమాకాశమకోభతేతితాత్పర్యమ్ ॥
౫౧॥ శ్లో॥ అథోద్భతోంబురాజతఃశ్రియంభమాపరాజతః ।

యథాఘటోవ్యరాజతస్త్రరాగ్రగస్త్రరాజతః ॥

వ్యా॥ అథేతి॥ పద॥ అథ- ఉద్యతః- అంబురాజతః- శ్రియం- భం- ఆప-రా
జతః- యథా- ఘటః- వ్యరాజత- స్త్రరాగ్రగః-స్త్ర- రాజతః ॥ అన్వ ॥ అ
థఅంబురాజతఃఉద్యతః రాజతః భంశ్రియంఆప- సచరాజతః స్త్రరాగ్రగః
ఘటోయథావ్యరాజత ॥ అథః॥ అథఅనంతరంఅంబురాజతః సమ్మదా
దుద్యతఃఉద్యచ్చతః రాజతఃచంద్రాత్ ఖంగగనం- శ్రియంకాంతి- ఆపపా
ప- సచంద్రశ్చస్త్రరాగ్రగః మస్తథపురోయారాజతః రజతవికారఃఘ
టః పూర్ణకుంభఇవవ్యరాజతశుశుభే- జలనిధేరుద్గచ్చతః చంద్రమసఃసభా
శ్రియంప్రాప- చంద్రః సకలభువన విజయాయనిగతస్యమదనస్యపురోసి
యమానోరాఘ్యఘటఇవాశోభతేతితాత్పర్యమ్ ॥

౫౨॥ శ్లో॥ త్విరత్తుషారశీకరాఃప్రబుద్ధకైరవాకరాః ।

తతోజజ్యంభిరేకరాఃజగత్సుశార్వరీకరాః ॥

వ్యా॥ త్విరతి॥ పద॥ త్విరత్తుషారశీకరాః- ప్రబుద్ధకైరవాకరాః- తతః
జజ్యంభిరే- కరాః- జగత్సు- శార్వరీకరాః ॥ అన్వ ॥ తతఃత్విరత్తుషారశీక
రాఃప్రబుద్ధకైరవాకరాఃశార్వరీకరాఃకరాఃజగత్సుజజ్యంభిరే ॥అథః॥ త
తఃఅనంతరంత్విరత్తుషారశీకరాఃనిష్యందమానహిమజలవిప్రీషః- ప్రబుద్ధ
కైరవాకరాఃఉన్నిద్రకుముదాకరాఃశార్వరీకరాః చంద్రసంబంధినః కరాః
కిరణాఃజగత్సుభువనేఘజబృంభిరేజ్యంభితాః॥కుముదాకరవికాసకారిణఃఅ
త్యంతశీతశాఃచంద్రకిరణాభువనేఘవితతాబధూపురితితాత్పర్యమ్॥

౫౩॥ శ్లో॥ వధూస్తదానునిన్యరేనయేనయేనయేనయే ।

వశన్సరోసయఃసమున్నతేనతేనతేనతే ॥

వ్యా॥ వధూతి॥ పద॥ వధూః- తదా- అనునిన్యరే- నయేన- యేనయే
న- యేవశం- సరః- అనయః- సమున్నతేన- తేన- తేన- తే ॥ అన్వ ॥ త
దాయేనరఃయేనయేనయేనవధూరనునిన్యరే- తే-సమున్నతేనతేనతేనతాః
వశంఅనయః ॥అర్థః॥ తదాచంద్రవిజృంభణసమయేయేనరఃయేచురుషాః-
యేనయేనయేనయేనయేన ఉపాయేనవధూః స్త్రీయః అనునిన్యరే అను

నయంకృతవంతః- నృశబ్దాత్ బహువచనంతే కామినః సమున్నతేన ఉద్ధ
తేన- తే- తేన ఉపాయేనసధూః వశంస్వాధీనతాంఅనయన్ పాప్రయామా
సుః ॥ పూర్వం ప్రణయకలహ కుపితాలభిమానినోమానిన్యః తదాసంభ
త్వప్రయుక్తేన ఉపాయేనభర్తృతాంవశగాబభూపురితి తాత్పర్యమ్ ॥
౫౪॥ శ్లో॥ సహసహవమాదరైస్సహసహస్త్యరస్యతే ।

సు రాసు రాసు యథామృతేసు రాసు రాగమాదధుః ॥

వ్యా॥ సహసేతి॥ పద॥ సహసహవం- ఆదరైః- సహ- అసహః- స్త
రస్య- తే- సురాసురాః- యథా- అమృతే- సురాసు- రాగంఆదధుః ॥అ॥
స్త్యరస్యఅసహః ఆదరైస్సహసహసహవంయథాతథాసురాసురాగం అ
మృతేసురాసురాయథాఆదధుః ॥అర్థః॥ స్త్యరస్యమదస్యఅసహః అసోధా
రఃతేకామినఃఆదరైస్సహఅభిలాషైస్సమం- సహసహవంహసఃశృంగారచే
ష్టాః శేషఃసహసయుక్తోహోయస్త్విన్-ర్తృణితద్యథాసురాసుమధుషురాగం
స్నేహంసురాసురాదేవాసురాలమృతేసుధాయాంరాగంయథాలభిలాష
మివఆదధుఃచక్రః- మదనేనబాధ్యమానాస్తే యువానః సావరమ్మధుపాన
మకుర్వన్నితి తాత్పర్యమ్ ॥

౫౫॥ శ్లో॥ మధుప్రపీయచాభవన్నతానతానతానతాః ।

రమారమారమారమాకులేజనేత్రహరియా ॥

వ్యా॥ మధ్వితి॥ పద॥ మధు- ప్రపీయ- చ- అభవన్- న- తానతానతాః
న- తానరమా- అరం- ఆర- మారం- అకులే- జనే- అత్ర- హరియా . అ॥
తామధుప్రపీయతానతానతాఃననాభవన్- అత్రజనేహరియాఅకులేసతిర
మాచమారంఅరంఆర ॥అర్థః॥ తాఅంగనామధుఆసవం-ప్రపీయపీత్వా
తానతానతాః తానోనామగానేవిద్యమానోమూర్ఖావిశేషః- తచ్చక్రియ
మానస్యప్రథమగ్రహం తస్యభావస్తత్తాతయానతాః ప్రపీయమాతాఃనా
భన్నితిన- గానంకృతవత్ప్రశ్నార్థః- అత్రజనేఅస్త్విన్విలాసిజనేహరియామ
దిరయాఅకులేసతిసంకులేసతి- రమాకాంతిశ్చమారంమన్త్యథంఅరంఅశ్యతం
ఆరపాప్రవతే- సర్వాసీవప్రియోమధుపీత్వాగానమకుర్వన్- తస్త్విన్విలా
సిజనేస్థితోమన్త్యోవిశేషేణకోభామాపేతి తాత్పర్యమ్ ॥

౫౬॥ శ్లో॥ భ్రమైరైవాగస్తానిప్రపీయవమధూనిసాసురాగస్తాని ।

దత్తనిరాగస్తానిపాపచశయనంజనస్త్యరాగస్తాని ॥

(౮) (ద్వితీయశ్వాసః)

వ్యా॥ భ్రమరైరితి॥ పద॥ భ్రమరైః ద్రాక్ష-అస్తాని-ప్రపీయ-చ-మధూ-
ని-సానురాగః తాని-దత్తునిరాగస్తాని-ప్రాప-చ-శయనం-జనః- త్వరాగః-
తాని॥ అన్వ॥ భ్రమరైః ద్రాక్షస్తానిదత్తునిరాగస్తానితానిమధూనిప్రపీయసా-
నురాగః-జనఃత్వరాగస్సక్ తానిశయనంప్రాపచ॥ అథః॥ భ్రమరైఃమధు-
కరైః ద్రాక్షశీఘ్రంఅస్తానిత్యక్తాని దత్తునిరాగస్తానిఆగః అపరాధఃనిగతం
ఆగోయస్యసనిరాగాఃతస్యభావస్తత్తాదత్తానిరాగస్తామైస్తానిమధునాద-
త్తానుకూల్యానిచియావత్ - తానిమధూనిమద్యాఃప్రపీయపీత్వాసానురాగ-
సాస్పభిలాషఃజనఃకామిజనఃత్వరాగఃవేగయుక్తస్సక్ - తానివితానయంతం-
శయనమంచంపాప్రపచ॥ సకామిజనోమధూనిపీత్వాసత్వరోవధూభిస్సహ-
శయనంప్రాప్యేతితాత్పర్యమ్॥

x2॥శ్లో॥ ససముద్రమహేళాభిస్సురితగుణాభిస్తప్తస్త్వరమహేళాభిః॥
శ్రీఃప్రవరమహేళాభిస్తథైవయువపజ్జిభిఃపరమహేళాభిః॥

వ్యా॥ సముద్రేతి॥ పద॥ ససముద్రమహేళాభిస్సురితగుణాభిః- తతః
స్త్రమహే - అళాభి - శ్రీః ప్రవరమహేళాభిః తథా- ఏవ- యువపజ్జి-
భిః - పరమహేళాభిః ॥ అన్వయః ॥ తతః ససముద్ర మహేళాభి స్సు-
రితగుణాభిః ప్రవరమహేళాభిః- స్త్రమహేశ్రీరలాభి- తథైవ పరమహే-
ళాభిః- యువపజ్జిభిశ్చ శ్రీరలాభి ॥ అథః॥ తతః అనంతరం - ససము-
ద్రమహేళాభిస్సురితగుణాభిః-ఇళాభూమిఃమహాతీచసాగళాచమహేళా-
సముద్రేదాసహవతఃతథాససముద్రమహేళాతస్యాం- అభిస్సురితాఃప్రకా-
శితాఃగుణాస్సాందర్యాదయోయాసాంతాభిఃప్రవరమహేళాభిః- ఉత్తమ-
కాంతాభిఃస్త్రమహే-మన్మథోత్సవే-శ్రీః, శోభా, అలాభి-పాప్రాస్తా, తథై-
వపరమహేళాభిః, ఉత్కృష్టవిలాసాభిః- హేలీలాలేత్యమీహేవాణ్యత్యమరః-
యువపజ్జిభిఃతరుణసమూహైఃశ్రీఃఅలాభి-పరమహేళాభిఃత్రేతదపి స్త్రీ-
యోవిశేషణంవా॥ మహేళామహిళాపితృద్విరూపకోశః ॥ మధుపానో

త్సవేయువభిఃస్త్రీభిశ్చ-అత్యంతశోభాప్రాప్తేతితాత్పర్యం,
x౨॥శ్లో॥ అమూరవతిభిఃప్రియైస్సురూరవస్త్రకాగృతా॥

మృదురవశ్చకాశిరేతదురవఃక్షతానశ్చై॥
వ్యా॥ అమూరేతి॥ పద॥ అమూరవతిభిః-ప్రియైః-సుదురవస్త్రకాః- కృ-
తాః-మృదురవః-చకాశిరే-తదురవః-క్షతాః-నశ్చై॥ అన్వ॥ అమూరవ ర్తిభిః
ప్రియైఃసుదురవస్త్రకాఃకృతాఃమృదురవఃసశ్చైః క్షతాస్తదురవః చకా-

౫౯

(సహోదయే - సహ్యాభ్యాసే -)

శిరీలక్షణః॥ అదూరవతిః భిః సమీపస్థితైః ప్రీయైః కాంతైః సుదూరవస్త్రకాః
 దూరీకృతాంశుకాః కృతాః అపహృతవస్త్రాః ఇతియావత్ - మృదూరవః మృ
 రవశ్చ, ఊరవశ్చ, సుదూరవః, నశ్చైః, కరరుస్తైః, కృతాః, వికీర్ణాః, తదూ
 రవః తాసాం ఊరవః సగ్ధీనిచ కాశిరేవిరేజితే ॥ రతికాలే ప్రియాపహృత వస
 నాః సనభిక్షుతాః వసుశాంతదూరవశ్చ కాశిరభితితాత్పర్యమ్ ॥

౫౯॥ శ్లో॥ ఇహ మణితారావలయశ్చిత్రభవన్మతైకృతావతారావలయః ।

అభవంస్తారావలయస్వనానిపేతుశ్చహరతారావలయః॥

వ్యా॥ ఇహేతి॥ పద॥ ఇహ - మణితారావలయశ్చిత్రే - భవ - న్మతై - కృతావ
 తారాః - వలయః - అభవత్ - తారావలయస్వనానిపేతుః - చ - హరతారావ
 లయః॥ అన్వ॥ ఇహ మణితారావలయశ్చిత్రే న్మతైవలయః కృతావతారాభవా
 భవత్ - వలయస్వనానితారాలభవత్ - హరతారావలయశ్చ నిపేతుః॥ అర్థః॥
 ఇహేవసరేమణితారావలయశ్చిత్రే - మణితారావః రతికూజితశబ్దః సవీవల
 యః వాద్యలయః తేన శ్చిత్రమణితధ్వని వాద్యలయయతే - న్మతై అస్మిన్
 సురతవ్యాపారే అఽగవిక్షేపణాదిభిః సృత్తసామ్యత్ సురతమేవ సృత్తమి
 త్యుచ్యతేవలయః త్రివలిభుగాః కృతావతారాభవసురత వ్యాపారేణ ప్రతి
 ఊహంసమితేషాద రేఖతదనుసారేణైవ వలయః వినష్టాశ్చోత్పన్నాశ్చాభ
 వత్ - అభవాకృతః అవతారః యైస్తైకృతావతారాః రంగావతారిణః సృత్త
 స్యద్రష్టృగత్యర్థః - వలయస్వనాః కటకధ్వనయస్స తాగాః ఉచ్చతరాః అ
 భవత్ - హరతారావలయః హరవీవతారావలయః సక్షతప్రజ్ఞయః అం
 గనానాంకంతాదిషువిద్యమానాం హరవల్యభివ్యర్థః నిపేతుః పతితాః ప్రి
 యతమవత్సనీతి శేషః ॥ అస్మిన్రతివ్యత్యయప్రవృత్తైః మణితశబ్దసహితవాద్య
 లయః సృత్తభవాభవత్ కంకణస్వనాశ్చాభవత్ క్రుత్కున్దసామాక్తికగణా
 శ్చకాలతోరసినిపేతురితితాత్పర్యమ్ ॥

౬౦॥ శ్లో॥ సాశంకామాయాసీతకృతిసీతై మినశస్యకామాయాత్ ।

కామనికామాయాసీద్యతింతచిష్టాంసచాధికామాయాసీత్ ॥

వ్యా॥ సీతి॥ పద॥ సా - అశంకా - అమాయా - సీతకృతిసీతై మి - నశస్య -
 కామాయ - ఆసీత్ - కామనికామాయాసీ - ద్యతిం - తచిష్టాం - సః - చ - అధికాం -
 ఆయాసీత్ ॥ అన్వ॥ అశంకాలమాయాసీతకృతిసీతై మినశస్య కామాయ
 ఆసీత్ కామనికామాయాసీనచఅధికాంతచిష్టాం ద్యతింతచిష్టాం ॥ అర్థః॥
 అశంకాశంకారహితా - అమాయావంతచనారహితా సీతకృతిసీ నిష్ఠురసుర

తవ్యాపారేమసీతా-రవతీసాభై మీభీమపుత్ర-నశస్యరాజ్ఞఃకామాయలభి
 ప్తసిద్ధయే-ఆసీత్ బహువ-కామనికాయాసీ కామనికామంకామశాస్త్రంత
 స్తిత్ ఆయాసీ పరిచయవాక్ అథనా- కామేననికామం అత్యంతం ఆయాస
 వాక్ శ్రమవాక్-సదనశశ్చ-అధికంతదిష్టాంతస్యా ఆభీమతం ద్యుతీంకాం
 తింక్రీడాంవాఆయాసీత్ ప్రాప్తవాక్-యాప్రాపణ ఇత్యస్తాల్లిజ్ కపట
 రహితాసురతవ్యాపారేమసీతా-రవతీ దమయంతీ నశస్యాభీమతకాణిజీబ
 భూవకామశస్త్రవిన్నతశ్చతస్యఅభీమతోబహువేతితాత్పర్యమ్॥
 ౬౧॥శ్లో॥ తయాద్రీ-ధీరమాయయాముదామనారమాయయా॥

నశోవిహారమాయయావధఃకృతారమాయయా॥

వ్యా॥తనయేతి॥పద॥తయా-ఆద్రీ-ధీః-అమాయయా-ముదాం-అనార
 మాయయా-నశః-విహారం-ఆయయా-అధఃకృతా-రమా-యయా॥ అన్వ॥
 యాముదామనారమాయభవతియయారమఅధః కృతాఆద్రీ-ధీః నశఃఅ
 మాయయాతయాసహవిహారంఆయయా ॥ అథః ॥ యా దమయంతీము
 దాంహపాఠాం-అనారమాయఅవిరమాయభవతి-యయాదమయంత్యా
 రమాలక్ష్మీఅధఃకృతాతిరస్కృతాఆద్రీ-ధీఃస్నిగ్ధబుద్ధిః- నశః రాజా అ
 మాయయామాయారహితయా-తయాదమయంత్యాసహ విహారంక్రీడాం
 ఆయయాపాప్తవాక్ తస్తిత్ సమయేస్నిగ్ధబుద్ధిన్వశః స్వకాంత్యా అధ
 రీకృతశ్రియాఅత్యంతపూర్వం కుర్వంత్యా దమయంత్యా సహ విజహరేతి
 తాత్పర్యమ్॥

౬౨॥శ్లో॥ ఇతినానామాయానాన్నశఃకలిభువాంబలేననానామాయానాం

వ్యసనానామాయానాన్నిధిరరమతరాజ్యజన్తనామాయానామ్॥

వ్యా॥ ఇతీతి॥ పద॥ఇతి-నానామాయానాం- నశః- కలిభువాం- బలేన-
 నామ- అయానాం-వ్యసనానాంఆయానాత్-నిధిః-అరమత-రాజ్యజన్తనాం
 ఆయానాం॥అన్వ॥రాజ్యజన్తనాంఆయానాంనిధిఃనశఃకలిభువాంనానామా
 యానాంవ్యసనానామాయాత్ అయానాంబలేనఅరమతనామ ॥ అథః॥
 రాజ్యజన్తనాంరాజ్యోద్భూతానాంఆయానామర్థాయశీనాం-నిధీయతేస్తి
 న్నితినీధిఃస్థానభూతఃనశఃకలిభువాంకలేరుద్భూతానాంకలినాకృతానామి
 త్యర్థః-నానామాయానాంనానావిధవంచనానాంవ్యసనానాంశ్లేశానాంఆ
 యానాత్-ఆప్రాప్తిః ఆయానా॥ ని॥ ఆయశ్శుభావహవావిధి రిత్యమరః-

౬౩

(నళోదయే-సవ్యాఖ్యానే)

భాగ్యానామతియావత్ బలేనతిశయేనకతిక్త క్తప్రకారేణ అరమతవ్యహర
న్నాను || అథాఽయతీనానిధిఃసళోభాగ్యబలేనకలేరాప్రాప్తేః ఏవమర
మతేతితాత్పర్యమ్ ||

౬౩||శ్లో|| స్వయంవరాదనంతరంమహీమహీమహీనధీః |

రరక్షునైషధస్తదారాజరాజరాజరాః ||

వ్యా|| స్వయంవరాదితి || పద || స్వయంవరాత్ - అనంతరం-మహీమహీం-అ
హీనధీః-రరక్షు-నై షధః-తదా-రరాజ-రాజరాజరాః || అన్వ || తదాస్వయం
వరాదనంతరంమహీమహీనధీఃనై షధఃమహీంరరక్షు-రాజరాజరాఃరరాజః ||
అర్థః || తదాతస్మిన్నా-లేస్వయంవరాదనంతరంస్వయంవరాత్పశ్చాత్ మహీ
మహీః, ఉత్పతః, సోస్యాస్తీతి, మహీ, అహీనధీః, విశాలబుద్ధిఃనై షధో, నళః || మ
హీంఘామిం-రరక్షుజుగోప-రాజరాజరాజరాజఃకుబేరః తస్యేవరాః ధ
నంయస్యసఃరాజరాజరాః-రాజరాజోధనాధిపః-అర్ధరైవిభవా అపీత్యమ
రః-రరాజశుశుభే || కుబేరసదృశవిభవోనళఃస్వయం వరానంతరం నిత్యో
త్సవోఘాత్వామహీంపాలయన్తరాశేతితాత్పర్యమ్ ||

ఇతిసుబోధినీటీకాసహితే కాళిదాసకృతా నళోదయే

ద్వితీయ ఆశ్వాసః

శ్లోరస్తు.

నళోదయేతృతీయాశ్వాస ప్రారంభః

౧||శ్లో|| అథసురవృషభాస్సవ్వరతఃప్రేక్ష్యకలింప్రస్థితామహాద్భుత్వవరతః |

యఃకృతిషుశుభాస్వరతఃపప్రచ్ఛస్తద్గతింఘనవిభాస్సవ్వరతః ||

వ్యా || అథేతి || పద || అథ-సురవృషభాః-స్వః- అతఃప్రేక్ష్య-కలిం-ప్ర
స్థితాః-మహాత్-భాస్వరతః-యః-కృతిషు-శుభాసు- అరతఃపప్రచ్ఛః- తద్గ
తిం- ఘనవిభాః స్వరతః || అన్వయః || అథఅతఃభాస్వరతఃమహాత్ స్వఃప్రతి
ప్రస్థితాఃస్వరతఃఘనవిభాఃసురవృషభాఃకలింప్రేక్ష్యతద్గతింపప్రచ్ఛఃయః
శుభాసుకృతిషుఅరతః || అథః || అథఅనంతరం-అతఃఅస్మాత్ భాస్వరతఃభా
సమానాత్ మహాత్ స్వయంవరోత్పవాత్ స్వః స్వగః || ప్రతిప్రస్థితాఃప్రచ
లితాఃస్వరతః స్వరేణఘనవిభాః మేఘసదృశాః సురవృషభాఃదేవ ప్రేష్ఠాః

స్మృతు త్తరపదేవ్యాఘ్రప్రంగవషభకంజరాః । సిక్కుశాస్త్రాలనాగాద్యాః
 పుంసిత్రేష్ఠార్థగోచరాభివ్యుచరః- కలింకపుల్లిమంప్రేక్ష్య దృష్ట్వాతద్గతిం
 కలిగమనంపప్రచ్ఛః పృష్టవంతః యః కలిశుభానుశోభనానుకృతిషుకృత్యై
 షుఅరతఃవిరక్తః స్వయంవరోత్సవందృష్ట్వాస్వర్గంప్రతిప్రస్థితాదేవత్రేష్ఠాః
 మధ్యేమాగం శుభకమనుసవదాపరిత్యక్తం కలిందృష్ట్వాతద్గమనకార
 ణంప్రప్రచ్ఛరితితాత్పర్యమ్ ॥

౨॥ శ్లో॥ యశసామాయామితయాహృతస్త్రియాభీమదుహితృ
 మాయామితయా । తదధిగమాయామితయాస్పృహయా
 ద్యమనుష్యలోకమాయామితయా ॥

వ్యా॥ యశసామితి॥ పద॥ యశసాం- ఆయామితయా-హృతః-శ్రియా
 భీమదుహితృమాయాం-ఇతయా- తదధిగమాయ- అమితయా-స్పృహయా
 అద్య-మనుష్యలోకం- ఆయామి-తయా ॥అన్వ॥ యశసామాయామితయా
 భీమదుహితృమాయామిత యాశ్రియాహృతః తదధిగమాయఅమితయాత
 యాస్పృహయాఅద్యమనుష్యలోకమాయామి॥అర్థః॥ దేవైఃపృష్టఃకలిరాహ
 యశసాందమయంతీసంభూతానాంకీర్తీనాం- అయామితయాఆయామో
 పిస్తాగఃసోస్యాస్తీత్యా యామితస్యభావస్తత్తాతయాదైఘ్యవత్తయాభీ
 మదుహితృమాయాం భీమదుహితేతి వ్యాజగితయా పాప్తయాశ్రియాల
 క్త్యైహృతఃఆహృతచిత్తఃఅహం-తదధిగమాయదమయంతీహపలక్షీప్రా
 ప్తయై- అమితయాప్రభూతయా తయాస్పృహయావాంఛయా - అద్య
 ఇదానీం- మనుష్యలోకంభూలోకం-ఆయామిగచ్ఛామి ॥ దమయంతీరూప
 సంభూతానాంయశేసామాధిక్యేనహృతోభూత్యావత్త్యాప్తయేపాజ్య
 యాస్పృహయాఅద్యమనుష్యలోకంగచ్ఛామితికలిరువాచేతితాత్పర్యమ్॥

౩॥ శ్లో॥ ఇతివికలోమాయాయాస్తమక్తఃజనోమలోమాయాయాః ।
 శుభశీలోమాయాయాస్థితోనళోస్యావరోసులోమాయాయాః
 వ్యా॥ ఇతితి॥ పద॥ఇతి- వికలఃమాయాయాః-తమక్తః- ఊచే-జనః-అమలః-
 మా-యాయాః- శుభశీలా- ఉమాయాః-యా- స్థితః-నళః-అస్యావరః- అ
 సులోమాయాయాః ॥అన్వ॥ఇతితదక్తోమాయాయావికలఃఅమలోజనఃమా
 యాయాఇత్యుచే- యాఉమాయాఅపిశుభశీలా- అనులోమాయాయాఃత
 స్వానళఃవరఃస్థితః ॥అర్థః॥ ఇతిపూనోక్తప్రకారేణతమక్తః తేనకలినా

ఉక్తభాషితః మాయాయావంచనాయావికలః సీసఃమాయాహీన ఇతి
యావత్ - అమలఃజన్మజరామరణాదిమలరహితః-జనః దేవగణికలింమా
యాయామాగచ్ఛే-ఇతిఁచేలకథయత్ - యదవయంతీ- ఉమాయాపా
ర్వత్యాఅమి శుభశీలాశుభాచారా- అనులోమాయాయాః అనులోమఅను
కూలఃఅయశ్శుభావపాలావిధిః యస్యాఃతస్యాః అనుకూలేష్టదేవతాయా
ఇతియావత్ -అస్యాఃదమయంత్యాఃసఖఃనైషధఃవరఃస్థితఃసంప్రత్యక్షఃకలినా
ఇత్యుక్తాఅమల స్వభావాదేవా స్తంతలిమేవమూఢః- పార్వత్యాఃఅప్య
త్కృష్టాచారాయాఅనుకూలేష్ట దేవతాయాదమయంత్యాఃసఖః సతిరభూ
త్ తస్మాత్ త్వంమాగచ్ఛేతిఁచురితితాత్పర్యమ్ ॥

౪॥ శ్లో॥ వచఇతివస్వాదిభ్యఃశ్రుత్వాకలిరుత్సవాశవస్వాదిభ్యః ।

మఖసర్వస్వాదిభ్యఃచుకోపదోషాత్సమదభువస్సాద్విభ్యః ॥

వ్యా॥ వచఇతి॥ పద॥ వచః-ఇతి-వస్వాదిభ్యః-శ్రుత్వా- కలిః- ఉత్సవాస
వస్వాదిభ్యః-మఖసర్వస్వాదీభ్యః- చుకోప- దోషాత్-సః-మదభువఃస్వాత్
ఇభ్యః ॥అన్వయః॥ సకలిః- ఉత్సవాసవస్వాదిభ్యఃమఖసర్వస్వాదిభ్యోవస్వా
దిభ్యః- ఇతివచః శ్రుత్వామదభువఃస్వాత్ దోషాత్-ఇభ్యస్సన్చుకోప॥అర్థ॥
సకలిః- ఉత్సవాసవస్వాదిభ్యః- ఉత్సవఃదమయంతీస్వయంవరవీషతసవఃమ
ధుతదాస్వాదితవద్భ్యః అనుభూతదమయంతీ స్వయంవరోత్సవేభ్యఇత్య
ధః- మఖసర్వస్వాదిభ్యః మఖేషుయాగేషుసర్వస్వం హవిర్భాగంభోక్తుం
శీలంయేషా- తే- ఖసర్వస్వాదీనః- తాచ్చీలికోణినిః తేభ్యఃవస్వాదిభ్యఃఅప్త
వసుప్రభృతిభ్యఃదేవేభ్యః ఇతిఉక్తప్రకారంవచః వచనంశ్రుత్వామదభువః
మదోదర్పః తేనసంజాతాత్- స్వాత్ స్వకీయాత్ దోషాత్ పరాభిభవోతగ
షాత్- ఇభ్యఃఅభ్యస్సన్చుకోపక్రద్ధోభూత్ ॥ కలిరుత్సవాదాగతేభ్యో
దేవేభ్యఃదమయంత్యాసఖోవృతఇతవచశ్చుత్వాచుకోపేతితాత్పర్యమ్ ॥

౫॥ శ్లో॥ ప్రబలతమానబలతయాసంగయోజ్యనశ్చేసురోత్తమానబలతయా ।

తేనామానబలతయాతరుణేనతయాస్యతాంనమానబలతయా ॥

వ్యా॥ ప్రబలతమానీతి॥పద॥ప్రబలతమా-అబలతయా- సంగయోజ్యన-
శ్చేసురోత్తమా-అబలతయా- తేన-అమా- నబలతయా- తరుణాఇవ-త
యా-అస్యతాం-న-మానబలతయా॥అ॥ యాప్రబలతమా-సురోత్తమా-

అబలతయాసంయోజ్యనశే అవలత- మానబలతయాతయాతేనామానవ
 లతయాతరుణేననాస్యతాం || అర్థః || యాదమయంతిప్రబలతమా అతీవ
 ప్రబలా సురోత్తమాః దేవశ్రేష్ఠాన్ అబలతయాసంయోజ్యఇమేఅబలా
 ఇతి-యుష్మాక్ దౌర్బల్యేనయోజయిత్వాఅబలా మత్వేత్యర్థః- అభవావ
 జయోఃరలయోశ్చభేదఃఅవరతయావరోనభవతీత్యవరః సత్యభావస్తతా
 తయాఅవరతయాపిలేవరానభవంతీతిమత్స్వావా- నశేరాజ్ఞి-అవలతఅవత్ప్ర
 నశంపాప్రవతీత్యర్థః మానబలతయా మానవరతయా దేవేషన్మాసం
 కృత్వామనుష్యసక్తయత- యాదమయంత్యాహేనామానశేనగహం||ని||అమా
 గహసమంసాధమిహాలాయుధః-నవలతయాతరుణీరుధా-తరుణేవవృ
 త్తేణేవ- నాస్యతాంనస్తీయతాం||సురోత్తమాన్సంశ్యమానుషంనశంప్రా
 ప్తాంతాండమయంతీంఋతీతీనశవియుక్తాంకరిష్యామీతికలిరువాచేతతాత్ప
 ర|| మూ|| ఇతిఅబలవానంతరతః కలిప్రిజగదన్నవానంతరతః ।

అవహితవానంతరత స్తద్వృద్ధిఃసశస్యవివిశివానంతరతః ।

వ్యా|| ఇతి|| పద||ఇతిఅబలవా-అంతరతః-కలిం-ప్రిజగత్-అన్నవానం
 తరతః-అవహితవా-అంతరతః-తద్వృద్ధిః-సశస్య-వివిశివా-అంతఃఅ
 తః ||అన్వ|| ప్రిజగత్ అన్నవానంకలింతరతః-సశస్యఅంతరతః-అబలాఇతిఅ
 వహితవానితియత్ అతః అంతరతః-తద్వృద్ధిఃఅంతఃవివిశివా ||అర్థః||ప్రిజ
 గదన్నవానం త్రైలోక్యంవ్యాప్నువంతంకలికలింపురుషం-తరతఃఅతిక్రా
 మతః సశస్యఅచాయక్తస్యేయవత్- అంతరతః అంతేఅవసాదేరతఃస
 శస్యవివాశకరణోద్యుక్తత్యర్థః- అబలాన్ బలికలిఃఇతిఉక్తప్రకారం- అ
 వహితవానంధాన్వేషణతత్పరఇతియత్- అతః హేతోః । అంతరతఇతి
 ల్యబ్ధోపేషంపమి అంతరం పాస్యరంధ్రంబుద్ధావ- తద్వృద్ధిఃతస్యసశ
 స్యవృద్ధిఃరాజ్యాదివిభవేషుఅంతః మధ్యేవివిశివాప్రవిష్టోఽఘాత్||ఇతిఅబ
 వానంతరతఃకలిఃకైత్రైజ్జగదవానంతరతఇతిపాఠాంతరం-తస్మిన్పక్షేవా
 సంపదసంయూహం||కలిఃదమయంతీంసశవిరహితాంనశంచదమయంత్యారా
 జ్యశ్రియాచవియుక్తకరోమితిప్రతిష్ఠైయసశసంపద్వి నాశాయడ్యుక్తో
 ఘాదితితాత్పర్యమ్ ||

౭|| శ్లో || సోభనదారోదరతఃపుష్కరవిజితోనశస్సదారోదరతః ||

వ్యాజాష్టారోదరతఃస్వపురాన్నిర్యాతవానుదారోదరతః ||

వ్యా॥ ఏవంహిమహాభారతే శూ॥యతే॥ పుష్కరఇతిఅక్షపూదయజ్ఞః
కల్పద్రాజా- తంనతేనద్యూతంకతుకంకలిః ప్రేరితవాక్- సోప్యాగశ్యక
లిబలాత్ ద్యూతవ్యాజేనతదీయంపండలంసనగరం అత్తసాత్రుశ్యనశమ
పిడిగాయ-అస్తాత్ భీతోదమయంత్యాసహదేశాంతరంగతవానితితదాహస
ఇత్యనేన ॥ పద ॥ సః- అథ- సదారః- పుష్కరవిజితః సశః- సదా
రోదరతః- వ్యాజాత్- దారోదరతఃస్వపురాత్- నిర్యాతవాక్-ఉదారోద
రతః ॥అన్య॥అథ దారోదరతఃవ్యాజాత్ పుష్కరవిజితఃసదారోదరతఃసదా
రఃసనశఃదరతఃఉదారోదరతఃస్వపురాత్నిర్యాతవాక్ ॥అథః॥అథకలిప్ర
వేశానంతరంచారోదరతః-దరోదరంద్యూతంతత్సంబంధీ దారోదరః-తస్తా
త్ దారోదరతఃద్యూతసంభవాదితియావత్- వ్యాజాత్-పటాత్ పుష్కర
విజితః పుష్కరనామ్నాకలిప్రేరితేనగాజ్ఞైచ్చలేనవిజితః అతఏవసదారో
దరతఃసర్వదారోదనసక్తఃవిషాదయుక్తఇతియావత్-సదారఃదమయంతీస
హితఃసనశఃదరతః భయేనఉదారంవిశాలంఉదరంపథ్యంయస్యతస్తాత్ స్వ
పురాత్స్వనగరాన్నిర్యాతవాక్॥ని॥ఉదారోదాత్యమహతోరిత్యమరః॥పుష్క
రనామ్నాకేనచిద్రాజ్ఞైద్యూతేనవిజితోనశః సవదామఃఖితోదమయంతీ
సహితఏవభయాత్ స్వనగరంవిహాయదేశాంతరంప్రతిజగామేతితాత్పర్య
ం॥ శ్లో॥ అసమానానాహరిస్తైస్సనంశబ్దాంశ్చకేమమునానాహరి ।

అపి తేనానాహరిభ్రాతంభూషణమపాస్యనానాహరి ॥

వ్యా॥ అసమానానితి॥పద॥అసమానా-ఆహ-అరిః-స్త-ఏనం-శబ్దా-చకిం
అమునా- స-అహరి- అపి-తేన-అనాహరి- భ్రాతంభూషణంఅపాస్య-నా
నా హరిః॥అన్య॥అరిఃఏనంఅసమానాశబ్దాంశ్చాహస్త-అమునాకింనాహ
రి- తేనాపినానాహరిభూషణమపాస్యఅనాహరియథాతథాభ్రాతం॥అ
రిఃపుష్కరఃఏనంసశంఆసమానా అసదృశాశబ్దాంశ్చపరుషవాక్యాని
చఆహస్తఉక్తవాక్- యూర్హద్వికమకః- అమునాపుష్కరేణకింసశసం
బంధికింవస్తు- నాహరినహృతం సశస్యసర్వంవస్తుపుష్కరేణహృతమేవే
త్యథః- తేనాపినతేనాపి నానాబహువిధంహరిమనోజ్ఞంభూషణంహరి
కుండలచుకుటాదికంఅపాస్యత్యక్త్వా అనాహరిఆహారహితంయథాతథా
భ్రాతంపరి భ్రాతం ॥ పుష్కరః అప్రియపచాన్యక్త్వా సశస్యసర్వ
స్వంహరిసలోపిభూషణానిపరిత్యజ్యురాహరిభూత్వాబభ్రామేతితాత్పర్యం॥

(౯)

(తృతీయాశ్వాసః.)

౬౫

॥ శ్లో॥ శుచమకరోదన్యస్యభ్రమన్నశఃపథిపదంసరోదన్యస్య ।

నచపునరోదన్యస్య త్రాణాయాభూత్పురంపరోదన్యస్య ॥

వ్యా॥ శుచమితి॥ పద॥ శుచం-అకరోత్-అన్యస్య-భ్రమన్-సశః-పథి-పదం-సరోదం-న్యస్య-న-చ-పునః-ఓదని-అన్య-త్రాణాయ-అభూత్-పురం-పరోదన్యస్య ॥ అన్వ॥ పథిపరోదంపదంన్యస్య భ్రమన్ సశః అన్యస్యశుచమకరోత్-పునఃఓదనిపురంచపరోదన్యస్య అన్యత్రాణాయనాభూత్ ॥ అర్థ॥ పథిమాగే-సరోదంరోదనసహితంపదంపాదవిక్షేపంన్యస్యనిధాయభ్రమన్ పరిభ్రమన్ సశోరాజా అన్యస్యయస్యకస్యచిత్ ద్రష్టుః శుచంశోకంఅకరోత్ పునఃపశ్చాత్ ఓదనిఓదనయుక్తందనధాన్యసమృద్ధమిత్యర్థః-పురంపత్తనంచపరోదన్యస్యపరాభూయసీ ఉదన్యాపిపాసాయస్యతస్య అన్యనశస్యత్రాణాయరక్షణాయనాభూత్ ॥ అనుపమవిభవోపాసలః ఎవమభూన్నామేతిద్రష్టుః పురుషస్యవ్యధాంచకార-తథాపరిభ్రమతః పిపాసోఃనశస్యపురమపిరక్షణాయనాలమభతదితితాత్పర్యమ్ ॥

౦॥ శ్లో॥ నాశ్వరమానావాసస్తస్యఖగాజహ్రురథ్యమానావాసః ।

అపిమదమానావాసస్వరోషజలధింతరక్షమానావాసః ॥

వ్యా॥ నేతి॥ పద॥ న-అన్య-రమా-న-ఆవాసః-తస్య-ఖగాః-జహ్రుః-అథ్యమానా-వా-సః-అపి-మదమానా-ఆస-స్వరోషజలధింతరక్షమానావాసః ॥ అన్వ॥ అన్యరమాన-ఆవాసశ్చ-అథ్యమానాఃఖగాఃతస్యవాసోజహ్రుఃక్షమానావాస్వరోషజలధింతరన్సః మదమానాపప్యాస ॥ అర్థః॥ అన్యనశస్వ-రమాశ్రిః-న-ఆవాసఃవాసస్థానమపినాసీత్-అథ్యమానాఃకలినాగృహీతుం ప్రాథ్యమానాః క్రిడార్థమాహారేతి దమయంత్యాయాచ్యమానా వాఖగాః పక్షిణఃతస్యనశస్య వాసః వస్త్రంజహ్రుః హృతవంతః క్షమానావాక్షమేవనాః యానపాత్రంతయా స్వరోషజలధింస్వకోపాభింతరక్షతరక్ష-క్షమయాస్వరోషంప్రశమయన్నిత్యర్థః-సఃసశఃమదమానాగర్వాభిమానావప్యాసక్షిప్తవాన్ ॥ ఏకంవాసోపసానమేనమసహమాసఃకలి తదాహరణార్థంక్వచిత్ప్రజేదమయంత్యాసహసిషణ్ణస్యాన్యపుతః కాంశ్చన సౌవణ్యహంసాన్ దశితవాన్-తాన్దృష్ట్వాదమయంతీక్రిడార్థం తద్గ్రహణాయపతిం ప్రాప్తివశీ-సోఽన్యత్రాయతజ్జిఘ్రిక్షమాన్స్వవాససాతే షాముపరితిరోధానేకృతే తదప్యాహృత్యఅదశన్

సంజన్తురితిపౌరాణికేకథా-ఏవంభ్రష్ట శ్రీకన్యాస్యనశస్యఏకవాసస్యపిఖ్యై
రపహృతేనశితమయాశోషన్నిగృహ్యమదమానాతత్యాజేతితాత్పర్యమ్॥

౧౧॥ శ్లో॥ తాపశతేనవసానాద్రవేదితీమానగావృతేనవసానా ।

చెలాంతేనవసానాచెరతురేకేనపర్వతేనవసానా॥

వ్యా॥ తాపేతి॥ పద॥ తాపశతేన-వసా-నా-ద్రవేత్-ఇతి-ఇమా-నగా
వృతే-అనవసానా-చెలాంతేన-వసానాచెరతుః-ఏకేన-పర్వతే-నవసానా॥
అన్వ॥ తాపశతేనావసానద్రవేత్-ఇతిఅనవసానాఇమాఏకేనచెలాంతేనవ
సానాసంతానగావృతేనవసానాపర్వతేచెరతుః॥అర్థః॥ ఏవన్నశస్యవాససిప
క్షిరూపేణకలినాహృతేనతినశదమయంతీఏవమకుర్వతాం॥ తాపశతేనపరి
తాపాధిక్యేన-నాలవయోః-వసా-శరీరసః॥॥హృన్దెదస్తువపావసేత్యమ
రః-ద్రవేత్ద్రవతు-ఇతికృత్వాఅనవసానానాశరహితా-ఇమాదమయంతిన
శా- ఏకేనచెలాంతేనవస్తా॥ శేనవసానాపరిదదానాసంతానగావృతేవృక్ష
యుతేనవసానాచిత్తప్రస్థేపర్వతేమసీధరేచెరతుః-అచరతాం-ఏవందుః
ఖాభిభూతయోర్నామరణం శ్రేయశ్చిమత్వా యత్రకుత్రాప్యవసానమల
భ్యాకస్తింశ్చిత్తపర్వతేచెరతురితితాత్పర్యమ్॥

౧౨॥ శ్లో॥ తద్వాసస్సాస్వపాయాన్నితరమూమితిచవిపదిసస్వాపామ్ ।

నిజవాసస్సాస్వపాయాన్నికృత్యతామమచవిహచసస్వాపాయామ్॥
వ్యా॥ తదితి॥ పద॥ తద్వాసః-స్వా-పాయాత్-నీతిః-అమూం-ఇతి-చ-విపది-సః
స్వాపాయాం-నిజవాసస్సాస్వపాయాత్-నికృత్య-తాం-అముచత్-ఇహ-
చ-సస్వాపాయాం॥అన్వ॥ విపదిస్వానీతిః స్వాపాయాంఅమూంపాయా
త్-ఇతిఇహసస్వాపాయాంనిజవాసస్సాస్వపాయాత్తద్వాసః నికృత్యతామ
ముచత్॥అర్థః॥ విపదిఆపదిస్వాస్వకీయానీతిఃనయః-స్వాపాయాంస్వస్తాదప
గతఃఅయఃసస్వాః తాంఅపగతమైవానుకూల్యామిత్యర్థః-అమూందమ
యంతీంపాయాత్ రక్షేదితికృత్వాసఃనశః ఇహభైరమ్యాం-సస్వాపాయాం
నిద్రితాయాంసత్యాం-నిజవాసస్సాస్వపాయాత్-ఆస్త్రియవసనరూపధననా
శాత్-తద్వాసఃతస్యావస్త్రానికృత్యద్విధాకృత్యతాందమయంతీం-అము
చత్-అత్యజత్॥ ఆపదిప్రాప్తాయాంఅముమాస్త్రియానీతిః పాయాత్ ఇతి
దమయంతీవాసోధః॥నికృత్యతామ్మక్త్యాయత్రకుత్రవాగతఇతితాత్పర్యమ్
౧౩॥ శ్లో॥ బహూమానస్తేనశమణకలినావిధూయమానస్తేన ।

సహిరిపుమానస్తేనస్వభాగ్యదోషాః క్వసమహిమానస్తేన ॥

వ్యా॥ బభ్రామేతి॥ పద॥ ఒభ్రామ- అనస్తేన- శ్రమేణకలినా- విధూయ
మానః తేన-సః-హి- రిపుమానస్తేనః- స్వభాగ్యదోషాః-క్వ-సమహిమానః
తే-న॥ అన్వ॥ తేనకలినావిధూయమానఃరిపుమానస్తేనస్సనళః అనస్తేనశ్రమే
ణఉపలక్షితస్సృజభ్రామ- తథాహి- తేస్వభాగ్యదోషాః క్వసమహిమా
నోనభవంతి ॥ అర్థః తేనకలినా-విధూయమానఃప్రభుశ్యమానః-రిపుమానస్తే
నః శత్రుగర్వచోరః- సనళః అనస్తేనలముక్తేనశ్రమేణశాంత్యాఉపలక్షిత
స్సృజ- బభ్రాములచరత్తథాహి-తేస్వభాగ్యదోషాః ఆత్మీయభాగ్యవిపర్యా
సాః క్వకుతదేశే- సపహిమానః సప్రభావాఃనభవం॥ తేనకలినాత్వంతక్లి
శ్యమానోభూత్వా వసేభ్రమన్నలౌపి స్వభాగ్య విపర్యయాచీ దృఙ్ద
శాంప్రాప్తవానితితాత్పర్యమ్ ॥

౧౮॥ శ్లో॥ మృగకలమారసదావిశ్శ్రమమభితాంతురోమిమారసదావి ॥

స్ఫుటితతమారసదావిస్తృతానగాయత్రవిపినమారసదావి ॥

వ్యా॥ మృగేతి॥ పద॥ మృగకులం-ఆరసత్- ఆవిశ్శ్రమం-అభితాపాతు
రః-మమార-సదా-అవి-స్ఫుటితతమాః-రసదాః-విస్తృతాః-నగాఃయత్రవి
పినం- ఆర-సఃదావి ॥ అన్వయః॥ యత్రఆరసత్మృగకులంసదామమార-రస
దాః విస్తృతానగాఃస్ఫుటితతమాః- దావిఅవితత్విపినం అభితాపాతురః
సనళఃఆవిశ్శ్రమంయథాతథాఆర ॥ అర్థః॥ యత్రయస్మిన్ఆరసత్ఆర్తిశ
బ్దంకుర్వత్ మృగకులంమృగసమూహః సదామమార-రసదాఃరసదాఃని
ర్యాసదావావిస్తృతాః విశాలాఃనగాః వృక్షాఃస్ఫుటితతమాః అత్యంతంవి
దీర్ఘాః- దావివనాగ్నిసహితంఅవిపక్షిరహితతప్సివినంఅరణ్యంఅభితాపా
తురఃసంతాపాతఃసనళః- ఆవిశ్శ్రమంఆవిర్భూతశ్రమం యథాతథాఆర,
పాప్ర॥ అధికతప్తస్సనళః దవాగ్నినాదహ్యమానంకంచిద్వనదేశంప్రాప్త
వానితితాత్పర్యమ్ ॥

౧౯॥ శ్లో॥ శోకభరోదస్తేనశ్రుతోత్రచనశాద్రవేతిరోదస్తేన॥

ద్రుతిమకరోదస్తేనస్వయమిత్థ్యాచేభయంపురోదస్తేన ॥

వ్యా॥ శోకేతి॥ పద॥ శోకభరోదస్తేన-శ్రుతః-అత్ర-చ-నళ-అద్రవణి-రోదః
తేన-ద్రుతింఅకరోత్- అస్తేనస్వయంతతి- ఊచై- భయం-పురఃఅదః- తె
న॥ అన్వయః॥ శోకభరోదస్తేనతేనఅత్రహేనలఅద్రవేతిరోదఃశ్రుతః- అస్తే

౬౮

(నళోదయే - సహ్యాఖ్యాసే)

నఃసఃస్వయంద్రుతిమకరోత్ తేఅదఃభయంనేలిపురఃఉచే॥అథః॥అత్యగం
తుమసమర్థః కారోగ-టకాఖ్యానాగఃదూరేనలంద్యష్టావిహతవాః - న
ళోపితత్రధావన్నగ్రతః స్థితాప్రత్యాహ ॥ శోకభరోదస్తేనశోకభరేశో
కాధిక్యే- ఉదస్తేనక్షిప్తేనశోకరసమగ్నేనేత్యర్థః తేననలేనఅత్రదహ్యామానే
వనేహేనల-అద్రవఆగచ్ఛఇతిరోదః రోదనంశ్రుతః శుశ్రువెఅస్తేనః అచో
రఃఅకృత్రినుఇతియావత్ - అస్తేనఃకాంత్యాతిరంగతసూర్యోవాసః నలః
స్వయంద్రుతింశీఘ్రగమనమకరోత్ తేతవఅదః ఇదంభయంభీతిః నెఇతిపు
రఃఅగ్రతఃఉచేఉక్తవాంశ్చ॥అధికశోకోనలఃఆగచ్ఛేతిశబ్దంశ్రుత్వాస్వయం
తత్రగత్వాతవభయంమాస్తీవ్యుపాచ్ఛేతితాత్పర్యమ్॥

౧౬॥ శ్లో॥ క్వభవాన్సంతవస్యత్వాపదమిత్యాశ్రయోన్యశంసత్వస్య ।

తందేశంసత్వస్యప్రాపనలగత్వరోభృశంసత్వస్య ॥

వ్యా॥ క్వేతి॥పద॥క్వ-భవాః-శంసతు-అస్యతు-ఆపదం-ఇతి-ఆశ్రయః-అన్య
శంసత్వస్య-తం- దేశంసత్వస్య- ప్రాప-నలః-గత్వరః-భృశం-సః-తు-అస్య॥
అన్వ॥ భవాఃక్వశంతు-ఆపదమస్యతు-ఇతి- అన్యశంసత్వస్వాశ్రయఃసనలః
స్తుభృశంసత్వరస్సృఅన్యసత్వస్యతందేశంప్రాప॥అర్థః ॥ భవాఃక్వకుత్రస్థి
తోభవాః శంసతుబ్రవీతుఆపదంఆత్మనోవిపత్తింఅన్యతుత్యజతుఇతిఏవము
క్వాఅన్యశంసత్వస్యన్యశంసఃకూరకర్తృత్-తస్మిన్నాన్యశంసఃదయావా
నిత్యర్థః-తస్యభావఃఅన్యశంసత్వంతస్య-ఆశ్రయః స్థానభూతఃసనలస్తుభృశం
అత్యర్థంసత్వరఃవేగయుక్తస్సృఅన్యదహ్యామానస్య-సత్వస్యప్రాణినఃతం
దేశంప్రాపప్రాప్తవాః ॥అధికదయాయుక్తస్సనలభయంత్యజేతివదతే
న్యాజగరస్యసమీపంప్రాపేతితాత్పర్యమ్ ॥

౧౭॥ శ్లో॥ అథపవనాశమయంతంక్వాపిదవాగ్నోదదశఃనాశమయంతమ్ ।

స్వబలేనాశమయంతంరుజమజిఘ్నుతచ్ఛునరనాశమయంతమ్॥

వ్యా॥అథేతి॥పద॥అథ-పవనాశం-అయంతం-క్వ-అపి-దవాగ్నో-దదశః-
నాశం-అయంతం-స్వలేన-అశమయంతం-రుజం- అజిఘ్నుతత్-చ- శునః- అ
నాశం-అయంతం ॥అన్వయః॥ అథఅయంక్వాపిదవాగ్నోనాశమయంతంరు
జంస్వబలేనఅశమయంతం అయంతంపవనాశందదః- శునః అనాశంతమ
జిఘ్నుతచ్ఛ ॥ అర్థః ॥ అథఅనంతరంఅయంనలః క్వాపిదవాగ్నోకస్తింశ్చిదో
వాగ్నోనాశంమరణంఅయంతంగచ్ఛంతంరుజంషీడాంస్వబలేనఅత్తశక్త్యా

అశమయంతంపరిహతుః సమమథః- అయంతమితి ఇతి గతా విత్యస్తాద్ధా
 తోఃశత్రంతాద్విత్తియా ఇతోయణితియథాదేశఃనభో సమాసః అయం
 తంగంతుమసమర్థమిత్యథః పవనాశంసర్పందదశః అపశ్యత్ పునఃపశ్యాత్
 అనాశంనవిద్య తేజీవి తాశాయస్యతం అజిఘ్రిష్యచ్చగ్రహీతుమేచ్ఛత్ || సన
 శఃకస్త్వింశ్చిద్దవాగ్నౌ పతితంగంతుమసమథః కంచనసపః దృష్ట్వాజీవిత
 నాశంహితమేనగ్రహీతుమైచ్ఛదితి తాత్పర్యమ్ ||

౧౨ || శ్లో || సచహృతనాగస్తేనస్వవిషేణవిరూపితోమనాగస్తేన ।

సహితానాగస్తేనప్రోక్తశ్చాత్మాస్తువేదనాగస్తేన ||

వ్యా || స ఇతి || పద || సః-చ-హృతనాగః-తేన-స్వవిషేణ-విరూపితోమనా
 గ్-అస్తేన-సహితానాగస్తేన-ప్రోక్తః-చ-ఆత్మా-అస్తు-వేదనాగః-తేన || ఆ
 హృతనాగస్సనశః తేనమనాగస్తేనస్వవిషేణవిరూపితః- సహితానాగస్తే
 నప్రోక్తశ్చతేతత్మావేదనాగోనాస్త్వితి || అథః || హృతనాగఃదవాగ్నేరు
 ద్ధృతభుజంగఃసనశః తేననాగేనమనాగ్ ఈషదస్తైసకించిదుష్టి తేనస్వవిషేణ
 ఆత్మవిషేణ-తేనవిషేణేతికర్తృకరణయోస్తృతియా-విరూపితఃవికలితగా
 త్రఃఅభవత్ అపహృతపురాతనమహావిభవమిదాసీమీదృశీమతికృపణాందశా
 మాశ్రితమియంనశంలూకోమాఙ్గైసీదితిస్వరూపతిరస్థాఽఽణ నాగేనరూపాం
 తరంప్రాప్తితకత్యథః- సహితానాగస్తేనలనాగస్తాలనపరాధతాతయా
 సహవతఃత ఇతిసహితానాగస్తః తేన-సశకశేబరస్థంకలింవిషాగ్నివాదగ్ధం
 దష్టవానితిస్వరక్షణప్రతిక్రియయా కృతోపకారణేత్యథః- తేననాగేన
 ప్రోక్తశ్చక్షుఃక్ష-తేతవఆత్మాదేహః- వేదనాగఃదుఃఖభాగ్ నమాస్తు || క
 రోటకనామానాగః నశస్యోపకారాయ అల్పమేవదష్ట్వాహేనశతవోప
 కారాయదష్టాసి అనేనదంతనేనతవపీడానభవిష్యతితస్మాద్విషాదంమాకృ
 ధాః-అన్యేషాంనశాయమితిఅఙ్గైవార్థంవికృతిమాపాదితఇత్యనోచదితితా
 ౧౩ || శ్లో || స్యాత్తరసాకల్యంతేవపుర్రమానేనవాససాకల్యంతే ।

యేయశసాకల్యంతేగుణోదయైదధతిభూతినాకల్యంతే ||

వ్యా || స్యాదితి || పద || స్యాత్-తరసా-కల్యంతేవపుః-మమ-అనేన-వాస
 సా-కల్యంతే-యే-యశసా-కల్యంతే-గుణోదయైః-దధతి-భూతినాకల్యం
 తే || అన్వ || తేవపుఃఅనేనమమవాసనాకల్యంతే తరసాకల్యంస్యాత్-యేయ
 శసాకల్యంతే తేగుణోదయైఃభూతినాకల్యందధతి || అథః || సతునాగఃనశా

20

(నశోదయే- సవ్యాఖ్యానే-

యః కించిద్వసనం ప్రదాయాహ- తేన పపృశః అనేన మమ వాస సామద్వ తైసవ
స్తే గ్రాకల్యంకతేలిపీడాపగ మేతరసావేగేన కల్యంనిరామయంస్యాద్భవేత్
సి॥ వాతోనిరామయః కల్యత్కల్యమరః- యేపురుషాః- యశసాకీత్యా-
కల్యంకేత్రీయంతే- తేపురుషాః గురోదయైః పరరక్షణసంకటహరణాదిభి-
మమహద్భిర్గుణవిభవైః కారణైః భూతిసాకల్యం సంపత్సమృద్ధిందధతిపు-
ష్టంతి॥ హేనశవీతద్వస్త్రయుగ్మంగృహణ- అనేన కలినాశసమయేతపని-
జస్వరూపపాప్తిభవవిష్యతి- యశస్వినాంపురుషాణాం గుణాధి క్యేనలక్ష్మీ-
భవశ్చేవేతి తాత్పర్యమ్॥

౨౦॥ శ్లో॥ అపిచవినామానేన శ్రయణీయోనర్తుపర్ణనామానేన ।

స్వాంగేనామానేనస్యోపదోనహిన్యథాంక్వనామానేన ॥

వ్యా॥ అపిచేతి॥ పద॥ అపి-చ-వినా- మానేన- శ్రయణీయః- ఋతుప-
ర్ణనామా- అనేన- స్వాంగేన- అమా-న- ఇనః- స్యుః- విపదః- న- హి-న్యథాంక్వనా-
మా- అనేన ॥ అన్వ ॥ అపిచఋతుపర్ణనామా ఇనః మానేన వినానేన స్వాంగే-
నామాన శ్రయణీయః- హే అనేనః స్యథాంక్వవిపదః నహిన్యథాంక్వ ॥ అర్థః॥
ఇదమపిపన్నగవాక్యం ॥ అపిచకించఋతుపర్ణనామాఋతుపర్ణ ఇతిప్రసిద్ధః
ఇనఃప్రభుః మానేన వినాగర్వంత్యక్త్వా అనేన స్వాంగేనామా అమునాస్వశరీ-
రేణ సాధంన శ్రయణీయ ఇతి నాశ్రయణీయ ఏవ- హే అనేనః పాపరహితస్య
థాంమనుష్యాథాం మధ్యే క్వకస్తి- పురుషే విపదః ఆపదః నహిన్యథాంక్వ-
నామశబ్దః ప్రసిద్ధా- సల్వతాప్తిభవంత్యేవేత్యర్థః ॥ అపాపనశమద్వికృతే-
నస్వశరీరేణ సాధంగర్వంత్యక్త్వా ఋతుపర్ణనామానం రాజాన మాశ్రయ-
సర్వేషాం మనుష్యాథాం మాపదస్సులభాభవంత్యేవ- తస్మాత్త్వమతీవభేద-
మౌగా ఇతి తాత్పర్యమ్ ॥

౨౧॥ శ్లో॥ వ్రజసుఖమాయాహీనశ్రీరిత్యంతహితశ్చమాయాహీనః ।

స్నిగ్ధోమాయాహీనస్సాంజ్ఞతాయాః క్వనోత్తమాయాహీనః

వ్యా॥ వ్రజేతి॥ పద॥ వ్రజ-సుఖం- ఆయాహీ- ఇనశ్రీః- ఇతి- అంతహితః
శమాయ- అహీనః- స్నిగ్ధః- మాయాహీనః- స్యాత్- జనతాయాః- క్వ-న- ఉత్త-
మాయాః- హి- ఇనః॥ అన్వ॥ ఇనశ్రీః అహీనః- హేనశ వ్రజ-సుఖమాయాహి- ఇతి
అభిధాయ శమాయ అంతహితః- హి ఉత్తమాయాః జనతాయాః మాయా-
హీనః ఇనః స్నిగ్ధః క్వనస్యాత్ ॥ అర్థః॥ ఇనశ్రీః ఆదిత్యదీప్తిః అహీనః సర్ప-
రాజః హేనశ వ్రజగచ్ఛ- సుఖమాయాహి సుఖం పాప్తుహి ఇతి అభిధాయ

శమాయశాంతైః అంతఃసితః ఆంతఃసితః- హియస్తాత్తారణా
త్ ఉత్తమాయాఉత్పన్నాయాః జనతాయాః జనసమూహస్యమాయాహీ
నః అకృతమితి న స్సమర్థః స్నిగ్ధస్సుహృత్ కృకుత్రనస్యాన్నభవేత్సర్వత్రా
పిభవేదిత్యథః ॥ నాగోనశమేవముక్త్యాగతః ఉత్తమస్యజనస్యసర్వత్రా
పిభవేదరహితస్సఖాభవతీతితాత్పర్యమ్ ॥

౨ ॥ శ్లో ॥ ప్రీతిరసాదనవనతః కృత్వా తద్వసనమాత్మసాదనవనతః ।

బహుమాంసాదనవనతః సోస్తాదృతుపర్ణమాససాదానవనతః

వ్యా॥ ప్రీతిరసాదితి॥ పద॥ ప్రీతిరసాత్-అనవనతః-కృత్వా-తత్వసనసం
త్తసాత్-అనవనతః- బహుమాంసాదనవనతః- సః-అస్తాత్ ఋతుపర్ణం
ఆససాద-ఆనవనతః ॥ అన్వ॥ ప్రీతిరసాదనవనతః సః తద్వసనమాత్మసాత్ కృ
త్వా-అనవనతః బహుమాంసాదనవనతః ఆస్తాదృతుపర్ణం- ఆనవనతః ఆస
సాద ॥ అథః ॥ ప్రీతిరసాత్- రసోమనోహరః పిశేషః ప్రీతిరేవ రసః తస్మా
త్ ప్రీతిభావేనేతియావత్-అనవనతః అనీచైభూతః ఉద్ధతమనాభితియావ
త్-సఃనశః- తద్వసనం నాగదత్తం వస్త్రం-ఆత్మసాత్ స్వాధీనం కృత్వా- అ
నవనతః అవసరత్వం యస్మిన్నాస్తీతదనవనంతస్తాత్ ఆనవనతః- బహు
మాంసాదనవనతః బహుమాంసాదనాః పిశితాశనాః గాక్షసవ్యాఘ్రా
దయః త్రైవన్యత్రేసంభజ్యతే ఇతి బహుమాంసాదనవనంతస్తాత్ దుష్టస్యగ
యక్తాదిత్యథః-అస్తాత్ వనాత్-వనసంభక్తావిశ్వస్యరూపం-ఋతుపర్ణం
ఋతుపర్ణనామానం రాజానం- ఆనవనతః నవనాత్ స్తోత్రాత్ స్తుతింకు
ర్వన్నితథః అససాదపాప ॥ సనశః సపదత్తం వస్త్రం ప్రతిగృహ్యప్రీ
త్యుతః తస్మాద్వనాత్ స్తుతిముఖేన ఋతుపర్ణమాత్రేన వానితి తాత్పర్యమ్ ॥
౨౩ ॥ శ్లో ॥ అకృతమదాయంతారంతమనుతసోధ్వనోయదాయంతారమ్ ।

ధ్వనిసముదాయంతారందధతోస్యహయాశ్చ తంతదాయంతారం

వ్యా॥ అకృతేతి॥ పద॥ అకృత-మదా-యంతారం-తం-అమనుత-సః-అధ్వ
నః-యదా-యంతారం-ధ్వనిసముదాయం-తారం-దధతః-అస్యహయాః-చ
తం-తదా-అయన్త-అరం॥ అన్వ॥ సః తం మదాయంతారం అకృత-శం యదా
ధ్వనోయంతారమమనుత-తదా తారంధ్వనిసముదాయందధతః అస్యహయా
శ్చ తంతరంతాయన్త ॥ అథః ॥ సః ఋతుపర్ణః తంనశం మదాప్రీత్యా-
యంతారంసాదిసంఅకృతకృతవాన్ నశస్యాశ్వాగోహణసాషధ్యం

స్వాఽ ఋతుపగోనశం స్వాశ్వానాయం తారమకరోదిత్యథః తంస
 శంయదాయస్తిక్షణేలధ్వనోమాగఃస్య యంతారంనియంతారం అమనుత
 మేనేతదాతస్యనాగలేతారంఅత్యుచ్చంధ్వనిసముదాయం హేమాఖురభూ
 వణావిశబ్దసంచయం దధతఃబిభ్రతః అన్యతుఃపణఃస్యహయాలశ్వాశ్చ
 తునశంప్రతి అరంధ్రుతంఅయన్తలగచ్ఛ ॥ ఋతుపణః ఆశ్రితంనశం
 సారధ్యేస్థాపయామాస- సనశఃతస్యాశ్చర్యమేవసారథ్యమకరోత్ - ఋ
 తుపణోయస్తిక్షణేవీఘతరమధ్వా నంగంతుమిచ్ఛతి- తస్తిక్షణేనశ
 స్యఅశ్వహృదయవిద్యయాశ్వాస్సత్వరమధ్వానమత్యక్రామన్మితితాత్పర్యం॥
 ౨౪॥ శ్లో॥ అథసహసాదమయన్త్యాసాదమయన్త్యాత్మ శర్మనిద్రాముముచే

ధీహింసాదమయన్త్యాసాదమయన్త్యాగమకృతసయదాతస్యాః

వ్యా॥అథేతి॥పద॥అథ-సహసా-దమయన్త్యా-సా-దమయన్తీ- ఆత్మశ
 ర్మనిద్రా-ముముచేధీహింసాదం-అయన్త్యా-సాదం-అయన్-త్యాగం-అకృత
 సయదా-తస్యాః ॥అన్య॥అథసంఅయన్యదాతస్యాః త్యాగమకృత-తదాధీ
 హింసాదమయన్త్యాదమయన్త్యా ఆత్మశమఃదమయన్తీ సానిద్రాసహ
 సాముముచే॥అథః॥అథఅనంతరంసోయంనశఃయదాయస్తిక్షణలేతస్యా
 దమయన్త్యాః త్యాగంపరిత్యాగంఅకృతఅకరోత్-తదాధీహింసాదంధీఃబు
 ధ్ధితస్యాఃహింసాదదాతీతిధీహింసాదఃతంసాదంఅవసాదంఅయన్త్యాః
 ప్రాప్నువంత్యాదమయన్త్యాభైరమ్యాఆత్మశమఃఆత్మసుఖందమయన్తీదమం
 కరోతీతి దమయన్తీ పరిత్యాగా జ్ఞైసహేతుత్వాత్ సానిద్రాస్వాపః
 సహసాశీఘ్రముముచేశ్యక్తా ॥ యదానశఃసుప్తాందమయన్తీంవిహాయగ
 తఃతదనంతరమేవదుఃఖమనుభవంతీసతీప్రబుధ్ధేతితాత్పర్యమ్ ॥

౨౫॥ శ్లో॥ సాత్రససాదారామాసీతేవ త్రాసమాససాదారామా ।

యాప్రాసాదారామానుపేత్యభర్తారతింరసాదారామా ॥

వ్యా॥సేతి॥ పద॥సా-అత్ర-ససాదా-రామా-సీతా-ఇవ-త్రాసం-ఆససాద
 అరామా-యా-ప్రాసాదారామా-ఉపేత్య-భర్తా-రతిం-రసాత్-ఆర
 తమా ॥అన్య॥ అత్రససాదాసాగామాఅరామాసీతేవత్రాసమాససాద-
 యాభర్తా-అనుప్రాసాదారామానుపేత్యరసాత్రతిమార॥అథః॥ అ
 త్రవసేససాదాదుః ఖసహితాలటచీపరి భ్రమణాత్అశనాదిరహితత్వా
 చ్చఅతికృశేతియావత్-సా రామాదమయన్తీ అరామారామరహితాసీ

తేవజానకీవ తాస్య సంస్కారం-ఆససావపాప్రవతీ-యాదమయంతీభతా-
మానశేనససాపాసాదారామాన్ గృహాద్యానాని - ఉపేత్యపాప్య
రసాత్ సే హేనరతింక్రీడాం ఆరపాప్రవతీ || యాగృహాద్యానైషున
శేనపాకంవిజపాసాదమయంతీదండకారణ్యరా మేణపరిత్యక్తాసి తేవభ
యమాపేతితాత్పర్యమ్ ||

౨౬॥ శ్లో॥ తత్రపదేవ్యాశీనాం దమయన్త్యాభాన్తమాస్పదేవ్యాశీనాం ।
తరుబృందేవ్యాశీనాంతతిందధానేవనేత్రదేవ్యాశీనామ్ ||

వ్యా॥ తత్రేతి॥ పద॥ తత్ర- పదే-వ్యాశీనాం- దమయంత్యా- భాన్తం-
అప్పదే-వ్యాశీనాం- తరుబృందే- వ్యాశీనాం- తతిం- దధానే-వనే- అత్ర-
దేవ్యా- అశీనాం || అన్వ॥ వ్యాశీనాం పదేవ్యాశీనామాస్పదేతరుబృందేవ్యాశీ
నాంవ్యాశీనాంతతిందధానేత త్రాత్రవనేదేవ్యాదమయంత్యాభాన్తమ్ ||
అర్థం॥ వ్యాశీనాంవ్యాశోనామదుష్టగజః తస్యస్త్రీవ్యాశీతాసాందుష్టకరిణీ
నాంపదస్థానభూతే- వ్యాశీనాంసర్వస్త్రీణాం ఆస్పదస్థానభూతేతరుబృం
దేవృక్షసమూహేవ్యాశీనాంవిశేషేణఆసమంతాల్లీనాంవ్యాశీనాంవయః
పక్షిణః తేషామాఖింసమూహః తాసాంతతింపక్షిం-దధానేత్రతాదృశే
అత్రవనే అరణ్యేదేవ్యారాజమహిష్యాదమయంత్యాభాన్తంపరిభాన్తం॥
దుష్టగజసర్పాశ్రయే భీషణారవవిహంగపరివృతేమహావనే అసహాయాద
మయంతీపరిబభామేతితాత్పర్యమ్ ||

౨౭॥ శ్లో॥ వేగబలాపాసితయావేణ్యాభైమీయుతాలలాపాసితయా ।

నృపసతకలాపాసితయాహత్వారీన్బాంధవాని-లాపాసితయా॥

వ్యా॥ వేగేతి॥ పద॥ వేగబలాపాసితయా- వేణ్యా-భైమీ-యుతా- లలాప
అసితయా-నృప-సకలాపాసితయా- హత్వా- అర్క- బాంధవా- కిలలపా
సితయా || అన్వ॥ వేగబలాపాసిభియాఅసితయావేణ్యా యుతాభైమీలలా
ప-కిమితి హేన్యతతయాసకలాపాసితయాఅర్కహత్వాబాంధవాఆపాసి
కిల॥ అర్థః॥ వేగబలాపాసితయావేగస్యబలవేగబలః తేన అపాసితయాల
పక్షిస్తయాశిధివి భూతయేత్యర్థః॥ అసితయాకృష్ణవణ్ణయావేణ్యాకేశక
లాపేనయుతాయుక్తా-భైమీదమయంతీలలాపవిలలాప-హేన్యతతయాసక
లాపాసితయాకలాపఃతూణీరః అసిఃఖడ్గః తాభ్యాంసహ వత్తతత్తతిసకలా
పాసితస్యభావఃసకలాపాసితాతయాతూణీరఖడ్గస్తయేత్యర్థః॥ కలాపః

భూషణైబద్ధైః కూణైరభ్యత్యమరః అరీకశతూర్ణ హత్వాసంహృత్యబాంధ
వాక్ బంధుజనాన్-అపాసికీలరక్షసిఖలు ॥ ఇతస్తతో ధాపనేనవిశిథిలశిరోరు
హ్నభేమిరాజ్ఞ్ బంధుజనరక్షక స్త్వం కథహ్మంకాననేహ త్యాగతవానసీ
తివిలలాపేతి తాత్పర్యమ్ ॥

౨౦॥ శ్లో॥ సకథహ్మంనవనానాన్యాయవిదాచరసి సేవ్యమానవనానామ్ |
ధృతసిమానవనానాందారాణాం త్యాగమనుపమానవనానాం

వ్యా॥ సఖి॥ పద॥ సః-కథం-మానవనానాన్యాయవిత్-ఆచరసి-సేవ్య
మానవనానాం-ధృతసిమానవనానాం-దారాణాం-త్యాగం-అనుపమ-అన
వనానాం ॥ అన్వ॥ హేఅనుపమమానవనానాన్యాయవిత్ సః సేవ్యమానవ
నానాంధృతసిమానవనానాంఅనవనానాందారాణాంత్యాగంకథం ఆచర
సి ॥ అథ॥ హేఅనుపమఅనధృతమానవనానాన్యాయవిత్-మానవఃమనూ
క్తఃనానాన్యాయఃబహువిధన్యాయఃతం నెత్తితిమానవనానాన్యాయవిత్-
మనునీతౌసవాన్ వస్థాయామపిస్త్రీపరిత్యాగోనస్తర్యతే- తస్తాత్ మత్పరి
త్యాగోనయుక్తఇత్యథ॥-సఃత్వం-సేవ్యమానవనానాంఆశ్రితవిషినానాం
ధృతసిమానవనానాంసీమామనూక్తాపస్తానమగ్యాదానవసంస్తుతిఃసీమావ
నవనంబధృతంయైః తేషాంభర్తురసుగుణమగ్యాదాచరణదేవగుణోత్త్రాది
యుక్తానాం అనవనానాంరక్షణరహితానాందారాణాంభార్యాయః-
త్యాగంపరిత్యాగంకథమాచరసికరోషి ॥ మానవేశాస్తే సర్వదాభార్యార
క్షణేయేతిజానన్మపిమత్పరిత్యాగరూపమతిసాహస్రుత్వంకథమాచరఇతి విల
లాపేతి తాత్పర్యమ్ ॥

౨౧॥ శ్లో॥ పరకృతమేతత్త్వేనస్తస్మాదామితన్, స్తుతోసిషేతత్త్వేన ।

దోషసమేతత్త్వేనప్రదూషయేనాత్రసంభ్రమేతత్త్వేన ॥

వ్యా॥ పరకృతమితి॥పద॥ పరకృతం-ఏతత్-తు-ఏనః-స్త-రామి-తత్-నః
స్తుతోసి-అసి-మే-తత్త్వేన- దోషసమేతత్త్వేన-ప్రదూషయే-న- అత్ర-సంభ్ర
మే-తత్-త్వా-ఇన॥ అన్వ॥ హేఇనయత్-ఏతదేనఃపరకృతమితిస్త-రామితత్
తత్త్వేనదోషసమేతత్త్వేనస్త-తుతోసి-తదత్రసంభ్రమేత్వానప్రదూషయే॥అ
ర్థః॥ హేఇననశయద్యతఃఏతదేనమత్పరిత్యాగరూపంపాపంతుపరకృతంప
రేణకలినాకృతం ఇతస్త-రామిమన్యే-తత్ తత్కతత్త్వేనయాథాన్యైనదోషస
మేతత్త్వేనదోషయుక్తత్త్వేనస్త-తుతోసీనచింతితోసితిస్త-స్మాదత్రసంభ్రమితి

స్త్రిన్ ముఖే శ్వాత్వాంసప్రదూషయేనపించామి ॥ మత్పరీత్యాగాత్తకంభదం
పాపంప్రకృతిస్తేరత్వయానకృతం- పరమార్థతోనిరపరాధంత్యాంపరిత్యా
గపాతకినంసశ్చిన్మితస్తాదసాత్వక్తవానితకలు షేతేనమనసాభవతంస
దూషయతి తాత్పర్యమ్ ॥

౩౦॥ శ్లో॥ హృదయాకాయస్తేనస్థీయేతయథైవపావకాయస్తేన ।

యావత్కాయస్తేనత్యక్తేతస్వహృదిచాధికాయస్తేన ॥

వ్యా॥ హృదయేతి॥ పద॥ హృదయాకాః-యః- తేన-స్థీయేత-యథావపా
వకాయస్తేన-యావత్-కాయః-తేన-త్యక్తేత-స్వహృది-చ-అధికాయస్తేన॥
అన్వయః॥ యః తే హృదయాకాః అధికాయస్తేన తేన తే కాయః యావత్ సత్య
జ్యే-తావదేవస్వహృదిచనావకాయస్తేనయథాస్థీయేత॥ అథ॥ యః పురుషః
తే తవ హృదయాకాః హృదయృదకః స్థానంయస్యసః- హృదయాకాః హృ
దయావాసభ్యర్థం అధికాయస్తేన అయః కాలాయ సంతస్యభావః అయస్తా
ధికాలయస్తాయస్యసః తేన అయసోపి కలినహృదయేనేత్యర్థః- తేన కలినాతే
కాయః త్వద్దేహః యావత్ సత్యజ్యేతనముక్యేత-తావదేవస్వహృదితత్సహృ
దిపావకాయస్తేనయథాపావకోగ్నిః- తేన అయస్తేన దూయమానేన వస్థీ
యేత అగ్నినాదహ్యమానోయథావ్యాకుల స్తిష్ఠతి తథాయమపిదహ్యమానభ
వతవశరీరేతిష్ఠస్త్వితియావత్ ॥ తవశరీరేయ స్తిష్ఠతి అయసోపి కలినహృదయ
స్యః అగ్నినాదహ్యమానస్యయద్ధుః ఖంతద్ధుః ఖనుభవత్ప్వితదమయంఘోకలిం
శశాపేతి తాత్పర్యమ్ ॥

౩౧॥ శ్లో॥ యస్యపదేశంకమితస్త్వజనోయప్రాప్యజనపదేశంకమితః ।

అరిబృందేశంకమితస్త్రితసత్త్వముపాగతోసిదేశంకమితః ॥

వ్యా॥ యస్యేతి॥ పద॥ యస్యపదేశం-కం- ఇతః- స్వజన-యం- పా
ప్య-జనపదేశం-కమితః-అరిబృందేశం-కం- మితస్త్రిత-సః-త్వం-ఉపాగతః
అసి-దేశంకం-ఇతః॥ అన్వ॥ యస్యపదేశంభవశ్చిస్వజనఃయంజనపదేశంప్రా
ప్యకంభవతః అరిబృందేశంకమితస్త్రితసత్త్వంభవతఃకందేశంఉపాగతోసి॥ అర్థః
యస్యనశమహారాజస్యపదేశస్థానే-శంసుఖం-భవతి-స్వజనః-బద్ధజనః-యం
త్వాంజనపదేశంరాజానుపాస్యలబ్ధ్యాకంసుఖంభవతఃపాప్త-అరిబృందేశ
త్రుసమూహే అశంకభయవజ్జిత-మితస్త్రితమితం అల్పంస్త్రితంయస్య
తస్యసంబుద్ధిః- సత్త్వంభవాత్- ఇతః అస్తాద్దేశాత్ కలదేశంకంజనపదం- ఉ

పాగతోసిపాప్రాసి ఇత్యనురురోదేవతిక్యతి॥ యస్యరాష్ట్రే సర్వత్ర సర్వ
దానుఖమేవ భవతి- యురాజానంపాప్యస్వజనస్సుఖీభవతి- శత్రుసంఘ
నిభీకమందస్తి త కాంకసత్వంల స్తాద్దేశాన్నిగత్యకం దేశంప్రవిష్టవాన
సీతివిలలాపేతి తాత్పర్యమ్ ॥

౩౨॥ శ్లో॥ యద్యశ సానురురోదఃకుహరంయోద్వేష్టరఙ్జ సానురురోదః ।
అద్రేస్సానురురోదఃకిమాపకమితామమేతి సానురురోద॥

వ్యా॥ యదితి॥ పద॥ యద్యశ సా-అనురు-రోదఃకుహరం-యః-ద్వేష్టుః
అంజసా-నుః-ఉరోదః-అద్రే-సాను-రురో-అదః-కిం-ఆప-కమితా-మమ
తి-సా-అను-అభవాను ఇతి భేదః రురోద ॥ అన్వ॥ యద్యశ సారోదఃకుహరం
అనురు-యః ద్వేష్టుఃనుః అంజసా ఉరోదః - సోయం మమకమితా హేరురోఅ
ద్రే-అదస్సాను పాప్రాసి ఇతి సారురోద ॥ అర్థః॥ దమయతీ అగ్రతఃస్థితం
కంచిద్ధరిణం ప్రత్యాహ- యద్యశ సాయస్యకీర్త్యారోదఃకుహరరోదసీద్యా
వాపుథివ్యాతయోః కుహరం అనురు అల్పం భవతి యద్యశ సః ద్యావాపుథి
వ్యోరంత రాశమపినపర్యాప్తమిత్యర్థః- యద్వేష్టుః ద్వేషం కుర్వతః శతో
రిభ్యర్థః- నుః మనుష్యస్య అంజసా శీఘ్ర- ఉరోదః ఉరోదదాతీత్సు
రోదః శతోరభిముఖమేవాభ్యేతి న నిముఖం సలాయత ఇత్యర్థః- అభవాశత్రో
ఉరః ద్యుతిఖండయతీతి ఉరోదఃదో అవఖండన-సోయం తాదృశః మమకమి
తానళః హేరురోహరిణ- అద్రేషర్వతస్య అదఃసాను ఇదలటం-ఆపకిన్న
పాప్రవాన్ కిము ఇతి ఎవం ప్రకారేణ సాదమయంతి-రురోద అరోదీత్ ॥ సా
దమయంతీ ఉన్న తాభూత్వా కంచనమృగం దృష్ట్వా హేమృగమహాయశామ
హాబలోమమభతా-అస్తి న్నర్వత సానౌ అగతవాని- మితి ముక్తకణ్ఠా రురో
దేతి తాత్పర్యమ్ ॥

౩౩॥ శ్లో॥ శ్రయః కలనామానంతేత్యయంజనోదదతి చాంగనామానంతే ।

హార్దేనామానంతే జనమేనమశోకకురుసనామానంతే ॥

వ్యా॥ శ్రయేతి॥ పద॥ శ్రయ-కలనాం ఆనంతా-ఇతి-అయం-జనః దదతి చ-అంగ
నామానం తే హార్దే-నామ-అనంతే-జన-ఏనం అశోకకురుసనామానం-తే॥ అ
న్వ॥ హేలశాక శేలియంజనః-ఆనంతా ఇతి కలనాం శ్రయ-అ-గనాశ్చ తేమా
నదదతినామ-అనంతే హార్దేన అనంజనమపి తే సనామానం కురు ఇత్యాలిష్యేతి
భావీనంబంధః॥ అర్థః॥ కమస్య శాకం దృష్ట్వా యాచతే- హేలశాకవృక్ష అయం

జనః తేతవలనంతానతింకుర్వత్ - ప్రణతభితియావత్ - ఇతికలనాః జ్ఞానంకల
 జ్ఞానేభ్యస్సర్వరూపంశ్రయభజ - అయంజనః త్వాంప్రణమతీతిబుద్ధ్యస్వేత్య
 ర్థఃచశబ్దోహ్యర్థః-అంగనాఃస్త్రియశ్చతేతవమానంసమ్మానందదతికారకనిక
 రావతార కారణేనచరణతాడనేనతవసమ్మానందదతిత్యర్థః- తథాచో
 క్తం- అశోకశ్చరణాహత్యేతి- అనంతేప్రవృద్ధహారైస్సహేసభిషనంజనమి
 తత్రానందితశతి- మామిత్యర్థః- తేసనామానం- త్వయాతుల్యనామధే
 యం- కురుఅముంజనంభర్తృప్రదస్-నేనఅశోకంకుర్విత్యర్థః||తయాణాం
 సాధారణ్యమచైతన్యం విహాయత్వా మివమామశోకంకుర్వతి ధైమిలలా
 పెతితాత్పర్యమ్ ||

౩౪|| శ్లో|| ఉచ్చశిరోదారావాలప్యేతివనేతిబంధురోదారావా|

ద్రుతిమకరోదారావారూక్షంమరుతలమథోసరోదారావా||

వ్యా|| ఉచ్చేతి||పద||ఉచ్చశిరోదారా-ఆలస్య-ఇతి-వనే-అతిబంధురాఉదా
 రా-వా-ద్రుతింఅకరోత్-ఆర-అవాః- రూక్షం- మరుతలం-అథో-సరోదా
 రావా ||అన్వ|| అతిబంధుగాఉదారావాఉచ్చశిరోదారావనేకత్యాలప్యద్రు
 తిమకరోత్- సరోదారావా-అథోఅవాఃరూక్షంమరుతలంఆర ||అర్థ|| అతి
 బంధురాలతిశోభనాఉ దారావావాలప్యర్థః ఉత్కృష్టాదమయత్యపిఉచ్చ
 శిరోదారా- ఉచ్చశిరాంసీతుంగాగ్రాణిదారూణి దేవదారువృక్షాయస్త్రిక్
 శదుచ్చశిరోదారుతస్త్రిక్ ననువనవిశేషణత్వాదుచ్చశిరోదారావితిపుల్లిం
 గమయ్యుక్తం- ఉచ్చతేభాపితపుంసైనపుల్లింగత్వాదదోషః- ఏవంవాసంబం
 ధః- ఉచ్చశిరోదారాతస్త్రిక్ దేశేఆలస్యవనేద్రుతిమకరోదితి- వనేఅరణ్యేఇ
 తి-ఆలస్యవిలాపంకృత్వాసరోదారావా-రోదరోదనంఆరావఃశబ్దరోదన
 శబ్దయక్తాదమయంతీఅథోఅనంతరంఅవాఃసవిద్యతేవాఃజలంయస్త్రిక్తత్
 అవాఃరూక్షంఅతిక్రూరంమరుతలంమరుప్రదేశంఆరపా||స ||అతికోమలాం
 గీదమయంతీబహుధావిలపంతీనతీననాధ్వనాంతరం పా||పేతితాత్పర్యమ్
 ౩౫|| శ్లో|| మృగకులమారవ్యాధిప్రచుగాభిభ్రద్వనంసమారవ్యాధిః |

విధ్యామారవ్యాధిష్ఠితభుజగంభీమశేయమారవ్యాధి ||

వ్యా|| మృగకులమితి ||పద|| మృగకులం-ఆరవి- అధిప్రచుగా-భిభ్రత్-వ
 నం-సమారవ్యాధిః-విధ్యామారవ్యా-అధిష్ఠితభుజగం-భీమజా-ఇయంఅర
 వ్యాధి || అన్వ || ఆధిప్రచురాసమారవ్యాధిఃఇయంభీమజామారవ్యాధివిధ్యా

ఆరవిమృగకులంచీభ్రీత్ ఆధిష్ఠితభుజగంవ్యాధివనమార॥ అర్థః॥ అధిప్రచురా
మనోదుఃఖేనప్రభూతాసమారవ్యాధిఃపన్నభజనితవ్యాధియుక్తా ఇయంభీ
మజాఇయందమయంతీ- మారవ్యామయసంబంధిన్యావీధ్యామాగ్నేఃఆరవిఆ
రావయుక్తంమృగకులంమృగసమూహంబిభ్రీత్ చధానంఅధిష్ఠితభుజగంమ
హాసరైర్వరధిష్ఠితంవ్యాధివ్యాధశ్శబరఃతేనయుక్తంవనంఅరణ్యంఆరప్రాప్
భయంకరశబ్దమృగకులసంయుతం మహాసపాఽధిష్ఠితం వ్యాధజనవిషేవ్య
మామమన్మన్తహావనం మనోదుఃఖమాన్తభవికారాభ్యా మతిషీడితాదమ
యంతీ ప్రాప్తితాత్పర్యమ్ ॥

౩౬॥ శ్లో॥ సాస్రవనాసారాసావేగమనాభీమనందనాసారాసా ।

సునయననాసారాసావజగరమగాస్రివామునాసారాసా ॥

వ్యా॥ సాస్రేతి॥ పద॥ సాస్రవనాసారా-సావేగమనాః-భీమనందనా-సారా-
సా-సునయననాసా-ఆర-అసౌ-అజగరం-అగ్రాసి-చ-అమునా-సారాసా
అన్వ॥ సాస్రవనాసారాసావేగమనాఃసారాసాభీమనందనాలజగరమార
సునయననాసాలసౌసారాసాసతీఅమునాలగాస్రివ॥ అర్థః॥ సాస్రవనా
సారాలస్రవనంఅశ్రుజలంతస్యసారఃవేగవాఽవషఃతేనయుక్తాసాస్రవ
నాసారారుదంతీతీయావతేగసావేమనాఃఆవేగోభయంతేనసహితంమనో
యస్యాస్యా- సభయహృదయేత్యర్థః- సారాడత్యక్ష్వాసాభీమనందనాదమ
యంతీఅజగరంమహాసర్పృఆరప్రాప్- సునయన నాసారమణీయనేత్రనా
సికాలసౌభేమసాగాసాసతీఆరాసశ్శబ్దః తేనసహవతఃతఇతిసారాసాల
జగరదశఽవజనితశబ్దాసతీత్యర్థఃఅమునాలజగరేణఅగ్రాసిచగృహీతాచ ॥
అశ్రుధారాంవిముంచంతీ సాదమయంతీయదృచ్ఛయావనమధ్యేకంచనాజ
గరంప్రాప్-మశ్చాత్ తేనదమయంతీగృహీతాచేతితాత్పర్యమ్ ॥

౩౭॥ శ్లో॥ అభశబరోహాన్యంతంస్వాహంస్తదసూంశ్చరిపుతరోహాన్యన్తం
తమధిమరోహాన్యన్తంన్యన్తదాస్యేకరోత్ఖరోహాన్యన్తమ్॥

వ్యా॥ అథేతి॥ పద॥ అభ- శబరః- హాన్యంతం-స్వాహం-తదసూ-చ-
రిపుతరోహా-న్యంతం-తం-అధిమరోహా, అన్యంతం-న్యన్త-తదాస్యే-అకరో
త్- ఖః-హాన్యం-తం॥ అన్వ॥ అభరిపుతరోహాఖరఃశబరఃస్వాహంహాన్యం
తంతదసూంశ్చన్యంశంతమధిమరోహ- తదాస్యేఅన్యంతంన్యన్తంతంహాన్య
మకరోత్ ॥ అర్థః ॥ అభలసంతరిత్రుతరోహశత్రువేగహంతాఖరఃఅతి

కూరఃశబరః వ్యాధఃస్వానూక్ స్వప్రాచాక్షహఃస్యంతంపడిత్యత్వంతం
 ఓహక్ త్యాగే- తస్యల్పటిశతరీరాపం- తదహూతస్యాః దమయంత్యాః
 ప్రాచాంశ్చేతినముచ్చయే- స్యంతంవినాశయంతం-మోంతంనుణి- తంప
 వంభూతం మహాసర్పంఅధిరురోహఅధిరూశవా- తతఃతదాస్యేకృష్ణస
 పముఖేఅస్యతంఖడ్గా గ్రంస్యస్యక్షిప్తాత్వతంఅజగరంహఃస్యం అహూఅ
 స్యదార్బల్య మితిసర్వేషాంహాసాస్తదంతకరోత్ భడ్గాగ్రేణవిచ్చిద్యతంగ
 తానుమకరోదిత్యథః ॥ దమయంతీనపఃగృహీ తాంశ్చష్టావకశ్చీతి-రా
 తఃభద్రైససర్పంవిచ్చిద్యతామృచయామాసేతితాత్పర్యమ్ ॥

౩౦॥ శ్లో॥ తాంపున రేకామయతఃకృశాంకిరాత స్త రాతిరేకామయతః ।

కాంతారేకామయతఃప్రియంనకాంక్షేనుపహ్వరేకామయతః ॥

వ్యా॥ తామితి, పద॥ తాం- పునః- ఏకాం-అయత-కృశాం-కిరాతః-స్త
 రాతిరేకామయః- కారితారే- అకామయత- ప్రియం-న- కాంక్షేత్- ఉ
 పహ్వరే-కాం-అయతః-కామయతఇతివా॥అ॥పునఃఅయతఃకృశాంకాంతా
 రేఏకాంతాంకిరాతఃస్త రాతిరేకామయతఃఅకామయతః-అయతఃవిపహ్వరే
 కాంప్రియంనకాంక్షేత్ ॥ అర్థః॥ పునఃపశ్యత్ అయతః ఇష్టదైవాత్కృ
 శాంపీడితాం- దైవానుకూల్యసీనామితియావత్ కాంతారేమఃఖనంబారవ
 నే-ఏకాంఏకాకిసింతాందమయంతీం కిరాతఃపూర్వోక్తవ్యాధఃస్త రాతిరేకా
 మయతఃస్త రస్యఅతిరేకః ఉద్రేకఃసపవత్రమయఃరోగః తస్మాద్దైవోకామవి
 జృంభణపీడయేతియావత్ అకామయతవిచ్ఛత్- అయతఃఅనంయతఃపురు
 షఃఉపహ్వరేఏకాం తేన్ధితామితిశేషఃకాంప్రియంనకాంక్షేత్-కాముకఃపు
 రుషఃఏకాం తేసతినర్వాపవస్తి యఃకాంక్షేదేవేత్యథః ॥ సర్పముఖాష్వి
 మోచితాంఏకాకిసింసుందరీందృష్ట్యాకిరాతఃకామపరపశోభూ త్వావసమధే
 కామయత-కిమత్రచిత్రంఅనంయతఃపురుషః వికృతామపియువతిందృష్ట్యా
 ఆకాంక్షేదేవ- కింపునస్సుందరీమితితాత్పర్యమ్ ॥

౩౧॥ శ్లో॥ ధృతవనమహ్యంతేన త్రాతాసిమయానసుత్వమహ్యం తేన ।

మానినిమహ్యంతేనప్రసీదశరణాగతాఃక్వమహ్యంతేన॥

వ్యా॥ ధృతేతి॥పద॥ ధృతవనమహ్యంతేన- త్రాతా- అన- మయానసు-
 త్వం-అహ్యంతేన-మానిని-మహ్యం-తేన-ప్రసీద- శరణాగతాః-క్వ-మహ్యం
 తేన॥అన్వ॥ ధృతవనమహ్యంతేనమయాత్వంఅహ్యంతేన త్రాతాసిమహే

౮౮

(నశోదయే-సవ్యాఖ్యానే)

మానినిమహ్య. తేనప్రసీద-శరణాగతాః క్షణేన మహ్యంతే అర్థః॥ ధృతవనమ
హ్యంతేననమహీకాంతారభూమిః తస్యాః అంతఃపర్యంతః సః ధృతః ఆశ్రితః
యేనతేన-వనప్రదేశస్థితేనేత్యర్థః॥ మయాకర్తాత్వంభవతీఅహ్యంతేనసర్వ
నాశేనహేతునాత్రాతానినమరక్షితానిభలు-తాతేతికమణినిష్ఠా-సర్వ
హననేనరక్షితాసీత్యర్థః॥ హేమానినిభైమమహ్య. తేనహేతునాప్రసీదప్ర
సన్నాభవ-మయిప్రసాదంకుర్వీత్యర్థః శరణాగతానామవశ్యంప్రసాదాకిం
కరణీయవేతిచైత్తత్రాహశరణాగతాః రక్షణార్థమాగతాః పురుషాః క్ష
కస్తికదేశేనమహ్యంతేనబ్రాజ్యంతే-మహాపూజాయాః-శరణాగతాస్స
ర్వత్రబ్రాజ్యంతవేత్యర్థః॥ అస్యవనస్యనాయకోహంతస్తాదద్రశ్యంకేషు
వనస్థలీషుచమయాసహవిహతుం-మమభార్యాభవేతిదమయంతం॥ కిరా
తః పార్థివ్యామాసేతితాత్పర్యమ్॥

౪౦॥ సుముఖనిశాపేతేనఃస్వరాదాసానితినతావశాపేన ।

దత్తేశాపేతేనస్థితయాసాంత్యేనచలద్వశాశీతేన॥

వ్యా॥ సుముఖేతి॥ పద॥ సుముఖనిశాపే-తే-నః-స్వర-దాసా-ఇతి-స
తా-వశాపేతేన-దత్త-శాపే-తేన-స్థితయా-సాంత్యే-న-చలద్వశా-శీతే-
న॥ అన్య॥ సాంత్యస్థితయాపశ్చిత్చలద్వశాశాపేదత్తేనతిహేసుముఖనిశా
పేనఃతేనదాసాస్వర-ఇతివశాపేతేనసతాతేనననపేతే॥ అ॥ సాంత్యప్రి
యేభావణేస్థితయాతిష్ఠంత్యాహ్వం సాత్వనంకృతవశ్యేత్యర్థః॥ పశ్చా
త్చలద్వశాకోపాచ్చంచలద్వశాదమయంత్యాశాపేదగ్ధోభవేతిశాపేదత్తే
ప్రయుక్తేనతి-హేసుముఖనిశాపేనిశాపశ్యంద్రముఖమేవనిశాపఃముఖనిశా
పఃశోభనఃముఖనిశాపేయస్యాస్సాత్రత్రయంత్రంనః॥ అస్తాతేతవదా
సాభ్యత్యాస్వరవిధి-ఇతివపవశాపేనవశమానుకూల్యంతస్తాదపేతే
న-పరవశేతేనేతియావత్-సతావిద్యమానేనతేనశబరేణనపేతఇతినశాస
క్షణవీవతేనపతితమిత్యర్థః॥ నశోద్వయంప్రకృత్యర్థదాఢ్యంద్యోతయతి
పూర్వంప్రయుక్తసాత్వయాపశ్చిత్ కోపితయాదమయంత్యాదగ్ధోభవే
తిశాపేదత్తేనతిఅవశఃకిరాతోభస్తీభూత్వాపపాతేతితాత్పర్యమ్॥

౪౧॥ క్షో॥ దగ్ధసరాగాహితయాదమయంత్యావిషినేఘావరాగాహితయా ।

ఉచ్చతరాగాహితయాద్యష్టైః ఘోరాచకందరాగాహితయా॥

వ్యా॥ దగ్ధేతి॥ పద॥ దగ్ధసరాగాహితయా-దమయంత్యా-విషినేఘావరా

గాహితయా-ఉచ్చత రాగాహితయా, దృష్ట్యా- ఘోరా- చ- కంకరా- అ
గాహితయా॥ అన్వ॥ దగ్ధసరాగాహితయా విషినభూత రాగాహితయా ఉ
చ్చపరాగాహితయా దృష్ట్యా ఉపలక్షితయా తయా దమయంత్యా ఘోరా
కందరా అగాహితయా॥ అభః॥ దగ్ధసరాగాహితయా సరాగః సకామః అహి
తః శబరః శాపాగ్నినా దగ్ధః పరాగాహితయంతయా తయా- విషినభూపరాగా
హితయా ఉచ్చత రామె అగాః పృత్యః తేషాం హితయా ఆరోపితయా దృష్ట్యా
ఉపలక్షితయా తయా దమయంత్యా భై మ్య ఘోరా భయావహః కందరా దగ్ధ
అగాహితయా చ నిలొడితా ॥ దగ్ధశబరా బమయంతీ ఊర్ధ్వముఖీ పృత్యన్వశ్యంతీ
సతీహికాంకంద రామవజగాహితీతాత్పర్యమ్॥

౪౨॥ శ్లో॥ పదవా పదవా పదవా పదవారయతో ద్రివనం విలలాపచసా॥

తరసాంతరసాంతరసాంతరసాన్వయదుఃఖి వృణీష్వసఖే మరణం॥

వ్యా॥ పదచేతి ॥ పద॥ పదవా-ఆపదవా పత్-ఆవాపత్-ఆవాః-అయతః
అద్రివనం-విలలాప-చ-సా తరసా-అంతర-సాంతరసాంతర-సాన్వయదుః
ఖి వృణీష్వసఖే-మరణం॥ అన్వ॥ అయతః ఆపదవా పత్ పదవా సా అవాః ఆద్రివ
నం అవాపత్-సాంతరసాంతరసాన్వయదుఃఖి సఖే అంతరతరసామరణం వృణీ
ష్వఇతి విలలాపచ॥ అర్ధః॥ అయతః శుభదైవాపత్ అపదవాత్ అపగతాదవా
పత్ దవాగ్నిజన్యదుఃఖి యస్యాః సా-పదవా పదాభ్యాం వాతీతి పదవా-పా
దచారిణీత్యభః॥ సాదమయంతీ అవాః జలరహితం అద్రివనం పర్వతవనం ఆ
వాపత్ లేభే-హే సాంతరసాంతరసాంతం అంతసహితం సాన్తరంకరుణా
తిరిక్తరసోయస్తాత్ తాదృశ॥ తత్ర సంబుద్ధిః, సాన్వయదుఃఖి అన్వయః సంతా
నః తత్సహితం దుఃఖి యస్తి తాదృశసఖే అంతరమిత్రభూత ఆత్మ తరసా
నేగేన మరణం వృణీష్వపరయ ఇతి విలలాపచ॥ పాదచారిణీదమయంతీ దవాప
ద్రహితం జలశూన్యం వనంగ త్వాలితవదుఃఖి సహితా సతీమరణం దేహీతి విల
లాపేతి తాత్పర్యమ్॥

౪౩॥ శ్లో॥ వృకకోపపురస్సరమాసరమాసరమాసరమా భవతానమసా॥

కిమృతేదయితాదయతోదయతోదయతోదయతో భవతీహసుఖం॥

వ్యా॥ వృకేతి॥ పద॥ వృక-కోపపురస్సర-ఆసర-మా-సరమా-సరమా-భ
వతా-నమ-సా-కిం-ఋతే-దయితాత్-అయతోదయతోదయతః, అదయతః
భవతి-ఇహ-సుఖం॥ అన్వయః॥ హే వృకకోపపురస్సరమా ప్రత్యాసర-సాస

రమాభవతాసరమాసనులయతోదయతోవయతః అదయతో దయితాద్య
 తేకిమిహనుఖంభవతి || అర్థః|| కంచనవృకంద్యష్టాదమయంతీవక్తి హేవృక
 వనకుకుర- కొపపురస్సరంసక్రొధంయథాతథా మామాంప్రతి- అసరల
 భిసర, మద్బాధనాథంసక్రొధోభూత్వామాంప్రతిఆగచ్ఛేత్యర్థః- సాసర
 మాత్వద్భార్యాశునీభవతాత్వయాసరమాసశ్రీకానను- తవభార్యాత్వయై
 వసలక్ష్మీ రిత్యర్థః- ఏవంత ర్ని తవాపి కశ్చిద్వల్లభో స్తినను- తస్తాత్రిమర్థంపా
 ణత్యాగమాకాంక్షసఖత్యాశంక్యత్యనోదయతవిరహేణనుఖాభావమా
 హ- అయతోదయతోదయతః, అయఃఇష్టఫలప్రదోదేవః తేన కృతః తోదఃపీ
 డా తేనయతఃఉపసంహృతఃఉదయోభ్యుదయోయస్యసః అయతోదయతో
 దయఃతస్తాత్ తన్ తన్- దైవోపహూతోపసంహృత విభవాదితియావత్ - అద
 యతఃదయావిరహితాత్-దయితాద్యతేవల్లభంవినా-ఇహాకాననే కింనుఖం
 శంభవతిజాయతే-దయితేనవినామనుసుఖంకించిదపినాస్త్యేవేత్యర్థః || దమ
 యంతికంచనవృకంద్యష్టాదమయతవియక్తాయామమమరణమేవరమతోమా
 ఙ్గాహీతిసానునయంచరణమేవయాచత్యతి తాత్పర్యమ్||

రర||శ్లో|| జయిరాక్షసభక్షయమాఖ్యుధితోనవసానవసానవసానవసానవసా||

రుజము జ జనేత్రచహేకరుణాంతరదాంతరదాంతరదాంతరదాం||

వ్యా|| అయీతి|| పద||అయి-రాక్షస-భక్షయ-మాంఖ్యుధితః-న-వస-అ

నవసాన-వసాన-వసాః-రుజం-ఉ జ్జ-జనే-అత్ర-చ-హే-కరుణాంతరదాం
 తరదాంతరదాంతర-అంతఃఅదామ్||అ||అయిరాక్షసవసాఃవసాన- అనవ
 సానఖ్యుధితఃనవస-మాంభక్షయఅత్రచజనేకరుణాంతరదాంతరదాంతర
 దరుజంఉ జ్జఃఅంతఃఅదామ్||అర్థః||అయిహేరాక్షసవసాః మేదాంసివసా
 నలచ్చాదయఅనవసానమరణహీనఖ్యుధితఃబుభుక్షితోనవసనవ ర్తస్వమాం
 భక్షయమాంభుంక్ష్య-అత్రచజనేమయకరుణాంతరదాంతరదాంతరదకరు
 ణాంతరం కరుణావకాశః తేనదాంతం ఉపశాంతంరదాంతరం దంతా
 తరందదాత్తి తాదృక్ కరుణాహీనరదనాంతర ప్రదాయకరుజంపీడాం ఉ
 జ్జత్యజస్త్రీతిబుగుప్సాంత్యజఅంతఃహృదయంఅదాంద త్రవతి|| హేరాక్షస
 స్త్రీ||అవధ్యేతిబుగుప్సాంత్యక్తావమాంభక్షయపూర్వమేవహృదయంద త్రవ
 తీతిదమయంతీరాక్షసంద్యష్టాదమోచదితి తాత్పర్యమ్||

ర||శ్లో|| కరమాకరమాకరమాకరమాకలయేవ్యసనంయమపాహిహారే

దరతోదరతోదరతోదరతోవిరుతైమరుతాంసుకరత్వమపి॥

వ్యా॥ కేతి॥పద॥క-రమాకర-మాకరం-ఆకరం-ఆకలయే-వ్యసనం-మమ
పాహి-హా-దరతోదరతోదరతోదరతో-విరుతైః-మరుతాం-సుకర-త్వం
అపి॥అన్వయః॥ హేకమమవ్యసనంమాకరం-ఆకరం-అకలయే- విరుతైఃమ
రుతాందరతోదరతోదరతోసుకరరమాకరహేహారేత్వమపిపాహి ॥అర్థః॥
ఇదానీం భగవంతం జనాదఃసం ప్రత్యాహ- హేకహేబ్రహ్మ- మమవ్య
సనంభత్వవిరహజన్యం-మాకరంమకరసంబంధినం-ఆకరంస్థానంసముద్ర
మిశ్యర్థః-ఆకలయేజానామిఅతఃమాంపాహివిరుతైశ్చద్వైఃమరుతాందేవా
నాందరతోదరతోదరతోదరతోభయంతస్యతోదోనాశః-దరతోదేరతంసక్తం
ఉదరంయస్యసఃదరతోదరతోదరతోతపస్తసిల్దరతోదరతోదరతోభయనిరా
కరణోద్యతజతరాదిత్యర్థః-దరతోశంఖాత్ పాంచజన్యాదిత్యర్థః- సుకరశో
భనహస్తరమాకరశ్రీనివాసహేహారేహేవిష్ణోత్వమపిభవానపిపాహిరత్న॥
హేబ్రహ్మ- మమవ్యసనంసముద్రమివనిమ-ర్యాదమ్మన్యేఅత స్త్వం మాంర
త్న- ఘోషమాత్రేణదేవానాంసమస్తభయనిరాకరణసమర్థపాంచజన్యా
లంకృతహస్తహేహారేత్వమపిమాంపాతుమహాసీతిదమయంతీ చక్రందేతి
తాత్పర్యమ్॥

౪౬॥శ్లో॥ త్వదరినిషధేశసమృద్ధిమనారమయారమయా
రమయారమయాః । విపదం త్వముపైమికదా
నుసభీశమనాశమనాశమనాశమనాః॥

వ్యా॥ త్వదరిని॥పద॥త్వదరిః-నిషధేశ-సమృద్ధి- అనారమయా- రమ
యా-ఆర-మయా-ఆరం- అయాః-విపదం-త్వం- ఉపైమికదా- ను-సభీశమ
నా-శం-అనాశం-అనాశమనాః॥అన్వయః॥ నిషధేశత్వదరిఃఅనారమయార
మయా సమృద్ధి మార - త్వం మయా సహ ఆరవిపదం అయాఃఅనాశమ
నాః సభీశమనా అనాశం శంకదాఉపైమిను ॥ అర్థః॥ భతాకరంప్ర
తిదమయంతీవదతి- హేనిషధేశనిషధనాయకసభత్వదరిగతవశత్రుః పుష్కరః
అనారమయాఆరమఃఉపశమయన్యానా స్తి తయా అవిచ్ఛిన్నయేత్వధః-
రమయాశ్రియాసహసమృద్ధింసంపదంఆరప్రాప్తవా-త్వంభవా-మయా
సహ - ఆరం ఆత్యంతం విపదం వ్యసనం అయాః పాప్రోసి - యాపా
పణ ఇత్యస్య లజి రూపం - అనాశమనాః అనాశంఆశారహితంమనోయ

స్వాస్వాసంపూర్ణకామేతియావత్ - సభీశమనాభియఃసయస్య శమనం
 శాంతిశీతేనసహవత్తత ఇతిసభీశమనానిర్భీకేతియావత్ - అహమితి శేషః ఆ
 నాశం. నాశరహితంశంసుఖంకదాకస్త్వికకాలేఉపైమినుప్రాప్నోమి॥ హేని
 వధరాజతవశతుప్రవహరఃమనాత్యాగ్రియా సంపదమాప- త్వస్మ్యయా
 సహదాగత్యంప్రాప్తవానసి- కదానుఖలుగంపూర్ణకామానతీత్వయా
 సహాతిశయసుఖంలభేయేతిసశంప్రత్యవోచచితితాత్పర్యమ్॥

౪౭॥ స్తో॥ నయమానయమానయమానయమానయమానవసవత్స

నివాసమముంభవతా । భవనీయ మపాయమ

రీనుదయానయతానయతానయతానయతా॥

వ్యా॥నయేతి॥పద॥నయమానయమాన్-అయమాన-యం- ఆవసవీత్య
 నివాసం-అముం-భవతా-భవనీయం-అపాయం- అరీక్- ఉదయాక్- అయ
 తానయతాక్-అయతా-నయతా॥అన్వ॥నయమానయమాన్ అయమాన
 త్వంయునివాసఃఆవసః-అరీక్ అపాయం నయతాభవతా అమున్నివాస
 సేత్యఅయతానయతాక్-ఉదయాక్అయతాభవనీయమ్ ॥ అధికః॥ నయ
 మానయమాన్ నయోనీతిఃమానోగర్వఃయమక్లంత్రియనిగ్రహః తాక్ నీతి
 గర్వేంద్రియనిగ్రహనిత్యధికః-అయమానప్రాప్నువత్ సభీత్యం యునివా
 సంప్రాసాదంఆవసఃఅధ్యవసఃఅరీక్ పుష్కరాదీక్అపాయంనాశంనయతా
 గమయతాభవతాత్వయా అముం నివాసంస్వనగరం వీత్యప్రాప్య అయ
 తానయతాక్అయోదైవంతస్యతానంవితతిఃవిభవత్యధికః తేనయతాక్
 ప్రతిబద్ధాక్దైవప్రాతికూల్యప్రతిబద్ధాన్త్యర్థఃఉదయాక్ అభ్యుదయాక్-
 అయతాప్రాప్నువతాభవనీయంభవిత్యం-హేనశనీత్యాదిసంపన్నపూర్వం
 యంప్రాప్తమాపసః-ఇదానీమపి తేమేత్యశత్రూక్హతాద్వైవకొపనిరు
 ధ్ధాంసంపదంప్రాప్యయథాపూర్వం భావ్యమితి దమయంతీ భర్తారం ప్రా
 ధికయత ఇతి తాత్పర్యమ్॥

౪౮॥ స్తో॥యమనాయమనాయమనాయమనాయమనాగభివీత్య రతంద్రవతీహపరః

సరుషోనిష ధేశ్వరతత్రగళన్నవమానవమానవమానవమాన

స్వా॥యమితి॥పద॥యం-అనాయమనాః-యమనాయ-మనాక్ అభివీత్య
 రతం-వ్రత-ఇహ-పరః-సరుషః-నిష ధేశ్వర-తత్ర-గళన్న పమానవమాన

వసు-అనవమాః॥ అన్వ ॥ గళన్నవమానవమాన హేనిష ధేశ్వరయమనాను
మనాక్ రతయం అభివీత్య పరః- అనాయమనాస్సక్ ద్రవతి- సః ఇహ తత్ర అన
వమాః రుషః పసు ॥ అర్థః ॥ గళన్నవమానవమాన- నవః అభినవః మానవా
నాం మనుష్యాణాం మానోగర్వః గళక్ అపగచ్ఛక్ నవమానమానః యేన స
తత్ర సంబుద్ధిః శత్రుమానహంతే త్యథః- నిష ధేశ్వ రనళయమనానుశ
త్రునియమనాయమనాక్ ఈషత్ రతం ఉద్యుక్తం యంత్యాం అభివీత్య పర
శ్చత్రుః అనాయమనాః ఉదయరహితమానసస్సక్ ద్రవతి పలాయ తే సః త్వం
ఇహ అస్మి నాగ-లేతత్ర శత్రో అనవమాః అధికాః రుషః క్రోధాక్ వమఉద్ధిర-
పూర్వవది దాశీంశ త్రాక్రోధం విస్మయేత్యర్థః ॥ హేనిష ధేశ్వరశత్రుసంహా
రాయ ఉద్యుక్తం త్యాంశత్రురభివీత్య దుద్రావ- సత్వమిహ కాలే ప్రభూతాక్
కోపాన స్మిన్ముపగ-రే విస్మయేత తాత్పర్యమ్.

౪౯॥ శ్లో ॥ సనయా సనయా సనయా సనయా హ్యనుహృష్టు
టయా విపదం స్వపదమ్ । హిత దేహిత దేహిత దే
హిత బేత్తల పద్మ హుధానర దేవసుతా ॥

న్యా॥ సనయేతి ॥ పద॥ సనయా సనయా సనయా- సః-న- యాహి-అను
హృష్టు టయా-విపదం-స్వపదం-హిత దేహిత దేహిత-తత్-ఎహి-త దా-ఇతి అ
లపత్-బహుధా-నర దేవసుతా ॥ అ॥ సనయా సనయా సనయా అనుహృష్టు ట
యా సత్వం విపదం నయాహి-కింతు హిత దేహిత సాతత్-స్వపదం-ఏహి ఇతి త
దా బహుధానర దేవసుతా అలపత్ ॥ అ॥ సనయా సనయా సనయా నయా నీతి
అసనం వతక్ నయా సనం యత్త్వం యే అసనం నయా సనం చ నయా సనయా సనే
తాభ్యాం సహ వతః త ఇతి సనయా సనయా సనాతయా పూర్వం న శోదరోదర
వ్యాజేన జితః- ఇదాసీం నయేన సశేతవ్య ఇత్యభిసంధాయ సర్వదా నయేయ
త్నంకుర్వం త్యేత్యర్థః- అనుహృష్టు టయా శత్రుసంహాత్యా సః త్వం విపదం అప
దం నయాహి నప్రాప్నుహి-కింతు హిత దేహిత దేహిత హితంద దా తీతి హితదం
తచ్చ ఈహితం చేష్టితం హిత దేహితం తత్ యేషాంతే హిత దేహితాః తేచ తే
దేహి నః యస్మిన్ తత్ హిత దేహిత దేహిత- త్వదభిలషితకారి మనుష్య సహిత
మిత్యథః- తత్స్వపదం స్వపురం ఏహి ప్రాప్నుహి-ఇతి ఇత్తంత దాతస్మి నాగ-
లే బహుధా బహుప్రకారేణ నర దేవ సుతా భీమ రాజపుత్రీ అలపత్ నిలలాప ॥
నీతి మాగాః పభ్రష్ట యా అరి సంహత్యా త్వం విపదం నప్రాప్నుహి-కింతు అ

త్యంతసాతకమకారిజనసహితంస్వపురమేవలభస్తేతిబహుధాదమయం
తీనభంప్రతిశుశోచేతితాత్పర్యమ్.

౫౦॥ శ్లో॥ సావిధురాధావంతంతైక్షుంక్వాపినిరపరాధావంతమ్ ।

సార్థంరాధావంతంపైక్షిప్తాపచ్చసుతసుగాధావంతమ్ ॥

వ్యా॥ సేతి॥పద సా-విధురా- ధావంతం-రత్నైక్షుం-క్వాపి- నిరపరా
ధా-అవంతం-సార్థం-రాధావంతం- పైక్షిప్త-ఆపత్-చ-సుతనుః-అథా-
అంతం ॥అన్వ॥ విధురానిరపరాధాసాసుతనుఃరత్నైక్షుమవంతంగాధావం
తంక్వాపిధావంతంసాధావంతంపైక్షిప్త- అథాఅంతంఆపచ్ఛఅథః॥విధురా
దుఃఖితావిరహితావానిపరాధా అపరాధరహితాసాసుతనుః శోభనశరీ
రాదమయంతీరత్నైక్షుంఅనఘః పదార్థసంచయంఅవంతంరక్షంతంరాధా
వంతంలర్థవంతంక్వాపికుత్రచిత్త్రశేధావంతంగవంతంసార్థంవణిక్సమూ
హంపైక్షిప్తఅదాక్షిత్- ఆథామనఃపీడాయాం అంతంఅవసానంఆపచ్ఛ
పాప్తవణీ ॥ దమయంతీత్రచిద్గంచ్చంతంవణిక్సమూహందృష్ట్వాతంపా
ప్యమనఃపీడంతత్యాజేతితాత్పర్యమ్.

౫౧॥ శ్లో॥ వ్యాకులయేవారిత ధేగతిరనేనసిద్ధయేవారితయా ।

అపిచయయేవారితయాయధాశఫర్యాజనోచ్చయేవారితయా॥

వ్యా॥ వ్యాకులయేతి॥పద॥వ్యాకులయా- ఇవ-అరితయా- విధేః-గతిః-అ
నేన సిద్ధయే అవారి-తయా-అపి-చ-యయే-ఆవారితయా-యధా-శఫర్యా
జనోచ్చయే- వాః- ఇతయా ॥అన్వ॥ విధేరితయేవవ్యాకులయాయాసిద్ధ
యేఅనేనసహగతిరవారి- అవారితయాపిచజనోచ్చయేవాః ఇతయాశఫ
ర్యాయథాయయే ॥అథః॥ విధేదైవస్యఅరితయేవశత్రుభావేనేవవ్యాకు
లయాసం భాగితయాయాదమయంత్యాసిద్ధయేనళ పాప్తయేభీమపు
ర పాప్తయేవాఅదేనసహవణిక్సంఘేన సాకంగతిఃగమనం అవారివృతా
పాధిశత్ర్యథః- అవారితయాఅ ప్రతిషిద్ధయా దమయంత్యాపిచజ
నోచ్చయేజనసమూహేవాః ఇతయాజలం పాప్తయాశపర్యాయథామ
త్యస్త్రీయేవయయేయాతం-భావేలిట్ ॥ తంవణిక్సంఘంప్రాప్యదమయం
తీనహగమనమయాచత- అస్మాకంకోదోషఆగమ్యతామిత్యనుజ్ఞాతాసాజ
లమధ్యగతాశఫరీవజనసమూహమద్యైలగచ్ఛదితితాత్పర్యమ్.

౫౨॥ శ్లో॥ ప్రతిషిద్ధాన్యాయస్యప్రాపిసుబా హాశ్చరాజధాన్యాయస్య ।

(తృతీయాశ్వాసః.)

౯౫

బహుధనధాన్యాయస్యప్రబభుర్బృందానిబహువిధాన్యాయస్య
 వ్యా॥ ప్రతిషీధేతి॥ పద॥ ప్రతిషిద్ధాన్యాయస్య- ప్రాపి-సుబా-పెహాః
 బరాజధానీ-అయస్య-బహుధనధాన్యా-యస్య-ప్రబభుః-బృందాని-బహు
 విధాని- అయస్య॥ అన్వ॥ ప్రతిషిద్ధాన్యాయస్యసుబాపెహాః బహుధనధా
 న్యారాజధానీ ఆయస్య ప్రాపిచ- యస్యఆయస్యంబహువిధానిబృందాని
 ప్రబభుః॥ అర్థః॥ ప్రతిషిద్ధాన్యాయస్యప్రతిషిద్ధఃనివారితః అన్యాయో
 నతస్యసుబాపెహాః సుబాహునామ్నోరాజ్ఞః బహుధనధాన్యాబహుధ
 నధాన్యంయస్యాంసారాజధానీ ప్రధాననగరీతయస్య తేనసార్థేనసాకంశీ
 ఘృగమన రూపాతియత్నం కృత్వా ప్రాపి ప్రాప్తాచ- యస్య సుబా
 పెహాః ఆయస్యలర్థాయతే బహువిధానినానాప్రకారాణి బృందానిసం
 ఘాఃప్రబభుఃవిరేజుః॥ తేనసార్థేనసహాతియ త్నేనసుబాహురాజధానీంద
 మయంతీ ప్రాపదితితాత్పర్యమ్.

౫౩ శ్లో॥ సంఘన్నామాత్రాసానందం రాజ్ఞోభృతాచనామాత్రాసా ।

శోకేనామాత్రాసావవసద్భృతదేహయాపనామాత్రాసా ॥

వ్యా॥ సంఘన్నేతి॥ సంఘన్నా-మాత్రా- సానందం- రాజ్ఞః-భృతా-చ
 నామ- అత్రాసా- శోకేన- అమా- అత్ర-అసా-అవసత్-భృతదేహయాప
 నామాత్రా-సా॥ అన్వ॥ రాజ్ఞోమాత్రాసానందంసంఘన్నాభృతాచ భృత
 దేహయాపనామా త్రాసాసౌశోకేనామాలత్రాసాసతీలత్రావసన్నామ
 అర్థః॥ రాజ్ఞోమాత్రాసుబాపెహాజఃన న్యాసానందంప్రీతిసహితంసంఘ
 న్నాప్రచ్ఛాదితాభృతాచ- పోషితాచేదీసముచ్చయేభృతదేహయాపనా
 మాత్రాదేహంశరీరం యాపనంభరణంశరీర భరణమాత్రమేవభృతంయ
 యాసాసౌదమయంతీశోకేనామాభర్తృవిరహశోకేనసహఅత్రాసాత్రా
 సరహితాసతీలత్రపురేఅవసన్నామఉపాసకీలసాధ్ధాదపహృతాందమయం
 తీంక్షణైత్వాసుబాహుః స్వగృహమానీయమాత్మగమిషే ఏనాన్నిభృతంపరి
 రక్షేతిదత్తవాక్సాపిసన్నేహంబుగోపతత్రనాభర్తృవిరహస్యసననిమితై
 నశోకేనకృతాకృతప్రాణయా త్రామాత్రాతత్రైవావ సదితితాత్పర్యమ్.

౫౪ శ్లో॥ అయేనయాపదాపదాపదాపదాపరిభిః॥

అభూత్సజీవనావనావనావనావనాధవత్ ॥

వ్యా॥ అయేనేతి॥ పద॥ అయేన-యా-అపత్- ఆపదా-అపదా-పదా-ప
 రిభిః॥ అభూత్-సజీవనావనా-వనావనా- అసాధవత్॥ అన్వ॥ అయేనఅ

పదా. ఆపదాసనావనా-యాపదాపరిభ్రమమాపత్- సాగిదాగీంతనాధవ
 త్ సజీవనావనాభూత్ || అ|| అయెనదేవేనలపదాస్థానంసీతాఆపదావిప
 దా హేతుభూతయావనావనాఽంతారభూమాయాదమయంతీపదాచర
 ణేనపరిభ్రమమాపత్ పర్యటనంప్రాప్తవతీ- సాగిదాగీంతనాధవత్ నాధసీ
 నేవసజీవనావనాభూత్- జీవనంప్రాణిజీవనస్యావనంరక్షణంతేనయుక్తా
 ప్రాణరక్షణమాత్రాబభూవేత్య || యారాజ్యభంశాత్కుత్రాప్యావాసమ
 లభమానాభత్యపరిత్యాగమారభ్యభయభంగురమానసా మణిమయశివి
 కారోహణయోగ్యాసత్యపికతిసశిలాశకలకంటకీపవనధూమిషుపాదాభ్యా
 మేవపరిబభ్రామసాసంప్రతిసుబాహునగరంప్రవిశ్యభయం విహాయసంప
 న్నప్రాణరక్షణాబభూవేతి తాత్పర్యమ్.

ఇతి కాళిదాసస్య కృతానుబంధినీటికా సహితేన నల్గోదయే
 తృతీయ ఆశ్వాసః.

—* చతుర్థాశ్వాస ప్రారంభః. *

శ్లో|| అథతుంగోపాయస్యశ్రవణేననశస్యసానుగోపాయస్య ।
 వశగాగోపాయస్యస్వమనోభీమశ్చిరంజుగోపాయస్య ॥
 వ్యా|| అథేతి|| పద|| అథ-తుంగోపాయస్య-శ్రవణేన-నశస్య-సానుగః అపాయ
 స్య-వశగా-గోపా-యస్య-స్వమనః-భీమః-చిరం-జుగోప-అయస్య|| అ|| అ
 థ-యస్యగోపాః వశగాః తస్యతుంగోపాయస్య అపాయస్యశ్రవణేనసా
 నుగోభీమః చిరంతయస్యస్వమనఃజుగోప|| అ|| అథఅనంతరంయస్యనశస్యగో
 పాః రాజాసఃగోపాగోపాలకేగోష్ఠాధ్యక్షేప్పభీష్తతావపీతిశబ్దాణాంవశ
 శగాః ఆయత్తాః-తస్యతుంగోపాయస్యతుంగః ఉచ్చః ఉపాయఃసామాదిర్య
 స్యతాదృశస్యనశస్యఅపాయస్యఅపక్రమణస్యదుఃఖస్యవాశ్రవణేనసానుగః
 సానుచరఃభీమః చిరంచిరకాలంతయస్యస్వయస్యస్వమనఃస్వమానసంజుగో
 పరరక్షా|| నల్గోపగమనంప్రత్యుత్తదన్వేషణార్థంబహుధాలయస్యశోకన
 హితంహృదయంకథంచిదరక్షణితి తాత్పర్యమ్.

అ|| శ్లో|| నిశిచదివాచార్యస్యక్షతస్యనశవిచితయేథవాచార్యస్య।

భృశమేవాచార్యస్యద్విజోత్తమైశ్చిష్యకైరివాచార్యస్య||

వ్యా॥ నిశీతి॥ పద॥ నిశి-చ-చివా-చ-అర్యస్యక్షతస్య-నళవిచింతయే-అథ-
వాచా-ఆర్య-భృశం-ఏవ-అచారి-అస్య-ద్విజో-త్రమైః-శిష్యకైః-ఇవ-ఆ-
చార్యస్య॥ అన్వ॥ అథఅర్యస్యక్షతస్యఅర్యస్యఅస్యద్విజో-త్రమైః-నళ-విచింత-
యే-నిశిచ-దివాచ-భృశమే-ఆచార్యస్య-వాచాశిష్యకై-రివఅచారి॥ అర్థః॥
అథఅనంతరంఅర్యస్యక్షతస్యఅరీణామసయః-ఖడ్గాః-తైః-అక్షతస్య-అతాడి-
తస్యఅర్యస్యశ్రేష్ఠస్య-అస్యభీమస్య-వాచావచనేన-ద్విజో-త్రమైః-బ్రాహ్మణ-
శ్రేష్ఠైః-నళవిచింతయేన-శాస్త్రేషణాయ-నిశితా-త్రాదివాచదివాదదివాసేచభృ-
శమేవఅత్యధః-మేవఆచార్యస్యగురోః-వాచావచనేనశిష్యకై-రివ-శిష్యై-రివ-
స్వాధే-కః-ఆచారి-నా-నా-దేశ-సం-వరణ-మ-కారి॥ భీమో-న-ళ-స్య-రాజ్య-పరి-త్యా-
గం-శ్రు-త్వా-నా-దేశ-మ-న-శాస్త్రేషణాయ-బ్రాహ్మణా-స్తే-ప్ర-యా-మా-స-తే-
పి-అ-హ-ని-శం-త-త్ర-న-ళ-మ-స్వేష-యా-చ-క్రు-రి-తి-తా-త్ప-ర్యమ్॥

౩-మూ॥ అథనయనేత్రాసాదిప్రచురాఘాః కేనచిజ్ఞసేనాత్రాసాది॥

యత్రసునైత్రాసాదిఞ్చ) మేణదుగిఖం తావనేత్రాసాది॥

వ్యా॥ అథేతి॥ పద॥ అథ-నయనేత్రా-సాదిప్రచురా-ఘాః-కేన-చిత్-
జనేన-అత్ర-అసాది-యత్ర-సునైత్రా-సా-దిఞ్చ) మేణ-దుగిఖం-తా-వ-నై-
త్రాసాది॥ అన్వయః॥ అథ-అత్రజనేనయనేత్రా-కేనచిత్-ద్విజేనసాదిప్రచురా-
ఘాః-అసాది-యత్ర-వ-న-దిఞ్చ) మేణ-త్రాసాదిదుగిఖం-తా-సా-సునైత్రా-వ-
త-ఇ-తి-శేషః॥ అథ-అథ-అనంతరం-అత్ర-జనేవిషయే-నయ-నైత్రా-నీతి-
నిపుణేన-కేనచిత్-అనిర్వచ్య-య-చాతు-ర్య-ణ-ద్విజేన-సు-దేవ-నా-మ్న-బా-స్మ-
ణే-సా-ది-ప్ర-చ-రా-సా-దినః-అ-శ్వ-వా-హ-ని-ప్ర-చ-రా-య-స్యా-సా-ఘా-న-గ-రి-అ-సా-
ది-ప్రా-ప్తా-య-త్ర-య-స్యా-సా-పు-రి-వ-నే-కా-స-నే-ది-ఞ్చ) మే-ణ-ది-గ్భా-ం-తా-త్రా-సా-
ది-తా-స-ఘా-ర్వ-కం-దు-గి-ఖం-తా-ప్రా-ప్తా-సా-సు-నై-త్రా-భై-మీ-వ-ర్త-తే॥ వ-నే-త్రా-
సా-ది-భ-యం-తా-ద-మ-య-ంతీ-య-త-న-గ-ర-న-తి-సా-పు-రి-న-శా-స్త్రే-ష-ణ-య-ని-ర్గ-
తే-ఘ-బ్రా-హ్మ-ణే-మ-కే-న-చి-త్-బ్రా-హ్మ-ణే-న-ప్రా-ప్తే-తి-తా-త్ప-ర్యమ్॥

౪॥ క్లో॥ సహదీనాయతతేనస్వగృహంభై-మీయయేమునాయతతేన॥

స్వనయేనాయతతేనప్రా-ప్త్య-స్వా-సో-శ్చ-కో-భ-నాయతతేన॥

వ్యా॥ సహేతి॥ పద-సహ-దీ-న-ఆ-య-త-తే-న-స్వ-గృ-హం-భై-మీ-య-యే-
అ-ము-నా-ఆ-య-త-తే-న-స్వ-న-యే-న-ఆ-య-త-త-ఇ-న-ప్రా-ప్త్య-స్వా-సో-ః-చ-కో-భ-
నా-ఆ-య-త-తే-న॥ అన్వ॥ దీ-నా-భై-మీ-తే-న-స-హ-స్వ-గృ-హం-ఆ-య-త-త-తః-అ-ము-నా-

చఆ. చుతలేనయయే-పునః- శోభనాచ అయత లేనస్వనయేన ఇనప్రాప్త్యే
 స్వాసోశ్చ అయతత || అథేవీనాకృతాభై మీదమయంతీలేనద్విజో త్తమేనన
 హస్వగృహంజన్మగృహంప్రతిఆయతగతవతి-తతః- ఆమునాచబ్రాహ్మణేన
 చఆయత లేనఅయేనలగ్ధాగ మేనత తేనవి స్తులేనధనసమృద్ధే నేత్వర్థః- య
 యోయాతం-భా వేలిట్ లేనబహుధనంగృహీత్వాగతమిత్యర్థః- పునఃశోభనా
 శుభకరీదమయంతీఅయతలేనఅయఃశుభావహవిధిః తేనత తేనవ్యాప్తేనస్వన
 యేనస్వసీత్యాఇనప్రాప్త్యేభత్సంయోగాయస్వాసోః స్వజీవితస్యచ అ
 యతతయత్తుమకుసుతా సాదమయంతీలేనబ్రాహ్మణేనసహస్వగృహంప్రా
 ప్యధనలదత్వా తంద్విజువిస్సజ్య స్వభత్స పాప్త్యేయత్తుంచకారేతితా
 ౫|| శ్లో|| వసనాంశస్యస్తేనక్వాసిమమాయంవిధిర్యశస్యస్తేన ।

ఇద్దవిశస్యస్తేనస్వజనేనభృతేనభవశిశస్యస్తేన ||

వ్యా|| వసనేతి|| వసనాంశస్య-స్తేన-క్వ-అసి-మమ- అయం-విధిః-యశ
 స్యో-తే- న-ఇద్ద- విశసి- అస్తేన-స్వజనేన-భృ-తేన-భవసి-శస్యో-లేన || అన్వ||
 మమవసనాంశస్యస్తేన-క్వాసి-అయంవిధిః తేయశస్యోన- అస్తేనస్వజనేనభ
 ద్దవిశసి- భృతేనలేనశస్యోభవసి || అథః || మమదయంత్యావసనాంశస్య
 వస్సాప్తస్యస్తేనచోరక్వకుత్రదేశేఅసివతః- అయంవిధిఃవ స్త్రహరణా
 దిలేతవయశస్యోనయశసు-రోన- అస్తేనత్యక్తేనస్వజనేనబంధుజనేనఇద్ద
 కపటకమ-విశసిప్రవిశసి- భృతేనరక్షి-తేన-తేనస్వజనేనశస్యోభవసిస్తుత్యో
 సి || వనేనహనుప్తాయామమవస్త్ర మవహృత్యమామపిత్యజత స్తవమహద
 పయశోభవేదితితాత్పర్యమ్.

౬|| శ్లో|| సజనస్తేనాగాదికాగ్రమితిజనేనతన్వ తేనాగాది

భత్సకృతేనాగాదిస్యదేనభువివస్తుపరిస్పృతేనాగాది||

వ్యా|| సగతి|| పద|| సః-జనః- తే-అనాగాః-దికాగ్రమి-ఇతి-జనేన-తన్వ-లేనఅ
 ది-భత్సకృతే-నాగాదిస్యదేన-భువి-వస్తు-పరిస్పృతే-అగాది|| అ|| దికాగ్ర-
 మీసజనః- తెఅనాగాః-ఇతి- భత్సకృతే-తన్వ-లేనభువి-అగాదివస్తుపరిస్పృతే
 ననాగాదిస్యదేనజనేన-అగాది || అథః || దికాగ్ర-మీభవంతమన్వీక్షితుం
 దిక్షుక్రమణశీలఃసజనఃత్వయాస్తోజనఃదమయంత్యాఖ్యః అహమితిశేషః తే
 తవ- నళ-స్యోత్పర్థః- అనాగాః-అనపరాధః- ఇతిఇత్థంభర్తృకృతేభర్తృకార
 ణాత్-తన్వ-లేనతస్యాః-దమయంత్యావ-లేనఇష్టేన-భువిభూమ్యాం-అగాదిప

(చతుర్థాశ్వాసః.)

౯౯

ర్వతాదివస్తువగరవనగిరికంద రాదిపరిస్థితేనపరితేనపర్యటితేత్యధఃనాగా
దిస్థితేననాగాదీగరుః తస్యేవస్యదోవేగోయస్యతేనజనేనసర్వత్రాగాది
ఉక్తం ॥ దమయంతీశతురస్యేమణోద్యక్తాయ బ్రాహ్మణానుసర్వత్రంప
వంవదేత్యుక్తవతీ-రపరాధాంపికాకేసింధుమ-పక్షిండుష్టసత్వాధిష్ఠితేవ
నేవిముచ్యకోవాగమివ్యతి ॥ తేనబాగ్రాతేనభూమండలే జనపదవనాచమస
ర్వత్రతథైవోక్తమితితాత్పర్యమ్.

౭॥ శ్లో॥ కోఘ్నోచేతనయాయాఃపదమేత్యృపస్యతేషుచేతనయాయాః ।

భీర్నుచ్యేతనయాయాదాతిన్తద్వదుస్సహచరేతనయాయా॥

వ్యా॥ కఇతి॥ పద॥ కోపి- ఊచే-తనయాయాః-పదం-ఏత్య-నృపస్య-తే
షు-చ- ఇతనయాయాః- భీ-ముచ్యేత-న-యాయాత్- ఆతిః-త్వా-దుస్స
హ-చ- చేతనయాయా ॥ అన్వ॥ తేషుకోపిచేతనయాయాః నృపస్యతనయా
యాఃపదంఏత్య ఊచేచ- బైమిభీః- ముచ్యేతత్వామతిః నయాయాత్-
యాచేతనయాయాదుస్సహా ॥ అథ ॥ తేషుఅన్యైషకేషుబ్రాహ్మణేషుకోపిక
చ్చిద్రాహ్మణఃఇతనయాయాఃప్రాప్తనితిమార్గాయాఃనృపస్యభీమస్యతేనయా
యాఃదమయంత్యాః పదంస్థానమేప్రాప్యంపదంవ్యవసిత తాస్థానల
క్ష్మాంఘ్రిచస్తుష్విత్వమరః- ఊచే-ఇత్యుక్తవాంశ్చ- హేదమయంతీభీః- ము
చ్యేతమోక్తవ్యా- త్వాత్వామతిఃపీడానయాయాత్నగచ్ఛేత్- భవకీం
క్షణానగచ్ఛేచితియావత్- యాఅతిః- పీడాచేతనయాయామనసావిదుస్సహాసో
ధుమశక్యా ॥ తేషుమగ్ధేకోపి బ్రాహ్మణాదమయంతీ మేత్యహేదమయంతి
మాభేషీభిర్భృత్విరహజనితా ర్తిఃత్వాంనపీడయేచిత్త్యవోచచితితాత్పర్యమ్॥
౮॥ శ్లో॥ నిజధామేతంసమమామృతువణం శ్రావితోర్థమేతంసమయా

సచివసమేతంసమయాగిరోత్తరన్నాజనిష్టమేతంసమయా॥

వ్యా॥ నిశేతి॥ పద॥ నిజధామ-ఇతం-సమయాం-ముతుపణం-శ్రావితః-
అర్థః-ఏతం-సఃమయా-సచివసమేతం-సమయా-గిరా- ఉత్తరం-న- అజనిష్ట
మే-తం-సమయా॥ అన్వ॥ నిజధామేతంసచివసమేతంముతుపర్ణంసమయామే
పశ్చాత్ సఃమయాసమయాగి రావతపర్ణంశ్రావితశ్చ-తంసమయామే ఉ
త్తరం-నాజనిష్ట॥ అర్థః॥ నిజధామేతంస్వగృహస్థితంసచివసమేతంమన్త్రిసహి
తంముతుపణంముతుపర్ణనామగేయం అయోధ్యాధిపతింసమయాంసమ
గచ్ఛం పాపమిత్థర్థః- పశ్చాత్సముతుపర్ణః- సమయాసమయాతులయ్యా

రావా కృణవపతవర్థంపూర్వోక్త స్వవసనాంశస్యస్తేనేతిన్లోకస్య ఏతవర్థం
శ్రావితః శ్రవణేనగ్రాహితశ్చ-తంసమయాతస్యముతుపర్ణస్యసమిపే-అభి
తఃసరితస్సుచయేత్కాదినాద్వితియామెమమఉత్తరం.నాజసిష్టనసంబధూవ ॥
మయాముతుపర్ణనగరంప్రాప్యతత్సమిపేవసనాంసస్యేత్యాదిపతితంతత్ర
మేకోశ్యపుత్రరన్నదత్తవానితితాత్పర్యమ్.

౯॥ శ్లో॥ దీనానాయతనస్థోనానాయతనక్షమోస్యసౌత్యేధిక్యతః ।

లీనానాయతనఃపథినానాయతహసప్తాదోధరహః ॥

వ్యా॥ దీనేతి॥పద॥దీనానాయతనస్థః-నానాయతనక్షమః-అస్యసౌత్యే-
అధిక్యతః-లీనా-ఆయత-నః-పథి-నా-అనాయతహస్తపాదః-అధ-రహః-
అథదీనానాయతనస్థః నానాయతనక్షమఃఅస్యసౌత్యేఅధిక్యతః- అనాయ
తహస్తపాదఃకశ్చిన్నాపథిలీనాన్నరహసిఆయత॥అథః॥అథఅనంతరందీ
నానాయతనస్థఃదీనఃకృపణఃఅనాయతనస్థఃఆయతనంగృహంతత్రనతపత్తీ
తి అనాయతనస్థఃబహిశ్చరభ్యధః॥ దీనశ్చఅనాయతనస్థశ్చదీనానాయ
తనః నానాయతనక్షమః యతనం ప్రయత్నఃక్రియానిర్వృతిః తత్రక్షమః
నానావిధక్రియానుష్ఠానశక్తః అస్య ముతుపర్ణస్యసౌత్యేమాతకృత్యేఅధి
క్యతః తురంగనియంతృత్వేనియుక్తః అనాయతహస్తపాదః అనాయ
తాః హస్తా హస్తపాదాయస్యసః దపదహనోత్తారితవిషధరవిషేణవి
కృతాంగభితియావత్-వీవంభూతోనాకశ్చిన్నసుష్యఃపథిలీనానః నగగా
న్నిగత్యపథినిషణ్ణానస్తాఽరహఃఆయతరహసిపాస్తవా-నగతి ఆత్మని
బహువచనం॥ ముతుపర్ణసారథిఃవికృతవేషఃకశ్చిత్పురుషఃముతుపర్ణనగగా
న్నిగత్యపథినిషణ్ణామామపేతితాత్పర్యమ్.

౧౦॥ శ్లో॥ దీనాయానాయతయావివాససేస్త్రేవిహీనయానాయతయా ।

సఖలుధియానాయతయాకోద్ధవ్యంధర్మనిశ్చయానాయతయా॥

వ్యా॥ దీనాయేతి॥పద॥దీనాయ-అనాయతయా-వివాససే-అస్త్రే-విహీన
యానాయ-తయా-సఖలు-ధియా-అనాయతయా- కోద్ధవ్యం-ధమ్-నిశ్చ
యా-ఆయత-యా॥అన్వ॥అనాయతయావిహీనయానాయవివాససేదీనా
యఅస్త్రేఅనయాఅనాయతయాధియానక్రోద్ధవ్యంఖలు-యాధర్మనిశ్చయా
ఆయత ॥అర్థఃకిముక్త్యాగతవానిఃచేత్తదాహలనాయతయాలగ్ధాగమ
రాహిశ్యేనమౌతునావిహీనయానాయఅపగతహస్తశ్వాదిసాహనాయ

వివాస సేవపగతమహాఘోషస్త్రాయలభవావసనాంశస్య స్తేనేతివచనత్ర
 వణాత్ స్త్రాతితనిజచరితమాత్మనోపరాధందశయక్ ప్రత్యుత్తరందదాతి
 ప్రియార్థంపాథ్యమానైహాంసైః హృతవాససేవా- దీనాయతీణాయ
 అస్మైజనాయమహ్యమితియానత్ అనయాదమయంత్యాననాయతయాధి
 యాలిషీఘోదశిన్యా బుద్ధ్యానకోద్ధవ్యం ఖలుమయితయాకోదోనకర్త
 వ్యత్యర్థః-యాదమయంతీధమఃనిశ్చయానాయత ధమతత్వాజ్ఞాతవతీ
 జ్ఞోతధమతత్వాదమయంతీఅపగతవాహనాచివరిక రేకృపణేయక్రోధ
 న్నాహాసీతిస్వాన్వేషిణంబ్రాహ్మణంప్రవినోహోచచితతాత్పర్యమ్.
 ౧౧॥ శ్లో॥ కృతకర్తానేనత్వాగతోస్తి వచనేతితస్యమానేనత్వా ।

వేదయమానేనత్వావిప్రఇతిధనేషుదీయమానేనత్వా ॥

వ్యా॥ కృతేతి॥ పద॥ కృతకర్తా-అనేన-తు-అగతః-అస్తి-వచసా-ఇతి-త
 స్య-మానేన-త్వా- వేదయమానేనత్వా- విప్ర- ఇతి- ధనేషుదీయమానేన
 త్వా ॥ అన్వ ॥ మానేనతస్యఅనేన తువచసాకృతకర్తాహంత్యాఅగతోస్తి
 తివి ప్రే వేదయమానేనతిసానత్వాధనేషుదీయమానేన త్వాభూత్ ॥ అ॥ మానే
 నప్రమాణేనతస్యపురుషస్య- అనేనతువచసావపంపూర్వోక్తేనప్రియవచనే
 నతుకృతకర్తాకృతకార్యోభూత్వా త్వాత్వామాగతోస్తి ఇతివిప్రేబ్రాహ్మ
 ãణేవేదయ మానేషజ్ఞాపయమానేనతిసాదమయంతీన త్వాప్రణమ్యలర్థేషుధ
 నేషుదీయమానేనత్వాదీయ మానమినత్వంస్వామిత్యయయాసాలభూత్ ॥
 అహంతస్యపురుషస్య సత్యవాక్యేనకృతకృతోభూ త్వాత్వాత్వత్సమీపమాగ
 మమితివదంతంద్విజంప్రణమ్యధనాధ్యక్షమకరోదితితాత్పర్యమ్.

౧౧॥ శ్లో॥ తత్రాపర్ణాయతతస్స స్వనయాద్భైమీతపస్యపర్ణాయతత ।

తులితసుపర్ణాయతతస్తస్యగమనాయసర్తుపర్ణాయతతః॥

వ్యా॥ తత్రేతి॥ పద॥ తత్ర-అపర్ణ-అయతతః-స్వనయాత్-భైమీ-తపసి-అ
 పర్ణ-అయతత-తులితసుపర్ణాయ-తతః-తస్య-ఆగమనాయ-సర్తుపర్ణాయత
 తః॥ అన్వ ॥ తతఃతత్రఅపర్ణతపస్యపర్ణభైమీఅయతతఃస్వనయాత్ తతః-తు
 లితుసుపర్ణాయసర్తుపర్ణాయతస్యఆగమనాయఅయతత॥ అర్థః॥ తతఃపశ్చాత్
 తత్రబ్రాహ్మణవిషయేఅపర్ణఅపగత ఋణాన్రతిశ్రుతప్రదానాదిశ్లోకః॥
 తపస్యపర్ణతపశ్చరణవిషయేపార్వతీసమాభైషిదమయంతీ అయతతతఃయ
 తఃప్ర తిబంధంసనభవతీత్యయతః తస్మాత్తనీల్స్వనయాత్ స్వనీత్యా తతఃఅ

యోధ్యాతఃతులితసుపగ్గాయైశ్చుక్ర్యత్ ఉపమితగరుడాయసర్తుసన్ధాయ
 ఋతుపణాసహితాయతస్య నళస్య అగమనాయప్రాప్తయేఅయతతయ
 త్సంకృతవతీ । తపసాఉమాసమాదమయంతీతథావిధమృతుపణాసారిధిం
 సఖమేవమన్యమానాఉపాయేన ఋతుపణేనసార్థంతస్యాగమనాయయ
 త్సమకరోదితితాత్పర్యమ్.

౧౩ శ్లో॥ సాకృతసామాన్యేనశ్రావితచత్యముమనన్యసామాన్యేన ।

స్వరహసామాన్యేనస్వయంవరంస్తరతీనాంజసామాన్యేనః॥

వ్యా॥ సేతీ॥ పద॥ సా-కృతసామా-అన్యేన-శ్రావితవతీ-అము-అనన్యసా
 మాన్యేన-స్వర-హసా-మాన్యేన-స్వయంవరం-స్తరతీ-న-అంజసా-మానీ-ఏ
 నః । అన్వయః॥ సాఅనన్యసామాన్యేనమాన్యేన అన్యేనకృతసామానతీరహ
 సాఅముంస్వంస్వయంవరంశ్రావితవతీ-మానీఏనః అంజసానస్తరతి॥ అథః
 సాదమయంతీ-అనన్యసామాన్యేనఅన్యేషామసాధారణేనఅత్యంతమాప్తేనే
 త్యర్థః- మాన్యేనపూర్వేన అన్యేనకేనచిత్పురుషేణకృతసామా ప్రయుక్త
 సాంత్యవచనాసతీరహసాఅన్యేషామప్రకాశమితియావత్- అముమృతుప
 ణాంస్వంస్వయంవరంఆత్మనభిష్టభర్తృస్వీకరణంశ్రావితవతీశ్రావయతీన్య
 సన్యన్యపరిగృహీతాయావధ్యాః పరిగ్రహణమృహత్వాపతస్తాతగ్ర-భమిద
 మాచరిష్యతీతిచేత్తత్రాసా- మానీ ఆధిపత్యవిభవేన అభిమానవాక్ పురు
 షఃఏవనేఏవంవిధంపాపంఅంజసాశ్రీఘ్రంనస్తరతి॥ నళపరిగృహీతాన్యహమి
 దాసీతద్వినాశాత్ స్వయంవరమాకాంతౌమితస్తాదవస్యమాగతవ్యమితి
 అప్రకాశం కేనచిత్పురుషేణతుపణాం విజ్ఞాపయతిస్తసోపితదంగీచకా
 ర-హకే అత్యంతాధిపత్త్యేస్థితఃపురుషః ఏవంకృతేఏవంపాపంభవతీతిసహ
 సానజానాతితితాత్పర్యమ్.

౧౪ శ్లో॥ రహసితదాసన్నాహస్థితస్తస్సనసఖంయుతోముతాసన్నాహ ।

శ్రీస్తుదాసన్నాహస్ఫుటప్రయామోవ్రజేదితివ్యధాసన్నాహ॥

వ్యా॥ రహసీతి॥ రహసి-తదా-సన్నాహస్థితః-స్త-సః-నళం-యుతఃముదాసన్
 ఆహ-శ్రీఃతు-మదాసన్నాహ-స్ఫుటం-ప్రయామః-వ్రజేత్-ఇతి-వ్యధాసం
 న-అహఃఅన్వ॥ తదాసన్నాహస్థితఃసముదాయతస్సన్సఖంరహసిభితిఆహ
 స్తహ-శ్రీస్తుదాసన్నాహస్ఫుటంప్రయామఃఅహఃవ్యధాసంనవ్రజేత్॥ అర్థః॥
 తదాన్వయంవరశ్రవణానం తరమేవసన్నాహస్థితః గమనోద్యోగసంప్రమే

వత్సమానః సరాజాముతుపర్ణః ముదాహర్షేణ శుతస్సక్యక్తోభవత్స
 శంకరాసి ఎకాంతే ఇతి వత్సమాణః ప్రకారేణ ఆహస్యహ ఉక్తవాత్సహశ
 బ్ధః ప్రసిద్ధా-శ్రీస్తుల స్త్రీస్తుదమయంతీలాభాత్- తద్రూపావామదాసన్నామ
 త్వకాశముపగతాభవతి- స్ఫుటం వ్యక్తతస్మాత్ ప్రయామః గచ్ఛామః అహః
 దివసః పుదాసం నాశం వప్రజేత్ నగచ్ఛేత్- అస్తమయాత్ప్రాగేవ తత్ప్రాప్తా
 భిర్గంతవ్యమిత్యథః ॥ ఋతుపరోదమయంత్యాః స్వయంవరం శ్రుత్వా ఎ
 కాంతేన భమాహూయదమయంతీ స్వయంవరే మాం వృణయాత్ అతః కీఘ్రం
 ఇదానీమేవ ప్రయామ ఇత్యుచివానితి తాత్పర్యమ్.

౧౫॥ శ్లో॥ సావనితావధ్వానః స్వగుణైః కర్షణాతిచ కేహ్యతావధ్వానః

శ్వస్తి తితావత్ ధ్వానస్సమహాయోజనశతమ్మితావధ్వానః
 వ్యా॥ సేతి॥ పద॥ సా- వనితా- వధ్వా-నః-స్వగుణైః కర్షణ-తి-చ-కే-హ్య-
 తాః- వధ్వా- న-శ్వః-తు-ఇతి తావత్- ధ్వానః-సః-మహః-యోజనశతం-మి
 తాలధ్వా-నః॥ అన్వ॥ సావనితాస్వగుణైః నో వధ్యాకర్షణ- కేచవధ్వానహ్య
 తాః-సమహః శ్వఇతి తావత్- ధ్వానః-సః అధ్వామితాయోజనశతం॥ అర్థః॥ సా
 వనితాదమయంతీగుణైః సాందర్యాదిగుణైః భిః సలస్త్వా వధ్వాబద్ధాబవ
 యోరభేదః ॥ ఉలయోరలయోశ్చైవ శసయోబవయోస్తథా ॥ పద-త్యే
 పాంహిసావన్యః మలంకారవిదోజనా ఇతి లక్షణాత్- కర్షణాతికర్షణాతి
 వంతవాన్యవధూసంగోసయ్యుక్త ఇతిచేత్ ఆహవధ్వాస్త్రీయాకేచపురుషాః
 నహ్యతాః సచ్ఛేపురుషాః స్త్రీయాహ్యతా ఎవభవంతీత్యథః సమహశ్వస్వ
 యంవరోత్సవశ్చ శ్వస్తి తి ప్రాతరేవేతి తావత్ ధ్వానః శబ్దః ప్రభాతేతుస్వ
 యంవరఇతి ఆగతస్యపురుషస్యవార్తా-సలస్త్వాకంలధ్వాచమాగశ్చమితౌ
 మానేయోజనశతం-అస్త్వాకంమాగః యోజనశతప్రమాణో వత్సత ఇతి
 యావత్॥ సాదమయంత్యలస్త్వా స్వగుణైః కర్షణస్వయంవరోత్సవశ్చప్రా
 తరేవేతి భీమపురాదాగతః పురుష లవోచత్ అధ్వాతావదతీవద్రాక్షియాత్
 తచ్చీఘ్రంగచ్ఛామ ఇతి తాత్పర్యమ్.

౧౬॥ శ్లో॥ తత్త్వరయామాయామః ప్రణయేర్ద్యమనితత్రి

యామాయామః సభజాయామాయామస్త్యత్యే

త్యుచేక్వయువధియామాయామః ॥

వ్యా॥ తదితి॥ పద॥ త్వత్-త్వరయా-అమా-యామః-ప్రణయే-యని-మాఅ

పితృయమాఽయమాఽనళజాయామాయాం- అస్త్యైత్వా- ఇతి-ఊచే- క్వ
 యువధియా-ఆయామః|అన్వ||అనితృయామాయామఃత్వంమాత్వరయా
 యదిప్రణయేతత్ ఆమాయామః ఇతినళజాయామాయాంఅస్త్యైత్వాఊచే
 యువధియా-ఆయామఃక్వ అర్థః||అనితృయామాయామః| త్రియామారా
 త్రియామః ప్రహరః అప్రాప్తరాత్రియామోభూత్వాత్వంమామాత్వర
 యాశైశ్చైత్యణయది ప్రణయేతిస్తమయాత్పూర్వ మేవత్వంయదిమాంస
 యేతత్తదాలమాసమిపం.యామః గచ్ఛామఃఇతిక్తప్రకారేణ-నళజాయా
 మాయాందమయంతీవంచనాంఅస్త్యైత్వాఅవిచార్య నళమూచేక్తవాక్-
 కథమన్యేనోథాయాః తస్యాః స్వయంవరం యథార్థంజ్ఞాతవానిచేత్ త
 త్రాహ- యువధియాంయువబుద్ధీనాంఆయామః దీఘఃవిచారః క్వకుత్రవి
 ద్యతే- యువానోదీఘఃదర్శిబుద్ధయోనభవంతీత్యర్థః || ఋతుపర్ణదమయం
 తీవంచనామవిచార్యదీఘగమనాయనళ మేవంచోదయతిస్మేతితాత్పర్యమ్.

౧౭||క్లౌ||మాంభజమానాశ్వస్యాన్నున్నమసౌతత్ప్ర

చోద్యమానాశ్వస్యాన్మఃఇతిరతిమానాశ్వ

స్యాన్యాయమనాశంక్యవికృతిమానాశ్వస్యామ్ ||

వా|| మామితి||పద||మాం-భజమానా-శ్వః-స్యాత్-నూనం-అసౌ-తత్
 ప్రచోద్యమానాశ్వః-స్యాం-ఇతి-రతిమాన్-అశ్వస్య-అన్యాయం-అనాశంక్య
 వికృతిమాన్-ఆశు-అస్యాం ||అన్వ|| అసౌశ్వఃమాంభజమానాస్యాత్ నూనం
 తత్ ప్రచోద్యమానాశ్వః స్యాంఇతిరతిమాన్ నళః అశ్వస్యఅన్యాయంచఅ
 నాశంక్యఅస్యాంఆశువికృతిమాన్ బభూవ ||అథః|| అసౌదమంతీశ్వః ప్ర
 భాతేమాంభజమానాస్యాత్ మామేవభజేతనూనంనిశ్చయంతత్ తస్మాత్-అ
 హంప్రచోద్యమానాశ్వఃస్యాం వేగేనసంచోద్యమానతురగోభవేయం-ఋ
 తుపర్ణస్యరథతురగసం చోదనవ్యాజేనగచ్ఛేయమిత్యర్థః- ఇతిఎవంరతి
 మాన్ స్నేహవాన్ అశ్వస్యతదర్థంగమననిశ్చయేన ఆశ్వాసంలబ్ధావఅన్యాయ
 చానాశంక్యసాపరపురుష కామాభవతి శ్చేవపరూపాంశంకాంవిహం
 యమిత్యంగమోపాయం అనేనవ్యాజేనకరోతీతినిశ్చిత్యనళః అస్యాం
 దమయంత్యాం ఆశుశీఘ్రంవికృతిమాన్ తస్యాఃస్వరణాదేవస్తరవికృతి
 మాన్-బభూవ||దమయంతీప్రభాతేమాంభజేతతస్మాద్వేగేనఋతుపర్ణస్యర
 థతురగసంచోదనవ్యాజేన గచ్ఛేయమితినిశ్చిత్యసాతుమదన్వేషణోపా

(७४)

(చతుర్థాశ్వాసః.)

८०५

యంస్వయంవరవ్యాజేనకరోతీతిచవిచార్యతత్త్వసరణమాత్రేణమన్మథవికారవానభూదితి తాత్పర్యం. ... *

౧౮॥మూ॥ అథరథనూరావంతంశస్తా శ్రీనిశశ్శుభాశ్వమారావంతం॥

సజ గామా రావంతం న రేంద్ర మూర్తి శ్యామరుత మారావంతం॥

వ్యా॥ అశేతి॥ పద॥ అథ-రథం-ఆర-అవంతం-శస్త్రాణి-నళి-శుభాశ్వం-ఆ
రావంతం-సః-జగామ-అరౌ-అంతం-నరేంద్రం-ఆరోహ్య-గురుతమారావం
తం॥ అన్వయః॥ అథశస్త్రాణ్యవంతం ఆరావంతం శుభాశ్వం గురుతమారావం
థం సః ఆర-అరౌ-అంతం నరేంద్రం రథమారోహ్యజగామ॥ అర్థః॥ అథ అనం
తరం శస్త్రాణి ఆయుధాని అవంతం రక్షంతం ఆరోహితాస్త్రజాలమితి యావత్
ఆరావంతం ఆరాతో త్రుతద్వంతం శుభాశ్వం లక్షణాశ్వయంతం గురుతమ
ారావం గురుతరశబ్దయుక్తం రథం స్యందనం సః నళి ఆరప్రాప్తనా- అరౌ శ
త్రౌ అంతం చాశకం శత్రునాశకరమితి యావత్- తం నరేంద్ర మృతుపణం
రథమారోహ్య ఆరోహయిత్వా జగామ గతవా- ॥ తదనంతరం నళోమనోజ
వాశ్వయుజం సర్వోపకరణసంపన్నం రథమాసాద్య రాజానమారోహ్య గత
వానితి తాత్పర్యమ్.

౧౯॥ శ్లో॥ స్వామినః కృతావసనస్థుః ధూరత్యేన సంకతావసనస్థః॥

భూభ తావ సనన్యవ్యస్త యతరథద్రుతేద్యుః తావ సనన్యః॥

వ్యా॥ స్వాం సేతి॥ పద॥ స్వాం సకృతా వసనస్య- త్షణదూరత్వేన- సంగ
 తా- అసనస్య- భూభ తా- వసనస్య- వ్యస్త యత- రథద్రు తే- ద్యుతా- అసన
 స్య ॥ అన్వ॥ స్వాం సకృతా వసనస్య ద్యుతా- అసనస్య వసనస్య అసనస్య సంగత
 రథద్రుతే- త్షణదూర త్వేన భూభ తా- వ్యస్త యత ॥ అర్థః॥ స్వాం సకృతా వస
 నస్య అంసః స్తంధభాగః స్వస్యాం సేకృతం ఆవసనం స్థానం యద్య ద్యుతాదీపా
 అసనస్య పీతసారస్య పీతవణ- పుష్పగి కశ్చిద్వృక్షః తనతుల్యవణ- క్షేత్యర్థః
 ద్యుతా- వక్తవ్యా యాం సత్యా సున కుసుమ సమాన వణ- స్తేతి యా- వత్- వ
 సనస్య- వస్త్రస్య అసనస్య క్షేపణస్య పరిచ్య తేరిత్యర్థః అసు క్షేపణే సంగతా
 సంబంధేన తిరథద్రు తెరథశీఘ్రగమనాత్ త్షణదూరత్వేన తత్ త్షణోపజా
 తేన విప్రక- మ్మేణ సభూభ తా- ఋతుపణః- వ్యస్త యత- స్త్రయం ప్రాపనశ
 ప్రితరథ వేగవ శేనతు- పణ- సాత్పతితం వస్త్రంగృహీతుం రథం స్థా
 పయేత్సృక్తే వస్త్రోపత సానంతరం ద్విత్రియాజనదూరంగ తోరథ ఇతి సభవ
 చనం శ్రు త్వా విస్త్రయం ప్రాపేతి తాత్పర్యం॥

ॐ॥కో॥ఫలగణనాదక్షగృహ్యధితసచాన్యాశ్వచోదనాదక్షస్య॥

యశశినాదక్షస్యప్రహషణంహృదయబోధనాదక్షస్య॥

వ్యా॥ ఘటేతి॥ పద॥ ఘటగణనాత్-అక్షస్యవ్యధిత-సః-చ-అస్య- అశ్వచోదనాదక్షస్య-యశశి-చ-న-అదక్షస్య-ప్రహషణం- హృదయబోధనాత్- అక్షస్య॥ అన్వయః॥ సచఅక్షస్యహృదయబోధనాత్ అక్షస్య ఘటగణనాత్ అశ్వచోదనాదక్షస్యయశశినాదక్షస్యాస్యప్రహషణంవ్యధిత అభః॥ సచఋతుపణఃశ్చఅక్షస్యద్యూతస్య హృదయబోధనాత్ యథార్థజ్ఞేనాత్ అక్షహృదయజ్ఞేనాత్ యథాత్ అక్షస్యవిభీతకవృక్షకస్యఘటగణనాత్ ఘటానాంపరిగణనాత్-అశ్వచోదనాదక్షస్యతురంగచోదనాయాంసమథఃస్యసారస్యకర్తృకుశలస్యేత్యర్థః॥ యశశీర్త్యాంనాదక్షస్యనదక్షస్యఅదక్షస్య అసషర్థస్యనఅదక్షస్యనాదక్షస్యద్వాసభౌక్రకృతషర్థం సాశిశయంసూచయతి॥ యశస్తరకర్తృకుశలస్యేత్యర్థః-ఏవంభూతిస్యాస్యనలస్యప్రహర్షణంహృదయహర్షణంవ్యధితకృతవా॥ సతస్యాశ్వహృదయప్రావీణ్యేనాస్తితఋతుపర్ణశ్చఆత్మనోస్యక్షహృదయవైభవ్యప్రకటయతుకామః॥ మాగఃసమీపవతిఃసఃకస్యచిదక్షవృక్షస్యఆలోకమాత్రాదేవ ఏతావంత్యస్యప్రాణిఏతావంత్యస్యఘటానీతిపరిగణనాత్ సతస్యాపివిస్తయఃజనయదితితాత్పర్యం॥

౧౧॥ శ్లో॥ బలజిత దేవార్యాభ్యాంవిద్యానియమోధయుగపదేవార్యాభ్యామ్

సమ్మదేవార్యాభ్యాంవృధాయసంస్పృశ్యసమ్మదేవార్యాభ్యామ్॥

వ్యా॥ బలేతి॥ పద॥ బలజిత దేవార్యాభ్యాం- విద్యానియమః- అథఋగపత్-ఏవ-ఆర్యాభ్యాం-సమ్మదే-అవార్యాభ్యాం- వృధాయ-సంస్పృశ్య- సంపదే-వారి-ఆభ్యాం॥ అన్వ॥ అథబలజిత దేవార్యాభ్యాం సమ్మదే అవార్యాభ్యాంఆభ్యాంఆర్యాభ్యాంవారిసంస్పృశ్యయుగపదేవసంపదేవిద్యానియమోవృధాయ॥ అర్థః॥ అథఅనంతరంబలజిత దేవార్యాభ్యాం దేవార్య ఇంద్రః బలేనజితో దేవజితో దేవార్యాభ్యాంతాభ్యాంసమ్మదేయద్ధే అవార్యాభ్యాంసంసారయతుమశక్యాభ్యాంఆభ్యామార్యాభ్యాం సతర్తుపణఃభ్యాం వారిజలం సంస్పృశ్యఆచమ్యయుగపదేవ ఏకకాలమేవ సంపదే ఐశ్వర్యా యవిద్యానియమః విద్యానియమయఃవృధాయకృతః॥ ఇంద్రాదవ్యధికబలౌ యద్ధేత్రుభిరనివార్యాభ్యాంతాభ్యాంపణఃఅక్షహృదయాశ్వహృదయాభ్యామోర్విద్యయోగిపరస్పరంవినిమయంకృతవంతావితితాత్పర్యం॥

౧౨॥ శ్లో॥ తదనుక్రమతమక్షమతస్వీకృత్యాస్వదహనేధితమక్షమతః॥

శ్రితక్షమక్షమతఃస్ఫుటమేవకలిన్నతస్మనతమక్షమత॥

వ్యా॥ తదస్వీతి॥ పద॥ తదను-క్రమత- అక్షమతస్వీకృత్యా- స్వదహనే-అధి

(చతుర్థాశ్వాసః.)

గం ౭

కతమక్షమతః-శ్రితః-ఉన్నతం-అక్షం-అతః-స్ఫుటం- ఏవ-కలిం-నళః- తు-న-
 తం-అక్షమతః||అన్య||తదనులక్షమతస్వీకృత్యాస్వదమానే ఆధికతమక్షమతః
 అతః కలిః ద్రుతం ఉన్నతంఅక్షంశ్రితఃసళస్తుతంస్ఫుటమేవనాక్షమతః||అన్య||
 తదనుతదనంతరంఅక్షమతస్వీకృత్యా అక్షహృదయ స్వీకరణేన స్వదమానే
 కలిభస్మీకరణేఅధికతమక్షమతఃఅత్యంతసమధాత్ అతఃఅస్మాత్ సళాత్
 కలిఃద్రుతంశీఘ్రంఉన్నతంఉత్తుంగంఅక్షంభీతవృక్షంశ్రితఃప్రాప్తవాక్- సళ
 స్తుతంకలింస్ఫుటమేవనాక్షమతః-ఆత్మానమాశ్రిత్య పతఃమానన్నసోధవాకా
 తదనంతరమక్షవిద్యాబలేనకలినిగ్రహసమధాదస్తాన్నశాత్ కలిరతీవభీత
 స్సృక్ సమీపవతిఃసమక్షవృక్షమాశ్రితోభవత్తదనంతరంసళస్తుప్రతిక్ర
 ద్ధోభూచితితాత్పర్యం||

౨౩||శ్లో||పతితమలసమేతస్యాభై మ్యారుషివిద్ధిమానలసమేతస్యాః|

ఆతి-బలసమేతస్యాశ్రితస్యశరణప్రదోనలసమేతస్యాః||

వ్యా||పతితమితి||పద||పతితం-అలసం-ఏతస్యా-భై-మ్యారుషి-విద్ధి-
 మా-అనలసమే-తస్యా-ఆతి-బలసమేతస్య అశ్రితస్య-శరణప్రదః-సళ-సః-
 మే-అతః-స్యాః||అన్య|| హేనళఏతస్యాఅస్యాభై మ్యారుషి అనలసమేరుషిపతి
 తంఅలసంమావిద్ధి-అతఃఆర్తిబలసమేతస్యఅశ్రితస్యమేసఃశరణప్రదంస్యాః
 అర్థః|| హేనళఏతస్యాస్తవహృదయేవిద్యమానాయాఅస్యాభై మ్యారుషి దమ
 యన్త్యాఅనలసమేరుషిఅగ్నిసమానేకౌపేపతితంఅతఏవఅలసమవశంమా
 మాంవిద్ధిజానీహి-అతఃఅస్మాత్ శారణాత్ ఆర్తిబలసమేతస్యపీడావేగ యుక్త
 స్యఆశ్రితస్యభవన్తమాశ్రితస్యమేమమసఃత్వంశరణప్రదఃస్యాః శరణప్రదో
 భవ-అభయప్రదోభవేతియావత్||పూర్వమేవదమయంఘ్రికౌపానలేనదగ్ధశ
 క్తింమాంప్రతిక్రొద్ధున్నాహానీకింతుత్వామాశ్రితంమాంపాలయేతికలిర్న
 లంప్రాధాన్యమాసేతితాత్పర్యం||

౨౪||శ్లో||కలిమిశినానామాయన్నమంతమముచన్త హామనానామాయమ్|

కీర్తికథనానామాయంసదధాతిహారంతిరిపుజనానామాయమ్||

వ్యా||కలిమిః||పద||కలిం-ఇతి- నానామాయం-నమంతం- అముచత్-మ
 హామనాః-నామ-అయం-కీర్తికథనానాం-అయం-సః- దధాతి-హారంతి- రి
 పుజనానామాః-యం||అన్య మహామనాఃసః ఇతినమంతంనానామాయంకలి
 మముచన్నామ-రిపుజనానామాః యంహారంతి- అయంకీర్తికథనానామా
 యందధాతి||అర్థః||మహామనాఃఉచారమనాఃసఃఇతిఏవ ముక్త్యానమం
 తంనమస్తుర్వన్తం-నానామాయంనానావిధవంశనాసహితంధ్యూతాదివం

౧౦౮

(నలోదమే-సవ్యాఖ్యానే)

చనాకరమితియావత్-కలింలముచన్నామవ్యసృజన్నామ-నామప్రసిద్ధా-త
 థాసారిపుజనానామాశత్రుకృతనమస్తా రాః-యంపురుషంహారంతి వశీకు
 ర్వంఱి-అయంపురుషఃకీర్తిధనానాంకీర్తిలక్షణద్రవిణానాంఅయంఆగమంద
 దాతి॥ఇతిప్రార్థయంతంకలింనళః పరమకారుణికతయాత్యజత్ యతోయ
 శోధనాశ్చత్రుక్షణాదికంకృత్యాయశస్సంపాదయంతీతితాత్పర్యం॥

౨౫॥ శ్లో॥ అథనున్నాశ్వస్తేనప్రాస్థితరాజామహాత్మనాశ్వస్తేన॥

సాలలనాశ్వస్తేనస్యాదితిహసతావిరోధినాశ్వస్తేన॥

వ్యా॥ అథేతి॥పద॥అథ-నున్నాశ్వః తేన-ప్రాస్థిత-రాజా-మహాత్మనా-
 అశ్వస్తేన-సా-లలనా-శ్వః-తే-న-స్యాత్-ఇతి-హసతా-విరోధినా- ఆశు-అ
 స్తేన॥అన్య॥అథఆశువిరోధినాలస్తేనఅతఏవాశ్వస్తేనసాలలనాశ్వః తేనస్యా
 త్ ఇతిహసతామహాత్మనాతేననున్నాశ్వఃసరాజాప్రాస్థిత॥అర్థః॥ అథఅనం
 తరంఆశుశీఘ్రంవిరోధినాశతుభూతేనకలినాలస్తేనపరిత్యక్తన అతఏవా
 శ్వస్తేన ప్రాప్తాశ్వాస్తేనసాలలనాదమయంతీశ్వఃప్రభాతేతేతవనస్యాత్ న
 సంభవేత్ ఇతిఏవం ప్రకారేణిభృతమృతుపణంహసతా తేన మహాశ్మ
 నానతేననున్నాశ్వఃపరితృతరంగఃసరాజాప్రాస్థితప్రాస్థితవా॥ కలిగమ
 నానంతరంనళచోదితాశ్వఃముతుపణఃభీమనగరంప్రతిప్రాతిష్ఠదితితా॥

౨౬॥ శ్లో॥ సోయమనేనాయతతామిష్టఇతిసమంత్యనేనాయతతామ్ ।

వహతిదినేనాయతతాంపురీంప్రియేణాశ్రితాంజనేనాయతతామ్ ॥

వ్యా॥ సఇతి॥పద॥సః-అయం-అనేనాః-యతతాం-ఇష్టే-ఇతి-సమం-తు
 అనేన-అయత-తాం- వహతి-దినే-అనాయతతాం- పురీం-ప్రియేణ-ఆశ్రి
 తాం-జనేన-అయతతామ్ ॥అన్య॥అనేనాఃఅయంఇష్టేయతతామితితుదినేఅ
 నాయతతాంవహతిసతిసహితేనసమంప్రియేణజనేనాశ్రితాం ఆయతతాం
 తాంపురీమాయత ॥అర్థః॥ అనేనాఃనిష్పాపః అయంనళః ఇష్టేఈప్సి తేదమ
 యంతీదశః నేయతతాం యత్నంకరోతుఇతితుఇతిమత్వేవదినేదినేనేఅనా
 యతతాంఅదీఘఃత్వంఅల్పత్వమిత్యర్థః వహతిసతి- దినేద్విత్రిఫుటికా శేషే
 సతీత్యర్థఃసనళః అనేనసమమృతుపణ్ణేనసాకం ప్రియేణజనేనదమయంత్యా
 ఆశ్రితాంఆయతతాంఆయైరర్థాగమైఃతతాంవిస్తృతాంతాంపురీంభీమనగ
 రీంఆయతప్రాప్తవా ॥ నళఃముతుపణ్ణేనసార్థంసాయాహ్నవిదభంనగ
 రీంప్రవివేశేతితాత్పర్యమ్-

౨౭॥ శ్లో॥ సజ్జనతామహితస్యవ్యగ్రేతరలోకసూచితామహితస్య॥

సద్విషతామహితస్యద్రుతంపురస్యేక్షణాత్తతామహితస్య

(చతుర్థాశ్వాసః.)

౧౦౯

వ్యా॥ సజ్జనతేతి॥ పద॥ సజ్జనతామహిమస్య- వ్యక్తేతరలోకసూచితా
మహితస్య-సః-ద్విషతాం-అహితస్య ద్రుతం-పురస్య-ఈక్షణాత్-తతామ
హి-తస్య॥ అన్వయః॥ సజ్జనతామహితస్యవ్యక్తే తరలోక సూచితా మహి
స్యద్విషతాం అహితసతస్య పురస్యఈక్షణాత్ సః ద్రుతంతతామహి ॥
అథ-౧॥ సజ్జనతామహితస్యసజ్జనసమూహపూజితస్య- వ్యక్తేతరలోక
సూచితామహితస్యమహః ఉత్సవఃసాన్యాస్తీతిమహితస్యభావః మహితా
సానభవతీతిమహితావ్యక్తిత రేణలవ్యక్తేణ లోకేనజనేనసూచితాలమ
హితాయస్యతస్యఉదాసీనజనత్వా త్సూచితానుత్సవత్వకేవల్యర్థః॥ ద్విషతా
మహితస్యశతూణామనిష్ఠస్యతస్యపురస్య భీమనగరస్యఈక్షణాద్దశేనా
త్ సఃఋతుపర్ణః ద్రుతంశీఘ్రం దశేనక్షణంవవాతతామవిషణ్ణోభూత్ హి
శబ్దః॥ ప్రసిద్ధా ॥ ఋతుపర్ణః॥ అసంభ్రమజనసూచితస్వయంవరాభావంపురం
దృష్ట్వాదమయంత్యాఅలాభాదవమాననాచ్చలశితరారివిషణ్ణోభూదితితా
॥ ౨॥ శ్లో॥ కర్తుమనంతేనశ్రమఇతిసీతోభువోయమానంతేన ।

స్వంధామానంతేనప్రేక్షాభీమనజితవిమానంతేన ॥

వ్యా॥ కర్తుమితి॥ కర్తుం-మానం-తేన- శ్రమః-ఇతి-సీతః-భువగళియం-ఆ
నంతా, ఇన-స్వం-ధామ-అనం-తేన-ప్రేక్షా-భీమన-జితవిమానం తెన॥ అ॥
భువఇన తెశ్రమఃనఇతిమానంకర్తుం అనంతాయంతేనభీమనఅనం తెనప్రే
క్షాజితవిమానంస్వంధామసీతః॥ అర్థ॥ హేభువఇనభూవ్యధిపఋతుపర్ణః
తేతవశ్రమః అధ్వజనితశ్రమః నభవేదితిఉక్త్వామానంపూజాంకతుం ఆ
నంతానమ్రఃఅయంఋతుపర్ణః తెనభీమనభీమరాజేనఅనం తెనప్రేక్షాలతి
శయస్నేహేనజితవిమానంజితానిపరాజితానివిమానాని వ్యోమయానాని
యేనతత్-స్వంస్వకీయంధామగృహంసీతఃప్రాపితః ॥ భీమరాజోపీతివిస
యాన్వితమృతుపర్ణంపూజయితుం దేవగృహసుందరంస్వగృహం ప్రాప
యామాసేతితాత్పర్యమ్-

౨౦॥ శ్లో॥ ప్రథితతమాయామాయాంశుచిరభవసతావనుత్త

మాయామాయామ్ । చారుతమాయామాయాన్మ

శఃస్తరన్వసతిమసుసమాయామాయామ్ ॥

వ్యా॥ ప్రథితేతి॥ పద॥ ప్రథితతమాయామాయాం-శుచిరభవసతౌ-అను
త్తమాయాః-మాయాం-చారుతమాయాం-అయాత్-నళః-స్తర-పసతింఅ
సుసమాయాః-మాయాం ॥ అన్వ॥ ప్రథితతమాయామాయాం ॥ చారుతమా
యాంశుచిరభవసతౌమాయాంఅనుత్తమాయాః అసుసమాయాఃమాయాం

స్తరక్షనశఃవసతిమాయాత్ || అథః || ప్రథితతమాయామాయాంతిశయేన
ప్రథితః ప్రథితతమః ఆయామోదైశ్చ్యం యస్యాస్తస్యాంశారుతమా
యాంతిధికమనూహరాయాం శుచిరధవసతౌశుద్ధరథగృహేమామూంశో
భాయాంసంపత్తావానవిద్యతేత్తమాయస్యాస్తస్యాగి అనుత్తమాయాఅ
నుసమామూఃపాగిసమాయాదమయం త్యామాయాంస్వయంవరవ్యాజ
మయాంవంచనాంస్తరక్ష చింతయక్షననశః వసతింరాత్రిం వసతిరాత్రివే
ళ్ళనూరిత్యుపరః ఆయాత్ పాపయామూస || ఋశుపక్షేతః ప్రవిష్టేసతిత
స్యాంరా త్యాగింనశస్తత్రైవరథవసతౌవాసమకరోచితాత్పర్యమ్.
|| క్లో || తంస్వనయానంతరసాన్నిధ్యగతం పేక్ష్యనున్నయానంతరసా
అభ్యుదయానంతరసావధితముదానైషధప్రియానంతరసా ||

వ్యా॥ తమితి॥ పద॥ తం-స్వనయానంతరతసాన్నిధ్యగతం-ప్రేక్ష్యనున్న
యానం-తరసా-అభ్యుదయా-అంతః-అసా-అధిత-ముదా-నైషధప్రియా
అనంతరసా॥ అన్వ॥ స్వనయానంతరసాన్నిధ్యగతంతరసానున్నయానంతర
ప్రేక్ష్యఅనంతరసాసానైషధప్రియాముదాంతఃఅభ్యుదయా-అధిత॥ అ
థకః॥ స్వనయానంతరసాన్నిధ్యగతంస్వనీతి ప్రయోగానంతరమేవసామీ
ప్రసంపాప్తంతరసావేగేననున్నయానం ప్రేరితహయంతంనశంప్రేక్ష్యదృ
ష్ట్వాఅనంతరసాఅనవసానశృంగారాదిరసవిశేషోపేతాఅసానైషధప్రి
యాశయంనశభార్యాదమయంతిముదాహర్షేఅంతఃసనసీఅభ్యుదయా-
గాఙ్మలాభాదీ-అధితధృతవతీ॥ స్వబుద్ధికల్పితస్వయంవరవ్యాజేనసాన్ని
ధ్యగతంనశంప్రేక్ష్యదమయంపీననంబెత్తతాత్పర్యమ్-

30॥ శ్లో॥ తన్నున్నాళీకననీయతగత్సత్రసుముఖనాళీకన ।

కింహీనాభీకనస్వకమితాక్ష్మతరపుజనాభీకన ॥

నాన్మి తన్నున్నేతిపదం తన్నున్నా - అభి-కన-స్థియత- ఇతి- అత- సు-
ముఖనాభి-కన-కిం-హీ-నాభి-కన-స్వకమితా- కృత్త-పుజనాభి-కన ॥ అన్వ-అ-
త-కన-స్థియతే-సుముఖనాభి-కన-హీ-నాభి-కన-స్వకమితా- కృత్త-పుజనాభి-కన-స్వకమితా-
స్థియ-తే-కిం-ఇతి-అభి-తన్నున్నా ॥ అన-క- ॥ అత-ర-ధే-కన-స్థి-య-త-ఇతి-సా-ధారణ-
ప్రశ్న-కి-సుముఖ-నాభి-కన-నాభి-కం-క-మలం-సుష్టు-ముఖం-సుముఖం-నాభి-కం-య-
స్థ-త-న-హీ-నాభి-కన-అ-న-త-గ్ర-హ-త-న-కృత్త-పుజ-నాభి-కన-ని-పుజ-నా-నా-మా-భి-
క-కి-క-త-సా-ధ-క-ం-క-ర-క-కృత్త-భి-న్నం-అ-జ-భి-క-య-న-త-న-స్వ-క-మ-త-స్వ-
నా-య-క-న-స్థి-య-తే-కిం-ఇ-తి-వి-శే-ష-ప్ర-శ్న-కి-వ-ం-ప్ర-క-ర-ణ-జ్ఞా-తు-ం-న-భి-అ-భి- తన్ను-
న్నా-త-య-ధ-య-ప-ే-తి-తా ॥ ఋతు-ప-ర-సా-ర-ధ-స్థి-త-ం-న-భ-మే-వ-జ-న-ం-జ-పి-త-

(చతుర్థాశ్వాసః.)

౧౧౧

స్వాబ్జశరీరత. యాపునశ్చ సపవాన్యో వేతి సందిహా నాతం పరీక్ష్య నిశ్చేతు కా
మాకాంచన సఖీంహృదాణోత్ నాచనతపరిసరం ప్రాప్యకొసార ధృష్టితః
త్వచస్తాకందమయం త్ర్యాకాంతఃకమిత పృష్టవ త్తితి తా ॥ హీనాశీకనత్యజే
న సత్యమేవ దేత్యభిప్రాయః ॥

౩౦॥ శ్లో॥ తంసారామానయతః పరీక్ష్య బహుధాగుణాభిరామానయతః॥

స్వజనగిరామానయత స్వనయస్యావసతిమపి పరామానయతః
వ్యా॥ తమితి॥ పద॥ తం-సా-రామా-నయతః-పరీక్ష్య-బహుధాగుణాభి
రామా-నయతః-స్వజనగిరా-అమానయత-స్వనయస్యా-వసతిం-అపి-ప
రాం-ఆనయత॥ అన్వ॥ యతో గుణాభిరామాః సతంసారామానయతో బహు
ధాపరీక్ష్య స్వజనగిరాలమానయత-పరాంస్వనయస్యావసతిమపి ఆనయత
అభః ॥ యతో యస్తాన్న శాతే గుణాభిరామాః గుణైశ్చార్యాదిభిరభిరా
మాః మనోజ్ఞైః స-తంసతంసారామాభ్యర్షణ్ణోకౌక్తా సఖీనయతః సీతి మాన్యే
ణైతి యావత్-బహుధాబహుప్రకారేణ పరీక్ష్య నిశ్చేత్య స్వజనగిరాదమయం
తీవచనేన అమానయత పూజితవతీ- సపరాండుత్కృష్టం స్వనయస్యావస
తిమపి దమయంతీ గృహమపి ఆనయత ఆనీతవతీ ॥ పూర్వశ్లోకౌక్తా సఖీతంజ
హుధాపరీక్ష్య నశ ఇతి నిశ్చేత్య దమయంతీ వా క్లేశ సంపూజ్య తంసతంసయః
తీ గృహమపి ఆనీతవతీ తి తాత్పర్యమ్.

౩౧॥ శ్లో॥ తరస్యైవాసావాసస్త్వాంవికృతిమహేర్వస్సునాసావాసః ॥

స్థిరభావాసావాసస్త్విద్ధశ్చరంస్తన్యపతివాసావాసః ॥
వ్యా॥ తర సేతి॥ పద॥ తరసా-ఏవ-అసౌ-ఆస-స్త్వాం-వికృతిం- అహేః-వ
సత్-సువాసాః-వాసః స్థిరభావా-సా-వాసః స్త్విద్ధ-చ-అరం-స్త-న్యపతి
వాసావాసః ॥ అన్వ॥ సువాసాః అసౌ అహేః వాసో వసత్ తరస్యైవ స్త్వాంవికృ
తిమాస-స్థిరభావాసావాస్త్విద్ధస్త్వచన్యపతివాసావాసో భూత్వా అరంస్తే॥ అ
భః ॥ సువాసాః పూర్వమేవ శోభనవస్త్రైః అసౌనశః అహేః సర్వస్య వాసో
వస్త్రం వసత్ ఆచ్ఛాదయత్ తరసా సేగే వైవ స్త్వాంస్వకీయాంవికృతిం వికా
రభావం సర్వదంశనజన్యగుబ్జత్వలక్షణం ఆసత్సక్తవాక్ స్థిరభావానిశ్చలస్త్వ
భావాసాదమయంతీహ- నాశబ్దః సముచ్చయే స్త్విద్ధః స్నేహాయుక్తః సనత
శ్చన్యపతివాసావాసో భూత్వా చన్యపతివాసః భీమరాజగృహం తస్మిన్ ఆవాసో
యస్య సఃన్యపతివాసావాసస్సనీ అరంస్తక్రిడితవాక్ ॥ పూర్వోక్తం సర్వవా
క్యం స్తరక్తతద్దత్తం వస్త్రం వసానోనతః తద్దంశనజాతం వికారభావం విము
చ్య పూర్వవదతి మనోహరం వపుః ప్రాశభవనం ప్రవిశ్య దమయం

౧౧౨

(నళిందయే సవ్యాఖ్యానే)

త్యాసహసస్నేహంక్రిడితవానితి తాత్పర్యమ్.

౩౩॥ శ్లో॥ నృపధామనిశాంతేనవ్యతీత్యభైమిసమాగమనిశాంతేన ।

ద్విషతామనిశాంతేనశ్వశురోదృష్ట్యా శ్లో త్తమనిశాంతేన ॥

వ్యా॥ నృపేతి॥ పద॥ నృపధామని- శాంతేన-వ్యతీత్య-భైమిసమాగమని
శాంతేన-ద్విషతాం-అనిశాంతేన-శ్వశురో-దృష్ట్యా- శ్రితో త్తమనిశాంతేన ॥
అన్వ ॥ ద్విషతామనిశాంతేన శ్రితో త్తమనిశాంతేన శాంతేనభైమిసమాగ
మనిశాంత్యశీత్యనృపధామనిశ్వశురోదృష్ట్యా ॥ అథః ద్విషతాంతతూక్తి
మనిశాంతేన సదామృత్యుభూతేన - అంతోనాశోద్వయోమృత్యు రిత్య
మరణ శ్రితో త్తమనిశాంతేననిశాంతం అంతః పురంశ్రితం ఉత్తమంని
శాంతంయేన- తేనసంప్రాప్తదమయంతీ నికతనేనేతియావత్- శాంతేన
శాంతిగుణయుక్తేన తేననశేన భైమిసమాగమనిశాదమయంతీ సమాగమ
రాత్రింవ్యతీత్య అన్యేద్యుః పా తరేవనృప ధామనిరాజవేశ్యనిశ్వశురోభి
మరాజః దృష్ట్యా దదృశే ॥ నళస్తుప్రియయాసహితో గాత్రింవ్యతీత్యతదనంత
రదివసే రాజభవనస్థితంశ్వశురంప్రియయాసహస మాగత్యదృష్టవానితి తా-
౩౪॥ శ్లో॥ ధృతజడిమానేహసీదృతుపల్లోన్తిన్న దృశ్యమానేహసీ ।

ఆత్మసమానేహసీదభిపూజ్యైన్నళిందయేనమానేహసీ ॥

వ్యా॥ ధృతతి॥ పద॥ ధృతజడిమా-న-ఇహ-ఆసీత్ - ఋతుపణః॥ అస్తి-
ప్రదృశ్యమానే-హసి ఆత్మసమానే అహసీత్ - అభిగ్రాజ్య- ఏనం-నళిందరి
మానేహసీ ॥ అ॥ ఆత్మసమానేఅస్తిన్న శేషహప్రదృశ్యమానేనతిహసీఋతు
పణః॥ ధృతజడిమానాసీత్ - అరిమానేహసీనశశ్చవిమభిపూజ్యఅహసీత్
అథః॥ ఆత్మసమానేఆత్మతులేఅస్తిన్న శేషహప్రధామప్రదృశ్యమానే
ప్రేక్షమాణేనతిహసీహసనవాక్ ఋతుపణః॥ ధృతజడిమాజడిమాజాడ్యం
ధృతంజడిమాయేనసంధృతజాడ్యోనాభవత్ సానందంవాసీదిత్యర్థః- పశ్చా
త్అరిమానేహసీ అరిణాంమానంగర్వంఈహం చేష్టాంచఅనితుంక్షేప్తుంశీ
లంఘ్యస్యసనశశ్చ ఏనమృతుపణః॥ అభిపూజ్య పూజయిత్వాఅహసీత్ విస్మ
ప్తవాక్ ॥ నృపధామన్యవస్థితఋతుపర్ణఆత్మతులేనశేడమయన్త్యాసహప్ర
దృశ్యమానేసతిలజ్ఞాంవిహాయసంతుప్తవినాసీత్ నళశ్చ ఋతుపర్ణమభిపూ
జ్యఆత్మనగరంప్రతివిస్మప్తవానితి తాత్పర్యమ్-

౩౫॥ శ్లో॥ సాసుసమాసామాససైన్వరమిహపురేనళిందయమాసామాస

స్త్రీదామాసామాసశ్రమమమునానాయసుముఖమాసామాసః॥

వ్యా॥ సేతి॥ పద॥ సాసుసమాసామాసః-సైన్వరం-ఇహ-పురేనళింద-అ

(౧౫)

(చతుర్థాశ్వాసః.)

౧౧౩

యం-ఆసామాస-స్త్రీణాం-ఆసాం-ఆస-శ్రవం-అమునా-అనాయి-సుముఖ
మాసామాసః॥అన్వ॥సాసుసమాసామాసోయన్నశ్శిషాపురేన్వైరంతసా
మాస ఆసాంస్త్రీణాంశ్రమంచాన-సుముఖమాసాఅమునామాసోనాయి॥
అర్థః॥సాసుసమాసామాసాఅసుసమాభార్యతస్యాస్యామప్రియ భాషణంతే
నసహవర్తతఇతిసాసుసమాసామాసోయన్నశ్శిషాపురేఅత్రభీమపుర్యాం
న్వైరంతయథేష్టంతసామాసలవసదిత్యర్థః ఆసాం స్త్రీణాం దమయంతి జన
న్యాదీనాంశ్రమంచదుహిత్యైశ్చజనితంపనోదుగభిమానచ-అసుత్కేపణే- క్లే
శమపాకారేభ్యర్థః-అమునాబుముఖమాసా-మాఃచంద్రమాః- మాసామా
సనిశాకరావితవై జయంతీముఖమేవమాఃశోభనోముఖమాయస్యసఃసుము
ఖమాఃత్రేనసుముఖమాసామాసఃత్రింశద్రాత్రంతసామాసో- నశ్శి- తత్రపు
రేదమయంతిబంధు స్త్రీణాన్నిర్వేదజంక్లేశంసితస్యస్త్రియభాషిణ్యాదమయ
న్త్యాసహతత్రపురేమాసమాత్రమవసదితితాత్పర్యమ్॥

౩౬॥శ్లో॥అథమహదారాజితయాచమన్వస్వపురంస్తథాదారాజితయా॥

సాసిగదారాజితయాపుషు-రమన్వస్వధాదుదారాజితయా॥

వ్యా॥అథేతి॥ప॥అథ-మహత్-ఆర-అజితయా-చమన్వ- స్వపురం- నశ్శి-
తదా-రాజితయా-సాసిగదారాజితయా-పుషు-రం-అపి- అభ్యధాత్- ఉ
దారాజితయా॥అన్వయః॥అథసాసిగదారాజితయాఅజితయా రాజితయా
చమన్వతదాసనశ్శిషామహత్ స్వపురంతర- ఉదారాజితయా పుష్కరమన్వభ్య
ధాత్॥అర్థః॥అథఅనన్తరంసాసిగదారాజితయాఅసిగిభిర్దగదామద్గరంఅసి
నాంగదానాంచరాజిఃసమూహగితస్యభావఃసాసిగదారాజితాతయాఅజి
తయాశత్రుభిరజితపురస్వయా రాజితయాదీపితయాచమన్వ సేనయాసహత
దాసనశ్శిషామహత్ విశాలంస్వపురంస్వరాజధానీంతరప్రాప్తవాఉదారా
జితయాఉత్తృప్తయుద్ధభావేనపుష్కరంరాజ్యాపహరిణమపిఅభ్యధాత్-యు
ద్ధాయఅభిహతవా॥నానావిధాయుధవత్వాదీస్యమానయామహత్వాసే
నయాసహనశ్శిషాస్వరాజధానీంప్రవిశ్యయుద్ధాయపుష్కరమాజుహవచేతతా
౩౭॥శ్లో॥మయినానామాయాసిత్వయామనోనాత్రమానినామాయాసి॥

ధన్వవనామాయాసిద్యుతాయాలంకృతేనామాయాసి॥

వ్యా॥మయీతి॥పద॥మయి-నానామాయా-ఆసి-త్వయా-మనో-న-అత్ర-
మానినాంతయాసి-ధన్వవనామాయ-అసి-ద్యుతాయ-అలం-కృ-తేనా-
ఆయాసి॥అన్వ॥మేపుష్కరత్వయామయినానామాయాఆసి అత్రమానినాం
మనోనాయాసిధన్వవనామాయఅలమసివాద్యుతాయ-అమసివాపితయోః

౧౮౪

(నళిందమే-సవ్యాఖ్యానే,)

కృతేతనామాయాసి||౧౮౪|| హేపుష్కరత్వయామయినానామాయానానావి
 ధవంచనాఅసిషీప్తా-అత్రఅస్మిన్విషయేమానినా మభిమానవతాంమనఃనా
 యాసిఅయాసఃక్లెశఃతద్యక్తమాయాసితన్నభవతి-వరజనితాగఃపయోగే
 మానినామ్యవోనవ్యభతకత్కర్థః-ధన్వవనామాయాలమసిశీమిన్వ్యాధ్యాహరః
 యుద్ధేచాపస్యావనామాయధనుఃసజ్జీకర్తుంఅలంసమర్థోసివా-ద్యూతాయ
 వాపూర్వదురోదరాయవాలలమసిపితయోరుభయోపక్షయోఃకస్తిస్పృక్షైబు
 ధ్ధియానాసితయోర్మధ్యేకుత్రబుద్ధిమాగచ్ఛసీత్యర్థః-యాపా)ణేఅబ్బుర్వా
 త్తేఅటిసిమ్|| హేపుష్కరత్వయామయినానామాయాకృతాతథాపిఅస్తాకమ్మ
 నోక్తిష్టంశదానీంయుద్ధాయవాద్యూతాయచా సమర్థోసితయోః కృబుద్ధిం
 ప్రతిపద్యసేతత్ పరిగృహణేతిపుష్కర-ప్రతిసళడవాదేతితాత్పర్యమ్||
 ౩౮||శ్లో||ఇత్యుక్తాదేవనతఃసోభ్యఃభవత్పుష్కర-రగిప్రమాదేవనతః|

యేనసభిభిదేవనతఃపురావనేశ్చమమపిప్రపేదేవనతః||

వ్యా||ఇతి||పద||ఇతి-ఉక్తః-దేవనతః-సః-అధీ-అభవత్-పుష్కరః-ప్రమా
 దేఅవనతః-యేన-సః-భిభిదే-అవనతః-పురా-అవనేః శ్రమం-అపి-ప్రపేదే-
 వనతః||అన్వ||ఇతిఉక్తఃపుష్కరఃప్రమాదేఅవనతఃదేవనతఃఅర్థభవత్ యేన
 సనళిపురాఅవనేఅవనతః నిభిదే-వనతఃశ్రమమపిప్రపేదే||అర్థః||ఇతిద్యూ
 తాయుద్ధంవాగృహణేతినశేనఉక్తఃసపుష్కరఃప్రమాదేఅపాయేఅవనతః
 పతితస్సృజదేవనతఃదేవనంమూతంతస్తాత్పంచమిఅర్థభవత్ ప్రయోజ
 నాకాంక్ష్యభవత్యేనదేవనేనసనళిపురాపూర్వంఅవనేఃభూషేఃఅవనతః
 రక్షణాద్భిదేభిన్నఃరాజ్యహంనిప్రాప్తకత్కర్థః-వనకఃకాననాత్అపాదా
 నేఅధవాసప్తమ్యథేతసిత్-ననేకత్కర్థయదావనతః వనంప్రాప్తేతిల్య
 జ్ఞోపేపంచమి-శ్రమమపిప్రపేదేవనేభదమపిప్రాప్తవా||ద్యూతాయుద్ధం
 వాగ్రహణేత్యుక్తఃపుష్కరోదేవనమపేక్షితవా||అక్షవిద్యామజానానోసళః
 యేనపురారాజ్యాస్పృష్టఃవనేశ్రమమపిప్రపేదేవదేవనమైచ్చనితాత్పర్యం
 ౩౯||శ్లో||సచరాజాయతతేనద్యూతంపణేజితోవ్యజాయతతేన|

నిర్వాజాయతతేనశ్చక్తశ్చగన్సుగతరజాయతతేన||

వ్యా||సఇతి||పద||సః-చ-రాజా-అయతతేన-ద్యూతే-అనుపణే-జితః-
 వ్యజాయత-తేన-నిర్వాజాయతతేన-త్యక్తః,చ,ఆగన్సు,గతరజాః, అత
 తేన||అన్వ||సరాజాయతతేనద్యూతేఅయతత, పశ్చాత్ నిర్వాజాయతతే
 నఅయతతేసజితఃవ్యజాయత-తేనత్యక్తశ్చతథాహిగతరజాఃఆగన్సునయత
 తే||అర్థః||సరాజాపుష్కరః,అనుపణేఅనుఃప్రాణఃపణోయస్యతస్మిన్ద్యూతే

దేవనేతి యతతయ స్సంకృతవాక్, పశ్చాత్ నిర్వాణాయ కలేపి నిర్వాణః
 ఛలరహితః ఆయుః ధనాగమః నిర్వాణాయేనతత ప్రభూతః శేనతియత తేన
 శుభావహావిధివ్యాప్తేన తేన జితేని జిః తః శ్చ జాయత బభూవ-తేన స శేనత్యక్త
 శ్చముక్తశ్చ, వధేకతః శ్చ సతిన శేనకృపయాముక్తతర్థతథాహితరజాః
 గతకౌఠః పురుషః ఆగస్సుతి పరాధేషునయత తేయత్నం నకరోతి ప్రాణప
 ణేద్యాయ తేన శేనపరాజితః పుషక-రకృపయాముక్తశ్చ తాత్పర్యమ్॥

౪౦॥ శ్లో॥ అయిభవనేత్రాయ స్వస్వపురంపుషక-రముదః జనేత్రాయ స్వ

యుతబలనేత్రాయ స్వస్నేహాయ పురాస్తరమితనేత్రాయ స్వః

వ్యా॥ అయీతి॥ పద॥ అయి, భవనే, త్రాయ స్వ, స్వపురం, పుషక-ర, ము
 దం, జనే, త్రాయ, స్వః॥ అన్వ॥ హే యుతబలనేత్రాయ స్వతియపుషక-రభవనే స్వ
 పురంత్రాయ స్వతి జనే పురాస్తముదంత్రాయ స్వరమితనేత్రాయ స్నేహాయ
 స్వః॥ అర్థః॥ హే యుతబలనేత్రాయ స్వబలహస్తాగ్నిదితన్నయంతితి బలనే
 తారిః సేనాపతయః ఆయః తథాకాయ తిస్వంపుత్రమిత్రకత్తత్రాచిబలనేతా
 రశ్చ ఆయశ్చ స్యాశ్చ యుతాః సంయుక్తా బలనేత్రాయ స్యాః యేనత ప్రసంబు
 ద్ధిః హే యుతబలనేత్రాయ స్వతియపుషక-రతియ త్యాభిముఖ్యకరణే అవ్య
 యం, భవనే ప్రాసాదేన్ధి శ్వేతి శేషః స్వపురం స్వనగరంత్రాయ స్వ పాలయ
 స్వత్రజనేతిస్మిన్ జనేయియాతియావత్-పురాస్తపూర్వమివ స్త ఇవాథే
 పూర్వపరిత్యక్తః, ముహంప్రీణింతియ స్వతియగతాప్రాప్నోహి, మితం స్నేహ
 సహితం నేత్రందర్శనం యస్య తస్మై రమితనేత్రాయ నేత్రస్థేన దర్శనము
 చ్యతే స్నేహసహితందర్శనం రమితం భవతి స్నేహాయ సౌహార్ద్రాయ స్వభవా
 వః హే పుషక-రత్వచీయం సర్వస్వంగృహీత్వా స్వభవసంప్రాప్త్య త్వచీయం
 నగరం పరిపాలయతః పరంకోపం విహాయ పూర్వవత్స్విగ్ధభవేతి పుష్క
 రంత్రుతినశ్శఉవాచేతి తాత్పర్యమ్॥

౪౧॥ శ్లో॥ హరిపవనయమానస్య స్వబలాదితి తులయతో నునయమానస్య

స్నేహానయమానస్య ప్రణతిమయా త్పషక-రస్సనయమానస్య॥

వ్యా॥ హీతి॥ పద॥ హరిపవనయమాన్-అస్య-స్వబలాత్-ఇతి తులయత
 అనునయమానస్య స్నేహాన్-అయమానస్య-ప్రణతిం-అయాత్-పుషక-రః
 సనయమానస్య॥ అ॥ స్వబలాత్ హరిపవనయమాన్ తులయతః-ఇతి అనునయ
 మానస్య-స్నేహానయమానస్య సనయమానస్య పుషక-రః ప్రణతిమయా
 త్॥ అర్థః॥ స్వబలాత్ స్వామర్థ్యాత్ హరిపవనయమాన్ ఇంద్రవాయయ

మాన్మలయతః సద్భవీకుర్వతః ఇతి ఇన్ధంలనునయ మానస్య అనునయ యుర్వ
తః స్నేహాన్ సాహాగ్రాన్ అయమానస్య గచ్ఛతః సనయ మానస్య సీతిగర్వస
సీతస్య అస్య సతస్య పుష్క-రః ప్రణామప్రణామం అయతే అకరోత్ || అపకా
రిణః శాసీతుం సమగ్ధో పిక్వసయాముక్త్యా అనునయంకుర్వతః స్నేహాయుక్త
స్య పుష్క-రః ప్రణామమకరోతి తాత్ప్ర్యమ్,
౪౨|| వో || అసేనానాశస్యాశ్రితవస్సలతేస్తుచేతనానాశస్యా ।

పూరితనానాశస్యాస్తోకయశోభిః కదాసీనానాశస్యాః ॥

వ్యా|| అతీతి|| పద|| అసేనానాశస్య-అశ్రితవత్సల-తే-అస్తు-చేతనా-న
అశస్యా-పూరితనానాశస్య-అస్తోకయశోభిః-కదా-సీ-న-అనాశ-సాః ॥ అ
న్వయః ॥ సౌఅశ్రితవత్సలఅస్తోకయశోభిః పూరితనానాశస్య ఆరిసేనానా
శస్యలేచేతనాలశస్యావాస్తు-కీంచకదాపీత్వం అవాశోనస్యాః అథః ॥ నశం
ప్రతిపుష్క-రవాక్యం ॥ హేఅశ్రితవత్సల హే శరణాగతస్మిగ్ధఅస్తోకయశోభిః
అనల్పాభికితీభిః పూరితనానాశస్య పిప్రూతనకలదిగంతరస్య అరిసేనా
నాశస్యశత్రు సేనానాశకరస్య తేతవచేతనాబుద్ధిః అశస్యా అస్తుత్యా నాస్తు
సభవతుస్తుత్యైవభవత్విశ్వర్థః-ంచకదాపికదాచిదపీత్వం అవాశోనస్యాః ఆ
శాఇచ్చా సాయస్య సవివృతసంఅనాశః సభవేః పిభవేనత్యపివిభవేపు-రవ
భూయాఇత్యర్థః-రాజ్యైంహ్యయంభవః యథోక్తమృతాఘకావ్యే-త్యప్తి
యోగః పరేణాపినమహిమ్నా మహీయసామ్ । పూర్ణశ్చంద్రోదయాకాం
క్షీప్యప్రాంతోక్రమహాశ్చకతి । ఆశ్రితానాం అస్సదాదీనాం వత్సలనళతవబు
ద్ధిః స్తుత్యాభవతుత్వచ్చ సర్వమపినఫలంభవత్వితి పుష్క-రః సానందమాశ
శాసేతి తాత్ప్ర్యమ్-

౪౩|| వో || ఇతి సననామనళస్య పీతోఽఘీపుల్లవక్త్రినామనళస్య ॥

శత్రూశామనళస్యప్రయయాచసమోబలేననామనళస్య ॥

వ్యా|| ఇతీతి|| పద|| ఇతి-సః-సనామ-నళస్య-పీతః-అఘీ-పుల్లవక్త్రీ
నామనళస్య-శత్రూశాం అనలస్య-ప్రయయా-చసమః-బలేన-నామ-నళస్య
అన్వ ॥ నళస్య బలేన సపిప్రీతః సపుష్క-రః పుల్లవక్త్రీనామనళస్య శత్రూ
శామనలస్య సళస్య అం ఘీఇహేననామప్రయయాచనామ ॥ అర్థః ॥ నళస్యన
లోనామసుషిరత్వవిశేషః తస్య బలేన శక్త్యా సమః తుల్యః-భద్రప్రయత్నా
కల్పఇత్యర్థః పీతః సంతృప్తః సపుష్క-రః పుల్లవక్త్రీనామనళస్య పుల్లంబికసి
తవక్త్రీనామవక్త్రీనామధేయ-నళంకమలంయస్య వికసితవదనవ్యాజప
ద్మస్యేత్యర్థః-శత్రూశామనభిమతానాం అనలస్యలభయోరభేదః అశనిభూ

(చతుర్థాశ్వాసః)

౧౧౭

తస్యనశస్యనిషధరాజస్య అంఘ్రిచరణౌభితి ఉక్త్వాననామ ప్రణామంచ
క్రే-ప్రయయాచనామస్వ దేశమపగతవాంశ్చనామ- నామప్రసిద్ధా॥ పుష్క-
రః అహితనాశకస్యాపిస్వస్తిసర్వ పాంకుర్వతోనశస్యపాదయోః ప్రణ
మ్యస్యపురంజగామేతితాత్పర్యమ్-

౪౪॥ శ్లో॥ ముదమమునాము కైవప్రాపసరాజ్యమృహత్తనాముక్తైన ।

దృతనానాము కైవప్రాశాసిన శేనవిఘటనాముక్తైన ॥

వ్యా॥ ముదమితి॥ పద॥ ముదం-అమునా-ము కైవ-ప్రాప-స-రాజ్యం-మ
హత్తనాం-ఉ-కైవ-దృతనానాము కైవ-ప్రాశాసి-న శేన-విఘటనాముక్-తే
న॥ అ॥ సః అమునాము కైవ ముదంప్రాప-నుహత్తనాము కైవదృతనానాము
క్తైవతేనన శేనవిఘటనాముక్ రాజ్యంప్రాశాసి । అర్థః సపుష్కరః అమునా
ము కైవఅనేనమోచనేనము కైవేతిభావేసిష్టా-నశఃపుష్కరంగృహీత్వాధర్మ
బుద్ధ్యాముమోచైత్యర్థః- ముదంహావం ప్రాపప్రాప్తవాక్ మహత్త
నాంపండితానాఉ కైవకథితేః సశోధామికః యశస్వినహత్తాచేతిమ
హత్తభిఃస్తుతేనేత్యర్థః ఉ కైవేతికమణిసిష్టా- మహత్తనామితికతఃరిని
ష్టాదృతనానాము కైవదృతాఃనానాముక్తాఃమాక్తికానియేనతేనన శేనవిఘట
నాముక్ శత్రుజనితవిరోధసజితమిత్యర్థః రాజ్య రాష్ట్రం ప్రాశాసి ప్ర
శాసితం॥ పుష్కరఆత్మమోచనేనప్రకాశంప్రీతోభూత్ మహత్తభిఃస్తుతేన
నశేనాపినిష్కంకటకం రాజ్యంప్రశాసితమితితాత్పర్యమ్-

౪౫॥ శ్లో॥ అరిసంహతరస్యవనేషుశుచాంపదమాపదమాప

దమాపదమా । సుఖదంచజనాయయద్ధైవహ

రింయతమాయతమాయతమాయతమా ॥

వ్యా॥ ఆరీతి॥ పద॥ అరిసంహతిః-అస్య-వనేషు-శుచాం-పదం-ఆపద-ఆ
పత్-అమా-అపదమా-సుఖదంచ- జనాయ-య-ధా-వీవ-హరిం-యతమా
యతమాయ-తం-ఆయత-మా॥ అన్వయః॥ అస్యనశస్యనిషధరాజస్య
సంహతిః వనేషుచాపదం ఆపత్ యతమాయతమాయజనాయసుఖ
దంతంహరింయధామాఆయత॥ అ॥ అస్యనశస్యనిషధరాజస్య
మోదంజిఅపగతోదమాయస్యాస్యాపదమాశత్రూ-దమాయతుమశక్త
త్యర్థః॥ అరిసంహతిః శత్రుసమూహావనేషుఆరణ్యేషుశుచాం శౌకానాంప
దంస్థానఘాతంఆపదంవిపద- ఆపత్ ప్రాప్తవత్కించయతమాయతమాయ
మాయావంచనాయతాడపసంహృతమాయాయస్యగఃయతమాయఃమా
యారహితభిత్త్యర్థః, తస్మాత్తమప్రత్యయః అతిశయేనయతమాయఃయత

౧౧౮

(సఖోదయే సవ్యాఖ్యానే)

మాయతమఃతస్మై జనాయ మునిజనాయై శ్లోకః, సుఖదంత్రశమరక్షణాది
 నానుఖప్రదంత్రంనళంహరియథాజనాధఃనమివమాశ్రీతయతప్రాప్తాన
 శస్యత్రతః గతశ్రీకాఢూత్వాతత్యంతంశోకస్థానభూతంవనంజన్మః, సు
 జనాయసుఖకరంతంనళంశ్రీఃహిమివప్రపేదతతితాత్పర్యమ్,
 ౪౬॥ శ్లో॥ పురేవనైషధేనపుర్యతాయతాయతాయతా ।

సదాయమున్నహఃమహఃమహఃమహస్తసంపదమ్ ॥

వ్యా॥ పురేతి॥ పద॥ పురా, ఇవ, నైషధేన, పురీ, అతాయత. అయతాయ
 తా, సదా, అయం, ఉన్నహః, మహఃమహః, అహస్త. సంపదం ॥ అన్వయః నై
 షధేనయతాయతాపురీపురేవ అతాయత అయమున్నహః మహఃమహః
 సంపదంతహస్త ॥ అథః ॥ నైషధేననిషధరాజేనతాయతాయతాత్పర్యత
 అయతాఅఖవాతయః అర్థాగమః అయతశ్చసావాయశ్చతస్యచావఃఆ
 యతాయతాసాయస్యాంపుర్యాంసా ఆయతాయతాసమృద్ధార్థాగమా,
 అర్హతద్యచ్, పురీరాజధానీపురేవపూర్వమివఅతాయత, తసువిస్తారత్య
 స్తాత్రర్ణణిలజ్జేయథాపూర్వంనశేనవిస్తారితేత్యథః- ఉన్నహఃఉద్గతతేజాః
 అయన్నళఃసదాసర్వదామహఃమహఃమహఃఉత్సవః మహంశ్చసామహశ్చ
 మహఃమహఃసయస్యామస్తీతిసాసుహఃమహఃతాంసంపదం ఆభ్యుదయంత
 హస్తప్రాప్తవాః ॥ సాపురీపూర్వమివనశేనసమృద్ధవిభవాభూత్అయం
 నళస్తేజస్థోభూత్వామహాత్స్వవసుయుక్తాంసంపదం ప్రాప్తవాసితితా॥

ఇతిసుబోధినీటీకాససితే సఖోదయేచతుర్థః అశ్వాసః

సమాప్త్యయః గ్రంథః

